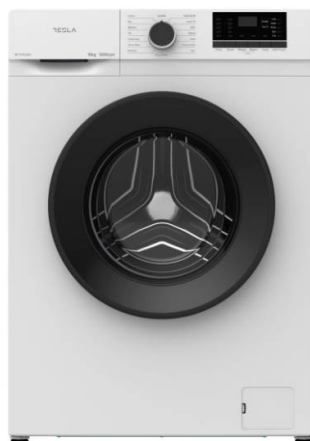


Uputstvo za upotrebu

TESLA mašina za pranje veša WF101230K

TESLA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-masina-za-pranje-vesa-wf101230k-akcija-cena/>

TESLA

WASHING MACHINE

WF61030K
WF71230K
WF71230KS
WF81230K

WF81230KS
WF101230K
WF101230KS

User Manual

ENG FIN HR HU IT SLO SRB SWE



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFETY AND ENVIRONMENT

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

General safety

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children must not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Never place the product on a carpet-covered floor. Otherwise, lack of airflow beneath the machine will cause electrical parts to overheat. This will cause problems with your product.
- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorized Service Agent. There is the risk of electric shock!
- This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, there is the risk of water leakage.
- Never open the loading door or remove the filter while there is still water in the drum. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- Do not force open the locked loading door. The loading door will be ready to open just a few minutes after the washing cycle comes to an end. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- Unplug the product when not in use.
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- Follow the instructions on the textile tags and on the detergent package.
- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repairing procedures.
- Always have the repairing procedures carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.
- Place the product on a rigid, flat and level surface.
- Do not place it on a long-pile rug or similar surfaces.
- Do not place the product on a high platform or near the edge on a cascaded surface.
- Do not place the product on the power cable.
- Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted, chrome plated and plastic surfaces.
- The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 - 1MPa)
- Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.
- Never place the product on a carpet-covered floor. Otherwise, lack of airflow beneath the machine will cause electrical parts to overheat. This will cause problems with your product.

Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.

- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

Children's safety

- Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use. Do not let them to tamper with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.



While washing the laundry at high temperatures, the loading door glass becomes hot. Therefore, keep especially the children away from the loading door of the machine while the washing operation is in progress.

Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Disposing of the waste product

- This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the loading door so that it will be non-functional before disposing of the product.

Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

INSTALLATION

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of the product. To make the product ready for use, review the information in the user manual and make sure that the electricity, tap water supply and water drainage systems are appropriate before calling the Authorized Service Agent. If they are not, call a qualified technician and plumber to have any necessary arrangements carried out.

NOTE

- Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.

WARNING!

- Installation and electrical connections of the product must be carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

Appropriate installation location

- Place the machine on a rigid floor. Do not place it on a long pile rug or similar surfaces.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product at places where temperature may fall below 0°C.
- Place the product at least 1 cm away from the edges of other furniture.

Removing packaging reinforcement

Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon.

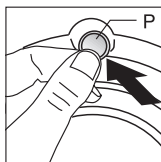
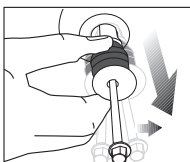
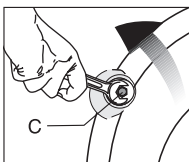


Removing the transportation locks

WARNING!

- Do not remove the transportation locks before taking out the packaging reinforcement.
- Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will be damaged.

1. Loosen all the bolts with a suitable spanner until they rotate freely (C).
2. Remove transportation safety bolts by turning them gently.
3. Attach the plastic covers supplied in the User Manual bag into the holes on the rear panel (P).



NOTE

- Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.
- Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

Connecting water supply

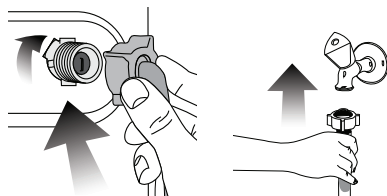
NOTE

- The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1 MPa). It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly.
- Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.

WARNING!

- Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.
- Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.

1. Tighten all hose nuts by hand. Never use a tool when tightening the nuts.
2. Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leakages and damages caused by them, keep the taps closed when the machine is not in use.



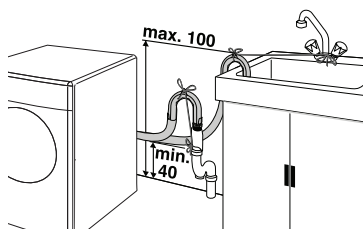
Connecting to the drain

- The end of the drain hose must be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin.

WARNING!

Your house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! To prevent such situations and to ensure smooth water intake and discharge of the machine, fix the end of the discharge hose tightly so that it cannot come out.

- The hose should be attached to a height of at least 40 cm, and 100 cm at most.
- In case the hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.



- To prevent flowing of dirty water back into the machine and to allow for easy discharge, do not immerse the hose end into the dirty water or do not drive it in the drain more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

Adjusting the feet



WARNING!

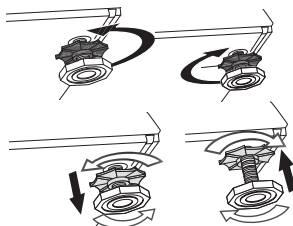
In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

1. Loosen the lock nuts on the feet by hand.
2. Adjust the feet until the product stands level and balanced.
3. Tighten all lock nuts again by hand.



WARNING!

Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.



Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



WARNING!

Damaged power cables must be replaced by the Authorized Service Agents.

Transportation of the product

1. Unplug the product before transporting it.
2. Remove water drain and water supply connections.
3. Drain all water that has remained in the product. (SEE 5.5)
4. Install transportation safety bolts in the reverse order of removal procedure; (SEE 2.3)



NOTE

Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!



WARNING!

- Packaging materials are dangerous to children.
- Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.

PREPARATION

Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always obey the instructions given on the garment tags.

Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

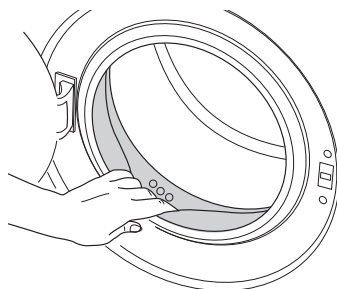
Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, "Programme and consumption table".
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use detergent in excess of the amount recommended on the detergent package.

Initial use

Before starting to use the product, make sure that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important safety instructions" and "Installation". To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If your product is not equipped with Drum Cleaning programme, perform the Initial Use procedure in accordance with the methods described under "5.2 Cleaning the loading door and the drum" section of the user manual.



NOTE

- Use an anti-limescale suitable for the washing machines.
- Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired. The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the loaded laundry.

WARNING!

Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

Loading the laundry

1. Open the loading door.
2. Place laundry items loosely into the machine.
3. Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door.

NOTE

The loading door is locked while a programme is running. The door can only be opened a while after the programme comes to an end.

WARNING!

In case of misplacing the laundry, noise and vibration problems may occur in the machine.

Using detergent and softener

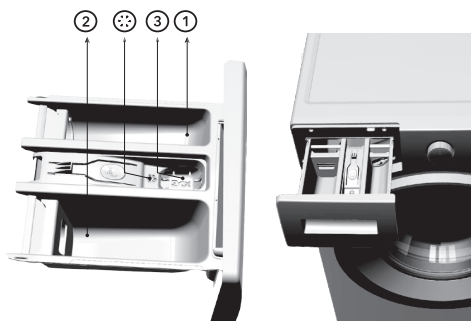
NOTE

When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach or limescale remover read the manufacturer's instructions on the package carefully and follow the suggested dosage values. Use measuring cup if available.

Detergent Drawer

The detergent drawer is composed of three compartments:

- (1) for prewash
- (2) for main wash
- (3) for softener
- (*) in addition, there is siphon piece in the softener compartment.



Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- Never leave the detergent drawer open while the washing programme is running!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
- In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine.
- If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent cup into the main wash compartment (compartment nr. "2").

Choosing the detergent type

The type of detergent to be used depends on the type and colour of the fabric.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) used solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolsens with special detergent made specifically for woolsens.



WARNING!

- Use only detergents manufactured specifically for washing machines.
- Do not use soap powder.

Adjusting detergent amount

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.

Using softeners

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level marking in the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

Using liquid detergents

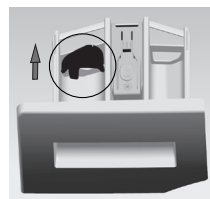
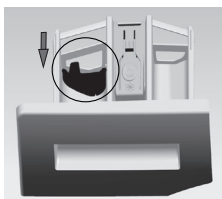
If the product contains a liquid detergent cup:

- Make sure that you have placed the liquid detergent cup in compartment nr. "2".
- If the liquid detergent has lost its fluidity, dilute it with water before putting in the detergent cup.



If the product is equipped with a liquid detergent part:

- When you want to use liquid detergent, pull the apparatus towards yourself. The part that falls down will serve as a barrier for the liquid detergent. If required, clean the apparatus with water when it is in place or by removing it. If you will use powder detergent, the apparatus must be secured at top position.



If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Liquid detergent stains your clothes when used with Delayed Start function. If you are going to use the Delayed Start function, do not use liquid detergent.

Using gel and tablet detergent

Apply the following instructions when using tablet, gel and similar detergents.

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent cup, fill the detergent into this cup before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. "2") or directly into the drum before washing.



NOTE

- Tablet detergents may leave residues in the detergent compartment. If you encounter such a case, place the tablet detergent between the laundry, close to the lower part of the drum in future washings.
- Use the tablet or gel detergent without selecting the prewash function.

Using starch

- Add liquid starch, powder starch or the fabric dye into the softener compartment.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.
- Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

Using bleaches

- Select a programme with prewash and add the bleaching agent at the beginning of the prewash. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the bleaching agent while the machine is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.
- Do not use bleaching agent and detergent by mixing them.
- Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleaching agent and rinse the clothes very well as it causes skin irritation. Do not pour the bleaching agent onto the clothes and do not use it for coloured clothes.
- When using oxygen based bleaches, select a programme that washes at a lower temperature.
- Oxygen based bleaches can be used together with detergents; however, if its thickness is not the same with the detergent, put the detergent first into the compartment nr. "2" in the detergent drawer and wait until the detergent flows while the machine is taking in water. Add the bleaching agent from the same compartment while the machine is still taking in water.

Using limescale remover

- When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

Tips for efficient washing

Light colours and whites

Recommended temperature range based on soiling level: 40-90 °C

Soiling Level

Heavily Soiled

(difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.)

It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.

Normally Soiled

(For example, stains caused by body on collars and cuffs)

Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.

Lightly Soiled

(No visible stains exist.)

Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.

Colours

Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C

Soiling Level

Heavily Soiled	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Use detergents without bleach.
Normally Soiled	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Use detergents without bleach.
Lightly Soiled	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Use detergents without bleach.

Dark colours

Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C

Soiling Level

Heavily Soiled	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.
Normally Soiled	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.
Lightly Soiled	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.

Delicates/Woolens/Silks

Recommended temperature range based on soiling level: cold -30 °C

Soiling Level

Heavily Soiled	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
Normally Soiled	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
Lightly Soiled	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.

Detergent Recommendation

Recommended washing detergent	Wash cycles	Washing temp.	Type of laundry and textile
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	Cotton, Mix, Bedding, Stain, 20 °C, ECO 40-60	30/40/60	White laundry made from boil-proof cotton or linen
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	Cotton, Mix, Underwear, Bedding, 20 °C, Quick15', Steam	20/30/40	Coloured laundry made from cotton or linen
Color or mild detergent without optical brighteners	Mix, Down wear, Steam, Quick15', Underwear	Cold/20/30/40	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials
Mild washing detergent	Silk, Down wear, Underwear	Cold/20/30	Delicate textiles, silk, viscose
Special wool detergent	Woolen	20/30/40	Wool

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked before pouring it into the and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

Following symptoms are a sign of detergent overdosing:

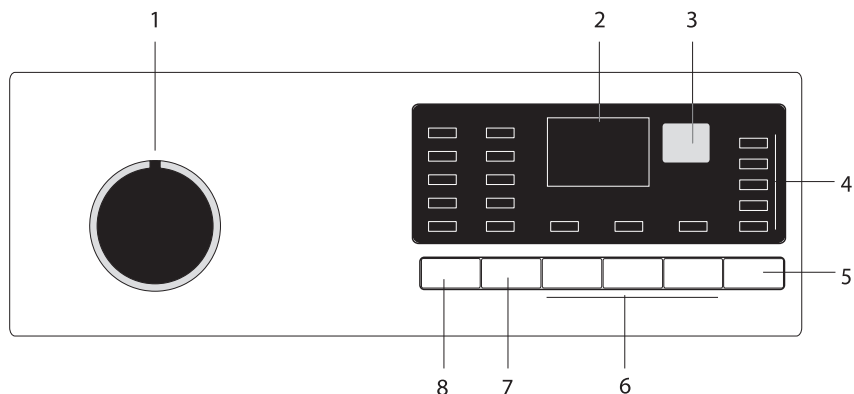
- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

Following symptoms are a sign of detergent underdosing:

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

OPERATING THE PRODUCT

Control panel



1. Programme Selection knob (Uppermost position On / Off)
2. Display
3. Button
4. Programme Follow-up indicator
5. Start / Pause button
6. Auxiliary Function buttons
7. Spin Speed Adjustment button
8. Temperature Adjustment button

Preparing the machine

Make sure that the hoses are connected tightly. Plug in your machine. Turn the tap on completely. Place the laundry in the machine. Add detergent and fabric softener.

Programme selection

1. Select the programme suitable for the type, quantity and soiling degree of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table" and the temperature table below.

90°C	Heavily soiled white cottons and linens. (coffee table covers, tableclothes, towels, bed sheets, etc.)
60°C	Normally soiled, coloured, fade proof linens, cottons or synthetic clothes (shirt, nightgown, pajamas, etc.) and lightly soiled white linens (underwear, etc.)
20°C -Cold	Blended laundry including delicate textile (veil curtains, etc.), synthetics and woolens.

2. Select the desired programme with the Programme Selection button.

NOTE

- Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for the particular type of fabric.
- When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.
- Always select the lowest required temperature. Higher temperature means higher power consumption.
- For further programme details, see "Programme and consumption table"

Program introduction

Depending on the type of fabric, use the following main programmes.

Cotton

Use this programme for your cotton laundry (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Your laundry will be washed with vigorous washing action for a longer washing cycle.

Down Wear

The process of down wear, is specially designed for washing down jacket. The material of down jacket is light, difficult to rinse, poor anti washing ability, and difficult to absorb water. Therefore, it is necessary to extend the soaking time in the washing process, and reduce the rotation speed during dehydration.

Woolen

Use this programme to wash your woolen clothes. Select the appropriate temperature complying with the tags of your clothes. Use appropriate detergents for woolens.

Bedding

The main washing objects of the program are bed sheets, quilt covers, curtains, overcoats and tablecloths. In the washing process, the soaking time and washing time of the load are increased to improve the washing effect.

Drum Clean

Periodically (every 1-2 months) use this program to clean the drum for necessary sanitation cleaning. Let the washing machine run the programme without any laundry. For better results, add powdered limescale cleaning agent to the detergent box. After the program, leave the front door ajar and let the inside of the machine dry.

Stain

For the clothes with more stubborn stains, the washing effect can be improved by longer washing time and strong washing rhythm.

Special programmes

For specific applications, select any of the following programmes.

Rinse&Spin

A program designed for users to rinse and dehydrate

Spin

Use this programme to apply an additional spin cycle for your laundry or to drain the water in the machine. Before selecting this programme, select the desired spin speed and press Start / Pause button. First, the machine will drain the water inside of it. Then, it will spin the laundry with the set spin speed and drain the water coming out of them. If you wish to drain only the water without spinning your laundry, select the Pump+Spin programme and then select the No Spin function with the help of Spin Speed Adjustment button. Press Start / Pause button.

Underwear

Underwear program is a special program for washing underwear and other close fitting clothes. The washing rhythm is weak. At the same time, in order to ensure the rinsing performance and prevent detergent residue, the rinsing intensity is required to be higher.

Silk

You can choose this programme to wash delicate fabrics such as silk. The wash is very gentle, and the spin step is not done right away. This programme is best if the laundry requires a gentle wash.

Steam

Steam washing process is to produce steam in the washing process, improve the washing effect, and at the same time, steam iron the clothes to prevent wrinkles.

Quick 15'

Quick wash 15 is a fast washing program for a small amount of non dirty clothes. Its optional washing temperature range is narrow and the maximum speed of dehydration is low.

Mix

Use this programme to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

20°C

New European standard special program, used to wash some mild clothes, the temperature can only be selected at 20°C, to protect the clothes

ECO 40-60

For washing cotton garments that are normally washable at 40°C or 60°C, while washing in the same cycle. This cycle is used to assess compliance with EU ecodesign regulations.



NOTE

Use a lower spin speed for delicate laundries.

Temperature selection

Whenever a new program is selected, the default temperature of the selected program is displayed in the temperature indicator. To adjust the temperature, press the temperature button. The temperature will gradually increase and cycle to the lowest when the maximum is reached.

 **NOTE** If the programme has not reached the heating step, you can change the temperature without switching the machine to Pause mode.

Spin speed selection

Whenever a new program is selected, the default dehydration speed of the selected program is displayed on the speed indicator. To adjust the dehydration speed, press the speed button. The rotation speed increases gradually and circulates to the lowest when it reaches the highest.

Programme and consumption table

Capacity: 6 kg			Auxiliary functions			
Programme		Max. load(kg)	Rinse+	Wash+	Delay	Selectable temperature range °C
Mix	30	3	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	3	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	2	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	3	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	2	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	0			•	• 90
Smart	30	Max.	•			30

• Selectable

* Automatically selected, no canceling

Capacity: 7 kg**Auxiliary functions**

Programme		Max. load(kg)	Rinse+	Wash+	Delay	Selectable temperature range °C
Mix	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	2	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	3.5	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	2	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	3.5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Selectable

* Automatically selected, no canceling

Capacity: 8 kg**Auxiliary functions**

Programme		Max. load(kg)	Rinse+	Wash+	Delay	Selectable temperature range °C
Mix	30	4	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	2	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	4	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	2.5	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	4	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	2	•	•	•	Cold-40
Steam	90	4	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	30	Max.	•			30

• Selectable

* Automatically selected, no canceling

Capacity: 10 kg**Auxiliary functions**

Programme		Max. load(kg)	Rinse+	Wash+	Delay	Selectable temperature range °C
Mix	30	5	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1.5	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	2.5	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	5	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	3	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	5	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	3	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Selectable

* Automatically selected, no canceling

**NOTE**

- Energy test program: ECO 40-60. Set as default without selection.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
- More data information, please scan the QR code on the energy label.

Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Furthermore, you may also select or cancel auxiliary functions that are suitable to the running programme without pressing the Start / Pause button when the machine is operating. For this, the machine must be in a step before the auxiliary function you are going to select or cancel. If the auxiliary function cannot be selected or canceled, light of the relevant auxiliary function will blink 3 times to warn the user.

Wash+

In the standby mode, press the enhanced washing function setting button, the Strengthen washing function indicator will be on, and the Strengthen washing function will be added in the washing process. After selecting the Strengthen washing function, the washing time in the main washing stage will be increased by 10 minutes, and the time after adding the Strengthen washing function will be displayed in the remaining time window. If you press it again, the Strengthen washing function will be cancelled.

Rinse+

Press the rinse Plus button in standby mode, and the rinse plus function indicator will be on. At the same time, add a rinse process in the washing process, and the time after adding the function will be displayed in the remaining time window. The rinse function will be cancelled when it is pressed again, if it does not run to the rinse stage during operation, press the pause button, the rinsing button can be added or cancelled, and the rinsing function cannot be selected or cancelled during operation.

Smart

The smart start program is an intelligent program, which can be entered and run automatically in the standby and power off states. Under the smart start program, water level and washing time are automatically set according to the weighing results, and the washing parameters do not need to be set by the user.

Delay

With the Delayed Start function the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. Delayed start time can be increased by increments of 1 hour.



Do not use liquid detergents when you set Delayed Start! There is the risk of staining of the clothes.

Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc. Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions. Set the desired time by pressing the Delay button. Press Start / Pause button. The delayed start time you have set is displayed. Delayed start countdown starts. The ':' in the display time blinks once every second, and the time gradually decreases.



Additional laundry may be loaded during the delayed start period.

At the end of the countdown, duration of the selected programme will be displayed. ':' symbol will disappear and the selected programme will start.

Canceling the Delayed Start function

If you want to cancel the delayed start countdown and start the programme immediately:

Set the Delayed Start period to zero or turn the Programme Selection knob to any programme. Thus, Delayed Start function will be canceled. The End/Cancel light flashes continuously. Then, select the programme you want to run again. Press Start / Pause button to start the programme.

Starting the programme

Press Start / Pause button to start the programme. Programme follow-up light showing the startup of the programme will turn on.



If no programme is started or no key is pressed within 10 minute during programme selection process, the machine will switch to turn off mode and the temperature, speed and other lights will turn off.

Child Lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.

NOTE

- If the Programme Selection knob is turned when the Child Lock is active, "CL" appears on the display. The Child Lock does not allow any change in the programmes and the selected temperature, speed and auxiliary functions.
- Even if another programme is selected with the Programme Selection knob while the Child Lock is active, previously selected programme will continue running.

To activate the Child Lock:

Press and hold 3rd and 4th Auxiliary Function buttons for 3 seconds while any programme is running. The Child Lock is activated. If you press any button or turn the Programme Selection knob when the Child Lock is active, "CL" will appear on the display and blink 3 times.

To deactivate the Child Lock:

Press and hold 3rd and 4th auxiliary function buttons for 3 seconds while any programme is running. The Child Lock is deactivated.

NOTE

- In addition to the above way, to remove the child lock, there are two ways:
 1. The program is automatically removed after running.
 2. The alarm will be automatically lifted.
- Child Lock is not deactivated after power failures or when the machine is unplugged.

Progress of programme

Progress of a running programme can be followed from the Programme Follow-up indicator. At the beginning of every programme step, the relevant indicator light will turn on and the indicator light that completes the step will be on.

You can change the auxiliary functions, speed and temperature settings. You need to stop the program flow before changing the auxiliary functions, speed, and emperature settings while the programme is running. To do this, the change you are going to make must be in a step after the running programme step. If the change is not compatible, press the relevant key sound prompt tone.

NOTE

- If the machine does not pass to the spinning step, Rinse Hold function might be active or the automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the machine.

Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the door in cases when the water level is unsuitable.

Loading door light will start flashing when the machine is switched to Pause mode. Machine checks the level of the water inside. If the level is suitable, Loading Door light illuminates steadily within 1-2 minutes and the loading door can be opened.

If the level is unsuitable, Loading Door light turns off and the loading door cannot be opened. If you are obliged to open the Loading Door while the Loading Door light is off, you have to cancel the current programme; see "Canceling the programme".

Changing the selections after programme has started

Switching the machine to pause mode

Press the Start / Pause button to switch the machine to pause mode while a programme is running. The light of the step which the machine is in starts flashing in the Programme Follow-up indicator to show that the machine has been switched to the pause mode.

Also, when the loading door is ready to be opened, procedure step light is steady on, door lock light is off.

Changing the speed and temperature settings for auxiliary functions

Depending on the step the programme has reached, you may cancel or activate the auxiliary functions; see, "Auxiliary function selection".

You may also change the speed and temperature settings; see, "Spin speed selection" and "Temperature selection".



If no change is allowed, the relevant light will flash for 3 times.

Adding or taking out laundry

Press the Start / Pause button to switch the machine to pause mode. The programme follow-up light of the relevant step during which the machine was switched into the pause mode will flash. Wait until the Loading Door can be opened. Open the Loading Door and add or take out the laundry.

Close the Loading Door. Make changes in auxiliary functions, temperature and speed settings if necessary. Press Start / Pause button to start the machine.

Canceling the programme

To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be canceled. End / Cancel light will flash continuously to notify that the programme has been canceled. Pump function is activated for 1-2 minutes regardless of the programme step, and whether there is water in the machine or not. After this period, your machine will be ready to start with the first step of the new programme.



Depending on the step where the programme was canceled in, you may have to put detergent and softener again for the programme you have selected anew.

End of programme

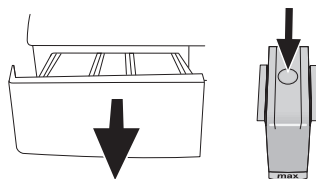
"End" appears on the display at the end of the programme. Wait until the loading door light illuminates steadily. Press On / Off button to switch off the machine. Take out your laundry and close the loading door. Your machine is ready for the next washing cycle.

MAINTENANCE AND CLEANING

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.

Cleaning the detergent drawer

Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.



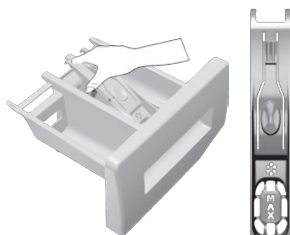
1. Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine



If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

2. Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. Wear protective gloves or use an appropriate brush to avoid touching of the residues in the drawer with your skin when cleaning.
3. Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

If your detergent drawer is the one indicated in the following figure:



NOTE

Lift the rear part of the siphon to remove it as illustrated. After performing the above mentioned cleaning procedures, replace the siphon back to its seating and push its front section downwards to make sure that the locking tab engages.

Cleaning the loading door and the drum

For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.

For products without drum cleaning, follow the below steps **to clean the drum**:

Select **Additional Water** or **Extra Rinse** auxiliary functions. Use a Cottons programme without pre-wash.

Set **the temperature to the level recommended on the drum cleaning agent which can be provided from authorized services**. Apply this procedure **without any laundry in the product**. Before starting the programme, put 1 pouch of special drum cleaning agent (if the special agent could not be supplied, put max. 100 g of powder anti-limescale) into the main wash detergent compartment (compartment no. "2"). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into the main wash compartment no. "2". Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.

NOTE

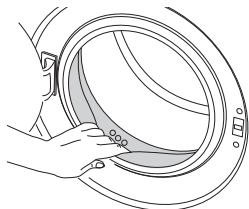
- Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.
- Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.

If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.

NOTE

Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel. Never use steel wool or wire wool.



WARNING!

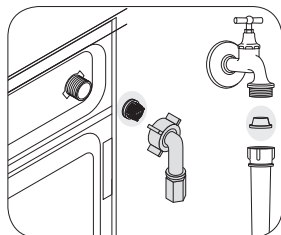
Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted and plastic surfaces.

Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth. Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, take them out by means of pliers and clean them.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the gaskets and filters carefully in their places and tighten the hose nuts by hand.

Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



WARNING!

Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

In order to clean the dirty filter and discharge the water:

1. Unplug the machine to cut off the supply power.



WARNING!

Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid burning risk, filter must be cleaned after the water in the machine cools down.

2. Open the filter cap.



NOTE

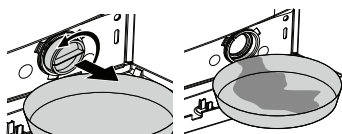


You can remove the filter cover by slightly pushing downwards with a thin plastic tipped tool, through the gap above the filter cover. Do not use metal tipped tools to remove the cover.

3. Some of our products have emergency draining hose and some does not have. Follow the steps below to discharge the water.

Discharging the water when the product does not have an emergency draining hose:

- a. Place a large container in front of the filter to catch water from the filter.
- b. Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow. Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
- c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.



4. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.
5. Install the filter.
6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

Regular cleaning

Clean the interior of the pump housing, removing any debris or foreign objects, periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.

If the appliance water supply slows or stops completely, the water inlet strainer may be blocked. Cleaning is recommended every 6 months in any event to reduce chances of valve blockage in areas using hard water.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Capacity (kg)	6	7	8	10
Maximum spin speed (rpm)	1000	1200	1200	1200
Height (cm)	84	84	84	84
Width (cm)	60	60	60	60
Depth (cm)	45	50	54	59
Net weight (±4 kg.)	53	58	62	66
Input (V/Hz) Total	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Energy Class	E	B	B	B

PROGRAMMES

Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature Setting	Cycle duration in hours and minutes	Energy consumption in kWh/operalling cycle	Highest temperature °C	Residual motisure in %/spin speed
Quick 15	1.0	Cold	0:15	0.050	Cold	82.0%/800
20°C	Max.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Cotton	Max.	40	0:58	0.815	40	78.0%800
Mix	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%800
Bedding	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%800
Woolen	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
ECO40-60	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Max.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The valves given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.

TROUBLESHOOTING

Description	Possible cause	Solution
Program does not start after closing the door.	Start / Pause / Cancel button was not pressed.	*Press the Start / Pause / Cancel button.
Programme cannot be started or selected.	Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).	To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. (See "Canceling the programme")
Water in the machine.	Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production.	This is not a failure; water is not harmful to the machine.
Machine vibrates or makes noise.	Machine might be standing unbalanced.	Adjust the feet to level the machine.
	A hard substance might have entered into the pump filter.	Clean the pump filter.
	Transportation safety bolts are not removed.	Remove the transportation safety bolts.
	Laundry quantity in the machine might be too little.	Add more laundry to the machine.
	Machine might be overloaded with laundry.	Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.
	Machine might be leaning on a rigid item	Make sure that the machine is not leaning on anything.
Machine stopped shortly after the programme started.	Machine might have stopped temporarily due to low voltage.	It will resume running when the voltage restores to the normal level.
Programme time does not countdown. (On models with display)	Timer may stop during water intake.	Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.
	Timer may stop during heating step.	Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.
	Timer may stop during spinning step	Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.
	Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment.	Laundry should be rearranged and re-spun.

Description	Possible cause	Solution
Foam is overflowing from the detergent drawer.	Too much detergent is used.	Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.
		Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc), reduce the amount of detergent.
Laundry remains wet at the end of the programme	Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.	Use recommended amount of detergent.
	Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment.	Laundry should be rearranged and re-spun.

**WARNING!**

If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.

CUSTOMER SERVICE

Spare part for your appliance are available for a minimum of 10 years.

**WARNING!****Risk of electric shock**

- Never try repair an appliance which is defective or presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
- Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognized!

TÄRKEITÄ TURVALLISUUS- JA YMPÄRISTÖOHJEITA

Tämä osio sisältää turvallisuusohjeet, jotka auttavat suojaamaan henkilö- tai omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun.

Yleinen turvallisuus

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole täysin kehittyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa edellyttäen, että heitä valvotaan tai koulutetaan tuotteen turvalliseen käyttöön, ja sen tuomat riskit. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotöitä, elleivät he ole jonkun valvonnassa. Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää poissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä koskaan aseta tuotetta matolla päällystetylle lattialle. Muutoin ilmanvirtauksen puute koneen alla aiheuttaa sähköosien ylikuumenemisen. Tämä aiheuttaa ongelmia tuotteesi kanssa.
- Jos tuotteessa on vika, sitä ei saa käyttää, ellei valtuutettu huolto korjaa sitä. Sähköiskun vaara on olemassa!
- Tämä tuote on suunniteltu jatkamaan toimintaansa, jos se käynnistyy sähkökatkon jälkeen. Jos haluat peruuttaa ohjelman, katso kohta "Ohjelman peruuttaminen".
- Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojattu 16 A:n sulakkeella. Älä unohda antaa pätevän sähköasentajan tehdä maadoitusasennusta. Yrityksemme ei ole vastuussa mistään vahingoista, jotka syntyvät, kun tuotetta käytetään ilman maadoitusta paikallisten määräysten mukaisesti.
- Veden syöttö- ja tyhjennysletkujen on oltava kunnolla kiinnitettyinä ja ehjinä. Muuten on olemassa vesivuodon vaara.
- Älä koskaan avaa täyttöluukkuja tai poista suodatinta, kun rummussa on vielä vettä. Muutoin syntyy kuuman veden aiheuttama tulva- ja loukkaantumisvaara.
- Älä avaa lukittua lastausluukkuja väkisin. Latausluukku on valmis avautumaan vain muutaman minuutin kuluttua pesuohjelman päättymisestä. Jos lastausluukku pakotetaan avautumaan, ovi ja lukkomekanismi voivat vaurioitua.
- Irrota tuote pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.
- Älä koskaan pese tuotetta levittämällä tai kaatamalla vettä sen päälle! Sähköiskun vaara on olemassa!
- Älä koskaan koske pistokkeeseen märin käsin! Älä koskaan irrota pistoketta vetämällä johdosta, vaan vedä aina pistokkeesta tarttumalla.
- Käytä vain pesukoneisiin soveltuvia pesuaineita, huuhteluaineita ja lisäaineita.
- Noudata tekstiilitarhoissa ja pesuainepakkauksessa olevia ohjeita.
- Tuote on irrotettava pistorasiasta asennuksen, huollon, puhdistuksen ja korjauksen aikana.
- Anna aina valtuutetun huoltoliikkeen suorittaa korjaustoimenpiteet. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka voivat aiheutua valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön (mieluiten sähköasentajan) tai maahantuojaan valtuuttaman henkilön toimesta mahdollisten riskien välttämiseksi.
- Aseta tuote jäykkään, tasaiselle ja tasaiselle alustalle.
- Älä aseta sitä pitkäkarvaiselle matolle tai vastaavalle pinnalle.
- Älä aseta tuotetta korkealle alustalle tai kaskadipinnan reunan lähelle.
- Älä aseta tuotetta virtajohdon päälle.
- Älä koskaan käytä sieniä tai hankausaineita. Ne vaurioittavat maalattuja, kromattuja ja muovipintoja.
- Tuotteen käyttämiseen vaadittava vedensyöttöpaine on 1–10 baaria (0,1–1 MPa).
- Älä käytä vanhoja tai käytettyjä vedenottoletkuja uudessa tuotteessa. Se voi aiheuttaa tahroja pyykkiisi.
- Älä koskaan aseta tuotetta matolla päällystetylle lattialle. Muutoin ilmanvirtauksen puute koneen alla aiheuttaa sähköosien ylikuumenemisen. Tämä aiheuttaa ongelmia tuotteesi kanssa.

Käyttötarkoitus

- Tämä tuote on suunniteltu kotikäyttöön. Se ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä sitä saa käyttää sen käyttötarkoituksen ulkopuolella.
- Tuotetta saa käyttää vain asianmukaisesti merkittyjen pyykkien pesuun ja huuhteluun.
- Valmistaja luopuu kaikesta vastuusta, joka johtuu virheellisestä käytöstä tai kuljetuksesta.

- Tuotteesi käyttöikä on 10 vuotta. Tänä aikana alkuperäisiä varaosia on saatavilla, jotta laite toimii oikein.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotilouksissa ja vastaavissa sovelluksissa, kuten:
 - henkilökunnan keittiötilat kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - maalaistalot;
 - asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
 - bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt;
 - kerrostalojen tai pesuloiden yhteiskäytössä olevat tilat.

Lasten turvallisuus

- Pakkausmateriaalit ovat vaarallisia lapsille. Säilytä pakkausmateriaalit turvallisessa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- Sähkölaitteet ovat vaarallisia lapsille. Pidä lapset poissa tuotteen luota, kun se on käytössä. Älä anna heidän peukaloida tuotetta. Käytä lapsilukkoa estääksesi lapsia puuttumasta tuotteeseen.
- Älä unohda sulkea lastausluukua poistuessasi huoneesta, jossa tuote sijaitsee.
- Säilytä kaikki pesuaineet ja lisäaineet turvallisessa paikassa poissa lasten ulottuvilta sulkemalla pesuainesäiliön kansi tai sulkemalla pesuainepakkaus.



Pestäessä pyykkiä korkeissa lämpötiloissa täyttöluukun lasi kuumenee. Pidä siksi erityisesti lapset poissa koneen täyttöluukun luota pesun aikana.

Paketin tiedot

- Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristömääräysten mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja kotitalousjätteiden tai muiden jätteiden mukana. Vie ne paikallisten viranomaisten määräämiin pakkausmateriaalien keräyspisteisiin.

Jätetuotteen hävittäminen

- Tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätykseen. Älä siksi hävitä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Vie se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi selville lähimmän keräyspisteen. Auta suojelemaan ympäristöä ja luonnonvaroja kierrättämällä käytetyt tuotteet. Katkaise virtajohto ja katkaise se lasten turvallisuuden vuoksi lastausluukun lukitusmekanismi, jotta se ei toimi ennen tuotteen hävittämistä.

WEEE-direktiivin mukainen



Tämä tuote on EU:n WEEE-direktiivin (2012/19/EU) mukainen. Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) luokitusymboli. Tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätykseen. Älä hävitä jätetuotetta normaalin kotitalousjätteen tai muun jätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Vie se keräyskeskukseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja näistä keräyskeskuksista.

RoHS-direktiivin noudattaminen:

Ostamasi tuote on EU:n RoHS-direktiivin (2011/65/EU) mukainen. Se ei sisällä direktiivissä määriteltyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

ASENNUS

Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen tuotteen asennusta varten. Jotta tuote olisi käyttövalmis, tarkista käyttöohjeen tiedot ja varmista, että sähkö-, vesijohto- ja vedenpoistojärjestelmät ovat asianmukaisia, ennen kuin soitat valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Jos näin ei ole, soita pätevälle teknikolle ja putkimiehelle tarvittavien järjestelyjen suorittamiseksi.

HUOM

- Paikan sekä sähkö-, vesi- ja jätevesiasennusten valmistelu asennuspaikalla on asiakkaan vastuulla.
- Varmista, että veden tulo- ja poistoletkut sekä virtajohto eivät ole taittuneet, puristuksiin tai puristuksiin, kun työnnyt tuotetta paikoilleen asennuksen tai puhdistuksen jälkeen.

VAROITUS!

- Tuotteen asennuksen ja sähköliitännät saa suorittaa valtuutettu huoltoedustaja. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka voivat aiheutua valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä.
- Tarkista silmämääräisesti ennen asennusta, onko tuotteessa vikoja. Jos on, älä asenna sitä. Vaurioituneet tuotteet aiheuttavat riskejä turvallisuudellesi.

Sopiva asennuspaikka

- Aseta kone jäykkään lattialle. Älä aseta sitä pitkälle matolle tai vastaavalle pinnalle.
- Pesukoneen ja kuivausrummun kokonaispaino -täydellä täyttömäärällä - on päällekkäin asetettuna n. 180 kiloa. Aseta tuote tukevalle ja tasaiselle lattialle, jolla on riittävä kantavuus!
- Älä aseta tuotetta virtajohdon päälle.
- Älä asenna tuotetta paikkoihin, joissa lämpötila voi laskea alle 0 °C.
- Sijoita tuote vähintään 1 cm:n etäisyydelle muiden huonekalujen reunoista.

Pakkausvahvikkeiden poistaminen

Kallista konetta taaksepäin pakkausvahvikkeen poistamiseksi. Poista pakkausvahvike vetämällä nauhasta.

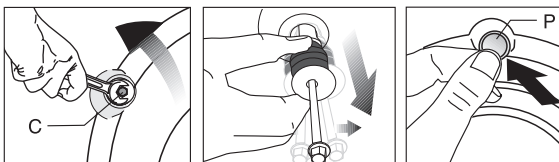


Kuljetuslukkojen irrotus

VAROITUS!

- Älä poista kuljetuslukkoa ennen pakkauksen poistamista.
- Irrota kuljetuksen turvapultit ennen pesukoneen käyttöä! Muuten tuote vaurioituu.

1. Löysää kaikkia pultteja sopivalla avaimella, kunnes ne pyörivät vapaasti (C).
2. Irrota kuljetuksen turvapultit kääntämällä niitä kevyesti.
3. Kiinnitä käyttöopassin mukana toimitetut muovisuojukset takapaneelin reikiin. (P)



HUOM

- Säilytä kuljetuksen turvapultit turvallisessa paikassa, jotta voit käyttää niitä uudelleen, kun pesukonetta on siirrettävä uudelleen tulevaisuudessa.
- Älä koskaan siirrä tuotetta ilman, että kuljetuksen turvapultit on kiinnitetty kunnolla!

Vesijohdon liittäminen

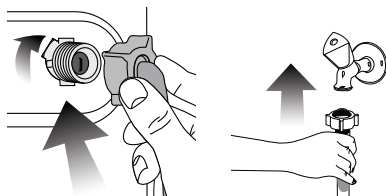
HUOM

- Tuotteen käyttämiseen vaadittava vedensyöttöpaine on 1 - 10 baaria (0,1 - 1 MPa). Täysin avoimesta hanasta pitää valua 10 - 80 litraa vettä yhdessä minuutissa, jotta kone toimii sujuvasti.
- Kiinnitä paineenalennusventtiili, jos vedenpaine on korkeampi.

VAROITUS!

- Malleja, joissa on yksi vedenottoaukko, ei saa liittää kuumavesihanaan. Siinä tapauksessa pyykki vaurioituu tai tuote siirtyy suojaustilaan eikä toimi.
- Älä käytä vanhoja tai käytettyjä vedenottoletkuja uudessa tuotteessa. Se voi aiheuttaa tahoja pyykkiä.

1. Kiristä kaikki letkun mutterit käsin. Älä koskaan käytä työkalua, kun kiristät mutteita.
2. Avaa hanat kokonaan letkun liittämisen jälkeen tarkistaaksesi vesivuotojen liittämispisteissä. Jos vuotoja ilmenee, sulje hana ja irrota mutteri. Kiristä mutteri huolellisesti tiivisteen tarkastuksen jälkeen. Vältä vesivuotoja ja niiden aiheuttamia vaurioita pitämällä hanat kiinni, kun kone ei ole käytössä.



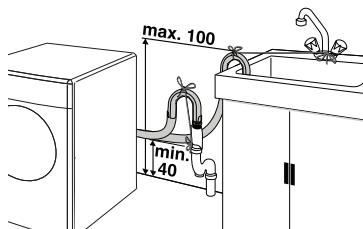
Yhdistäminen viemäriin

- Tyhjennysletkun pää on liitettävä suoraan jätevesiviemäriin tai pesualtaaseen

VAROITUS!

Talosi joutuu veden alle, jos letku tulee ulos kotelostaan vedenpoiston aikana. Lisäksi korkea pesulämpötila voi aiheuttaa palovammoja! Tällaisten tilanteiden estämiseksi ja koneen tasaisen vedenoton ja tyhjennyksen varmistamiseksi kiinnitä poistoletkun pää tiukasti, jotta se ei pääse ulos.

- Letku tulee kiinnittää vähintään 40 cm ja enintään 100 cm:n korkeudelle.
- Jos letku on ylhäällä sen jälkeen, kun se on asetettu lattiatasolle tai lähelle maata (alle 40 cm maanpinnan yläpuolella), veden poistaminen vaikeutuu ja pyykki voi tulla liian märkää. Noudata siksi kuvassa kuvattuja korkeuksia.



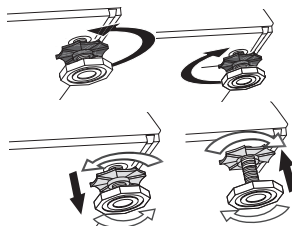
- Älä upota letkun päätä likaiseen veteen tai vie sitä viemäriin yli 15 cm, jotta likainen vesi ei pääse valumaan takaisin koneeseen ja mahdollistaa helpon poiston. Jos se on liian pitkä, leikkaa se lyhyeksi.
- Letkun pää ei saa olla taipunut, sen päälle ei saa astua eikä letku saa jäädä viemärin ja koneen väliin.
- Jos letkun pituus on liian lyhyt, käytä sitä lisäämällä alkuperäinen jatkoletku. Letkun pituus saa olla enintään 3,2 m. Vesivuotojen välttämiseksi jatkoletkun ja tuotteen tyhjennysletkun välinen liitäntä on varustettava hyvin sopivalla puristimella, jotta se ei irtoa ja vuoda.

Jalkojen säätäminen

VAROITUS!

Jotta tuote toimisi hiljaisemmin ja värinättömämmin, sen on seisottava vaakasuorassa ja tasapainossa jaloillaan. Tasapainota kone säätämällä jalat. Muuten tuote voi liikkua paikaltaan ja aiheuttaa puristumis- ja värinäongelmia.

1. Löysää jalkojen lukkomutterit käsin.
2. Säädä jalkoja, kunnes tuote on vaakasuorassa ja tasapainossa.
3. Kiristä kaikki lukkomutterit uudelleen käsin.



VAROITUS!

Älä käytä työkaluja lukkomutterien löysäämiseen. Muuten ne vaurioituvat.

Sähköliitäntä

Liitä tuote maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojattu 16 A:n sulakkeella. Yrityksemme ei ole vastuussa vahingoista, jotka syntyvät, kun tuotetta käytetään ilman maadoitusta paikallisten määräysten mukaisesti.

- Kytkennän on oltava kansallisten määräysten mukainen.
- Virtajohdon pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.
- Jos talon sulakkeen tai katkaisijan nykyinen arvo on alle 16 A, pyydä pätevää sähköasentajaa asentamaan 16 ampeerin sulake.
- ”Tekniset tiedot” -osiossa määritellyn jännitteen on oltava yhtä suuri kuin verkkojännite.
- Älä tee liitäntöjä jatkojohtojen tai monipistokkeiden kautta.

VAROITUS!

Vaurioituneet virtakaapelit on vaihdettava valtuutetun huoltoliikkeen toimesta.

Tuotteen kuljetus

1. Irrota tuote verkkovirrasta ennen sen kuljettamista.
2. Irrota vedenpoisto- ja vedensyöttöliitännät.
3. Tyhjennä kaikki tuotteeseen jäänyt vesi. (KATSO 5.5)
4. Asenna kuljetuksen turvapultit päinvastaisessa irrotusjärjestyksessä; (KATSO 2.3)

HUOM

Älä koskaan siirrä tuotetta ilman, että kuljetuksen turvapultit on kiinnitetty kunnolla paikoilleen!

VAROITUS!

- Pakkausmateriaalit ovat vaarallisia lapsille.
- Säilytä pakkausmateriaalit turvallisessa paikassa poissa lasten ulottuvilt.

VALMISTAUTUMINEN

Pyykin lajittelu

- Lajittele pyykki kankaan tyypin, värin, likaisuusasteen ja sallitun veden lämpötilan mukaan.
- Noudata aina vaatelappujen ohjeita.

Pyykin valmistelu pesua varten

- Pyykit, joissa on metallikiinnikkeet, kuten kaarelliset rintaliivit, vyönsoljet tai metalliset napit, voivat vahingoittaa konetta. Poista metalliosat tai pese vaatteet laittamalla ne pyykkipussiin tai tynnyliinaan.
- Ota taskuista kaikki aineet, kuten kolikot, kynät ja paperiliittimet, ja käännä taskut nurinpäin ja harjaa. Tällaiset esineet voivat vahingoittaa tuotetta tai aiheuttaa melua.
- Laita pienikokoiset vaatteet, kuten vauvan sukat ja nailonsukat, pyykkipussiin tai tynnyliinaan.
- Aseta verhot sisään puristamatta niitä. Poista verhojen kiinnitysosat.
- Kiinnitä vetoketjut, ompele löysät napit ja korjaa repeämät ja repeytymät.
- Pese "konepestävä" tai "käsinpestävä" -merkityt tuotteet vain sopivalla ohjelmalla.
- Älä pese värejä ja valkoisia yhdessä. Uudet tummat puuvillat vapauttavat paljon väriä. Pese ne erikseen.
- Vahvat tahrat on käsiteltävä kunnolla ennen pesua. Jos olet epävarma, tarkista kuivapesukoneella.
- Käytä vain konepesuun sopivia väriaineita/värinvaihtajia ja kalkinpoistoaineita. Noudata aina pakkauksessa olevia ohjeita.
- Pese housut ja herkkä pyykki nurinpäin käännettynä.
- Säilytä Angoravillasta valmistetut pyykkit pakastimessa muutaman tunnin ajan ennen pesua. Tämä vähentää pilaantumista.
- Pyykki, joka on altistunut voimakkaasti materiaaleille, kuten jauhoille, kalkkipölylle, maitojauheelle jne., on ravistettava pois ennen koneeseen laittamista. Tällaisia pölyjä ja jauheita pyykissä voi kertyä koneen sisäosiin ajoissa ja ne voivat aiheuttaa vahinkoa.

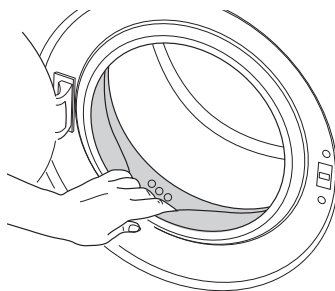
Tehtäviä energian säästämiseksi

Seuraavat tiedot auttavat sinua käyttämään tuotetta ekologisesti ja energiatehokkaasti.

- Käytä tuotetta suurimmalla valitsemasi ohjelman sallimalla kapasiteetilla, mutta älä ylikuormita; katso "Ohjelma ja kulutustaulukko".
- Noudata aina pesuaineen pakkauksessa olevia ohjeita.
- Pese hieman likainen pyykki matalissa lämpötiloissa.
- Käytä nopeampia ohjelmia pienille määriille kevyesti likaista pyykkiä.
- Älä käytä esipesua ja korkeita lämpötiloja pyykille, jotka eivät ole voimakkaasti likaisia tai tahroja.
- Jos aiot kuivata pyykkisi kuivausrummussa, valitse pesun aikana suurin suositeltu linkousnopeus.
- Älä käytä pesuainetta enempää kuin pesuainepakkauksessa on suositeltu.

Alkukäyttö

Ennen kuin aloitat tuotteen käytön, varmista, että kaikki valmistelu on tehty kohtien "Tärkeät turvallisuusohjeet" ja "Asennus" ohjeiden mukaisesti. Valmistelee tuote pyykinpesua varten suorittamalla ensimmäinen toimenpide Rummun puhdistus -ohjelmassa. Jos tuotteesi ei ole varustettu rummun puhdistusohjelmalla, suorita käyttöönottomenettely käyttöohjeen kohdassa "5.2 Täyttöluukun ja rummun puhdistus" kuvattujen menetelmien mukaisesti.



HUOM

- Käytä pesukoneille sopivaa kalkinpoistainetta.
- Tuotteeseen on voinut jäädä hieman vettä tuotannon laadunvalvontaprosessien vuoksi. Se ei ole haitallista tuotteelle

Oikea kantavuus

Suurin täyttömäärä riippuu pyykin tyypistä, likaisuusasteesta ja halutusta pesuohjelmasta. Kone säätää automaattisesti vesimäärän ladatun pyykin painon mukaan.

VAROITUS!

Noudata "Ohjelma- ja kulutustaulukon" tietoja. Ylikuormitettuna koneen pesuteho heikkenee. Lisäksi saattaa esiintyä melu- ja värinäongelmia.

Pyykin lataaminen

1. Avaa latausluukku.
2. Aseta pyykkivaatteet löyhästi koneeseen.
3. Paina täyttöluukku sulkeutuaksesi, kunnes kuulet lukitusäänen. Varmista, ettei oven väliin jää mitään esineitä.

HUOM

Latausluukku on lukittu ohjelman ollessa käynnissä. Oven voi avata vasta hetken kuluttua ohjelman päättymisestä.

VAROITUS!

Jos pyykki asetetaan väärin, koneessa voi esiintyä melu- ja värinäongelmia.

Pesuaineen ja huuhteluaineen käyttö

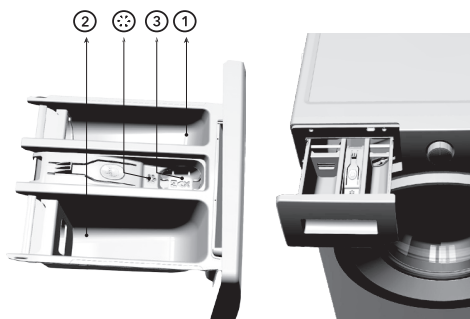
HUOM

Kun käytät pesuainetta, huuhteluainetta, tarkkelystä, kangasväriä, valkaisuainetta tai kalkinpoistainetta, lue huolellisesti pakkauksessa olevat valmistajan ohjeet ja noudata suositeltuja annostusarvoja. Käytä mittakuppia, jos mahdollista.

Pesuainelaatikko

Pesuainelokero koostuu kolmesta lokerosta:

- (1) esipesuun
- (2) pääpesuun
- (3) huuhteluaineelle
- (*) lisäksi huuhteluaineosastossa on sifoni.



Pesuaineet, huuhteluaineet ja muut puhdistusaineet

- Lisää pesuainetta ja huuhteluainetta ennen pesuohjelman käynnistämistä.
- Älä koskaan jätä pesuainelokeroa auki, kun pesuohjelma on käynnissä!
- Kun käytät ohjelmaa ilman esipesua, älä laita pesuainetta esipesulokeroon (lokero nro "1").
- Esipesulla varustetussa ohjelmassa älä laita nestemäistä pesuainetta esipesulokeroon (lokero nro "1").
- Älä valitse esipesua sisältävää ohjelmaa, jos käytät pesuainepussia tai annostelupalloa. Aseta pesuainepussi tai annostelupallo suoraan koneessa olevien pyykkien joukkoon.
- Jos käytät nestemäistä pesuainetta, älä unohda laittaa nestemäistä pesuainekuppia pääpesulokeroon (lokero nro "2").

Pesuaineen tyypin valinta

Käytettävän pesuaineen tyyppi riippuu kankaan tyypistä ja väristä.

- Käytä eri pesuaineita väreille ja valkoiselle pyykille.
- Pese herkät vaatteesi vain erityisillä pesuaineilla (nestemäinen pesuaine, villashampoo jne.), joita käytetään vain herkille vaatteille.
- Tummien vaatteiden ja peittojen pesussa on suositeltavaa käyttää nestemäistä pesuainetta.
- Pese villavaatteet erityisellä villalle valmistetulla pesuaineella.



VAROITUS!

- Käytä vain erityisesti pesukoneille valmistettuja pesuaineita.
- Älä käytä saippuajauhetta.

Pesuaineen määrän säätö

Käytettävän pesuaineen määrä riippuu pyykin määrästä, likaisuusasteesta ja veden kovuudesta.

- Älä käytä pesuainepakkauksessa suositeltuja määriä suurempia määriä välttääksesi liiallisen vaahdon, huonon huuhtelun, taloudellisten säästöjen ja lopuksi ympäristönsuojelun ongelmat.
- Käytä vähemmän pesuainetta pienille määrille tai vähän likaisille vaatteille.

Pehmentimien käyttö

Kaada huuhteluaine pesuainelokeron huuhteluainelokeroon.

- Älä ylitä huuhteluainelokeron (>max<) tasomerkintää.
- Jos huuhteluaine on menettänyt juoksevuutensa, laimenna se vedellä ennen kuin laitat sen pesuainelokeroon

Using liquid detergents

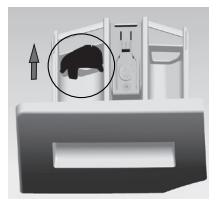
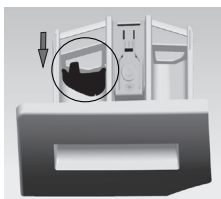
If the product contains a liquid detergentcup:

- Nestemäisten pesuaineiden käyttö
- Jos tuote sisältää nestemäisen pesuainekupin.



Jos tuote on varustettu nestemäisellä pesuaineosalla:

- Kun haluat käyttää nestemäistä pesuainetta, vedä laitetta itseäsi kohti. Alalle putoava osa toimii esteenä nestemäiselle pesuaineelle. Puhdista laite tarvittaessa vedellä, kun se on paikallaan, tai poista se. Jos käytät pesujauhetta, laite on kiinnitettävä yläasentoon.



Jos tuote ei sisällä nestemäistä pesuainekuppia:

- Älä käytä nestemäistä pesuainetta esipesuun ohjelmassa, jossa on esipesu.
- Nestemäinen pesuaine tahraa vaatteesi, kun sitä käytetään Ajastettu käynnistys -toiminnon kanssa. Jos aiot käyttää viivästetty käynnistystoimintoa, älä käytä nestemäistä pesuainetta.

Käytä geeliä ja tablettipesuainetta

Noudata seuraavia ohjeita, kun käytät tabletteja, geeliä ja vastaavia pesuaineita.

- Jos geelipesuaineen paksuus on nestemäistä eikä koneessasi ole erityistä nestemäistä pesuainekuppia, laita geelipesuaine pääpesun pesuainelokeroon ensimmäisen vedenoton yhteydessä. Jos koneessasi on nestemäinen pesuainekuppi, täytä pesuainetta tähän kuppiin ennen ohjelman käynnistämistä.
- Jos pesuainegeelin paksuus ei ole nestemäistä tai kapselin nestetabletin muotoista, laita se suoraan rumpuun ennen pesua.
- Laita pesuainetabletit pääpesulokeroon (lokero nro "2") tai suoraan rumpuun ennen pesua.



HUOM

- Pesuainetabletit voivat jättää pesuainelokeroon jäämiä. Jos kohtaat tällaisen tapauksen, aseta pesuainetabletti pyykin väliin, lähelle rummun alaosa tulevilla pesuissa.
- Käytä tabletti- tai geelipesuainetta valitsematta esipesutoimintoa.

Tärgkelyksen käyttö

- Lisää nestemäistä tärkkelystä, tärkkelysjauhetta tai kangasväriä huuhteluainelokeroon.
- Älä käytä huuhteluainetta ja tärkkelystä yhdessä pesuohjelmassa.
- Pyyhi koneen sisäpuoli kostealla ja puhtaalla liinalla tärkkelyksen käytön jälkeen.

Valkaisuaineden käyttö

- Valitse esipesuohjelma ja lisää valkaisuaine esipesun alussa. Älä laita pesuainetta esipesulokeroon. Vaihtoehtoisesti valitse ohjelma, jossa on lisähuuhtelu ja lisää valkaisuainetta, kun kone ottaa vettä pesuainelokerosta ensimmäisen huuhteluvaiheen aikana.
- Älä käytä valkaisuainetta ja pesuainetta sekoittamalla niitä.
- Käytä vain vähän (n. 50 ml) valkaisuainetta ja huuhtele vaatteet hyvin, sillä se ärsyttää ihoa. Älä kaada valkaisuainetta vaatteiden päälle äläkä käytä sitä värillisiin vaatteisiin.
- Kun käytät happipohjaisia valkaisuaineita, valitse ohjelma, joka pesee alhaisemmassa lämpötilassa.
- Happipohjaisia valkaisuaineita voidaan käyttää yhdessä pesuaineden kanssa; Jos sen paksuus ei kuitenkaan ole sama kuin pesuaineen, laita pesuaine ensin lokeroon nro. "2" pesuainelokeroon ja odota, kunnes pesuaine valuu, kun kone imee vettä. Lisää valkaisuaine samasta lokerosta, kun kone vielä imee vettä.

Kalkinpoistoaineen käyttö

- Käytä tarvittaessa vain pesukoneisiin valmistettuja kalkinpoistoaineita.

Vinkkejä tehokkaaseen pesuun

Vaaleat värit ja valkoiset

Suosittu lämpötila-alue likaantuneisuuden mukaan: 40-90 °C

Likaisuustaso

Erittäin likainen (vaikeita tahroja, kuten ruohoa, kahvia, hedelmiä ja verta.)	Saattaa olla tarpeen esikäsitellä tahrat tai suorittaa esipesu. Valkoisille pesuaineille suositeltuja jauhemaisia ja nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille vaatteille suositeltuina annoksina. Savi- ja maatahrojen sekä valkaisuaineille herkkien tahrojen puhdistukseen on suositeltavaa käyttää jauhepesuaineita.
Normaalisti likainen (Esimerkiksi kehon aiheuttamat tahrat kauluksissa ja hihansuissa)	Valkoisille pesuaineille suositeltuja jauheita ja nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille vaatteille suositeltuina annoksina.
Lightly Soile (Ei näkyviä tahroja.)	Valkoisille pesuaineille suositeltuja jauheita ja nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille vaatteille suositeltuina annoksina.

Värit

Suosittelu lämpötila-alue likaantuneisuuden mukaan: kylmä -40 °C

Likaisuustaso**Erittäin likainen**

Väriille suositeltuja jauhemaisia ja nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille vaatteille suositeltuina annoksina. Savi- ja maatahrojen sekä valkaisuaineille herkempien tahrojen puhdistukseen suositellaan jauhemaisia pesuaineita. Käytä pesuaineita ilman valkaisuainetta.

Normaalisti likainen

Väriille suositeltuja jauhemaisia ja nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille vaatteille suositeltuina annoksina. Käytä pesuaineita ilman valkaisuainetta.

Kevyesti likainen

Väreille suositeltuja jauhemaisia ja nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää kevyesti likaantuneille vaatteille suositeltuina annoksina. Käytä pesuaineita ilman valkaisuainetta.

Tummat värit

Suosittelu lämpötila-alue likaantuneisuuden mukaan: kylmä -40 °C

Likaisuustaso**Erittäin likainen**

Väreille ja tummille väreille sopivia nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille vaatteille suositelluilla annoksilla.

Normaalisti likainen

Väreille ja tummille väreille soveltuvia nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille vaatteille suositeltuina annoksina.

Kevyesti likainen

Väreille ja tummille väreille soveltuvia nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää normaalisti likaantuneille vaatteille suositeltuina annoksina.

Herkät/villavaatteet/silkkit

Suosittelu lämpötila-alue likaantuneisuuden mukaan: kylmä -30 °C

Likaisuustaso**Erittäin likainen**

Väreille ja tummille väreille sopivia nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille vaatteille suositelluilla annoksilla.

Normaalisti likainen

Väreille ja tummille väreille sopivia nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille vaatteille suositelluilla annoksilla.

Kevyesti likainen

Väreille ja tummille väreille sopivia nestemäisiä pesuaineita voidaan käyttää erittäin likaisille vaatteille suositelluilla annoksilla.

Pesuainesuositus

Suosittelava pesuaine	Suosittelava pesuaine	Suosittelava pesuaine	Suosittelava pesuaine
Vahva pesuaine, jossa on valkaisuaineita ja optisia kirkasteita	Puuvilla, Sekoitus, Vuodevaatteet, Pesi, 20 0C, ECO 40-60	30/40/60	Kiehumiskestävästä puuvillasta tai pellavasta valmistettu valkoinen pyykki
Värillinen pesuaine ilman valkaisuainetta ja optisia kirkasteita	Puuvilla, Sekoitus, Alusvaatteet, Vuodevaatteet, 20 0C, Quick15', Steam	20/30/40	Värillinen pyykki puuvillasta tai pellavasta
Värillinen tai mieto pesuaine ilman optisia kirkasteita	Mix, Untuvavaatteet, Steam, Quick15', Alusvaatteet	Cold/20/30/40	Helppohoitaisista kuiduista tai synteettisistä materiaaleista valmistettu värillinen pyykki
Mieto pesuaine	Silkki, Untuvavaatteet, Alusvaatteet	Cold/20/30	Herkät tekstiilit, silkki, viskoosi
Erityinen villanpesuaine	Villainen	20/30/40	Villa

- Agglomeroituva tai ropy-pesuaine tai -lisäaine voidaan laimentaa johonkin vesipesuaineannostelijaan, jotta sen sisääntuloaukko ei tukkeutuisi ennen sen kaatamista ja aiheuttaa veden ylivuodon.
- Valitse sopiva pesuaine, jotta saat parhaan mahdollisen pesutuloksen ja minimaalisen veden- ja energiankulutuksen
- Parhaan puhdistustuloksen saavuttamiseksi oikea pesuaineen annostelu on tärkeää.
- Käytä pienempää määrää pesuainetta, jos rumpu ei ole täytetty kokonaan.
- Säädä pesuaineen määrä aina veden kovuuden mukaan. Jos vesijohtovesi on pehmeää, käytä vähemmän pesuainetta.
- Annostele pyykin likaisuuden mukaan, vähemmän likaiset vaatteet vaativat vähemmän pesuainetta.
- Erittäin tiivistetty (kompakti pesuaine) vaatii erityisen tarkan annostelun.

Seuraavat oireet ovat merkki pesuaineen yliannostuksesta:

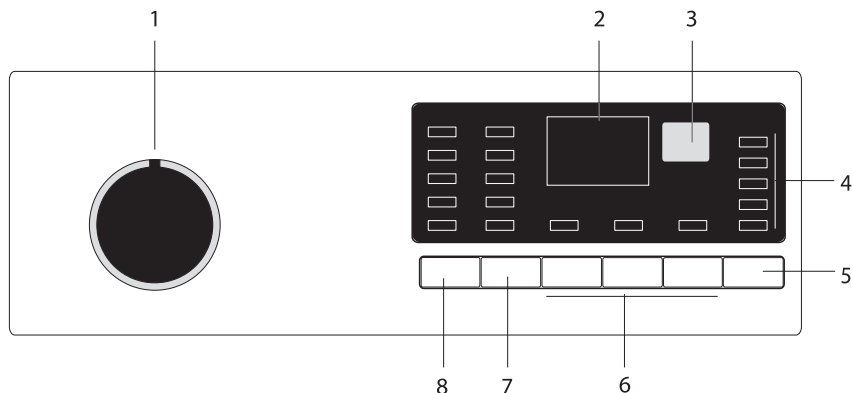
- raskaan vaahdon muodostuminen
- huono pesu- ja huuhtelutulos

Seuraavat oireet ovat merkki pesuaineen aliannostuksesta:

- pyykki muuttuu harmaaksi
- kalkkikerrostumia rummussa, lämmityselementissä ja/tai pyykkissä

TUOTTEEN KÄYTTÖ

Ohjauspaneeli



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Ohjelman valintanuppi (yläasento päällä / pois päältä) | 5. Käynnistys/Tauko-painike |
| 2. Näyttö | 6. Aputoimintopainikkeet |
| 3. Painike | 7. Linkousnopeuden säätöpainike |
| 4. Ohjelman seurannan ilmaisin | 8. Lämpötilan säätöpainike |

Koneen valmistelu

Varmista, että letkut on liitetty tiukasti. Kytke koneesi pistorasiaan. Avaa hana kokonaan. Aseta lautanen koneeseen. Lisää pesuainetta ja huuhteluainetta.

Ohjelman valinta

1. Valitse pyykin tyypille, määrälle ja likaantumiselle sopiva ohjelma "Ohjelma- ja kulutustaulukon" ja alla olevan lämpötilataulukon mukaisesti.

90°C	Erittäin likaiset valkoiset puuvillat ja liinavaatteet. (sohvapöytäliinat, pöytäliinat, pyyhkeet, lakanat jne.)
60°C	Normaaliliikaiset, värilliset, haalistumattomat liinavaatteet, puuvilla- tai synteettiset vaatteet (paita, yöpaita, pyjamat jne.) ja kevyesti likaiset valkoiset liinavaatteet (alusvaatteet jne.)
20°C -Cold	Sekoitettu pyykki, mukaan lukien herkkä tekstiili (hunnuverhot jne.), synteettiset tekstiilit ja villavaatteet..

2. Valitse haluamasi ohjelma Ohjelman valinta -painikkeella

HUOM

- Ohjelmia rajoitetaan korkeimmalla linkousnopeudella, joka sopii tietyille kangastyypille.
- Kun valitset ohjelmaa, ota aina huomioon kankaan tyyppi, väri, likaisuusaste ja sallittu veden lämpötila.
- Valitse aina alin vaadittu lämpötila. Korkeampi lämpötila tarkoittaa suurempaa virrankulutusta.
- Katso lisätietoja ohjelmasta kohdasta "Ohjelma- ja kulutustaulukko".

Ohjelman esittely

Riippuen materiaalin tyypistä, käytä seuraavia pääohjelmia.

Puuvilla

Käytä tätä ohjelmaa puuvillapesuun (kuten lakanat, pussilakanat ja tyynyliinasarjat, pyyhkeet, kylpytakit, alusvaatteet, etc.). Pesukoneesi pestään voimakkaalla pesutoiminnalla pidemmän pesukierron varmistamiseksi.

Untuva kuluminen

Untuvatakki on suunniteltu erityisesti untuvatakin pesuun. Untuvatakin materiaali on kevyttä, vaikeasti huuhteltavaa, huonosti pestävää ja vaikeasti imevää vettä. Siksi on tarpeen pidentää liotusaikaa pesuprosessissa ja vähentää pyörimisnopeutta kuivauksen aikana.

Villainen

Käytä tätä ohjelmaa villavaatteesi pesuun. Valitse sopiva lämpötila vaatteiden merkintöjen mukaan. Käytä villalle sopivia pesuaineita.

Vuodevaatteet

Ohjelman pääpesukohteita ovat lakanat, pussilakanat, verhot, päällystakit ja pöytäliinat. Pesuprosessissa liotus täyttöaikaa ja pesuaikaa pidennetään pesutehokkuuden parantamiseksi.

Rummun puhdistus

Käytä tätä ohjelmaa ajoittain (1-2 kuukauden välein) rummun puhdistamiseen tarvittavaa saniteettipuhdistusta varten. Anna pesukoneen suorittaa ohjelman ilman pyykkiä. Paremman tuloksen saamiseksi lisää pesuainelaatikkoon jauhemaista kalkkipuhdistusainetta. Jätä etuovi raolleen ohjelman jälkeen ja anna koneen sisäpuolen kuivua.

Tahra

Vaatteissa, joissa on pintyempiä tahroja, pesutehoa voidaan parantaa pidemmällä pesuajalla ja vahvalla pesurytmillä.

Eritysisohjelmat

Tietyissä sovelluksissa valitse jokin seuraavista.

Huuhtelee ja linkous

Ohjelma, joka on suunniteltu käyttäjille huuhteluun ja kuivumiseen.

Spinistä

Käytä tätä ohjelmaa soveltamaan ylimääristä kierrosta pyykinpesukoneeseen tai viemään vettä koneeseen. Ennen kuin valitset tämän ohjelman, valitse haluttu kierrosnopeus ja paina Start / Pause -painiketta. Ensinnäkin kone tyhjentää veden sen sisällä. Sitten se pyörittää pesuainetta asetetulla pyörimisnopeudella ja tyhjentää niistä tulevan veden. Jos haluat tyhjentää vain vettä pyörittämättä pyykkiäsi, valitse Pump+Spin-ohjelma ja valitse sitten No Spin -toiminto Spin Speed Adjustment -painikkeen avulla. Paina Start / Pause -painiketta.

Alusvaatteet

Alusvaatteet ohjelma on erikoisohjelma alusvaatteiden ja muiden hyvin istuvien vaatteiden pesuun. Pesurytmi on heikko. Samaan aikaan, Huuhtelutehokkuuden varmistamiseksi ja pesuainejäämien estämiseksi huuhtelun tehokkuuden on oltava suurempi.

Silkki

Voit valita tämän ohjelman herkkien kankaiden, kuten silkin, pesuun. Pesu on erittäin hellävarainen, eikä linkous ole valmis heti. Tämä ohjelma on paras, jos pyykki vaatii hellävaraista pesua.

Höyryä

Höyrypesuprosessin tarkoituksena on tuottaa pesuprosessissa höyryä, parantaa pesutehoa ja samalla höyrystää vaatteita ryppyjen estämiseksi.

Nopea 15'

Pikapesu 15 on nopea pesuohjelma pienelle määrälle ei-likaisia vaatteita. Sen valinnainen pesulämpötila-alue on kapea ja maksimikuivausnopeus on alhainen.

Mix

Käytä tätä ohjelmaa puuvilla- ja synteettisten vaatteiden pesuun yhdessä lajittelematta niitä.

20°C

Uusi eurooppalainen standardi erityinen ohjelma, jota käytetään pesemään joitakin lieviä vaatteita, lämpötila voidaan valita vain 20 °C:ssa, vaatteiden suojaamiseksi.

ECO 40-60

Puuvillavaatteiden pesu, joka on normaalisti pestävä 40 °C tai 60 °C lämpötilassa, samalla pesukierroksella. Tätä sykliä käytetään arvioimaan EU:n ekosunnittelusääntöjen noudattamista.



HUOM

U Käytä pienempää kierrosnopeutta herkkiä pesuaineita varten.

Lämpötilan valinta

Aina kun valitaan uusi ohjelma, valitun ohjelman oletuslämpötila näytetään lämpötila-indikaattorissa. Voit säätää lämpötilaa painamalla lämpötilan painiketta. Lämpötila nousee vähitellen ja syklistyy matalimpaan, kun maksimi saavutetaan.

 Jos ohjelma ei ole saavuttanut lämmitysvaihetta, voit vaihtaa lämpötilaa vaihtamatta konetta tauko-tilaan.

Spin Speed – valinta

Aina kun valitaan uusi ohjelma, valitun ohjelman oletusarvoinen kuivumisnopeus näkyy nopeusindikaattorissa. Jos haluat säätää kuivumisen nopeutta, paina nopeuspainiketta. Pyöritysnopeus kasvaa vähitellen ja kiertää matalimpaan, kun se saavuttaa korkeimman.

Ohjelma ja kulutuspöytä

Kapasiteetti: 6 kg			Aputoiminnot			
Programme		Max. load(kg)	Rinteen +	Pesemistä +	Viivästyminen	Valittava lämpötila °C
Mix	30	3	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	3	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	2	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	3	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	2	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	0			•	• 90
Smart	30	Max.	•			30

• Valikoivaa

* Automatically selected, no canceling

Kapasiteetti: 7 kg**Auxiliary functions**

Programme		Max. load(kg)	Rinteen +	Pesemistä +	Viivästy minen	Valittava lämpötila °C
Mix	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	2	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	3.5	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	2	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	3.5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Valikoivaa

* Automatically selected, no canceling

Kapasiteetti: 8 kg			Aputoiminnot			
Programme		Max. load(kg)	Rinteen +	Pesemistä +	Viivästyminen	Valittava lämpötila °C
Mix	30	4	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	2	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	4	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	2.5	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	4	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	2	•	•	•	Cold-40
Steam	90	4	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	30	Max.	•			30

• Valikoivaa

* Automatically selected, no canceling

Kapasiteetti: 10 kg**Aputoiminnot**

Programme		Max. load(kg)	Rinteen +	Pesemistä +	Vivästy minen	Valittava lämpötila °C
Mix	30	5	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1.5	•	•	•	Cold-30
Silk	Cold	2.5	•	•	•	Cold-40
Bedding	30	5	•	•	•	Cold-60
Underwear	40	3	•	•	•	Cold-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	5	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	3	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Valikoivaa

* Automatically selected, no canceling

**HUOM**

- Energy test program: ECO 40-60. Set as default without selection.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
- More data information, please scan the QR code on the energy label.

Avustavan toiminnon valinta

Valitse toivotut lisätoiminnot ennen ohjelman käynnistämistä. Lisäksi voit valita tai peruuttaa aputoimintoja, jotka sopivat käynnissä olevaan ohjelmaan painamatta Start/Pause -painiketta, kun kone on käynnissä. Tätä varten koneen on oltava vaiheessa ennen aputoimintoa, jonka aiot valita tai peruuttaa. Jos avustavaa toimintoa ei voi valita tai peruuttaa, asiaankuuluva avustava toiminto vilkkuu 3 kertaa varoittaakseen käyttäjää.

Wash+

Valmiustilassa paina lisättyä pesutoiminnon asetuspainiketta, Vahvistettu pesutoiminto -indikaattori on päällä ja vahvistettu pesufunktio lisätään pesuprosessiin. Vahvistetun pesutoiminnon valitsemisen jälkeen pesuaika pääpesuvaiheessa lisätään 10 minuutilla ja vahvistettujen pesutoimintojen lisäämisen jälkeinen aika näkyy jäljellä olevassa ajassa. Jos painat sitä uudelleen, vahvistettu pesutoiminto poistetaan käytöstä.

Rinse+

Paina lataa Plus -painiketta valmiustilassa, ja lataa plus -toiminto -indikaattori on päällä. Samalla lisätään huuhteluprosessi pesuprosessissa, ja funktion lisäämisen jälkeinen aika näkyy jäljellä olevassa aikavyöhykkeessä. Huuhtelutoiminto peruutetaan, kun sitä painetaan uudelleen, jos se ei käynnisty huuhteluvaiheeseen toiminnan aikana, paina tauko-painiketta, Huuhtelupainiketta voidaan lisätä tai peruuttaa, ja huuhtelutoimintoa ei voi valita tai perua käytön aikana.

Smart

Älykäs käynnistysohjelma on älykäs ohjelma, joka voidaan syöttää ja ajaa automaattisesti valmiustilassa ja virta pois päältä. Älykästä käynnistysohjelmaa noudattaen veden taso ja pesuaika asetetaan automaattisesti punnitus tulosten mukaan, eikä pesuparametreja tarvitse asettaa käyttäjän toimesta.

Delay

Viivästynyt käynnistys -toiminnolla ohjelman käynnistäminen voi viivästyä jopa 24 tuntiin. Viivästynyttä aloitusaikaa voidaan lisätä 1 tunnin lisäyksillä.



Älä käytä nestemäisiä pesuaineita, kun asetat myöhästyneen käynnistuksen! Vaarana on vaatteiden värjäytyminen.

Avaa latausovet, aseta pyykki ja aseta pesuaine jne. Valitse pesuohjelma, lämpötila, pyörimisnopeus ja tarvittaessa aputoiminnot. Määritä haluttu aika painamalla viivästyspainiketta. Paina Start / Pause painiketta. Asettamasi viivästynyt aloitusaika näytetään. Myöhästynyt aloituslaskenta alkaa. Näytön ':'-aika vilkkuu kerran sekunnissa, ja aika vähenee vähitellen.



Lisävaatteet voidaan ladata viivästyneen aloitusjakson aikana..

Laskennan lopussa näkyy valitun ohjelman kesto. ":"-symboli katoaa ja valittu ohjelma käynnistyy.

Viivästynyt käynnistys -toiminnon poistaminen

Jos haluat peruuttaa viivästyneen aloituslaskun ja käynnistää ohjelman välittömästi:

Aseta viivästynyt aloitusjakso nollaan tai kytke Ohjelman valinta -painike mihin tahansa ohjelmaan.

Myöhästyneen käynnistuksen funktio poistetaan. Loppu / peruutusvalo vilkkuu jatkuvasti. Valitse sitten ohjelma, jonka haluat käynnistää uudelleen. Paina Start / Pause -painiketta ohjelman käynnistämiseksi.

Ohjelman aloittaminen

Paina Start / Pause -painiketta ohjelman käynnistämiseksi. Ohjelman seurantavallo, joka osoittaa ohjelman käynnistuksen, kytkeytyy päälle.



Jos ohjelmaa ei käynnistetä tai avainta ei paineta 10 minuutin kuluessa ohjelman valintaprosessin aikana, kone kytkeytyy pois käytöstä ja lämpötila, nopeus ja muut valot sammuvat.

Child Lock (Lapsen lukko)

Käytä Child Lock -toimintoa estääksesi lapsia manipuloimasta laitetta. Näin voit välttää muutoksia käynnissä olevaan ohjelmaan.

HUOM

- Jos Ohjelman valinta-painiketta käännetään, kun lapsilukko on käytössä, näyttöön ilmestyy "CL". Lapsen lukko ei salli ohjelmien ja valittujen lämpötilan, nopeuden ja aputoimintojen muuttamista.
- Vaikka toinen ohjelma valitaan ohjelman valintapainikkeella, kun lapsilukko on käytössä, aiemmin valittu ohjelma jatkaa käynnistymistä.

Aktivoi Child Lock:

Paina ja pidä 3 ja 4 Auxiliary Function -painiketta 3 sekunnin ajan, kun jokin ohjelma on käynnissä. Lapsen lukko on aktivoitu. Jos painat minkä tahansa painikkeen tai kytket Ohjelman valintapainikkeen, kun lapsilukko on käytössä, näyttöön ilmestyy "CL" ja vilkkuu 3 kertaa.

Deaktivoitava Child Lock:

Paina ja pidä 3 ja 4 avustavan toiminnon painikkeita 3 sekuntia, kun jokin ohjelma on käynnissä. Lapsilukko on poistettu käytöstä.

HUOM

- Edellä mainittujen menetelmien lisäksi lapsen lukon poistamiseksi on kaksi tapaa:
 1. Ohjelma poistetaan automaattisesti käynnistytyn jälkeen.
 2. Hälytys nostetaan automaattisesti.
- Lasten lukko ei kytkeydy pois päältä virrankatkoksen jälkeen tai kun kone on irrotettu.

Progress of programme

Käynnissä olevan ohjelman etenemistä voidaan seurata ohjelman seurantaindikaattorista. Kunkin ohjelman vaiheen alussa sytytetään asiaankuuluva indikaattorilamppu ja vaiheen loppuun saattaminen on päällä. Voit muuttaa aputoimintoja, nopeutta ja lämpötilaa. Sinun on lopetettava ohjelman virtaus ennen aputoimintojen, nopeuden ja keisarin asetusten muuttamista, kun ohjelma on käynnissä. Tätä varten tekemäsi muutoksen on oltava vaiheessa ohjelman suorittamisen jälkeen. Jos muutos ei ole yhteensopiva, paina asiaankuuluvaa äänimerkkiä.

HUOM

Jos kone ei siirry pyörivään vaiheeseen, huuhtelun pysäyttämistoiminto voi olla aktiivinen tai automaattinen epätasapainoisen kuormituksen havaitsemisjärjestelmä voi aktivoitua, koska pesuaineen jakautuminen koneessa on epätasaista.

Ladataan Lock läpäisee

Koneen latausovella on lukitusjärjestelmä, joka estää oven avaamisen tapauksissa, joissa veden taso on sopimaton.

Latausovien valot alkavat vilkkua, kun kone siirtyy Pause-tilaan. Kone tarkistaa veden tason sisällä. Jos taso on sopiva, Loading Door -valo valaisee tasaisesti 1-2 minuutin kuluessa ja latausovet voidaan avata. Jos taso on sopimaton, Loading Door -valo sammutetaan eikä latausovet voi avata. Jos sinulla on velvollisuus avata latausovet, kun latausovi on sammutettuna, sinun on peruutettava nykyinen ohjelma; katso "Ohjelman peruuttaminen".

Vaihda valintoja, kun ohjelma on alkanut

Vaihda kone tauko-tilaan

Paina Start / Pause -painiketta vaihda kone tauko-tilaan, kun ohjelma on käynnissä. Sen vaiheen valo, jossa kone on, alkaa vilkkua Ohjelman seuranta-indikaattorissa osoittaakseen, että kone on siirtynyt tauko-tilaan. Myös, kun latausovet ovat valmiita avautumaan, menettelyn askelvalo on tasaisesti päällä, oven lukon valo on pois päältä.

Nopeus- ja lämpötilaasetusten muuttaminen aputoiminnoissa

Riippuen siitä, mihin vaiheeseen ohjelma on päässyt, voit peruuttaa tai aktivoida avustavat toiminnot; katso ”Avustavan toiminnon valinta”.

Voit myös muuttaa nopeuden ja lämpötilan asetuksia; katso ”Spin-nopeuden valinta” ja ”Lämpötilan valinta”.



HUOM

! Jos muutosta ei sallita, vastaava valo vilkkuu 3 kertaa.

Pesun lisääminen tai poistaminen

Paina Start / Pause -painiketta ja vaihda kone tauko-tilaan. Ohjelman seurantavalo sen asiaankuuluvan vaiheen aikana, jonka aikana kone siirtyi tauko-tilaan, vilkkuu. Odota, kunnes latausovet voidaan avata. Avaa ladattu ovi ja lisää tai poista pyykki.

Sulje kuormauksen ovi. Tee tarvittaessa muutoksia lisätoimintoihin, lämpötilaan ja nopeuteen. Paina Start / Pause -painiketta käynnistääksesi koneen.

Ohjelman peruuttaminen

To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be canceled. End / Cancel light will flash continuously to notify that the programme has been canceled. Pump function is activated for 1-2 minutes regardless of the programme step, and whether there is water in the machine or not. After this period, your machine will be ready to start with the first step of the new programme.



HUOM

Riippuen siitä, missä vaiheessa ohjelma peruttiin, sinun on ehkä asetettava pesuaine ja pehmennys uudelleen valitsemallesi ohjelmalle uudelleen.

Progarmin loppu

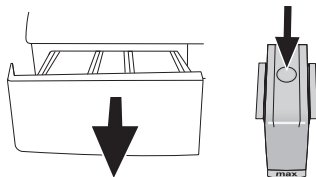
”Loppu” näkyy näytössä ohjelman lopussa. Odota, kunnes latausoven valo valaisee tasaisesti. Paina On / Off -painiketta kytkeäksesi koneen pois päältä. Ota vaatteet ulos ja sulje kuormausovet. Kone on valmis seuraavaan pesukiertoon.

HUOLTO JA PUHDISTUS

Palvelu Tuotteen käyttöikä pidentyy ja usein esiintyvät ongelmat vähenevät, jos puhdistetaan säännöllisin väliajoin.

Puhdista puhdistuslaatikko

Puhdista pesuainekaappi säännöllisin väliajoin (jokainen 4-5 pesukierrosta), kuten alla on esitetty, jotta pesuaine ei kerääny ajoissa.



1. Paina pistettyä pistettä sifonissa pehennysosastossa ja vedä sinua kohti, kunnes osasto poistetaan koneesta.

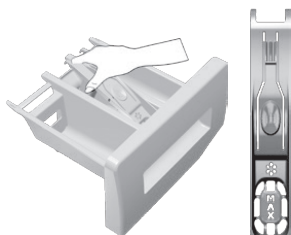


HUOM

Jos enemmän kuin normaali määrä vettä ja pehennys sekoitus alkaa kerääntyä pehmentin tilassa, sifonin on puhdistettava.

2. Pese pesuainestiat ja sifonit runsaalla kuumalla vedellä pesukoneessa. Käytä suojaavia käsineitä tai käytä sopivaa harjaa, jotta vältät laatikon jäännösten koskettamisen ihoosi puhdistuksen aikana.
3. Aseta laatikko takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen ja varmista, että se istuu hyvin.

Jos pesuainelaatikko on seuraavassa kuvassa esitetty:



HUOM

Nosta sifonin takaosa poistamaan se kuvatulla tavalla. Kun olet suorittanut edellä mainitut puhdistusmenettelyt, vaihda sifonin takaisin istuimeen ja työntää sen etuosa alaspäin varmistaaksesi, että lukitusvälilehti sitoo.

Puhdista kuormausovet ja rumpu

Tuotteista, joissa on trummipuhdistusohjelma, katso Tuotteet käyttö - Ohjelmat. Jos tuotteita ei ole puhdistettu, noudata alla olevia vaiheita **tyhjennyksen puhdistamiseksi**:

Valitse **Lisää vettä tai Ylimääräistä huuhtelua** -toiminnot. Käytä puuvillaohjelmaa ilman pesua. Aseta **lämpötila suositellulle tasolle trumpin puhdistusaineelle, joka voidaan tarjota valtuutetuilta palveluilta**. Käytä tätä menettelyä **ilman pesuaineita tuotteessa**. Ennen ohjelman aloittamista laita 1 pussillinen erityistä pölynimurin puhdistusainetta (jos erityistä ainetta ei voitu toimittaa, laita enintään 100 g jauhetta anti-limescale) pääpesuaineen tilaan (yksikkö nro "2"). Jos anti-limescale on tablettien muodossa, laita vain yksi tabletti pääpesukammioon nro. Kuivaa sisätilat puhtaalla kankaalla, kun ohjelma on päättynyt.

HUOM

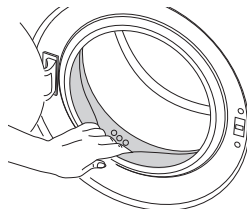
- Toista Drum Cleaning -prosessi kahden kuukauden välein.
- Käytä pesukoneisiin sopivaa liima-asteikkoaa.

Jokaisen pesun jälkeen on huolehdittava siitä, että rumpuun ei jää mitään vierasta ainetta.

Jos kuvassa esitetyn kellarin reunat ovat tukossa, avaa reikiä käyttämällä hammastikkua.

HUOM

Ulkomaiset metalliset aineet aiheuttavat ruostepisteitä rumpuun. Puhdista rumpun pinnalla olevat tahrat käyttämällä ruostumattomasta teräksestä valmistettuja puhdistusaineita. Älä koskaan käytä teräslääkettä tai lankaa.



VAROITUS!

Älä koskaan käytä sieniä tai scrub materiaaleja. Ne vahingoittavat maalattuja ja muovisia pintoja.

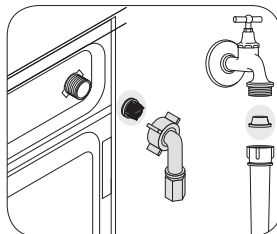
Puhdista keho ja ohjauspaneeli

Pyyhi koneen runko tarvittaessa saippuavedellä tai ei-korroosioivilla pehmeillä geelipuhdistusaineilla ja kuivaa pehmeällä kankaalla. Käytä vain pehmeää ja kosteaa kangasta ohjauspaneelin puhdistamiseen.

Vesisuodattimien puhdistaminen

Kunkin vedenottoventtiilin lopussa on suodatin koneen takana ja myös jokaisen vedenottoputken lopussa, jossa ne on kytketty sylinteriin. Nämä suodattimet estävät vieraita aineita ja likaa vedessä pääsemästä pesukoneeseen.

Suodattimet on puhdistettava, koska ne ovat likaisia.



1. Sulje silmälasit
2. Poista vedenottoputkien päihin pästäksesi vedenottoventtiilien suodattimien päälle. Puhdista ne sopivalla harjalla. Jos suodattimet ovat liian likaisia, poista ne laastareilla ja puhdista ne.
3. Poista suodattimet veden syöttöputkien tasaisista päätteistä yhdessä gaskettien kanssa ja puhdista perusteellisesti juoksevan veden alla.
4. Vaihda rasvat ja suodattimet huolellisesti paikoilleen ja kiristä putken päihin käsin.

Jäljelle jäävän veden vieminen ja pumpun suodattimen puhdistaminen

Koneesi suodatinjärjestelmä estää kiinteitä esineitä, kuten painikkeita, kolikoita ja kangaskuituja tukkeutumaan pumpun nosturiin pesuvien purkautumisen aikana. Näin vesi purkautuu ilman ongelmia ja pumpun käyttöikä pidentyy.

Jos kone ei tyhjennä vettä, pumpun suodatin tukkeutuu. Suodatin on puhdistettava aina, kun se on tukossa tai 3 kuukauden välein. Vesi on tyhjennettävä ensin pumpun suodattimen puhdistamiseksi.

Lisäksi ennen koneen kuljettamista (esimerkiksi muuttaessa toiseen taloon) ja veden jäädyttämisen tapauksessa vesi on ehkä purettava kokonaan.



VAROITUS!

Ulkomaiset aineet, jotka jäävät pumpun suodattimeen, voivat vahingoittaa konetta tai aiheuttaa meluongelmia.

Puhdista likainen suodatin ja tyhjennä vesi:

1. Kytke kone irti virtalähteen katkaisemiseksi.



VAROITUS!

Koneen sisäisen veden lämpötila voi nousta jopa 90 °C:aan. Polttamisen riskin välttämiseksi suodatin on puhdistettava koneen veden jäähtymisen jälkeen.

2. Avaa suodatin

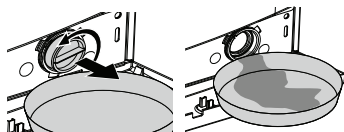


Voit poistaa suodattimen kannen työntämällä hieman alas ohut muovityökalu, läpi aukon yläpuolella suodatin kannen. Älä käytä metallityyppisiä työkaluja kannen poistamiseen.

3. Jotkut tuotteistamme ovat hätätilanteessa tyhjennysputkia ja jotkut eivät ole. Seuraa alla olevia ohjeita veden poistamiseksi.

Veden tyhjennys, kun tuotteessa ei ole hätätilavuotoa:

- a. Aseta suuri säiliö suodattimen eteen saadaksesi vettä suodattimesta.
- b. Vapauta pumpun suodatin (lukitusvastassa) kunnes vesi alkaa virrata. Täytä virtaava vesi säiliöön, jonka olet asettanut suodattimen eteen. Pidä aina pyyhe kätevä ideo vuotanutta vettä.
- c. Kun koneessa oleva vesi on valmis, poista suodatin kokonaan kääntämällä se.



4. Puhdista kaikki jäännökset suodattimen sisällä sekä kuitut, jos sellaisia on, pumpun nosturin alueen ympärillä.
4. Käytä suodatinta
5. Jos suodatinpeite koostuu kahdesta kappaleesta, sulje suodattimenpeite painamalla välilehteä. Jos se on yksi kappale, aseta alareunassa olevat välilehdet ensin paikkoihinsa ja paina sitten yläosaa sulkemaan.

Säännöllinen puhdistus

Puhdista pumpun putken sisätilä poistamalla roskat tai vieraat esineet.säännöllinen puhdistus, mukaan lukien optimaalinen taajuus ja limescale-ehkäisy ja -menettely.

Jos laitteen vesihuolto hidastuu tai pysähtyy kokonaan, veden syöttölaite saattaa olla tukossa. Puhdistus on suositeltavaa 6 kuukauden välein joka tapauksessa vähentää riskejä venttiilin tukkeutumisen alueilla, joissa käytetään kovaa vettä.

TEKNISET ERITELMÄT

Malli	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Kapasiteetti (kg)	6	7	8	10
Maksimikiertonopeus (rpm)	1000	1200	1200	1200
Korkeus (cm)	84	84	84	84
Leveys (cm)	60	60	60	60
Syvyys (cm)	45	50	54	59
Nettopaino (±4 kg)	53	58	62	66
Syöttö (V/Hz) Yhteensä	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Energialuokka	E	B	B	B

PROGRAMMES

Sykli	Nimelliskapasiteetti	Lämpötilan säätö	Syklin kesto tunteina ja minuutteina	Energiankulutus kWh/toimintasykli	Korkein lämpötila °C	Jäljellä oleva kosteus %/linkinopeus
Pikapesu 15	1.0	Cold	0:15	0.050	Cold	82.0%/800
20°C	Max.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Puuvilla	Max.	40	0:58	0.815	40	78.0%800
Sekoitus	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%800
Vuodevaatteet	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%800
Villapesu	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
ECO40-60	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Max.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- Yllä olevat tiedot ovat vain viitteellisiä, ja tiedot voivat muuttua erilaisten käyttöolosuhteiden vuoksi.
- Venttiilit, jotka on annettu ECO 40-60-ohjelman ulkopuolisille ohjelmille, ovat vain suuntaa antavia.

VIANMÄÄRITYS

Mahdollisen	Syyn kuvaus	Ratkaisu
Ohjelma ei käynnisty oven sulkemisen jälkeen.	Käynnistys / Tauko / Peruuta-painiketta ei painettu.	*Paina Käynnistys / Tauko / Peruuta -painiketta.
Ohjelmaa ei voi käynnistää tai valita.	Pesukone on siirtynyt itsepuolustustilaan johtosyötön ongelman (linjajännite, vesipaine jne.) vuoksi	Peruuttaaksesi ohjelman, käännä Ohjelmaavainta-kampia ja valitse toinen ohjelma. Edellinen ohjelma peruuntuu. (Katso 'Ohjelman peruuttaminen').
Vettä koneessa.	Tuotteeseen saattaa jäädä hieman vettä tuotannon laadunvalvontaprosessien vuoksi.	Tämä ei ole vika; vesi ei ole haitallista koneelle.
Kone tärisee tai tekee ääntä.	Kone voi olla epätasapainossa.	Säädä jalkoja tason saavuttamiseksi koneelle.
	Pumpun suodattimeen saattaa olla joutunut kova aine.	Puhdista pumppusuodatin.
	Kuljetusturvapultteja ei ole poistettu.	Poista kuljetusturvapaukot.
	Pyykkimäärä koneessa saattaa olla liian vähäinen.	Lisää enemmän pyykkiä koneeseen
	Kone voi olla ylikuormitettu pyykillä.	Ota osa pyykistä pois koneesta tai jaa kuorma käsin tasapainottaaksesi se homogeenisesti koneessa.
Kone pysähtyi pian ohjelman käynnistymisen jälkeen.	Kone voi nojata jäykän esineen päälle.	Varmista, ettei kone nojaa mihinkään.
	Kone saattaa olla pysähtynyt tilapäisesti alhaisen jännitteen vuoksi.	Se jatkaa toimintaansa, kun jännite palautuu normaalille tasolle
	Ajastin voi pysähtyä vedenottoaikana.	Ajastin ei aloita takaisinlaskua ennen kuin kone ottaa riittävän määrän vettä. Kone odottaa, kunnes on riittävästi vettä välttääkseen huonon pesutuloksen veden puutteen vuoksi. Ajastimen ilmaisin jatkaa takaisinlaskua tämän jälkeen.
	Ajastin voi pysähtyä lämmitysvaiheen aikana.	Ajastimen ilmaisin ei aloita takaisinlaskua ennen kuin kone saavuttaa valitun lämpötilan.
	Ajastin voi pysähtyä linkousvaiheen aikana.	Automaattinen epätasapainoisen kuorman havaitsemisjärjestelmä saattaa aktivoitua, koska pyykin jakautuminen rummussa on epätasapainoinen.
Ohjelman aika ei vähene. (Näytöllisissä malleissa)	Kone ei siirry linkousvaiheeseen, jos pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa, estääkseen mahdolliset vauriot koneelle ja sen ympäristölle.	Pyykki tulisi järjestellä uudelleen ja linkoaa uudelleen.

Mahdollisen	Syyyn kuvaus	Ratkaisu
Vaahto valuu pesuainelokerosta.	Liikaa pesuainetta käytetty.	Sekoita 1 ruokalusikallinen huuhteluainetta ja ½ l vettä ja kaada se pääpesuaineosastoon pesuainelokerossa. Lisää pesuainetta koneeseen ohjelmaan ja enimmäiskuormiin soveltuissa määrissä, jotka on ilmoitettu 'Ohjelma- ja kulutustaulukossa'. Kun käytät lisäkemikaaleja (tahranpoistoaineita, valkaisuaineita jne.), vähennä pesuaineen määrää.
Pyykki jää märeksi ohjelman lopussa.	Liiallista vaahtoutumista saattaa olla tapahtunut, ja automaattinen vaahtoamisenesto voi olla aktivoitunut liian paljon pesuainetta käytettäessä. Kone ei siirry linkousvaiheeseen, kun pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa välttääkseen mahdolliset vauriot koneelle ja sen ympäristölle.	Käytä suositeltua määrää pesuainetta. Pyykki tulisi järjestellä uudelleen ja linkoa uudelleen.

**VAROITUS!**

Jos et voi poistaa ongelmaa, vaikka seuraisit tämän osion ohjeita, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai valtuutettua huoltoedustajaa. Älä koskaan yritä korjata toimimatonta tuotetta itse.

ASIAKASPALVELU

Varaosia laitteellesi on saatavilla vähintään 10 vuoden ajan.

**VAROITUS!****Sähköiskun vaara.**

- Älä koskaan yritä korjata viallista tai oletettavasti viallista laitetta. Voit vaarantaa oman ja tulevien käyttäjien henkiä. Vain valtuutetut asiantuntijat saavat suorittaa nämä korjaustyöt.
- Virheellinen korjaus voi mitätöidä takuun, eikä myöhempiä vahinkoja tunnusteta!

VAŽNE UPUTE ZA SIGURNOST I OKOLIŠ

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute koje će pomoći u zaštiti od rizika od osobnih ozljeda ili oštećenja imovine. Nepoštivanje ovih uputa poništava svako jamstvo.

Opća sigurnost

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe čije fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili nemaju iskustva i znanja pod uvjetom da su pod nadzorom ili obučeni o sigurnoj uporabi proizvoda. i rizike koje donosi. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Radove čišćenja i održavanja ne smiju obavljati djeca osim ako ih netko ne nadzire. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Nikada ne stavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. Inače će nedostatak protoka zraka ispod stroja uzrokovati pregrijavanje električnih dijelova. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- Ako proizvod ima kvar, ne smije se njime upravljati osim ako ga ne popravi ovlašteni serviser. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Ovaj je proizvod dizajniran za nastavak rada u slučaju uključivanja nakon prekida napajanja. Ako želite poništiti program, pogledajte odjeljak "Otkazivanje programa".
- Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Nemojte zanemariti da uzemljenje izvrši kvalificirani električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja će nastati ako se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim propisima.
- Cijevi za dovod i odvod vode moraju biti čvrsto pričvršćene i neoštećene. U protivnom postoji opasnost od curenja vode.
- Nikada ne otvarajte vrata za punjenje niti uklanjajte filter dok u bubnju još ima vode. U protivnom postoji rizik od poplave i ozljeda od vruće vode.
- Nemojte silom otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata za punjenje bit će spremna za otvaranje samo nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje, vrata i mehanizam za zaključavanje mogu se oštetiti.
- Isključite proizvod iz struje kada se ne koristi.
- Nikada nemojte prati proizvod tako da ga posipate ili polijevate vodom! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nikada ne dirajte utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte povlačenjem za kabel, uvijek ga izvlačite hvatanjem za utikač.
- Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke prikladne za automatske perilice.
- Slijedite upute na tekstilnim etiketama i na pakiranju deterdženta.
- Proizvod mora biti isključen iz struje tijekom postupka instalacije, održavanja, čišćenja i popravka.
- Postupke popravka uvijek provodi ovlašteni serviser. Proizvođač se ne smatra odgovornim za štete koje mogu nastati postupcima koje provode neovlaštene osobe.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisna služba ili slično kvalificirana osoba (po mogućnosti električar) ili netko koga odredi uvoznik kako bi se izbjegli mogući rizici.
- Stavite proizvod na čvrstu, ravnu i ravnu površinu.
- Ne stavljajte ga na dugi tepih ili slične površine.
- Nemojte postavljati proizvod na visoku platformu ili blizu ruba na kaskadnoj površini.
- Nemojte stavljati proizvod na kabel za napajanje.
- Nikada nemojte koristiti spužvu ili sredstva za ribanje. Oni će oštetiti lakirane, kromirane i plastične površine.
- Tlak dovoda vode potreban za rad proizvoda je između 1 do 10 bara (0,1 – 1MPa)
- Nemojte koristiti stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.
- Nikada ne stavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. Inače će nedostatak protoka zraka ispod stroja uzrokovati pregrijavanje električnih dijelova. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.

Namjena

- Ovaj proizvod je dizajniran za kućnu upotrebu. Nije prikladan za komercijalnu uporabu i ne smije se koristiti izvan svoje namjene.
- Proizvod se smije koristiti samo za pranje i ispiranje rublja koje je odgovarajuće označeno.

- Proizvođač se odriče svake odgovornosti proizašle iz neispravne uporabe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tijekom tog razdoblja bit će dostupni originalni rezervni dijelovi za ispravan rad uređaja.
- Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje u kućanstvu i slične primjene kao što su:
 - kuhinjski prostori za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama;
 - okruženja tipa noćenje s doručkom;
 - površine za zajedničku uporabu u stambenim zgradama ili u praonicama rublja.

Sigurnost djece

- Materijali za pakiranje opasni su za djecu. Držite materijale za pakiranje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
- Električni proizvodi opasni su za djecu. Držite djecu podalje od proizvoda dok je u upotrebi. Ne dopustite im da diraju proizvod. Koristite dječju bravu kako biste spriječili da djeca interveniraju s proizvodom.
- Ne zaboravite zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju u kojoj se proizvod nalazi.
- Pohranite sve deterdžente i aditive na sigurno mjesto izvan dohvata djece zatvaranjem poklopca spremnika deterdženta ili brtvljenjem pakiranja deterdženta.



Tijekom pranja rublja na visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje postaje vruće. Stoga držite djecu podalje od vrata za punjenje perilice dok je pranje u tijeku.

Informacije o paketu

- Materijali za pakiranje proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Nemojte odlagati ambalažni materijal zajedno s kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na sabirna mjesta za ambalažni materijal određena od strane lokalnih vlasti.

Zbrinjavanje otpadnog proizvoda

- Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i prikladni su za recikliranje. Stoga nemojte odlagati proizvod s uobičajenim kućnim otpadom na kraju njegovog životnog vijeka. Odnosite ga na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se lokalnim vlastima kako biste saznali koje je najbliže sabirno mjesto. Pomozite u zaštiti okoliša i prirodnih resursa recikliranjem rabljenih proizvoda. Za sigurnost djece, prije odlaganja proizvoda prerežite kabel za napajanje i slomite mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje kako ne bi bio u funkciji.

Sukladnost s WEEE Direktivom



Ovaj je proizvod u skladu s EU WEEE Direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i prikladni su za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s uobičajenim kućnim i drugim otpadom na kraju njegovog vijeka trajanja. Odnosite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se svojim lokalnim vlastima kako biste saznali više o ovim sabirnim centrima.

Sukladnost s RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili u skladu je s EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

MONTAŽA

Za instalaciju proizvoda obratite se najbližem ovlaštenom servisu. Kako biste proizvod pripremili za uporabu, pregledajte informacije u korisničkom priručniku i provjerite jesu li struja, sustavi za dovod vode iz slavine i odvodnju ispravni prije nego pozovete ovlaštenog servisera. Ako nisu, pozovite kvalificiranog tehničara i vodoinstalatera da izvrše sve potrebne pripreme.

BILJEŠKA

- Priprema lokacije i instalacija električne, vodovodne i kanalizacijske instalacije na mjestu postavljanja je odgovornost korisnika.
- Pazite da crijeva za dovod i odvod vode, kao i kabel za napajanje nisu presavijeni, priklješteni ili zggnječeni dok gurate proizvod na njegovo mjesto nakon instalacije ili postupaka čišćenja.

UPOZORENJE!

- Instalaciju i električno spajanje proizvoda mora izvršiti ovlašten i serviser. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje mogu nastati postupcima koje provode neovlaštene osobe.
- Prije ugradnje vizualno provjerite ima li na proizvodu oštećenja. Ako je tako, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

Odgovarajuće mjesto za ugradnju

- Postavite stroj na čvrsti pod. Ne stavljajte ga na dugački tepih ili slične površine.
- Ukupna težina perilice i sušilice -s punim opterećenjem- kada se postave jedna na drugu doseže cca. 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Nemojte stavljati proizvod na kabel za napajanje.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta gdje temperatura može pasti ispod 0°C.
- Proizvod postavite najmanje 1 cm od rubova ostalog namještaja.

Uklanjanje pojačanja pakiranja

Nagnite stroj unatrag kako biste uklonili pojačanje pakiranja. Uklonite pojačanje pakiranja povlačenjem vrpce.

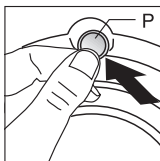
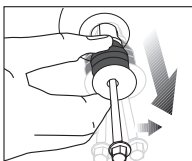
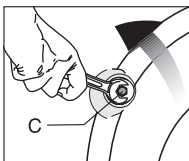


Uklanjanje transportnih brava

UPOZORENJE!

- Nemojte uklanjati transportne brave prije nego što izvadite pojačanje pakiranja.
- Uklonite transportne sigurnosne vijke prije rada perilice! U protivnom će se proizvod oštetiti.

1. Odvijte sve vijke prikladnim ključem dok se ne okreću slobodno (C).
2. Uklonite transportne sigurnosne vijke laganim okretanjem.
3. Pričvrstite plastične poklopce isporučene u vrećici s korisničkim priručnikom u rupe na stražnjoj ploči. (P)



BILJEŠKA

- Držite transportne sigurnosne vijke na sigurnom mjestu za ponovnu upotrebu kada u budućnosti perilicu budete morali premjestiti.
- Nikada ne premještajte proizvod bez ispravno pričvršćenih sigurnosnih vijaka za transport!

Spajanje vodovoda

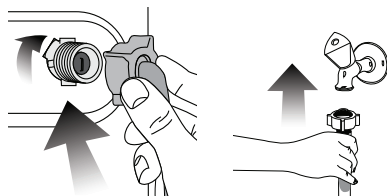
BILJEŠKA

- Tlak dovoda vode potreban za rad proizvoda je između 1 do 10 bara (0,1 – 1 MPa). Potrebno je da iz potpuno otvorene slavine u jednoj minuti teče 10 – 80 litara vode da bi vaš stroj neometano radio.
- Pričvrstite ventil za smanjenje tlaka ako je tlak vode veći.

⚠ UPOZORENJE!

- Modeli s jednim dovodom vode ne smiju se spajati na slavinu za toplu vodu. U tom slučaju rublje će se oštetiti ili će se proizvod prebaciti u zaštitni način rada i neće raditi.
- Nemojte koristiti stara ili rabljena crijeva za dovod vode na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.

1. Zategnite sve matice crijeva rukom. Nikada nemojte koristiti alat kada zatežete matice.
2. Nakon spajanja crijeva potpuno otvorite slavine kako biste provjerili curi li voda na spoju bodova. Ako dođe do curenja, zatvorite slavinu i uklonite maticu. Ponovno pažljivo zategnite maticu nakon provjere brtve. Kako biste spriječili curenje vode i oštećenja uzrokovana njima, držite slavine zatvorene kada se stroj ne koristi.



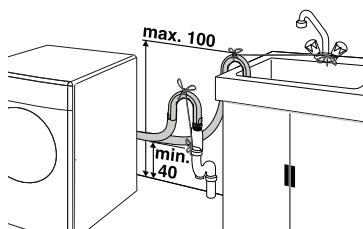
Spajanje na odvod

- Kraj odvodnog crijeva mora biti izravno spojen na odvod otpadne vode ili na umivaonik.

⚠ UPOZORENJE!

Vaša će kuća biti poplavljena ako crijevo izađe iz kućišta tijekom ispuštanja vode. Štoviše, postoji opasnost od opekline zbog visokih temperatura pranja! Kako biste spriječili takve situacije i kako biste osigurali nesmetan unos i pražnjenje vode iz stroja, čvrsto pričvrstite kraj crijeva za pražnjenje tako da ne može izaći.

- Crijevo treba biti pričvršćeno na visini od najmanje 40 cm, a najviše 100 cm.
- U slučaju da je crijevo podignuto nakon što ga položite na razinu poda ili blizu tla (manje od 40 cm iznad tla), ispuštanje vode postaje teže i rublje može izaći pretjerano mokro. Stoga slijedite visine opisane na slici.



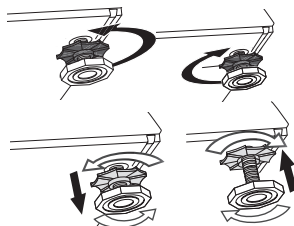
- Kako biste spriječili otjecanje prljave vode natrag u stroj i kako biste omogućili lako pražnjenje, nemojte uranjati kraj crijeva u prljavu vodu niti ga gurati u odvod dublje od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj crijeva ne smije biti savijen, ne smije se gaziti i crijevo ne smije biti prikliješteno između odvoda i stroja.
- Ako je crijevo prekratko, upotrijebite ga dodavanjem originalnog produžnog crijeva. Dužina crijeva ne smije biti duža od 3,2 m. Kako biste izbjegli kvarove zbog curenja vode, spoj između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda mora biti dobro pričvršćen odgovarajućom stezaljkom kako se ne bi odvojio i curio.

Podešavanje stopala

⚠ UPOZORENJE!

Kako bi se osiguralo da proizvod radi tiše i bez vibracija, mora stajati ravno i uravnoteženo na nogama. Uravnotežite stroj podešavanjem noge. U suprotnom, proizvod se može pomaknuti sa svog mjesta i uzrokovati probleme prignječenja i vibracija

1. Rukom otpustite sigurnosne matice na nožicama.
2. Podesite nožice dok proizvod ne bude ravno i uravnotežen.
3. Ponovno rukom zategnite sve sigurnosne matice.



⚠ UPOZORENJE!

Nemojte koristiti nikakve alate za otpuštanje sigurnosnih matica. Inače će se oštetiti.

Električna veza

Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja će nastati ako se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim propisima.

- Spajanje mora biti u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač kabela za napajanje mora biti nadohvat ruke nakon postavljanja.
- Ako je trenutna vrijednost osigurača ili prekidača u kući manja od 16 A, neka kvalificirani električar ugradi osigurač od 16 A.
- Napon naveden u odjeljku "Tehničke specifikacije" mora biti jednak naponu vaše mreže.
- Nemojte povezivati preko produžnih kabela ili višestrukih utikača.

⚠ UPOZORENJE!

Oštećene kabele za napajanje moraju zamijeniti ovlašteni serviseri.

Prijevoz proizvoda

1. Isključite proizvod iz struje prije transporta.
2. Uklonite priključke za odvod i dovod vode.
3. Ispustite svu vodu koja je ostala u proizvodu. (VIDI 5.5)
4. Ugradite transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od postupka uklanjanja; (VIDI 2.3)

≡ BILJEŠKA

Nikada ne premještajte proizvod bez ispravno pričvršćenih sigurnosnih vijaka za transport!

⚠ UPOZORENJE!

- Materijali za pakiranje opasni su za djecu.
- Držite materijale za pakiranje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.

PRIPREMA

Razvrstavanje rublja

- Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji te stupnju zaprljanosti i dopuštenoj temperaturi vode.
- Uvijek se pridržavajte uputa na etiketama odjeće.

Priprema rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima, kao što su grudnjaci sa žicom, kopče za remen ili metalni gumbi, oštetit će perilicu. Uklonite metalne dijelove ili operite odjeću stavljajući je u vrećicu za pranje rublja ili jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova kao što su kovanice, olovke i spajalice, okrenite džepove naopako i iščetkajte. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili uzrokovati probleme s bukom.
- Stavite malu odjeću kao što su čarape za dojenčad i najlonske čarape u vrećicu za pranje rublja ili jastučnicu.
- Stavite zavjese bez pritiskanja. Uklonite elemente za pričvršćivanje zavjesa.
- Zakopčajte patentne zatvarače, zašijte olabavljene gumbe i popravite poderotine i poderotine.
- Proizvode s oznakom "može se prati u perilici rublja" ili "može se prati ručno" perite samo na odgovarajućem programu.
- Ne perite obojeno i bijelo rublje zajedno. Novi pamuk tamne boje oslobađa puno boje. Operite ih odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje moraju se pravilno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Koristite samo boje/mjenjače boja i sredstva za uklanjanje kamenca prikladna za pranje u perilici. Uvijek slijedite upute na pakiranju.
- Operite hlače i osjetljivo rublje okrenuto naopako.
- Rublje od Angora vune držite u zamrzivaču nekoliko sati prije pranja. Ovo će smanjiti piling.
- Rublje koje je intenzivno izloženo materijalima kao što su brašno, kamenac, mlijeko u prahu itd. mora se otresti prije stavljanja u perilicu. Takva prašina i prah na rublju mogu se s vremenom nakupiti na unutarnjim dijelovima perilice i uzrokovati štetu.

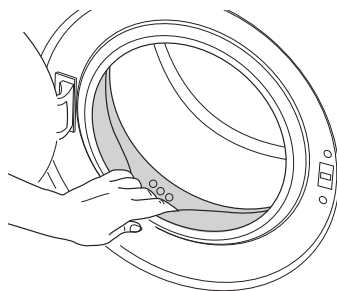
Stvari koje treba učiniti za uštedu energije

Slijedeće informacije pomoći će vam da koristite proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Koristite proizvod u najvećem kapacitetu koji dopušta program koji ste odabrali, ali nemojte preopteretiti; pogledajte "Tabela programa i potrošnje".
- Uvijek slijedite upute na pakiranju deterdženta.
- Malo zaprljano rublje perite na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine malo zaprljanog rublja.
- Ne koristite pretpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako zaprljano ili s mrljama.
- Ako planirate sušiti rublje u sušilici, odaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tijekom procesa pranja.
- Nemojte koristiti deterdžent u količini većoj od preporučene količine na pakiranju deterdženta.

Početna uporaba

Prije početka korištenja proizvoda provjerite jesu li sve pripreme obavljene u skladu s uputama u odjeljcima "Važne sigurnosne upute" i "Instalacija". Kako biste pripremili proizvod za pranje rublja, izvedite prvu operaciju u programu Čišćenje bubnja. Ako vaš proizvod nije opremljen programom za čišćenje bubnja, izvedite postupak prve uporabe u skladu s metodama opisanim u odjeljku "5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja" u korisničkom priručniku.



BILJEŠKA

- Koristite sredstvo protiv kamenca prikladno za perilice rublja.
- Nešto vode je možda ostalo u proizvodu zbog procesa kontrole kvalitete u proizvodnji. Nije štetan za proizvod.

Ispravna nosivost

Maksimalni kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stupnju zaprljanosti i željenom programu pranja. Stroj automatski prilagođava količinu vode prema težini ubačenog rublja.

UPOZORENJE!

Slijedite podatke u "Tablici programa i potrošnje". Kada se prepuni, performanse pranja perilice će se smanjiti. Štoviše, mogu se pojaviti problemi s bukom i vibracijama.

Punjenje rublja

1. Otvorite vrata za punjenje.
2. Labavo stavite rublje u perilicu.
3. Gurnite vrata za punjenje da se zatvore dok ne čujete zvuk zaključavanja. Uvjerite se da nijedan predmet nije zaglavljen u vratima.

BILJEŠKA

Vrata za punjenje su zaključana dok je program u tijeku. Vrata se mogu otvoriti tek neko vrijeme nakon završetka programa.

UPOZORENJE!

U slučaju pogrešnog stavljanja rublja, u perilici se mogu pojaviti problemi s bukom i vibracijama.

Korištenje deterdženta i omekšivača

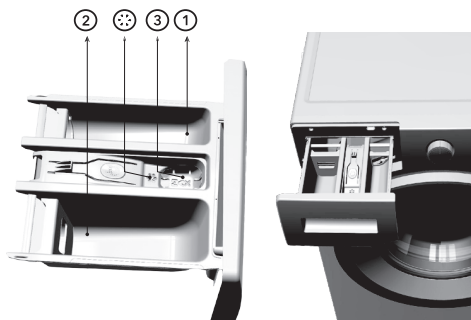
BILJEŠKA

Kada koristite deterdžent, omekšivač, škrob, boju za tkanine, izbjeljivač ili sredstvo za uklanjanje kamenca pažljivo pročitajte upute proizvođača na pakiranju i slijedite predložene vrijednosti doziranja. Koristite mjernu posudu ako je dostupna

Ladica za deterdžent

Ladica za deterdžent se sastoji od tri odjeljka:

- (1) za pretpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (*) Osim toga, u odjeljku za omekšivač postoji sifon.



Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije pokretanja programa pranja.
- Nikada ne ostavljajte otvorenu ladicu za deterdžent dok je program pranja u tijeku!
- Kada koristite program bez pretpranja, nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. "1").
- U programu s pretpranjem, nemojte stavljati tekući deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. "1").
- Nemojte odabrati program s pretpranjem ako koristite vrećicu deterdženta ili kuglicu za doziranje. Stavite vrećicu deterdženta ili kuglicu za doziranje izravno među rublje u stroju.
- Ako koristite tekući deterdžent, ne zaboravite staviti čašicu tekućeg deterdženta u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. "2").

Odabir vrste deterdženta

Vrsta deterdženta koju ćete koristiti ovisi o vrsti i boji tkanine.

- Koristite različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Svoju osjetljivu odjeću perite samo posebnim deterdžentima (tekući deterdžent, šampon za vunu, itd.) koji se koriste isključivo za osjetljivu odjeću.
- Kod pranja tamne odjeće i popluna preporučuje se korištenje tekućeg deterdženta.
- Operite vuneno rublje posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vuneno rublje.



UPOZORENJE!

- Koristite samo deterdžente proizvedene posebno za perilice rublja.
- Nemojte koristiti sapun u prahu.

Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje ovisi o količini rublja, stupnju zaprljanosti i tvrdoći vode.

- Nemojte koristiti količine koje premašuju količine doziranja preporučene na pakiranju deterdženta kako biste izbjegli probleme prekomjerne pjene, lošeg ispiranja, financijske uštede i konačno, zaštitite okoliša.
- Koristite manje deterdženta za male količine ili malo zaprljanu odjeću.

Korištenje omekšivača

Ulijte omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za deterdžent.

- Nemojte prekoračiti (>max<) oznaku razine u odjeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u ladicu za deterdžent.

Korištenje tekućih deterdženata

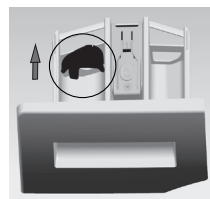
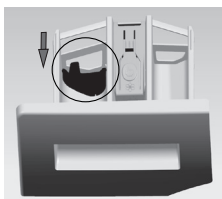
Ako proizvod sadrži posudu za tekući deterdžent:

- Provjerite jeste li stavili čašicu tekućeg deterdženta u odjeljak br. "2".
- Ako je tekući deterdžent izgubio fluidnost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u posudu za deterdžent.



Ako je proizvod opremljen dijelom s tekućim deterdžentom:

- Kada želite koristiti tekući deterdžent, povucite aparat prema sebi. Dio koji padne služiti će kao prepreka za tekući deterdžent. Ako je potrebno, očistite uređaj vodom kada je na mjestu ili ga uklonite. Ako ćete koristiti deterdžent u prahu, uređaj mora biti pričvršćen u gornjem položaju.



Ako proizvod ne sadrži posudu za tekući deterdžent:

- Ne koristite tekući deterdžent za pretpranje u programu s pretpranjem.
- Tekući deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kada se koristi s funkcijom odgođenog početka. Ako ćete koristiti funkciju odgođenog početka, nemojte koristiti tekući deterdžent.

Korištenje deterdženta u gelu i tabletama

Primijenite sljedeće upute kada koristite tablete, gelove i slične deterdžente.

- Ako je gustoća deterdženta u gelu tekuća i vaš stroj ne sadrži posebnu posudu za tekući deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tijekom prvog unosa vode. Ako vaša perilica sadrži posudu za tekući deterdžent, ulijte deterdžent u tu posudu prije pokretanja programa.
- Ako gustoća deterdženta u gelu nije tekuća ili u obliku tekuće tablete kapsule, stavite ga izravno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžente u tabletama u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. "2") ili izravno u bubanj prije pranja.



BILJEŠKA

- Deterdženti u tabletama mogu ostaviti ostatke u odjeljku za deterdžent. Ako naidete na takav slučaj, u budućim pranjima stavite deterdžent u tableti između rublja, blizu donjeg dijela bubnja.
- Koristite deterdžent u tableti ili gelu bez odabira funkcije pretpranja.

Korištenje škroba

- Dodajte tekući škrob, škrob u prahu ili boju za tkaninu u odjeljak za omekšivač.
- Nemojte koristiti omekšivač i škrob zajedno u ciklusu pranja.
- Obrišite unutrašnjost stroja vlažnom i čistom krpom nakon korištenja škroba.

Korištenje izbjeljivača

- Odaberite program s pretpranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje na početku pretpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativnu primjenu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje dok perilica uzima vodu iz odjeljka za deterdžent tijekom prvog koraka ispiranja.
- Nemojte koristiti sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent miješajući ih.
- Koristite samo malu količinu (cca. 50 ml) sredstva za izbjeljivanje i vrlo dobro isperite odjeću jer izaziva iritaciju kože. Nemojte sipati sredstvo za izbjeljivanje na odjeću i nemojte ga koristiti za obojenu odjeću.
- Kada koristite izbjeljivače na bazi kisika, odaberite program koji pere na nižoj temperaturi.
- Izbjeljivači na bazi kisika mogu se koristiti zajedno s deterdžentima; međutim, ako njegova gustoća nije ista kao i deterdžent, prvo stavite deterdžent u odjeljak br. "2" u ladicu za deterdžent i pričekajte da deterdžent poteče dok perilica usisava vodu. Dodajte sredstvo za izbjeljivanje iz istog odjeljka dok stroj još uzima vodu.

Korištenje sredstva za uklanjanje kamenca

- Po potrebi koristite sredstva za uklanjanje kamenca proizvedena samo za perilice rublja.

Savjeti za učinkovito pranje

Svijetle boje i bijele

Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: 40-90 °C

Razina zaprljanosti

Jako zaprljano

(teške mrlje kao što su kao trava, kava, voće i krv.)

Možda će biti potrebno prethodno tretirati mrlje ili izvesti pretpranje. Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljanu odjeću. Preporuča se koristiti deterdžente u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje te mrlja osjetljivih na izbjeljivače.

Normalno zaprljano

(Na primjer, mrlje uzrokovano tijelom na ovratnicima i manšetama)

Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.

Lagano zaprljano

(Nema vidljivih mrlja postojati.)

Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo zaprljanu odjeću.

Boje

Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: hladno -40 °C

Razina zaprljanosti

Jako zaprljano	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za obojenu odjeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljanu odjeću. Preporuča se koristiti deterdžente u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje te mrlja osjetljivih na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
Normalno zaprljano	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za obojenu odjeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
Lagano zaprljano	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za obojenu odjeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo zaprljanu odjeću. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.

Tamne boje

Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: hladno -40 °C

Razina zaprljanosti

Jako zaprljano	Tekući deterdženti prikladni za obojenu i tamnu odjeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljanu odjeću.
Normalno zaprljano	Tekući deterdženti prikladni za obojenu i tamnu odjeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.
Lagano zaprljano	Tekući deterdženti prikladni za obojenu i tamnu odjeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo zaprljanu odjeću.

Osjetljivo rublje/vuna/svila

Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: hladno -30 °C

Razina zaprljanosti

Jako zaprljano	Dajte prednost tekućim deterdžentima proizvedenim za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća mora se prati posebnim deterdžentima za vunu.
Normalno zaprljano	Dajte prednost tekućim deterdžentima proizvedenim za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća mora se prati posebnim deterdžentima za vunu.
Lagano zaprljano	Dajte prednost tekućim deterdžentima proizvedenim za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća mora se prati posebnim deterdžentima za vunu.

Preporuka za deterdžent

Preporučeno pranje deterdžent	Ciklusi pranja	Pranje temp.	Vrsta rublja i tekstila
Jaki deterdžent sa sredstvima za izbjeljivanje i optičkim posvjetljivačima	Pamuk, mješavina, Posteljina, Mrlje, 200C, EKO 40-60	30/40/60	Bijelo rublje od pamuka ili lana otpornog na kuhanje
Deterdžent u boji bez sredstva za izbjeljivanje i optičkih izbjeljivača	Pamuk, mješavina, Donje rublje, Posteljina, 200C, Quick15', Steam	20/30/40	Napravljeno šareno rublje od pamuka ili lana
Boja ili blagi deterdžent bez optičkih izbjeljivača	Miješano, donje rublje, Steam, Quick15', Donje rublje	Hladno/20/30/40	Napravljeno šareno rublje od vlakana lakih za održavanje ili sintetičkih materijala
Blagi deterdžent za pranje	Svila, paperje, Donje rublje	Hladno/20/30	Osjetljivi tekstil, svila, viskoza
Specijalni deterdžent za vunu	Vunena	20/30/40	Vuna

- Deterdžent ili aditiv za aglomeriranje ili ropy može se razrijediti u nekoj posudi za deterdžent za vodu, kako bi se izbjegao začepljivanje njegovog ulaza prije ulijevanja u i tako uzrokovalo prelijevanje vode.
- Odaberite odgovarajuću vrstu deterdženta kako biste dobili maksimalnu učinkovitost pranja i minimalnu potrošnju vode i energije
- Za postizanje najboljeg rezultata čišćenja važno je pravilno doziranje deterdženta.
- Koristite smanjenu količinu deterdženta ako bubanj nije potpuno napunjen.
- Količinu deterdženta uvijek prilagodite tvrdoći vode, ako vam je voda iz slavine mekana, koristite manje deterdženta.
- Dozirajte prema tome koliko je vaše rublje prljavo, manje prljavo odjeća zahtijeva manje deterdženta.
- Visoko koncentriran (kompaktni deterdžent) zahtijeva posebno precizno doziranje.

Sljedeći simptomi su znak predoziranja deterdžentom:

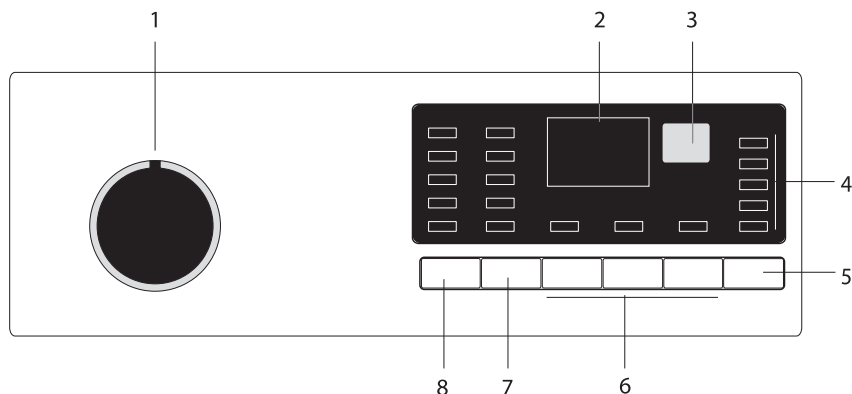
- stvaranje jake pjene
- loš rezultat pranja i ispiranja

Sljedeći simptomi su znak premale doze deterdženta:

- rublje postaje sivo
- nakupljanje naslaga kamenca na bubnju, grijačem elementu i/ili rublju

UKOVANJE PROIZVODOM

Upravljačka ploča



1. Tipka za odabir programa (najgornji položaj Uključeno / Isključeno)
2. Prikaz
3. Gumb
4. Indikator praćenja programa
5. Tipka Start/Pauza
6. Gumbi za pomoćne funkcije
7. Gumb za podešavanje brzine centrifuge
8. Gumb za podešavanje temperature

Priprema stroja

Provjerite jesu li crijeva čvrsto spojena. Uključite svoj stroj. Potpuno otvorite slavinu. Stavite zemlju u stroj. Dodajte deterdžent i omekšivač.

Izbor programa

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i stupnju zaprljanosti rublja u skladu s "Tablicom programa i potrošnje" i tablicom temperature u nastavku.

90°C	Jako zaprljano bijelo pamučno i laneno rublje. (prekrivači za stoliče, stolnjaci, ručnici, posteljina itd.)
60°C	Normalno zaprljano, obojeno platno, pamuk ili sintetička odjeća (košulja, spavaćica, pidžama itd.) otporna na blijedenje i lagano zaprljano bijelo rublje (donje rublje itd.)
20°C -Cold	Miješano rublje uključujući osjetljivi tekstil (zavjese s velom, itd.), sintetiku i vunu.

2. Odaberite željeni program tipkom za odabir programa.

BILJEŠKA

- Programi su ograničeni najvećom brzinom centrifuge prikladnom za određenu vrstu tkanine.
- Prilikom odabira programa uvijek vodite računa o vrsti tkanine, boji, stupnju zaprljanosti i dopuštenoj temperaturi vode.
- Uvijek odaberite najnižu potrebnu temperaturu. Viša temperatura znači veću potrošnju energije.
- Za više pojedinosti o programu pogledajte "Tablica programa i potrošnje"

Uvod u program

Ovisno o vrsti tkanine, koristite sljedeće glavne programe.

Pamuk

Koristite ovaj program za svoje pamučno rublje (kao što su posteljina, kompleti popluna i jastučnica, ručnici, kućni ogrtači, donje rublje itd.). Vaše rublje će biti oprano snažnim pranjem za duži ciklus pranja.

Punjena odjeća

Proces nošenja perja je posebno dizajniran za pranje perjanica. Materijal perjanice je lagan, teško se ispire, slabo se pere i teško upija vodu. Stoga je potrebno produžiti vrijeme namakanja u procesu pranja, a smanjiti brzinu vrtnje tijekom dehidracije.

Vunena

Koristite ovaj program za pranje vaše vunene odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu u skladu s oznakama na vašoj odjeći. Koristite odgovarajuće deterdžente za vunu.

Krevetnina

Glavni predmeti pranja u programu su posteljina, navlake za poplune, zavjese, kaputi i stolnjaci. U procesu pranja, vrijeme namakanja i vrijeme pranja rublja se povećavaju kako bi se poboljšao učinak pranja.

Čišćenje bubnja

Povremeno (svaka 1-2 mjeseca) koristite ovaj program za čišćenje bubnja radi potrebnog sanitarnog čišćenja. Pustite perilicu da pokrene program bez rublja. Za bolje rezultate dodajte sredstvo za čišćenje kamenca u prahu u kutiju za deterdžent. Nakon programa ostavite prednja vrata odškrinuta i pustite da se unutrašnjost perilice osuši.

Mrlja

Za odjeću s tvrdokornijim mrljama, učinak pranja može se poboljšati dužim vremenom pranja i jakim ritmom pranja.

Donje rublje

Program za donje rublje je poseban program za pranje donjeg rublja i druge odjeće uskog kroja. Ritam pranja je slab. U isto vrijeme, kako bi se osigurala učinkovitost ispiranja i spriječilo ostatke deterdženta, intenzitet ispiranja mora biti veći.

Svila

Ovaj program možete odabrati za pranje osjetljivih tkanina kao što je svila. Pranje je vrlo nježno, a korak centrifuge se ne radi odmah. Ovaj program je najbolji ako rublje zahtijeva nježno pranje.

Steam

Proces pranja na paru je stvaranje pare u procesu pranja, poboljšanje učinka pranja, au isto vrijeme, glačanje odjeće na paru kako bi se spriječilo naboranje.

Brzo 15'

Brzo pranje 15 je brzi program pranja male količine neprljave odjeće. Opcijski raspon temperature pranja je uzak, a maksimalna brzina dehidracije niska.

Miješati

Koristite ovaj program za pranje svoje pamučne i sintetičke odjeće zajedno bez razvrstavanja.

20°C

Poseban program po novom europskom standardu, koristi se za pranje neke blage odjeće, temperatura se može odabrati samo na 20°C, za zaštitu odjeće

EKO 40-60

Za pranje pamučne odjeće koja se inače može prati na 40°C ili 60°C, dok se pere u istom ciklusu. Ovaj se ciklus koristi za procjenu usklađenosti s EU propisima o ekološkom dizajnu.

Posebni programi

Za određene aplikacije odaberite bilo koji od sljedećih programa.

Ispiranje¢rifuga

Program namijenjen korisnicima za ispiranje i dehidraciju

Spin

Koristite ovaj program za primjenu dodatnog ciklusa centrifuge za vaše rublje ili za ispuštanje vode iz perilice. Prije odabira ovog programa odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite tipku Start/Pauza. Prvo će stroj ispuštiti vodu iz sebe. Zatim će centrifugirati rublje podešenom brzinom centrifuge i ispuštiti vodu koja iz njih izlazi. Ako želite ispuštiti samo vodu bez centrifugiranja rublja, odaberite program Pumpa+Centrifuga, a zatim odaberite funkciju Bez centrifuge pomoću tipke za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite tipku Start/Pauza.



BILJEŠKA

Koristite manju brzinu centrifuge za osjetljivo rublje.

Izbor temperature

Kad god se odabere novi program, zadana temperatura odabranog programa prikazuje se na indikatoru temperature. Za podešavanje temperature pritisnite gumb za temperaturu. Temperatura će se postupno povećavati i kružiti prema najnižoj kada se postigne maksimum.



BILJEŠKA

Ako program nije došao do koraka zagrijavanja, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja u način rada pauze.

Izbor brzine centrifuge

Kad god se odabere novi program, zadana brzina dehidracije odabranog programa prikazuje se na indikatoru brzine. Za podešavanje brzine dehidracije pritisnite gumb za brzinu. Brzina rotacije se postupno povećava i cirkulira na najnižu kada dosegne najveću.

Tablica programa i potrošnje

Kapacitet: 6 kg			Pomoćne funkcije			
Program		Maks. opterećenje (kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odgoditi	Mogućnost odabira temperatura raspon °C
Miješati	30	3	•	•	•	Hladno-60
Brzo 15'	hladno	1	•	•	•	Hladno-30
Svila	hladno	1.5	•	•	•	Hladno-40
Krevetnina	30	3	•	•	•	Hladno-60
Donje rublje	40	2	•	•	•	Hladno-90
Ispiranje¢rifuga	-	Maks.	•		•	-
Spin	-	Maks.			•	-
EKO 40-60	40	Maks.			•	40
Mrlja	60	3	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Maks.	•	•	•	Hladno-90
Punjena odjeća	30	2	•	•	•	Hladno-40
Vunena	30	1.5	•	•	•	Hladno-40
Steam	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Maks.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	0			•	90
Pametn	30	Maks.	•			30

• Mogućnost odabira

* Automatski odabrano, bez otkazivanja

Kapacitet: 7 kg			Pomoćne funkcije			
Program		Maks. opterećenje (kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odgoditi	Mogućnost odabira temperatura raspon °C
Miješati	30	3.5	•	•	•	Hladno-60
Brzo 15'	hladno	1	•	•	•	Hladno-30
Svila	hladno	1.5	•	•	•	Hladno-40
Krevetnina	30	3.5	•	•	•	Hladno-60
Donje rublje	40	2	•	•	•	Hladno-90
Ispiranje¢rifuga	-	Maks.	•		•	-
Spin	-	Maks.			•	-
EKO 40-60	40	Maks.			•	40
Mrlja	60	3.5	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Maks.	•	•	•	Hladno-90
Punjena odjeća	30	2	•	•	•	Hladno-40
Vunena	30	1.5	•	•	•	Hladno-40
Steam	90	3.5	•	•	•	90
20°C	20	Maks.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametn	Auto	Maks.	•			Auto

• Mogućnost odabira
* Automatski odabrano, bez otkazivanja

Kapacitet: 8 kg**Pomoćne funkcije**

Program		Maks. opterećenje (kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odgoditi	Mogućnost odabira temperatura raspon °C
Miješati	30	4	•	•	•	Hladno-60
Brzo 15'	hladno	1	•	•	•	Hladno-30
Svila	hladno	2	•	•	•	Hladno-40
Krevetnina	30	4	•	•	•	Hladno-60
Donje rublje	40	2.5	•	•	•	Hladno-90
Ispiranje¢rifuga	-	Maks.	•		•	-
Spin	-	Maks.			•	-
EKO 40-60	40	Maks.			•	40
Mrlja	60	4	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Maks.	•	•	•	Hladno-90
Punjena odjeća	30	2.5	•	•	•	Hladno-40
Vunena	30	2	•	•	•	Hladno-40
Steam	90	4	•	•	•	90
20°C	20	Maks.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametna	30	Maks.	•			30

• Mogućnost odabira

* Automatski odabrano, bez otkazivanja

Kapacitet: 10 kg**Pomoćne funkcije**

Program		Maks. opterećenje (kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odgoditi	Mogućnost odabira temperatura raspon °C
Miješati	30	5	•	•	•	Hladno-60
Brzo 15'	hladno	1.5	•	•	•	Hladno-30
Svila	hladno	2.5	•	•	•	Hladno-40
Krevetnina	30	5	•	•	•	Hladno-60
Donje rublje	40	3	•	•	•	Hladno-90
Ispiranje¢rifuga	-	Maks.	•		•	-
Spin	-	Maks.			•	-
EKO 40-60	40	Maks.			•	40
Mrlja	60	5	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Maks.	•	•	•	Hladno-90
Punjena odjeća	30	3	•	•	•	Hladno-40
Vunena	30	2.5	•	•	•	Hladno-40
Steam	90	5	•	•	•	90
20°C	20	Maks.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametna	Auto	Maks.	•			Auto

• Mogućnost odabira

* Automatski odabrano, bez otkazivanja

**BILJEŠKA**

- Program energetske ispitivanja: ECO 40-60. Postavi kao zadano bez odabira.
- Najučinkovitiji programi u smislu potrošnje energije općenito su oni koji se izvode na nižim temperaturama i dužeg trajanja.
- Na buku i preostali sadržaj vlage utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i niži preostali sadržaj vlage.
- Više podataka, skenirajte QR kod na energetskoj naljepnici.

Izbor pomoćne funkcije

Prije pokretanja programa odaberite željene pomoćne funkcije. Nadalje, također možete odabrati ili poništiti pomoćne funkcije koje su prikladne za tekući program bez pritiska na tipku Start/Pauza dok stroj radi. Za ovo, stroj mora biti u koraku prije pomoćne funkcije koju namjeravate odabrati ili poništiti. Ako se pomoćna funkcija ne može odabrati ili poništiti, svjetlo odgovarajuće pomoćne funkcije će zatreperiti 3 puta kako bi upozorilo korisnika.

Pranje+

U stanju pripravnosti pritisnite tipku za podešavanje poboljšane funkcije pranja, indikator funkcije pojačanog pranja će biti uključen, a funkcija pojačanog pranja bit će dodana u procesu pranja. Nakon odabira funkcije pojačanog pranja, vrijeme pranja u fazi glavnog pranja povećat će se za 10 minuta, a vrijeme nakon dodavanja funkcije pojačanog pranja bit će prikazano u prozoru preostalog vremena. Ako ponovno pritisnete, funkcija pojačanog pranja će se poništiti.

Ispiranje+

Pritisnite tipku rinse Plus u stanju pripravnosti i indikator funkcije rinse plus će se uključiti. U isto vrijeme dodajte postupak ispiranja u procesu pranja, a vrijeme nakon dodavanja funkcije bit će prikazano u prozoru preostalog vremena. Funkcija ispiranja će se poništiti kada se ponovno pritisne, ako ne prijeđe na fazu ispiranja tijekom rada, pritisnite tipku za pauzu. Gumb za ispiranje se može dodati ili poništiti, a funkcija ispiranja se ne može odabrati ili otkazati tijekom rada.

Pametan

Program pametnog pokretanja je inteligentan program koji se može unijeti i pokrenuti automatski u stanju mirovanja i isključenog napajanja. Kod programa pametnog starta razina vode i vrijeme pranja automatski se postavljaju prema rezultatima vaganja, a parametre pranja ne treba postavljati korisnik.

Odgoditi

S funkcijom odgođenog početka pokretanje programa može se odgoditi do 24 sata. Vrijeme odgođenog početka može se povećavati za 1 sat.



Nemojte koristiti tekuće deterdžente kada postavite odgođeni početak! Postoji opasnost od mrljanja odjeće.

Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i stavite deterdžent, itd. Odaberite program pranja, temperaturu, brzinu centrifuge i, ako je potrebno, pomoćne funkcije. Postavite željeno vrijeme pritiskom na tipku Odgoda. Pritisnite tipku Start/Pauza. Prikazuje se vrijeme odgođenog početka koje ste postavili. Počinje odbrojavanje odgođenog početka. Znak ':' na prikazu vremena treperi jednom svake sekunde i vrijeme se postupno smanjuje.



Tijekom razdoblja odgođenog početka može se staviti dodatno rublje.

Na kraju odbrojavanja prikazat će se trajanje odabranog programa. ':' simbol će nestati i odabrani program će se pokrenuti.

Otkazivanje funkcije odgođenog početka

Ako želite poništiti odbrojavanje odgođenog početka i odmah pokrenuti program:

Postavite razdoblje odgođenog početka na nulu ili okrenite gumb za odabir programa na bilo koji program. Stoga će funkcija odgođenog početka biti poništena. Lampica Kraj/Otkazi neprestano treperi. Zatim odaberite program koji želite ponovno pokrenuti. Pritisnite tipku Start/Pauza za početak programa.

Pokretanje programa

Pritisnite tipku Start/Pauza za početak programa. Uključit će se svjetlo za praćenje programa koje pokazuje pokretanje programa.



Ako se nijedan program ne pokrene ili se ne pritisne nijedna tipka unutar 10 minuta tijekom postupka odabira programa, perilica će se prebaciti u način rada za isključivanje, a temperatura, brzina i druga svjetla će se ugasiti.

Dječja brava

Koristite funkciju Child Lock kako biste spriječili djecu da diraju stroj. Tako možete izbjeći bilo kakve promjene u programu koji je u tijeku.

BILJEŠKA

- Ako se gumb za odabir programa okrene kada je zaključavanje za djecu aktivno, na zaslonu se pojavljuje "CL". Child Lock ne dopušta nikakvu promjenu programa i odabrane temperature, brzine i pomoćnih funkcija.
- Čak i ako je drugi program odabran tipkom za odabir programa dok je zaključavanje za djecu aktivno, prethodno odabrani program nastaviti će raditi.

Da biste aktivirali Child Lock:

Pritisnite i držite tipke 3. i 4. pomoćne funkcije 3 sekunde dok je bilo koji program pokrenut. Aktivirana je blokada za djecu. Ako pritisnete bilo koju tipku ili okrenete gumb za odabir programa dok je zaključavanje za djecu aktivno, na zaslonu će se pojaviti "CL" i zatreperiti 3 puta.

Za deaktiviranje Child Lock-a:

Pritisnite i držite tipke 3. i 4. pomoćne funkcije 3 sekunde dok je bilo koji program u tijeku. Zaštita za djecu je deaktivirana.

BILJEŠKA

- Osim gore navedenog načina, za uklanjanje dječje brave postoje dva načina:
 1. Program se automatski uklanja nakon pokretanja.
 2. Alarm će se automatski povući.
- Child Lock se ne deaktivira nakon nestanka struje ili kada je stroj isključen iz utičnice

Napredak programa

Napredak programa koji se izvodi može se pratiti iz indikatora praćenja programa. Na početku svakog koraka programa upalit će se odgovarajuća indikatorska lampica i upalit će se indikatorska lampica koja završava korak. Možete promijeniti pomoćne funkcije, postavke brzine i temperature. Morate zaustaviti tijek programa prije promjene postavki pomoćnih funkcija, brzine i temperature dok je program u tijeku. Da biste to učinili, promjena koju ćete napraviti mora biti u koraku nakon koraka programa koji se izvodi. Ako promjena nije kompatibilna, pritisnite odgovarajući ton tipke.

BILJEŠKA

Ako stroj ne prijeđe na korak centrifuge, funkcija Zaustavljanje ispiranja može biti aktivna ili se može aktivirati sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog punjenja zbog neuravnotežene raspodjele rublja u stroju.

Brava za vrata za utovar

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav zaključavanja koji sprječava otvaranje vrata u slučajevima kada razina vode nije odgovarajuća.

Svjetlo vrata za punjenje počeo će treperiti kada se stroj prebaci u način rada pauze. Stroj provjerava razinu vode unutra. Ako je razina odgovarajuća, svjetlo vrata za punjenje svijetli postojano unutar 1-2 minute i vrata za punjenje se mogu otvoriti.

Ako razina nije odgovarajuća, svjetlo vrata za punjenje se gasi i vrata za punjenje se ne mogu otvoriti. Ako morate otvoriti vrata za punjenje dok je svjetlo na vratima za punjenje isključeno, morate otkazati trenutni program; pogledajte "Otkazivanje programa".

Promjena odabira nakon pokretanja programa

Prebacivanje stroja u način rada pauze

Pritisnite tipku Start/Pauza za prebacivanje stroja u način rada pauze dok je program u tijeku. Svjetlo koraka u kojem se stroj nalazi počeo će treperiti u indikatoru praćenja programa kako bi pokazao da je stroj prebačen u način rada pauze.

Također, kada su vrata za punjenje spremna za otvaranje, svjetlo koraka postupka stalno svijetli, svjetlo zaključavanja vrata je isključeno.

Promjena postavki brzine i temperature za pomoćne funkcije

Ovisno o koraku do kojeg je program došao, možete poništiti ili aktivirati pomoćne funkcije; pogledajte "Odabir pomoćne funkcije".

Također možete promijeniti postavke brzine i temperature; pogledajte "Odabir brzine centrifuge" i "Odabir temperature".



BILJEŠKA

Ako nije dopuštena nikakva promjena, odgovarajuća lampica će bljesnuti 3 puta

Dodavanje ili vađenje rublja

Pritisnite tipku Start/Pauza za prebacivanje stroja u način rada pauze. Lampica praćenja programa relevantnog koraka tijekom kojeg je stroj prebačen u način pauze će treptati. Pričekajte dok se vrata za punjenje ne mogu otvoriti. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.

Zatvorite vrata za punjenje. Po potrebi promijenite postavke pomoćnih funkcija, temperature i brzine. Pritisnite tipku Start/Pauza za pokretanje stroja.

Otkazivanje programa

Za poništavanje programa okrenite gumb za odabir programa kako biste odabrali drugi program. Prethodni program će biti otkazan. Svjetlo za završetak / odustajanje neprestano će treperiti kako bi vas obavijestilo da je program otkazan. Funkcija pumpe se aktivira 1-2 minute bez obzira na korak programa i ima li vode u stroju ili ne. Nakon tog razdoblja, vaš stroj će biti spreman za početak s prvim korakom novog programa.



BILJEŠKA

Ovisno o koraku u kojem je program poništen, možda ćete morati ponovno staviti deterdžent i omekšivač za program koji ste ponovno odabrali.

Kraj programa

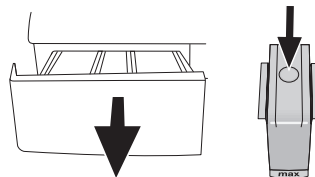
Na kraju programa na zaslonu se pojavljuje "End". Pričekajte dok svjetlo na vratima za punjenje ne zasvijetli stalno. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili stroj. Izvadite rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaša je mašina spremna za sljedeći ciklus pranja.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Radni vijek proizvoda se produljuje, a problemi s kojima se često susreću smanjuju ako se čisti u redovitim intervalima.

Čišćenje ladice za deterdžent

Očistite ladicu za deterdžent u redovitim intervalima (svakih 4-5 ciklusa pranja) kao što je prikazano u nastavku kako biste na vrijeme spriječili nakupljanje deterdženta u prahu.



1. Pritisnite točkastu točku na sifonu u odjeljku za omekšivač i povucite prema sebi dok se odjeljak ne izvadi iz stroja



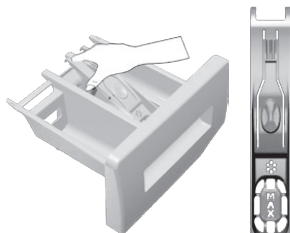
BILJEŠKA

Ako se u odjeljku za omekšivač počne skupljati više od normalne količine vode i mješavine omekšivača, sifon se mora očistiti.

2. Operite ladicu za deterdžent i sifon s puno mlake vode u umivaoniku. Nosite zaštitne rukavice ili koristite odgovarajuću četku kako biste izbjegli dodir kože sa ostacima u ladici tijekom čišćenja.

3. Nakon čišćenja vratite ladicu na njezino mjesto i provjerite je li dobro namještena.

Ako je vaša ladica za deterdžent ona prikazana na sljedećoj slici:



BILJEŠKA

Podignite stražnji dio sifona kako biste ga uklonili kao što je prikazano. Nakon izvođenja gore navedenih postupaka čišćenja, vratite sifon natrag na njegovo mjesto i gurnite njegov prednji dio prema dolje kako biste bili sigurni da je jezičak za zaključavanje uskočio.

Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi. Za proizvode bez čišćenja bubnja, slijedite korake u nastavku **za čišćenje bubnja**:

Izaberite **Dodatna voda** ili **Dodatno ispiranje** pomoćne funkcije. Koristite program za pamuk bez pretpranja. **Set temperaturu na razinu preporučenu na sredstvu za čišćenje bubnja koju mogu osigurati ovlašteni servisi.** Primijenite ovaj postupak **bez rublja u proizvodu.** Prije pokretanja programa stavite 1 vrećicu posebnog sredstva za čišćenje bubnja (ako specijalno sredstvo nije moguće nabaviti, stavite maksimalno 100 g praha protiv kamenca) u odjeljak deterdženta za glavno pranje (odjeljak br. "2"). Ako je sredstvo protiv kamenca u obliku tableta, stavite samo jednu tabletu u odjeljak za glavno pranje br. "2". Posušite unutrašnjost mijeha čistom krpom nakon što program završi.

BILJEŠKA

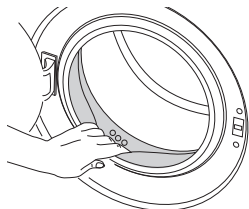
- Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.
- Koristite sredstvo protiv kamenca prikladno za perilice rublja.

Nakon svakog pranja provjerite da u bubnju ne ostane strana tvar.

Ako su rupe na donjem dijelu prikazane na slici začepljene, otvorite ih čačalicom.

BILJEŠKA

Strane metalne tvari uzrokovat će mrlje hrđe u bubnju. Očistite mrlje na površini bubnja pomoću sredstava za čišćenje nehrđajućeg čelika. Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žičanu vunu.



UPOZORENJE!

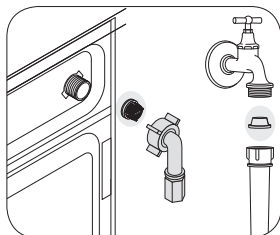
Nikada nemojte koristiti spužvu ili materijale za ribanje. Oni će oštetiti obojene i plastične površine.

Čišćenje karoserije i upravljačke ploče

Obrišite kućište stroja vodom sa sapunicom ili ne-korozivnim blagim deterdžentima u obliku gela prema potrebi i osušite mekom krpom. Za čišćenje upravljačke ploče koristite samo meku i vlažnu krpu.

Čišćenje filtera za dovod vode

Postoji filter na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani stroja i također na kraju svakog crijeva za dovod vode gdje su spojeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju ulazak stranih tvari i prljavštine u vodu u perilicu rublja. Filtre treba čistiti čim se zaprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice crijeva za dovod vode kako biste pristupili filterima na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, izvadite ih pomoću klijesta i očistite.
3. Izvadite filtre na ravnim krajevima crijeva za dovod vode zajedno s brtvama i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Pažljivo vratite brtve i filtre na njihova mjesta i rukom zategnite matice crijeva.

Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sustav filtera u vašoj perilici sprječava da čvrsti predmeti poput gumba, kovanica i vlakana tkanine začepe rotor pumpe tijekom ispuštanja vode za pranje. Tako će se voda ispuštati bez ikakvih problema, a radni vijek pumpe će se produžiti.

Ako stroj ne uspije ispuštiti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora čistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Najprije se mora ispuštiti voda kako bi se očistio filter pumpe.

Osim toga, prije transporta stroja (npr. kada se seli u drugu kuću) iu slučaju smrzavanja vode, možda ćete morati potpuno ispuštiti vodu.



UPOZORENJE!

Strane tvari preostale u filtru pumpe mogu oštetiti vaš stroj ili uzrokovati probleme s bukom

Kako biste očistili prljavi filter i ispuštili vodu:

1. Isključite stroj kako biste prekinuli napajanje.



UPOZORENJE!

Temperatura vode unutar stroja može porasti do 90 °C. Kako biste izbjegli rizik od opekline, filter se mora očistiti nakon što se voda u stroju ohladi.

2. Otvorite čep filtera.



BILJEŠKA

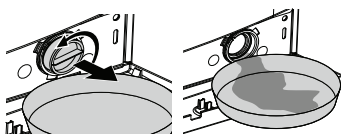


Poklopac filtera možete ukloniti laganim guranjem prema dolje tankim plastičnim alatom s vrhom, kroz otvor iznad poklopca filtera. Ne koristite alate s metalnim vrhom za uklanjanje poklopca.

3. Neki od naših proizvoda imaju crijevo za odvod u hitnim slučajevima, a neki ga nemaju. Slijedite korake u nastavku za ispuštanje vode.

Ispuštanje vode kada proizvod nema crijevo za odvod u hitnim slučajevima:

- a. Stavite veliku posudu ispred filtera da skupite vodu iz filtera.
- b. Otpustite filter pumpe (u smjeru suprotnom od kazaljke na satu) dok voda ne počne teći. Napunite vodu koja teče u posudu koju ste postavili ispred filtera. Uvijek držite pri ruci komad tkanine da upije svu prolivenu vodu.
- c. Kada voda u stroju nestane, potpuno izvadite filter okretanjem.



4. Očistite sve ostatke unutar filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.
5. Ugradite filter.
6. Ako je poklopac filtera sastavljen od dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na jezičak. Ako je jedan komad, prvo namjestite jezičke u donjem dijelu na njihova mjesta, a zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.

Redovito čišćenje

Očistite unutrašnjost crijeva crpke, uklanjajući sve ostatke ili strane predmete. Periodično čišćenje, uključujući optimalnu učestalost, te sprječavanje i postupke za sprječavanje kamenca.

Ako se dovod vode iz uređaja uspori ili potpuno zaustavi, možda je začepljeno sito za dovod vode. Čišćenje se u svakom slučaju preporučuje svakih 6 mjeseci kako bi se smanjile šanse začepljenja ventila u područjima s tvrdom vodom.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Kapacitet (kg)	6	7	8	10
Maksimalna brzina centrifuge (rpm)	1000	1200	1200	1200
Visina (cm)	84	84	84	84
Širina (cm)	60	60	60	60
Dubina (cm)	45	50	54	59
Neto težina (±4 kg.)	53	58	62	66
Ulaz (V/Hz) Ukupno	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Energetska klasa	E	B	B	B

PROGRAMI

Ciklus	Nazivni kapacitet u kg	Postavljanje temperature	Trajanje ciklusa u sati i minute	trošnja energije u kWh/radno ciklus	Najviša temperatura °C	Preostala motisura u %/brzina vrtnje
Brzo 15	1.0	hladno	0:15	0.050	hladno	82.0%/800
20°C	Maks.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Pamuk	Maks.	40	0:58	0.815	40	78.0%/800
Miješati	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%/800
Krevetnina	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%/800
Vunena	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
ECO40-60	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Maks.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- Gore navedeni podaci služe samo kao referenca i podaci se mogu promijeniti zbog različitih stvarnih uvjeta korištenja.
- Ventili navedeni za programe koji nisu ECO 40-60 samo su indikativni.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Opis	Mogući uzrok	Riješenje
Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.	Tipka Start/Pauza/Odustani nije pritisnuta.	* Pritisnite tipku Start/Pauza/Odustani.
Program ne može biti započeto ili odabrano.	Perilica se prebacila u samozaštitni način rada zbog problema s napajanjem (mrežni napon, pritisak vode itd.).	Za poništavanje programa okrenite gumb za odabir programa kako biste odabrali drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Pogledajte "Otkazivanje programa")
Voda u stroju.	Nešto vode moglo je ostati u proizvodu zbog procesa kontrole kvalitete u proizvodnji.	Ovo nije neuspjeh; voda nije štetna za stroj.
Stroj vibrira ili pravi buku.	Stroj možda stoji neuravnotežen.	Podesite nožice kako biste izravnali stroj.
	Tvrda tvar je možda ušla u filter pumpe.	Očistite filter pumpe
	Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni.	Uklonite sigurnosne vijke za transport.
	Količina rublja u stroju je možda premala.	Dodajte još rublja u stroj.
	Stroj je možda prenatrpan rubljem.	Izvadite dio rublja iz stroja ili ručno rasporedite rublje kako biste ga homogeno izbalansirali u stroju..
	Stroj je možda naslonjen na kruti predmet	Uvjerite se da stroj nije naslonjen ni na što.
Stroj se zaustavio ubrzo nakon programa započeo	Stroj se možda privremeno zaustavio zbog niskog napona.	Nastavit će raditi kada se napon vrati na normalnu razinu.
Programsko vrijeme čini ne odbrojavanje. (Na modeli sa zaslonom)	Tajmer se može zaustaviti tijekom unosa vode.	Indikator mjerača vremena neće odbrojavati sve dok aparat ne upije dovoljnu količinu vode. Stroj će pričekati dok ne bude dovoljne količine vode kako bi se izbjegli loši rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator mjerača vremena nastaviti će odbrojavanje nakon toga.
	Tajmer se može zaustaviti tijekom koraka zagrijavanja.	Indikator mjerača vremena neće odbrojavati dok stroj ne postigne odabranu temperaturu.
	Tajmer se može zaustaviti tijekom koraka centrifuge	Sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog punjenja mogao bi se aktivirati zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.
	Stroj se ne prebacuje na korak centrifuge kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju kako bi se spriječilo bilo kakvo oštećenje stroja i okoline koja ga okružuje..	Rublje treba presložiti i ponovno centrifugirati.

Opis	Mogući uzrok	Riješenje
Pjena se prelijeva od deterdženta ladica.	Upotrijebljeno je previše deterdženta.	Pomiješajte 1 žlicu omekšivača i ½ l vode i ulijte u odjeljak za glavno pranje ladice za deterdžent. U perilicu stavite deterdžent koji odgovara programima i maksimalnim količinama navedenim u "Tablici programa i potrošnje". Kada koristite dodatne kemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, izbjeljivače itd.), smanjite količinu deterdženta.
Ostaje rublje mokro na kraju programa	Možda je došlo do prekomjerne pjene i možda se aktivirao automatski sustav za upijanje pjene zbog prevelike upotrebe deterdženta. Stroj se ne prebacuje na korak centrifuge kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju kako bi se spriječilo bilo kakvo oštećenje stroja i okoline koja ga okružuje.	Koristite preporučenu količinu deterdženta. Rublje treba presložiti i ponovno centrifugirati.

**UPOZORENJE!**

Ako ne možete riješiti problem iako slijedite upute u ovom odjeljku, obratite se svom prodavaču ili ovlaštenom servisu. Nikada ne pokušavajte sami popraviti neispravan proizvod.

SLUŽBA ZA KORISNIKE

Rezervni dio za vaš uređaj dostupan je minimalno 10 godina.

**UPOZORENJE!****Opasnost od strujnog udara**

- Nikada ne pokušavajte popraviti uređaj koji je neispravan ili za koji se pretpostavlja da je neispravan. Možete dovesti svoj život i živote budućih korisnika u opasnost. Samo ovlašteni stručnjaci smiju izvoditi ove popravke.
- Neodgovarajući popravak poništiti će jamstvo i naknadna oštećenja se ne mogu priznati!

FONTOS BIZTONSÁGI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI ÚTMUTATÓK

Ez a rész biztonsági utasításokat tartalmaz, amelyek megvédhetik a személyi sérülések és az anyagi károk kockázatától. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása érvényteleníti a jótállást.

Általános biztonsági előírások

- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeikben korlátozott, illetve a készüléket és annak használatát nem ismerő személyek csak olyan felügyelete mellett használhatják, aki a berendezés biztonságos módon történő használatára és az ezzel járó veszélyekre vonatkozó szabályokat megismerte.
- Soha ne helyezze a terméket szőnyeggel borított padlóra. Ellenkező esetben a gép alatti légáramlás hiánya miatt az elektromos részek túlmelegedhetnek. Ez problémákat okozhat a termékkel.
- Ha a termék meghibásodik, nem szabad használni, amíg azt az illetékes szerviz meg nem javítja. Áramütés veszélye áll fenn!
- Ez a termék úgy lett kialakítva, hogy áramszünet után újra működésbe lépjen. Ha törölni kívánja a programot, olvassa el a „Program törlése” részt.
- A terméket csatlakoztassa földelt, 16 A-os biztosítókkal védett aljzathoz. A földelési telepítést szakképzett villanyszerelő végezze el. Sem a gyártó sem a forgalmazó nem vállal felelősséget a helyi előírásoknak megfelelő földelés nélküli használatból eredő károkért.
- A vízellátó és leeresztő tömlőket biztonságosan rögzíteni kell és sértetlenül kell maradniuk. Ellenkező esetben vízvívárgás veszélye áll fenn.
- Soha ne nyissa ki az ajtót, és ne vegye ki a szűrőt, amíg még víz van a dobben. Ellenkező esetben a víz előlontheti a helyiséget és a forró víz égési sérüléseket okozhat.
- Ne erőltesse a zárt töltőajtó kinyitását. A töltőajtó néhány perccel a mosási ciklus befejezése után nyitható. Ha erőlteti a töltőajtó kinyitását, az ajtó és a zárszerkezet megrongálódhat.
- Húzza ki a terméket a hálózathoz, amikor nem használja.
- Soha ne mossa a terméket víz ráöntésével vagy locsolásával! Áramütés veszélye áll fenn!
- Soha ne érintse meg a dugót nedves kézzel! Soha ne húzza ki a dugót a kábelnél fogva, mindig a dugót megragadva húzza ki.
- Csak automata mosógépekhez való mosószerket, öblítőket és adalékokat használjon.
- Kövesse a textíliák címkéin és a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- A terméket ki kell húzni a hálózathoz a telepítés, karbantartás, tisztítás és javítási munkálatok során.
- Mindig az illetékes szerviz végezze a javítási munkálatokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem illetékes személyek által végzett javításokból eredő károkért.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, vagy hasonlóan szakképzett személynek (lehetőleg villanyszerelőnek) vagy az importőr által kijelölt személynek kell kicserélnie az esetleges kockázatok elkerülése érdekében.
- A terméket merev, sík és vízszintes felületre helyezze.
- Ne helyezze hosszú szálú szőnyegre vagy hasonló felületre.
- Ne helyezze a terméket magas platformra vagy lépcsős felület szélére.
- Ne helyezze a terméket a tápkábelre.
- Soha ne használjon szivacsot vagy súrolóanyagokat. Ezek károsítják a festett, krómozott és műanyag felületeket.
- A termék működéséhez szükséges víznyomás 1-10 bar (0,1-1 MPa) között van.
- Ne használjon régi vagy használt vízbemeneti tömlőket az új termékben. Ez foltokat okozhat a ruhákon.
- Soha ne helyezze a terméket szőnyeggel borított padlóra. Ellenkező esetben a gép alatti légáramlás hiánya miatt az elektromos részek túlmelegedhetnek. Ez problémákat okozhat a termékkel.

Rendeltetésszerű használat

- Ezt a terméket háztartási használatra tervezték. Kereskedelmi felhasználásra nem alkalmas, és rendeltetésén kívül nem szabad másra használni.
- A terméket csak olyan ruhák mosására és öblítésére szabad használni, amelyek ennek megfelelő jelzéssel vannak ellátva.

- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.
- A termék élettartama 10 év. Ez idő alatt az eredeti pótalkatrészek rendelkezésre állnak a készülék megfelelő működtetéséhez.
- Ezt a készüléket háztartási és hasonló alkalmazásokban való használatra szánták, például:
 - üzletekben, irodákban és egyéb munkahelyi környezetekben lévő személyzeti konyhákban;
 - tanyaházakban;
 - szállodákban, motelekben és egyéb lakóhelyi típusú környezetekben lévő vendégek által;
 - panzió típusú környezetekben;
 - többlakásos épületek vagy mosodák közös használatú területein.

Gyermekek biztonsága

- A csomagolóanyagok veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. Tartsa a csomagolóanyagokat biztonságos helyen, elzárva a gyermekektől.
- Az elektromos termékek veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. Tartsa távol a gyermekeket a terméktől, amikor az használatban van. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a termékkel. Használja a gyermekzárat.
- Ne felejtse el becsukni a töltőajtót, amikor elhagyja azt a helyiséget, ahol a termék található.
- Minden mosószeret és adalékot biztonságos helyen tároljon, elzárva a gyermekektől, a mosószeres tartály fedelének lezárásával vagy a mosószeres csomag lezárásával.



A ruha magas hőmérsékleten történő mosása során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért különösen a gyerekeket tartsa távol a gép betöltő ajtajától, amíg a mosási művelet folyamatban van.

Csomagolás információ

- A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készültek a Nemzeti Környezetvédelmi Szabályozásnak megfelelően. Ne dobja ki a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt. Vigye el őket a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő pontokra.

A termék ártalmatlanítása

- Ez a termék kiváló minőségű alkatrészekkel és anyagokkal készült, amelyek újrahasznosíthatók és alkalmasak a újbóli feldolgozásra. Ezért a termék élettartamának végén ne dobja a háztartási hulladék közé. Vigye el egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőpontra. Kérjük, forduljon helyi hatóságaihoz a legközelebbi gyűjtőpont megtalálásához. Segítsen megővni a környezetet és a természeti erőforrásokat az elhasznált termékek újrahasznosításával. A gyermekek biztonsága érdekében vágja le a tápkábelt és törje el a töltőajtó zárszerkezetét, hogy a termék használhatatlanná váljon, mielőtt kidobná.

Megfelelés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvnek



Ez a termék megfelel az EU WEEE-irányelvnek (2012/19/EU). Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak (WEEE) osztályozási szimbólumával van ellátva. Ez a termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült, amelyek újrafelhasználhatók és újrahasznosításra alkalmasak. Ne dobja ki a hulladéktermékeket a szokásos háztartási és egyéb hulladékokkal együtt a termék élettartamának végén. Vigye el az elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőközpontba. Ezen gyűjtőközpontokról tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Megfelelés az RoHS-irányelvnek:

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az EU RoHS-irányelvnek (2011/65/EU).

Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

TELEPÍTÉS

A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez. A termék használatra kész állapotba hozásához nézze át a felhasználói kézikönyvben található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat, a vezetékes vízellátás és a vízelvezető rendszer megfelelő, mielőtt felhívja a hivatalos szervízügynököt. Ha nem megfelelőek, hívjon szakképzett technikust és vízvezeték-szerelőt, hogy elvégeztesse a szükséges intézkedéseket.

MEGJEGYZÉS

- A telepítési hely előkészítése, valamint az elektromos, csapvíz- és szennyvíz-telepítések kialakítása a vásárló felelőssége.
- Győződjön meg arról, hogy a vízbevezető és leeresztő tömlők, valamint a tápkábel nincsenek megtörve, becsípve vagy összenyomva, amikor a terméket a helyére tolja a telepítés vagy tisztítás után.
- A termék telepítését és elektromos csatlakoztatását az illetékes szerviznek kell elvégeznie. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett eljárásokból eredő károkért.
- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy a terméknek nincs-e látható hibája. Ha igen, ne telepítse. A sérült termékek veszélyt jelentenek az Ön biztonságára

FIGYELEM!

Megfelelő beszerelési hely

- Helyezze a gépet szilárd padlóra. Ne helyezze hosszú szálú szőnyegre vagy hasonló felületekre.
- A mosógép és a szárítógép összsúlya - teljes terhelés mellett - amikor egymásra vannak helyezve, megközelíti a 180 kilogrammot. Helyezze a terméket szilárd és egyenletes padlóra, amely megfelelő teherbírással rendelkezik!
- Ne helyezze a terméket a tápkábelre.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a hőmérséklet 0°C alá eshet.
- Helyezze a terméket legalább 1 cm távolságra más bútorok szélétől.

A csomagolóanyag eltávolítása

Döntse hátrafelé a gépet, és a szalagot meghúzva távolítsa el a csomagolást.

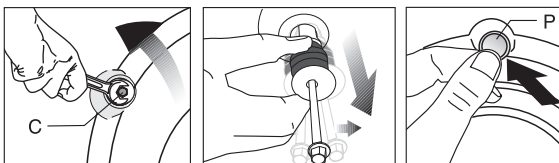


Dobrögzítő csavarok eltávolítása

FIGYELEM!

- Ne távolítsa el a csavarokat, amíg nem szedte le a csomagolást.
- Még az üzembe helyezés előtt távolítsa el a csavarokat, ellenkező esetben a termék megsérülhet.

1. Lazítsa meg az összes csavart egy megfelelő csavarkulccsal, amíg azok szabadon forognak (C).
2. Óvatosan elforgatva távolítsa el a csavarokat.
3. Helyezze fel a tartozékszákban mellékelt műanyag borításokat a hátlapon lévő lyukakba. (P)



**MEGJEGYZÉS**

- Őrizze meg a szállítási biztonsági csavarokat egy biztonságos helyen, hogy újra felhasználhassa, ha a mosógépet a jövőben ismét mozgatni kell.
- Soha ne mozgassa a készüléket a biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül!

Vízellátás csatlakoztatása

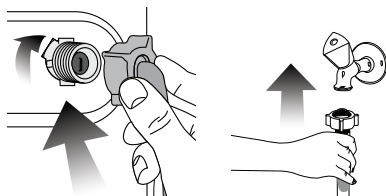
**MEGJEGYZÉS**

- A termék működéséhez szükséges vízellátási nyomás 1 és 10 bar (0,1–1 MPa) között kell legyen. Ahhoz, hogy a gépe zökkenőmentesen működjön, szükséges, hogy a teljesen nyitott csapból percenként 10–80 liter víz folyjon.
- Szereljen fel nyomáscsökkentő szelepet, ha a víznyomás magasabb.

**FIGYELEM!**

- Az egyetlen vízbemenettel rendelkező modelleket nem szabad a melegvíz csapra csatlakoztatni. Ilyen esetben a ruhák megsérülhetnek, vagy a termék vérszűzemmódba módba kapcsol, és nem fog működni.
- Ne használjon régi vagy használt vízbemeneti tömlőket az új terméken. Ez foltokat okozhat a ruhákra.

1. Kézszalaggal húzza meg az összes tömlő anyáját. Soha ne használjon szerszámot az anyák meghúzásához.
2. A tömlő csatlakoztatása után teljesen nyissa meg a csapokat, hogy ellenőrizze a vízvívárgást a csatlakozási pontokon. Ha bármilyen szivárgást tapasztal, zárja el a csapot, és vegye le az anyát. Ellenőrizze a tömítést, majd óvatosan húzza meg újra az anyát. A vízvívárgások és általuk okozott károk megelőzése érdekében tartsa zárva a csapokat, amikor a gép nincs használatban.



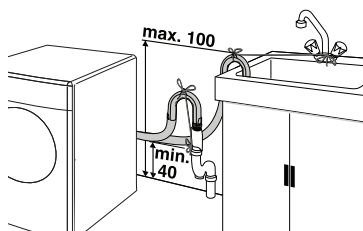
A vízvezető csatlakoztatása

- A lefolyótömlő végét közvetlenül a szennyvízvezetőhöz vagy a mosdókagylóhoz kell csatlakoztatni.

**FIGYELEM!**

A helyiséget eláraszthatja a víz, ha a tömlő kicsúszik a helyéről a vízleeresztés során. Emellett fennáll az égési sérülések veszélye is a magas mosási hőmérsékletek miatt! Az ilyen helyzetek megelőzése és a gép zökkenőmentes vízvezetésének és leeresztésének biztosítása érdekében rögzítse szorosan a leeresztő tömlő végét, hogy az ne tudjon kicsúzni.

- A tömlőt legalább 100 cm, de legfeljebb 120 cm magasságban kell rögzíteni.
- Ha a tömlőt a padlószintre vagy annak közelébe helyezve (kevesebb mint 40 cm-rel a föld felett) emelik meg, a víz leeresztése nehezebbé válik, és a ruhák túlságosan nedvesen kerülhetnek ki. Ezért kövesse az ábrán leírt magasságokat.



- A mosóvíz visszafolyásának megakadályozása és a könnyű leeresztés érdekében ne merítse a tömlő végét a mosóvízbe, és ne dugja a lefolyóba 15 cm-nél mélyebbre. Ha túl hosszú, vágja rövidebbre.
- A tömlő vége ne legyen meghajlítva, ne lépjenek rá, és ne legyen a lefolyó és a gép közé beszorítva.
- Ha a tömlő hossza túl rövid, használjon eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő hossza nem lehet hosszabb 3,2 méternél. A vízvívárgás elkerülése érdekében az összekötést a hosszabbító tömlő és a termék leeresztő tömlője között megfelelő bilincs segítségével jól rögzítse, hogy ne csússzon le és ne szivárogjon.

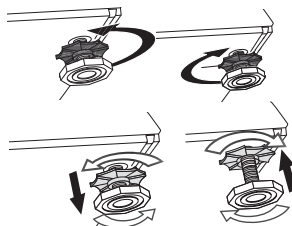
A készülék színtezése



FIGYELEM!

Annak érdekében, hogy a termék csendesebben és rezgésmentesen működjön, szintben és egyensúlyban kell állnia a lábain. Állítsa be a gép lábait a kiegyensúlyozáshoz. Ellenkező esetben a termék elmozdulhat a helyéről, és zúzóadási és rezgési problémákat okozhat.

1. Kézzel lazítsa meg a lábakon lévő rögzítőanyákat.
2. Állítsa be a lábakat, hogy a készülék vízszintesen és kiegyensúlyozottan álljon.
3. Húzza meg kézzel az összes kontraanyát.



FIGYELEM!

Ne használjon semmilyen szerszámot a rögzítőanyák meg lazításához. Ellenkező esetben megsérülhetnek.

Elektromos csatlakozás

Csatlakoztassa a terméket egy 16 A biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz. Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget azokért a károkért, ha a terméket a helyi előírásoknak megfelelő földelés nélkül használják.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie a helyi előírásoknak.
- A tápkábel dugójának könnyen elérhetőnek kell lennie a telepítés után.
- Ha az otthoni biztosíték vagy megszakító áramerőssége kevesebb, mint 16 amper, kérjen szakképzett villanyszerelőt, hogy szereljen be egy 16 amperes biztosítékot.
- A "Műszaki specifikációk" részben megadott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültségével.
- Ne csatlakoztassa a készüléket hosszabbító kábeleken vagy elosztókon keresztül



FIGYELEM!

A sérült tápkábeleket a hivatalos szervizeknek kell kicserélniük.

A termék szállítása

1. Húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt szállítja.
2. Távolítsa el a vízleeresztő és vízellátó csatlakozásokat.
3. Engedje le a termékben maradt összes vizet. (Lásd 5.5)
4. Szerelje be a szállítási biztonsági csavarokat az eltávolítás fordított sorrendjében; (Lásd 2.3)



MEGJEGYZÉS

Soha ne mozgassa a terméket a biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül!place!



FIGYELEM!

- A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekekre.
- Tartsa a csomagolóanyagokat biztonságos, a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

A MOSÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

A ruhák szétválogatása

- Válogassa a ruhákat az anyag típusa, színe, szennyezettségi foka és a megengedett vízhőmérséklet szerint.
- Mindig tartsa be a ruhanemű címkéjén feltüntetett utasításokat.

A ruhák előkészítése mosásra

- A fém rögzítőkkal rendelkező ruhadarabok, mint például a merevítő melltartók, övcsatok vagy fémgombok, károsíthatják a gépet. Távolítsa el a fémrészeket, vagy tegye a ruhákat mosóhálóba vagy párnahuzatba mosáshoz.
- Vegyen ki minden anyagot a zsebekből, például érméket, tollakat és gémkapcsokat, és fordítsa ki a zsebeket, majd söpörje ki őket. Ezek a tárgyak károsíthatják a terméket vagy zajproblémát okozhatnak.
- Tegye a kis méretű ruhadarabokat, mint a gyermekzoknik és a nejlonharisnyák, mosóhálóba vagy párnahuzatba.
- Helyezze a függönyöket a gépbe összenyomás nélkül. Távolítsa el a függönyrögzítő elemeket.
- Húzza be a cipzáarakat, varrja meg a laza gombokat, és javítsa ki a szakadásokat és hasadásokat.
- Csak "gépi mosásra alkalmas" vagy "kézi mosásra alkalmas" címkével ellátott termékeket mosson megfelelő programmal.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét színű pamutok sok festéket eresztenek. Mosásuk külön történjen.
- A makacs foltokat megfelelően kezelje mosás előtt. Ha bizonytalan, forduljon egy vegytisztítóhoz.
- Csak olyan festékeket/színváltoztatókat és vízköoldókat használjon, amelyek gépi mosásra alkalmasak. Mindig kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és az kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az angóragyapjából készült ruhákat mosás előtt néhány órára helyezze a fagyasztoóba. Ez csökkenti a bolyhosodást.
- Az olyan anyagokkal, mint a liszt, mézpor, tejpor stb. intenzíven szennyezett ruhákat rázza ki, mielőtt a gépbe helyezi őket. Ezek a porok és anyagok idővel felhalmozódhatnak a gép belső részein, és károsodást okozhatnak.

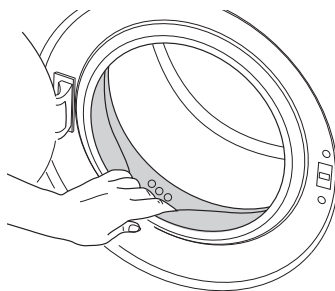
Energiatakarékossági tippek

Az alábbi információk segítenek a termék környezetbarát és energiatakarékos használatában.

- A terméket a kiválasztott program által megengedett legnagyobb kapacitással működtesse, de ne terhelje túl; lásd a "Program és fogyasztási táblázat" részt.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- Enyhén szennyezett ruhákat alacsony hőmérsékleten mosson.
- Kis mennyiségű, enyhén szennyezett ruhához használjon gyorsabb programokat.
- Ne használjon előmosást és magas hőmérsékletet olyan ruhákhoz, amelyek nem erősen szennyezettek vagy foltosak.
- Ha tervezi a ruhák szárítógépben szárítását, válassza a mosási folyamat során ajánlott legmagasabb centrifuga sebességet.
- Ne használjon több mosószert, mint amennyit a mosószer csomagolása ajánl.

Első használat

A termék használatba vétele előtt győződjön meg arról, hogy minden előkészületet a "Fontos biztonsági utasítások" és a "Telepítés" című fejezetekben foglaltaknak megfelelően végzett el. A készülék első használata előtt indítson el Dobtisztító programot. Ha a készülék nem rendelkezik Dobtisztító programmal, az első lépéseket a használati útmutató "5.2 A betöltőajtó és a dob tisztítása" című fejezetében leírt módszerekkel kezdje el.



MEGJEGYZÉS

- Használjon mosógépekhez alkalmas vízköoldót.
- A termékben maradtott némi víz a gyártási minőségellenőrzési folyamatok miatt. Ez nem káros a termékre.

A megfelelő töltet mérete

A maximális terhelhetőség a szennyes ruhák típusától, a szennyezettségi foktól és a kívánt mosási programtól függ. A gép automatikusan beállítja a vízmennyiséget a betöltött ruhák súlyának megfelelően.

FIGYELEM!

Kövesse a "Program és fogyasztási táblázat" részben található információkat. Túlterhelés esetén a gép mosási teljesítménye csökkenhet.

A ruhák betöltése a gépbe

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Lazán helyezze be őket a dobba egyenként, túlterhelés nélkül.
3. Győződjön meg róla, hogy egyetlen ruhadarab sem szorult be az ajtó üvege és a gumi tömítés közé. Zárja be az ajtót úgy, hogy hallja a kattantást.

MEGJEGYZÉS

Az ajtó a program futása közben zárva van. Az ajtó csak a program befejezése után csak egy kis idő elteltével nyitható ki.

FIGYELEM!

A rosszul elhelyezett ruhák miatt a készülék jobban rázkódhat.

Mosószer és öblítő használata

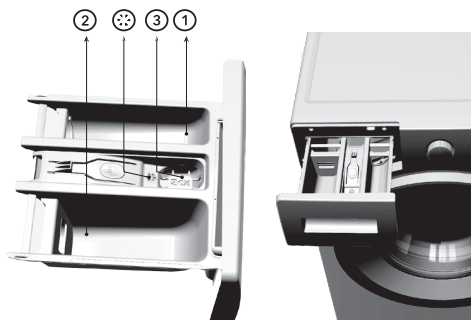
MEGJEGYZÉS

Ha mosószert, lágyítószert, keményítőt, textílfestéket, fehérítőt vagy vízköoldót használ, olvassa el figyelmesen a gyártó utasításait a csomagoláson, és kövesse a javasolt adagolási értékeket. Ha van, használjon mérőpoharat.

Mosószeres fiók

A mosószeres fiók három rekeszből áll:

- (1) az előmosáshoz
- (2) a főmosáshoz
- (3) az öblítőhöz
- (*) az öblítőrekeszben van egy szifon szerkezet is.



Mosószerek, öblítőszer és egyéb tisztítószerek

- Adjon hozzá mosószert és öblítőt a mosási program indítása előtt.
- Soha ne hagyja nyitva a mosószer adagolót a mosási program futása közben!
- Ha előmosás nélküli programot használ, ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe (1. rekesz).
- Előmosásos program esetén ne tegyen folyékony mosószert az előmosás rekeszbe (1. rekesz).
- Ne válasszon előmosásos programot, ha mosókapszulát használ. Helyezze a mosókapszulát vagy adagoló edényt közvetlenül a ruhák közé a gépben.
- Ha folyékony mosószert használ, ne felejtse el a folyékony mosószer tartót a főmosás rekeszbe (2. rekesz) helyezni.

A mosószer típusának kiválasztása

A mosószer típusa a szövet típusától és színétől függ.

- Használjon külön mosószert a színes és a fehér ruhákhoz.
- A kényes ruhákat csak speciális mosószerekkel (folyékony mosószer, gyapjú sampon stb.) mossa, amelyeket kifejezetten kényes ruhákhoz terveztek.
- Sötét színű ruhák és takarók mosásakor ajánlott folyékony mosószert használni.
- A gyapjú ruhákat speciálisan gyapjúhoz készült mosószerral mossa.



FIGYELEM!

- Csak kifejezetten mosógépekhez gyártott mosószereket használjon
- Ne használjon szappanport.

A mosószer mennyiségének beállítása

A mosószer mennyisége a mosott ruhák mennyiségétől, a szennyeződés mértékétől és a víz keménységétől függ.

- Ne használjon a mosószer csomagolásán ajánlott mennyiségeket meghaladó mennyiséget, hogy elkerülje a túlzott habzást, a rossz öblítést.
- Használjon kevesebb mosószert kis mennyiségű vagy enyhén szennyezett ruhák esetén.

Öblítőszerek használata

Öntse az öblítőt a mosószeres fiók megfelelő rekeszébe.

- Ne lépje túl az öblítőrekeszben jelzett (>max<) szintet.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa vízzel, mielőtt a mosószer adagolóba teszi.

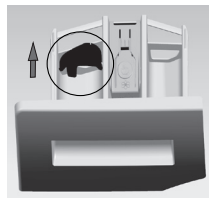
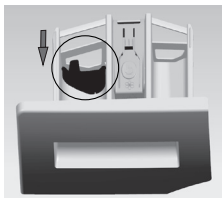
Folyékony mosószerek használata

- Győződjön meg róla, hogy a folyékony mosószer tartót a 2. rekeszbe helyezte.
- Ha a folyékony mosószer elvesztette folyékonyágát, hígítsa vízzel, mielőtt a mosószer tartóba teszi.



If the product is equipped with a liquid detergent part:

- When you want to use liquid detergent, pull the apparatus towards yourself. The part that falls down will serve as a barrier for the liquid detergent. If required, clean the apparatus with water when it is in place or by removing it. If you will use powder detergent, the apparatus must be secured at top position.



Ha a termék nem tartalmaz folyékony mosószeres rekeszt

- Ne használjon folyékony mosószert előmosáshoz olyan programban, amely előmosást tartalmaz.
- A folyékony mosószer foltot hagy a ruháin, ha a késleltetett indítás funkcióval használja. Ha a késleltetett indítás funkciót fogja használni, ne használjon folyékony mosószert.

Gél és tablettás mosószer használata

Alkalmazza a következő utasításokat, ha tablettás, gél és hasonló tisztítószeret használ.

- Ha a gél mosószer folyékony állagú, és a gépében nincs speciális folyékony mosószer tartó, tegye a gél mosószer a főmosás mosószer rekeszébe az első vízfelvétel során. Ha a gépében van folyékony mosószer tartó, töltsé bele a mosószer a program indítása előtt.
- Ha a gél mosószer nem folyékony állagú vagy kapszula alakú folyékony tablettá, helyezze közvetlenül a dobba mosás előtt.
- A tablettás mosószereket tegye a főmosás rekeszbe (2. rekesz) vagy közvetlenül a dobba mosás előtt.

MEGJEGYZÉS

- A kapszulás mosószerek maradványokat hagyhatnak a mosószer rekeszben. Ha ilyen esetet tapasztal, helyezze a mosószer a ruhák közé, a dob alsó részéhez közel a következő mosások során.
- Ne válassza az előmosás funkciót, ha kapszulás vagy gél mosószer használ.

Using starch

- Add liquid starch, powder starch or the fabric dye into the softener compartment.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.
- Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

Fehéritők használata

- Válasszon előmosásos programot, és adja hozzá a fehéritőszert az előmosás kezdetén. Ne tegyen mosószer a főmosás rekeszébe. Alternatív megoldásként válasszon extra öblítéssel programot, és adja hozzá a fehéritőszert, miközben a gép az első öblítési lépés során vizet vesz fel a mosószer rekeszből.
- Ne használjon fehéritőszert és mosószer keverve.
- Használjon csak egy kis mennyiségű fehéritőszert (kb. 50 ml), és öblítse ki nagyon alaposan a ruhákat, mivel bőrirritációt okozhat. Ne öntse a fehéritőszert közvetlenül a ruhákra, és ne használja színes ruhákhoz.
- Oxigénes fehéritők használatakor válasszon alacsonyabb hőmérsékleten mosó programot.
- Oxigénes fehéritőket használhat mosószerrel együtt; azonban, ha annak állaga nem azonos a mosószerével, először tegye a mosószer a 2. számú rekeszbe a mosószer fiókban, és várjon, amíg a mosószer átfolyik, miközben a gép vizet vesz fel. Adja hozzá a fehéritőszert ugyanabból a rekeszből, miközben a gép még vizet vesz fel.

Vízkezelő használata

- Szükség esetén csak a kifejezetten mosógépekhez gyártott vízkezelőtartályt használja

Tippek a hatékony mosáshoz

Világos színek és fehérek

Ajánlott hőmérsékleti tartomány a szennyezettségi szint alapján: 40-90 °C

Szennyezettségi szint

Erősen szennyezett (Problémás foltok, mint például fű, kávé, gyümölcsök és vér.)	Lehet, hogy szükséges a foltok előkezelése vagy előmosás elvégzése. A fehér ruhákhoz ajánlott por és folyékony mosószerek használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban. A por mosószerek használata ajánlott agyag- és földfoltok, valamint a fehéritőkre érzékeny foltok tisztítására.
Átl. szennyezett (Például a test által okozott foltok a galléron és a mandzsettán)	A fehér ruhákhoz ajánlott por és folyékony mosószerek használhatók a normálisan szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban.
Enyhén szennyezett (Nincsenek látható foltok)	A fehér ruhákhoz ajánlott por és folyékony mosószerek használhatók az enyhén szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban.

Színes

Ajánlott hőmérséklettartomány a szennyeződés mértéke alapján: hideg -40 °C

Szennyezettségi szint

Erősen szennyezett	A színes ruhákhoz ajánlott por és folyékony mosószerek használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban. A por mosószerek használata ajánlott agyag- és földfoltok, valamint a nehezen kiszedhető foltok tisztítására. Használjon fehérítő nélküli mosószereket.
Átl. szennyezett	A színes ruhákhoz ajánlott por és folyékony mosószerek használhatók a normálisan szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban. Használjon fehérítő nélküli mosószereket.
Enyhén szennyezett	A színes ruhákhoz ajánlott por és folyékony mosószerek használhatók az enyhén szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban. Használjon fehérítő nélküli mosószereket.

Sötét színek

Ajánlott hőmérséklettartomány a szennyeződés mértéke alapján: hideg -40 °C

Szennyezettségi szint

Erősen szennyezett	A színes és sötét ruhákhoz alkalmas folyékony mosószerek használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban.
Átl. szennyezett	A színes és sötét ruhákhoz alkalmas folyékony mosószerek használhatók a normálisan szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban.
Enyhén szennyezett	A színes és sötét ruhákhoz alkalmas folyékony mosószerek használhatók az enyhén szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban.

Finom ruhák/gyapjú/selyem

Ajánlott hőmérséklettartomány a szennyeződés mértéke alapján: hideg -30 °C

Szennyezettségi szint

Erősen szennyezett	Kényes ruhákhoz készült folyékony mosószereket használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciális gyapjúmosószerekkel kell mosni.
Átl. szennyezett	Kényes ruhákhoz készült folyékony mosószereket használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciális gyapjúmosószerekkel kell mosni.
Enyhén szennyezett	Kényes ruhákhoz készült folyékony mosószereket használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciális gyapjúmosószerekkel kell mosni.

Mosószer ajánlás

Ajánlott mosószer	Mosási ciklusok	Mosási hőm.	A ruhák és textíliák típusa
Nagy teherbírású mosószer fehérítőszerekkel és optikai fehérítőkkal	Cotton, Mix, Bedding, Stain, 20°C, ECO 40-60	30/40/60	Fehér ruhanemű hőálló pamutból vagy lenvászonból
Színes mosószer fehérítőszer és optikai fehérítők nélkül	Cotton, Mix, Underwear, Bedding, 20 °C, Quick15', Steam	20/30/40	Pamutból vagy vászonból készült színes ruhaneműk
Színes vagy enyhe mosószer optikai fehérítők nélkül	Mix, Down wear, Steam, Quick15', Underwear	Hideg/20/30/40	Szintetikus anyagokból készült színes ruhák
Enyhe mosószer	Silk, Down wear, Underwear	Hideg/20/30	Finom textíliák, selyem, viszkóz
Speciális gyapjúmosószer	Woolen	20/30/40	Gyapjú

- Az összeálló vagy csomósodó mosószert vagy adalékot hígítsa fel egy kis vízzel, mielőtt a mosószer-adagolóba önti, hogy elkerülje az adagoló elzáródását, ami víz túlfolyást okozhat.
- Válassza ki a megfelelő típusú mosószert a maximális mosási teljesítmény és a minimális víz- és energiafogyasztás eléréséhez.
- A legjobb tisztítási eredmény elérése érdekében fontos a megfelelő mosószer adagolás.
- Használjon kevesebb mosószert, ha a dob nincs teljesen megtöltve.
- Mindig igazítsa a mosószer mennyiségét a vízkeménységhez; ha a csapvíze lágy, használjon kevesebb mosószert.
- Az adagolást igazítsa a ruhák szennyezettségéhez; az enyhén szennyezett ruhákhoz kevesebb mosószer szükséges.
- A nagy koncentrációjú (kompakt) mosószer különösen pontos adagolást igényel.

Az alábbi jelenségek a mosószer túladagolásának jelei:

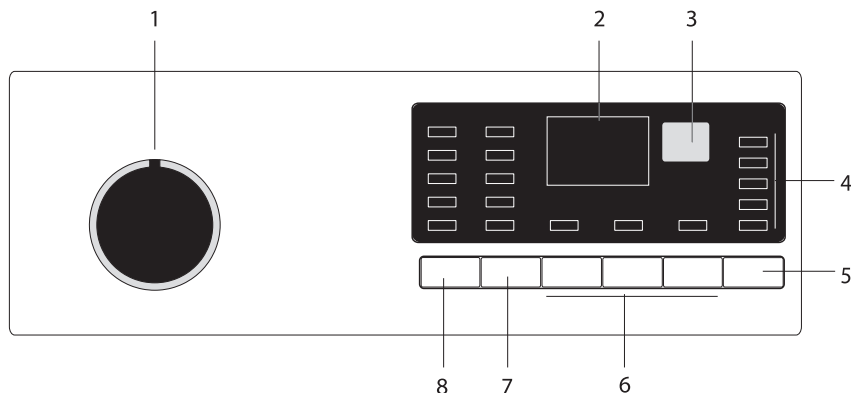
- Erős habképződés
- Gyenge mosási és öblítési eredmény

Az alábbi jelenségek túl kevés mosószerre utalnak:

- A ruhák beszürkülése
- Vízkőlerakódások képződése a dobon, a fűtőelemen és/vagy a ruhákon

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

Vezérőpanel



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Programválasztó gomb (be- és kikapcsológomb is egyben) | 5. Indítás / Szünet gomb |
| 2. Kijelző | 6. Segédfunkció gombok |
| 3. Gombok | 7. Centrifugálási sebesség beállítása |
| 4. Program folyamatjelző | 8. Hőmérséklet beállítása |

A készülék előkészítése

Győződjön meg róla, hogy a tömlők szorosan csatlakoztatva vannak. Csatlakoztassa a gépet. Kapcsolja be teljesen a csapot. Helyezze a ruhát a gépbe. Adja hozzá a mosószert és a lágyítószert.

A program kiválasztása

- Válassza ki a ruhanemű típusának, mennyiségének és szennyezettségi fokának megfelelő programot a "Program- és fogyasztási táblázat" és az alábbi hőmérsékleti táblázat szerint.

90°C	Erősen szennyezett fehér pamut és ágyneműk (asztalterítők, törölközők, ágyneműk stb.).
60°C	Normálisan szennyezett, színes, fakulásálló vászon, pamut vagy szintetikus ruhák (ing, hálóging, pizsama stb.) és enyhén szennyezett fehér vászon (alsónemű stb.).
20°C - Hideg	Vegyes mosás, beleértve a kényes textíliákat, szintetikus és gyapjú anyagokat.

- Válassza ki a kívánt programot a programválasztó gombbal.

MEGJEGYZÉS

- A programok a legnagyobb centrifugálási sebességgel korlátozottak, amely az adott szövet típusához megfelelő.
- A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe a szövet típusát, színét, szennyezettségi fokát és az engedélyezett vízhőmérsékletet.
- Mindig válassza a legkisebb szükséges hőmérsékletet. A magasabb hőmérséklet magasabb energiafogyasztást jelent.
- A programok részleteit lásd a "Program és fogyasztási táblázat" részben.

A programok

Az alábbi fő programokat a szövet típusától függően használja.

Cotton

Használja ezt a programot pamut ruháihoz (például ágyneműk, paplan- és párnahuzat szettek, törölközők, fürdőköpenyek, fehérneműk stb.). A ruhákat intenzív mosási művelettel és hosszabb mosási ciklussal mossa.

Down Wear

A tollkabátok mosására kifejlesztett program. A tollkabát anyaga könnyű, nehezen öblíthető, gyenge mosási ellenállással rendelkezik és nehezen szívja fel a vizet. Ezért szükséges a hosszabb áztatási idő és az alacsonyabb fordulatszámú centrifugálás.

Woolen

Használja ezt a programot gyapjú ruháinak mosásához. Válassza ki a megfelelő hőmérsékletet a ruhák címkéinek megfelelően. Használjon megfelelő mosószert a gyapjúhoz.

Bedding

E program fő mosási tárgyai az ágyneműk, paplanhuzatok, függönyök, kabátok és asztalterítők. A mosási folyamat során növekszik az áztatási és mosási idő a jobb mosási hatás elérése érdekében.

Drum Clean

Használja ezt a programot a dob tisztítására szükséges fertőtlenítő mosáshoz 1-2 havonta. Futtassa a programot ruha nélkül. A jobb eredmény érdekében adjon hozzá porított vízkőoldó szert a mosószeres rekeszbe. A program után hagyja nyitva a gép ajtaját, hogy a belseje megszáradjon.

Stain

Makacsabb foltokkal rendelkező ruhákhoz használja ezt a programot, amely hosszabb mosási idővel és erősebb mosási ritmussal javítja a mosási hatást.

Underwear

A fehérnemű program speciális program fehérneműk és más testhezálló ruhák mosására. A mosási ritmus gyenge. Ugyanakkor a mosószer maradványok elkerülése érdekében magasabb öblítési intenzitás szükséges.

Silk

Ezt a programot választhatja kényes anyagok, például selyem mosásához. A mosás nagyon kíméletes, és a centrifugálási lépés nem azonnal történik. Ez a program a legjobb, ha a ruha kíméletes mosást igényel.

Steam

A gőzmosási folyamat során gőzt termel, amely javítja a mosási hatást, és ugyanakkor gőzöléssel kisimítja a ruhákat, megelőzve a gyűrődéseket.

Quick 15'

Ez egy gyors mosási program kis mennyiségű, nem túl szennyezett ruhákhoz. Az opcionális mosási hőmérsékleti tartománya szűk, és a maximális centrifugálási sebesség alacsony.

Mix

Használja ezt a programot pamut és szintetikus ruhák együttmosásához anélkül, hogy szétválogatná őket.

20°C

Új európai szabvány szerinti speciális program, amely enyhén szennyezett ruhák mosására szolgál, a hőmérséklet csak 20°C-ra állítható, hogy megóvja a ruhákat.

ECO 40-60

Pamut ruhák mosására, amelyeket általában 40°C vagy 60°C-on lehet mosni, ugyanabban a ciklusban. Ezt a ciklust az EU szabályainak való megfelelés érdekében értékelésre használják.

Speciális programok

Az egyedi alkalmazásokhoz válassza a következő programok bármelyikét.

Rinse&Spin

Csak öblítés és centrifugálás

Spin

Használja ezt a programot egy további centrifugálási ciklus alkalmazására a ruhákhoz vagy a gépben lévő víz leeresztésére. A program kiválasztása előtt állítsa be a kívánt centrifuga sebességet, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot. Először a gép leereszti a benne lévő vizet. Ezután a ruhákat a beállított centrifuga sebességgel centrifugálja, és leereszti belőlük a vizet. Ha csak a vizet szeretné leereszteni anélkül, hogy a ruhákat centrifugálná, válassza a Pump and Spin programot, majd válassza a No Spin funkciót a Centrifuga sebesség beállítás gomb segítségével. Nyomja meg a Start/Szünet gombot.



Kényes mosnivalókhoz alacsonyabb centrifugálási sebességet használjon.

Hőmérséklet kiválasztása

Amikor új programot választ, a kiválasztott program alapértelmezett hőmérséklete megjelenik a hőmérséklet kijelzőn. A hőmérséklet beállításához nyomja meg a hőmérséklet gombot. A hőmérséklet fokozatosan növekszik, és eléri a legalacsonyabbat, amikor a maximumot elérte.



Ha a program még nem érte el a fűtési lépést, a hőmérsékletet megváltoztathatja anélkül, hogy a programot újra kellene indítania.

Centrifuga sebesség kiválasztása

Amikor új programot választ, a kiválasztott program alapértelmezett centrifuga sebessége megjelenik a sebesség kijelzőn. A centrifuga sebesség beállításához nyomja meg a sebesség gombot. A centrifugálási sebesség fokozatosan növekszik.

Program és fogyasztási táblázat

Kapacitás: 6 kg			Kiegészítő			
Progra		Max. terhelés(kg)	Öblítés	Mosás!	Késlelteté	Választható hőmérséklet-tartomány
Mix	30	3	•	•	•	Hideg-60
Quick 15'	Hideg	1	•	•	•	Hideg-30
Silk	Hideg	1.5	•	•	•	Hideg-40
Bedding	30	3	•	•	•	Hideg-60
Underwear	40	2	•	•	•	Hideg-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	3	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Hideg-90
Down Wear	30	2	•	•	•	Hideg-40
Woolen	30	1.5	•	•	•	Hideg-40
Steam	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	0			•	90
Smart	30	Max.	•			30

• Választható

* Automatikusan kiválasztott, nincs törlés

Kapacitás: 7 kg

Kiegészítő

Progra		Max. terhelés(kg)	Öblítés	Mosás!	Késlelteté	Választható hőmérséklet- tartomány
Mix	30	3.5	•	•	•	Hideg-60
Quick 15'	Hideg	1	•	•	•	Hideg-30
Silk	Hideg	1.5	•	•	•	Hideg-40
Bedding	30	3.5	•	•	•	Hideg-60
Underwear	40	2	•	•	•	Hideg-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	3.5	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Hideg-90
Down Wear	30	2	•	•	•	Hideg-40
Woolen	30	1.5	•	•	•	Hideg-40
Steam	90	3.5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Választható

* Automatikusan kiválasztott, nincs törlés

Kapacitás: 8 kg			Kiegészítő			
Progra		Max. terhelés(kg)	Öblítés	Mosás!	Késlelteté	Választható hőmérséklet- tartomány
Mix	30	4	•	•	•	Hideg-60
Quick 15'	Hideg	1	•	•	•	Hideg-30
Silk	Hideg	2	•	•	•	Hideg-40
Bedding	30	4	•	•	•	Hideg-60
Underwear	40	2.5	•	•	•	Hideg-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	4	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Hideg-90
Down Wear	30	2.5	•	•	•	Hideg-40
Woolen	30	2	•	•	•	Hideg-40
Steam	90	4	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	30	Max.	•			30

• Választható

* Automatikusan kiválasztott, nincs törlés

Kapacitás: 10 kg

Kiegészítő

Progra		Max. terhelés(kg)	Öblítés	Mosás!	Késlelteté	Választható hőmérséklet- tartomány
Mix	30	5	•	•	•	Hideg-60
Quick 15'	Hideg	1.5	•	•	•	Hideg-30
Silk	Hideg	2.5	•	•	•	Hideg-40
Bedding	30	5	•	•	•	Hideg-60
Underwear	40	3	•	•	•	Hideg-90
Rinse&Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	5	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Hideg-90
Down Wear	30	3	•	•	•	Hideg-40
Woolen	30	2.5	•	•	•	Hideg-40
Steam	90	5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Választható

* Automatikusan kiválasztott, nincs törlés

MEGJEGYZÉS

- Energiai tesztprogram: ECO 40-60. Alapértelmezés szerint beállítva kiválasztás nélkül.
- Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartam alatt működnek.
- A zaj és a visszamaradó nedvességtartalom a centrifuga sebességétől függ: minél magasabb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a visszamaradó nedvességtartalom.
- További információkért kérjük, szkennelje be az energiacímkén található QR-kódot.

Segédfunkció kiválasztása

Válassza ki a kívánt segédfunkciókat a program indítása előtt. Ezenkívül kiválaszthatja vagy törölheti a futó programhoz megfelelő segédfunkciókat anélkül, hogy megnyomná a Start/Szünet gombot, amikor a gép működik. Ehhez a gépnek a kiválasztani vagy törölni kívánt segédfunkció előtti lépésben kell lennie. Ha a segédfunkció nem választható ki vagy nem törölhető, a megfelelő segédfunkció fénye háromszor villog, hogy figyelmeztesse a felhasználót.

Wash+

Készletléti módban nyomja meg a megerősített mosási funkció beállítás gombját, ekkor a megerősített mosási funkció jelzőfénye világítani fog, és a megerősített mosási funkció hozzáadódik a mosási folyamathoz. A megerősített mosási funkció kiválasztása után a főmosási szakasz mosási ideje 10 perccel meghosszabbodik, és a megerősített mosási funkció hozzáadását követő idő megjelenik a hátralévő idő ablakában. Ha ismét megnyomja, a megerősített mosási funkció törlődik.

Rinse+

Nyomja meg az öblítés Plus gombot készletléti módban, ekkor az öblítés Plus funkció jelzőfénye világítani fog. Ezzel egy öblítési folyamatot ad a mosási folyamathoz, és az idő a funkció hozzáadása után megjelenik a hátralévő idő ablakában. Az öblítési gombot megnyomva hozzáadható vagy törölhető az öblítési funkció, ha az öblítési szakasz előtt van a gép. Az öblítési funkció működés közben nem választható ki vagy törölhető.

Smart

Az intelligens indítási program egy intelligens program, amely készletléti és kikapcsolt állapotban automatikusan elindítható és futtatható. Az intelligens indítási program alatt a vízszint és a mosási idő automatikusan beállítódik a mérési eredmények alapján, és a mosási paramétereket nem kell a felhasználónak beállítania.

Delay

A Késleltetett indítás funkcióval a program indítását akár 24 órával is késleltetheti. A késleltetett indítás ideje óránkénti lépésekben növelhető.



MEGJEGYZÉS

Ne használjon folyékony mosószereket, ha a késleltetett indítást beállította! A ruhák elszíneződhetnek.

Nyissa ki az ajtót, helyezze be a ruhákat és adagolja a mosószert stb. Válassza ki a mosási programot, hőmérsékletet, centrifuga sebességet és, ha szükséges, a segédfunkciókat. Állítsa be a kívánt időt a Késleltetés gomb megnyomásával. Nyomja meg a Start/Szünet gombot. Az Ön által beállított késleltetett indítási idő megjelenik. A késleltetett indítás visszaszámlálása elindul. A kijelzőn a „:” jel minden másodpercen egyszer villog, és az idő fokozatosan csökken.



MEGJEGYZÉS

A késleltetés beállítása után még lehet ruhát a mosáshoz adni.

A visszaszámlálás végén a kiválasztott program időtartama megjelenik a kijelzőn. A „:” szimbólum eltűnik, és a kiválasztott program elindul.

A késleltetett indítás funkció törlése

Ha törölni szeretné a késleltetett indítás visszaszámlálását és azonnal elindítani a programot: Állítsa a késleltetett indítás időtartamát nullára, vagy forgassa el a programválasztó gombot bármelyik programra. Ezzel a késleltetett indítás funkció törlődik. Az End/Cancel lámpa folyamatosan villog. Ezután válassza ki a kívánt programot újra. Nyomja meg a Start/Szünet gombot a program elindításához.

A program elindítása

Nyomja meg a Start / Pause gombot a program indításához. A program indítását jelző programkövető lámpa felviláglik.



MEGJEGYZÉS

Ha a programválasztási folyamat során 10 percen belül nem indít el programot, vagy nem nyom meg gombot, a gép kikapcsol.

Gyermekzár

Használja a Gyermekzár funkciót, hogy megakadályozza a gyermekeket a gép kezelésében. Így elkerülheti, hogy bármilyen változtatás történjen a futó programban.

MEGJEGYZÉS

- Ha a Programválasztó gombot elforgatják, miközben a Gyermekzár aktív, a kijelzőn megjelenik a „CL” jelzés. A Gyermekzár nem enged semmilyen változtatást a programokban, a kiválasztott hőmérsékleten, sebességen és segédfunkciókban.
- Még akkor is, ha egy másik programot választanak ki a Programválasztó gombbal, amíg a Gyermekzár aktív, az előzőleg kiválasztott program továbbra is futni fog.

Gyermekzár aktiválása:

A Gyermekzár aktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva a 3. és 4. segédfunkció gombot 3 másodpercig, miközben bármely program fut. A Gyermekzár aktiválódik. Ha bármilyen gombot megnyom vagy elforgatja a Programválasztó gombot, miközben a Gyermekzár aktív, a kijelzőn megjelenik a „CL” jelzés, és háromszor villog.

Gyermekzár kikapcsolása:

A Gyermekzár kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a 3. és 4. segédfunkció gombot 3 másodpercig, miközben bármely program fut. A Gyermekzár kikapcsolódik.

MEGJEGYZÉS

- További módok a Gyermekzár kikapcsolásához:
 1. A funkció automatikusan kikapcsol a program után.
 2. A riasztás automatikusan megszűnik.
- A Gyermekzár nem deaktiválódik áramszünet vagy a gép kihúzása után sem.

Program folyamatkijelző

A futó program előrehaladását a Program Követés jelzőn lehet nyomon követni. Minden programlépés kezdetén a megfelelő jelzőfény bekapcsol, és a lépést teljesítő jelzőfény világít.

A segédfunkciókat, a sebességet és a hőmérséklet beállításokat megváltoztathatja. A segédfunkciók, sebesség és hőmérséklet beállításainak módosításához meg kell állítani a program folyamatát. A változtatást a futó programlépés utáni lépésben kell elvégezni. Ha a változtatás nem kompatibilis, a megfelelő gomb megnyomásakor hangjelzést kap.

MEGJEGYZÉS

Ha a gép nem indítja el a centrifugálást, akkor a Öblítés tartása funkció lehet aktív, vagy az automatikus kiegyensúlyozatlanság-érzékelő rendszer aktiválódhatott a gépben lévő ruhák egyenlőtlen eloszlása miatt.

Az ajtózár

A gép ajtaján egy záró rendszer található, amely megakadályozza az ajtó nyitását, ha a vízszint nem megfelelő. Amikor a gépet szünet üzemmódba kapcsolják, a töltőajtó lámpája villogni kezd. A gép ellenőrzi a belső vízszintet. Ha a szint megfelelő, a töltőajtó lámpája 1-2 percen belül folyamatosan világít, és a töltőajtó kinyitható.

Ha a szint nem megfelelő, a töltőajtó lámpája kialszik, és az ajtó nem nyitható ki. Ha feltétlenül szükséges a töltőajtó kinyitása, miközben a töltőajtó lámpája kialszik, meg kell szakítania az aktuális programot; lásd a „Program megszakítása” részt.

Beállítások módosítása a program elindítása után

A gép szünet üzemmódba kapcsolása

Nyomja meg a Start / Szünet gombot a gép szünet üzemmódba kapcsolásához, miközben egy program fut. Az a lépés, amelyben a gép van, villogni kezd a Program Követés jelzőn, jelezve, hogy a gép szünet üzemmódba kapcsol.

Amikor a töltőajtó készen áll a nyitásra, az adott lépés jelzőfénye folyamatosan világít, a töltőajtó zár jelzőfénye pedig kialszik.

A sebesség és hőmérséklet beállításainak módosítása a segédfunkciókhoz

A program aktuális lépésétől függően törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat; lásd a „Segédfunkció kiválasztása” részt.

A sebesség és a hőmérséklet beállításait is módosíthatja; lásd a „Centrifuga sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” részeket.



MEGJEGYZÉS

Ha nem engedélyezett a változtatás, a megfelelő lámpa 3 alkalommal villogni fog.

Ruhák hozzáadása vagy kivétele

Nyomja meg a Start / Szünet gombot, hogy a gépet szünet üzemmódba kapcsolja. A program követési lámpája villogni fog azon lépésnél, amelyben a gép szünet üzemmódba lépett. Várjon, amíg a töltőajtó kinyitható lesz. Nyissa ki a töltőajtót, és adjon hozzá vagy vegyen ki ruhákat.

Zárja be a töltőajtót. Ha szükséges, módosítsa a segédfunkciók, a hőmérséklet és a sebesség beállításait. Nyomja meg a Start / Szünet gombot a gép újraindításához.

A program megszakítása

A program megszakításához forgassa el a programválasztó gombot egy másik program kiválasztásához. Az előző program megszakad. Az End / Cancel lámpa folyamatosan villog, jelezve, hogy a program megszakadt. A szivattyú funkció 1-2 percig aktiválódik, függetlenül a program lépésétől és attól, hogy van-e víz a gépben. Ezen időszak után a gép készen áll az új program első lépésének elindítására.



MEGJEGYZÉS

A program megszakításának lépésétől függően előfordulhat, hogy újra kell adagolnia a mosószert és az öblítőt az újonnan kiválasztott programhoz.

Program vége

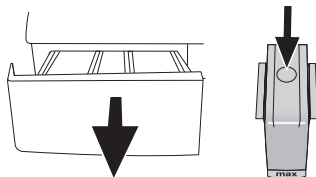
A program végén a kijelzőn megjelenik az „End” felirat. Várjon, amíg a töltőajtó lámpája folyamatosan világít. Nyomja meg a Be / Ki gombot a gép kikapcsolásához. Vegye ki a ruhákat és zárja be a töltőajtót. A gép készen áll a következő mosási ciklusra.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A termék élettartama meghosszabbodik, és a gyakran előforduló problémák csökkennek, ha rendszeresen tisztítják.

A mosószeradagoló tisztítása

Tisztítsa meg a mosószeradagoló rendszeres időközönként (minden 4-5 mosási ciklus után) az alábbiak szerint, hogy megakadályozza a por mosószert felhalmozódását:



1. Nyomja meg a szifon pontozott pontját a vízlágyító rekeszben, és húzza maga felé, amíg a rekesz ki nem kerül a gépből.

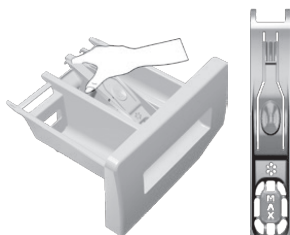


MEGJEGYZÉS

Ha a szokásosnál több víz és vízlágyító keverék kezd összegyűlni a vízlágyító rekeszben, a szifont ki kell tisztítani.

2. Mossa ki a mosószeradagolót és a szifont bőséges langyos vízzel egy mosóban. Viseljen védőkesztyűt vagy használjon megfelelő keféket, hogy elkerülje a fiókban lévő maradványok bőrrel való érintkezését tisztítás közben.
3. A tisztítás után helyezze vissza a fiókot a helyére, és győződjön meg róla, hogy jól illeszkedik.

Ha az Ön mosószertadagolója az alábbi ábrán látható típus:



MEGJEGYZÉS

Emelje meg a szifon hátsó részét a képen látható módon, hogy eltávolítsa. A fent említett tisztítási eljárások elvégzése után helyezze vissza a szifont a helyére, és nyomja le az első részét, hogy meggyőződjön arról, hogy a rögzítőfűl bekattan.

A töltőajtó és a dob tisztítása

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén: olvassa el a termék működtetése - Programok részt.

Dobtisztító program nélküli termékek esetén kövesse az alábbi lépéseket a dob tisztításához: Válassza az "Additional water" vagy "Extra Rinse" segédfunkciókat. Használjon egy Pamut programot előmosás nélkül. Állítsa a hőmérsékletet a dob tisztítószerén ajánlott szintre. Végezze el ezt az eljárást a termékben lévő ruhák nélkül. A program indítása előtt tegyen 1 tasak speciális dob tisztítószeret (ha a speciális szer nem áll rendelkezésre, tegyen legfeljebb 100 g por alakú vízkőoldót) a főmosási mosószert rekeszbe (2. rekesz). Ha a vízkőoldó tabletta formájú, csak egy tablettát tegyen a főmosási rekeszbe (2. rekesz). A program végén törölje szárazra a tömitőgumit egy tiszta ronggyal.

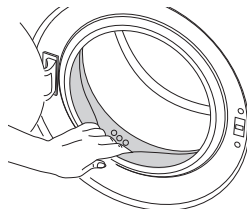
MEGJEGYZÉS

- 2 havonta ismételje meg a dobtisztítást.
- Használjon mosógépekhez készült vízkőmentesítőt.

Minden mosás után győződjön meg arról, hogy nem maradt idegen anyag a dobban. Ha az ábrán látható tömitőgumi lyukai el vannak dugulva, fogvájó segítségével nyissa meg a lyukakat.

MEGJEGYZÉS

Az idegen fém anyagok rozsdafoltokat okozhatnak a dobban. Tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat rozsdamentes acél tisztítószerekkel. Soha ne használjon acélgyapotot vagy drótkéfé.



FIGYELEM!

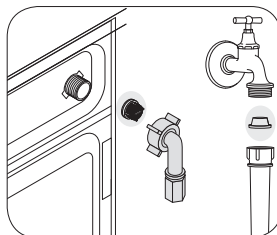
Soha ne használjon szivacsot vagy súrolóanyagokat. Ezek károsítják a festett és műanyag felületeket.

A készülékház és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén törölje le a gép testét szappanos vízzel vagy nem korrozív, enyhe gél mosószerekkel, majd szárítsa meg egy puha ronggyal. A vezérlőpanel tisztításához csak puha és nedves rongyot használjon.

A vízbevezető szűrők tisztítása

Minden vízbevezető szelep végén, a gép hátulján, valamint minden vízbevezető tömlő végén, ahol azok a csaphoz csatlakoznak, szűrő található. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződések kerüljenek a mosógépbe. A szűrőket tisztítani kell, mivel idővel eltömődhetnek.



1. Zárja el a csapokat.
2. Távolítsa el a vízbevezető tömlők anyáit, hogy hozzáférjen a vízbevezető szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket megfelelő kefével. Ha a szűrők túl piszkosak, fogóval vegye ki őket és tisztítsa meg.
3. Vegye ki a vízbevezető tömlők végein található szűrőket a tömítésekkel együtt, és alaposan tisztítsa meg folyó víz alatt.
4. Óvatosan helyezze vissza a tömítéseket és a szűrőket a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlők anyáit.

A maradék víz leeresztése és a szivattyúszűrő tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy szilárd tárgyak, mint például gombok, érmék és szövetrostok eltömítsék a szivattyú járókerekeit a mosóvíz leeresztése során. Így a víz gond nélkül távozik, és a szivattyú élettartama meghosszabbodik.

Ha a gép nem tudja leeresztetni a vizet, akkor a szivattyúszűrő eltömődött. A szűrőt legkésőbb három havonta meg kell tisztítani, illetve soron kívül, ha eltömődött. A szivattyúszűrő tisztítása előtt először a vizet kell leeresztetni. Ezenkívül a gép szállítása előtt (például költözkéskor) és a víz megfagyásának esetén a vizet teljesen le kell eresztetni.



FIGYELEM!

A szivattyú szűrőjében maradt idegen anyagok károsíthatják a gépet, ezért rendszeresen tisztítsa meg a szűrőket.

A szennyezett szűrő tisztítása és a víz elvezetése érdekében:

1. Áramtalanítsa a készüléket.



FIGYELEM!

A gépben lévő víz hőmérséklete elérheti a 90 °C-ot. Az égési sérülések elkerülése érdekében a szűrőt csak akkor tisztítsa, ha a gépben lévő víz már lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrő fedelét.



MEGJEGYZÉS

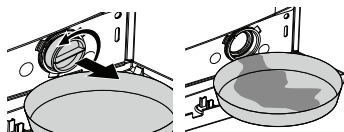


A szűrő fedelét úgy távolíthatja el, hogy egy vékony, műanyag hegyű eszközzel enyhén lefelé nyomja a szűrő fedelét a résen keresztül. Ne használjon fém hegyű eszközöket a fedél eltávolításához.

3. Néhány termékünk rendelkezik vészhelyzeti leeresztő tömlővel. Kövesse az alábbi lépéseket a víz leengedéséhez.

A víz leengedése, ha a termék nem rendelkezik vészleeresztő tömlővel:

- a. Helyezzen egy nagy edényt a szűrő elé, hogy felfogja a szűrőből kifolyó vizet.
- b. Lazítsa meg a szivattyúszűrőt (az óramutató járásával ellentétes irányban) addig, amíg a víz el nem kezd folyni. Fogja fel a kifolyó vizet az előre elhelyezett edénybe. Mindig legyen kéznél egy rongy, hogy felszívja az esetlegesen kiforrccsenő vizet.
- c. Amikor a gépben lévő víz kifolyt, teljesen vegye ki a szűrőt, az óramutató járásával ellentétes irányban forgatva.



4. Tisztítsa meg a szűrő belsejében lévő maradványokat, valamint az esetleges szálakat a szivattyú járókereke körül.
5. Szerelje vissza a szűrőt.
6. Ha a szűrőfedél két részből áll, zárja be a szűrőfedelét úgy, hogy a fület lenyomja. Ha egyrészes, először helyezze be az alsó részen lévő füleket a helyükre, majd nyomja be a felső részt a záráshoz.

Rendszeres tisztítás

Tisztítsa meg a szivattyúház belsejét, távolítson el minden törmelékét vagy idegen tárgyat. A rendszeres tisztítás, beleértve az optimális gyakoriságot és a vízkő megelőzését, fontos a készülék megfelelő működése érdekében. Ha a készülék vízellátása lelassul vagy teljesen leáll, lehet, hogy a vízbemeneti szűrő el van dugulva. A tisztítást 6 havonta ajánlott elvégezni, hogy csökkentse a szelep elzáródásának esélyét kemény víz használata esetén.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Kapacitás (kg)	6	7	8	10
Maximális centrifugálási seb.	1000	1200	1200	1200
Magasság (cm)	84	84	84	84
Szélesség (cm)	60	60	60	60
Mélység (cm)	45	50	54	59
Nettó súly (±4 kg.)	53	58	62	66
Feszültség (V/Hz)	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Energetikai osztály	E	B	B	B

PROGRAMOK

Ciklus	Névleges kapacitás kg-ban	Hőmérséklet beállítása	Ciklus időtartama órákban és percekben	Energiafogyasztás kWh-ban/működési ciklusonként	Legmagasabb hőmérséklet °C	Maradék nedvesség % / centrifugálási sebesség
Quick 15	1.0	Hideg	0:15	0.050	Hideg	82.0%/800
20°C	Max.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Cotton	Max.	40	0:58	0.815	40	78.0%/800
Mix	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%/800
Bedding	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%/800
Woolen	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
ECO40-60	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Max.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- A fenti adatok csak tájékoztató jellegűek, és az adatok a különböző tényleges használati körülmények miatt változhatnak.
- Az ECO 40-60 programon kívüli programokra vonatkozó értékek csak iránymutató jellegűek.

HIBAELHÁRÍTÁS

Leírás	Lehetséges ok	Megoldás
A program nem indul el az ajtó bezárása után.	A Start/Szünet/Mégse gombot nem nyomták meg.	Nyomja meg a Start/Szünet/Mégse gombot
A program nem indítható vagy nem választható ki.	A mosógép önvédelmi módba kapcsol egy ellátási probléma (vonalfeszültség, víznyomás stb.) miatt.	A program megszakításához fordítsa a programválasztó gombot másik program kiválasztásához. Az előző program megszakad. (Lásd "Program megszakítása")
Víz a gépben.	Valamennyi víz maradhatott a termékben a gyártási minőségellenőrzési folyamatok miatt.	Ez nem hiba; a víz nem káros a gépre.
A gép rezeg vagy zajt kelt.	A gép nincs kiszintezve.	Állítsa be a lábakat, hogy a gép egyenletes álljon.
	Kemény anyag kerülhetett a szivattyúszűrőbe.	Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt.
	A dobörgzítő csavarok nincsenek eltávolítva.	Távolítsa el a csavarokat.
	A gépben lévő ruhamennyiség túl kevés lehet.	Tegyen több ruhát a gépbe.
	A gép túlterhelve lehet ruhákkal.	Vegyen ki néhány ruhát a gépből vagy kézzel ossza el a terhet egyenletesen a gépben.
	A gép egy merev tárgyra támaszkodhat.	Győződjön meg róla, hogy a gép semmire sem támaszkodik.
A gép röviddel a program indítása után leállt.	A gép ideiglenesen leállhatott alacsony feszültség miatt.	A gép folytatja a működést, amikor a feszültség visszatér a normál szintre.
A program időzítője nem számol vissza (kijelzős modelleknél).	Az időzítő megállhat a vízfeltöltés közben.	Az időzítő nem számol vissza, amíg a gép elegendő vizet nem vesz fel. A gép vár, amíg elegendő víz van, hogy elkerülje a rossz mosási eredményeket a vízhiány miatt. Az időzítő a visszaszámlálást folytatja, amikor elegendő víz van.
	Az időzítő megállhat a fűtési lépés közben.	Az időzítő nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a beállított hőmérsékletet.
	Az időzítő megállhat a centrifugálási lépés közben.	Az automatikus kiegyensúlyozatlanság érzékelő rendszer aktiválódhat a dobban lévő ruhák egyenlőtlen eloszlása miatt.
	A gép nem lép át a centrifugálási lépésre, ha a ruhák egyenlőtlenül vannak elosztva a dobban, hogy megakadályozza a gép és a környezet károsodását.	Rendezze át a ruhákat és ismételje meg a centrifugálást.

Leírás	Lehetséges ok	Megoldás
Hab folyik ki a mosószer adagolóból.	Túl sok mosószer használata.	Keverjen össze 1 evőkanál öblítőt és ½ liter vizet, majd öntse a főmosás rekeszébe. Tegyen megfelelő mennyiségű mosószert a gépbe a "Program és fogyasztási táblázat" által javasolt programokhoz és maximális terhelésekhez. Ha további vegyszereket (feltöltővelítők, fehérítők stb.) használ, csökkentse a mosószer mennyiségét.
A ruhák nedvesek maradnak a program végén.	Túlzott hab keletkezhetett, és az automatikus habelnyelő rendszer aktiválódhatott a túl sok mosószer használata miatt. A gép nem lép át a centrifugálási lépésre, ha a ruhák nem egyenletesen oszlanak el a dobban, hogy megakadályozza a gép és a környezet károsodását.	Használja az ajánlott mennyiségű mosószert. Rendezze át a ruhákat és ismételje meg a centrifugálást.

**FIGYELEM!**

Ha a probléma továbbra is fennáll, bár követte az ebben a szakaszban található utasításokat, forduljon a kereskedőhöz vagy az illetékes szervizhez. Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a nem működő terméket.

CUSTOMER SERVICE

Spare part for your appliance are available for a minimum of 10 years.

**FIGYELEM!****Áramütésveszély**

- Soha ne próbálja megjavítani a hibásnak vagy feltételezhetően hibásnak vélt készüléket. Ezzel veszélybe sodorhatja saját és a jövőbeli felhasználók életét. Csak illetékes szakemberek végezhetik el ezt a javítási munkát.
- A nem megfelelő javítás érvényteleníti a jótállást!

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA E L'AMBIENTE

Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che aiuteranno a proteggere dal rischio di lesioni personali o danni materiali. La mancata osservanza di tali istruzioni annullerà qualsiasi garanzia.

Sicurezza generale

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali non siano completamente sviluppate o che abbiano poca esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o formati sull'uso sicuro del prodotto e sui rischi che comporta. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini a meno che non siano supervisionati da un adulto. I bambini di meno di 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano continuamente supervisionati.
- Non posizionare mai il prodotto su un pavimento coperto da tappeti. Altrimenti, la mancanza di circolazione dell'aria sotto la macchina causerà il surriscaldamento delle parti elettriche. Questo potrebbe causare problemi al prodotto.
- Se il prodotto presenta un guasto, non deve essere utilizzato fino a quando non sia riparato dall'Agente di Servizio Autorizzato. C'è il rischio di scosse elettriche!
- Questo prodotto è progettato per riprendere il funzionamento in caso di riaccensione dopo un'interruzione di corrente. Se si desidera annullare il programma, consultare la sezione "Annullamento del programma".
- Collegare il prodotto a una presa di corrente con messa a terra protetta da un fusibile da 16 A. Non trascurare di far eseguire l'installazione di messa a terra da un elettricista qualificato. La nostra azienda non sarà responsabile per eventuali danni che potrebbero derivare dall'uso del prodotto senza messa a terra in conformità con le normative locali.
- Le tubazioni di alimentazione e di drenaggio dell'acqua devono essere fissate saldamente e rimanere integre. In caso contrario, c'è il rischio di perdite d'acqua.
- Non aprire mai la porta di carico o rimuovere il filtro mentre c'è ancora acqua nel cestello. Altrimenti, si corre il rischio di allagamenti e di lesioni da acqua calda.
- Non forzare l'apertura della porta di carico bloccata. La porta di carico sarà pronta ad aprirsi solo pochi minuti dopo la fine del ciclo di lavaggio. Nel caso in cui si forzi l'apertura della porta di carico, la porta e il meccanismo di blocco potrebbero danneggiarsi.
- Staccare il prodotto dalla presa quando non è in uso.
- Non lavare mai il prodotto spargendo o versando acqua su di esso! C'è il rischio di scosse elettriche!
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate! Non staccare tirando il cavo, ma sempre afferrando la spina.
- Utilizzare solo detersivi, ammorbidenti e integratori adatti alle lavatrici automatiche.
- Seguire le istruzioni riportate sulle etichette dei tessuti e sulla confezione del detersivo.
- Il prodotto deve essere scollegato durante le procedure di installazione, manutenzione, pulizia e riparazione.
- Assicurarsi sempre che le procedure di riparazione siano eseguite dall'Agente di Servizio Autorizzato. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per i danni che potrebbero derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza post-vendita o da una persona altrettanto qualificata (preferibilmente un elettricista) o da qualcuno designato dall'importatore al fine di evitare possibili rischi.
- Posizionare il prodotto su una superficie rigida, piatta e livellata.
- Non posizionarlo su un tappeto a pelo lungo o su superfici simili.
- Non posizionare il prodotto su una piattaforma alta o vicino al bordo su una superficie in cascata.
- Non posizionare il prodotto sul cavo di alimentazione.
- Non utilizzare mai spugne o materiali abrasivi. Questi danneggeranno le superfici verniciate, cromate e in plastica.
- La pressione dell'acqua richiesta per far funzionare il prodotto è compresa tra 1 e 10 bar (0,1 - 1 MPa).
- Non utilizzare tubi di ingresso acqua vecchi o usati sul nuovo prodotto. Potrebbe causare macchie sui tuoi vestiti.
- Non posizionare mai il prodotto su un pavimento coperto da tappeti. Altrimenti, la mancanza di circolazione dell'aria sotto la macchina causerà il surriscaldamento delle parti elettriche. Questo potrebbe causare problemi al prodotto.

Utilizzo previsto

- Questo prodotto è stato progettato per uso domestico. Non è adatto per uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori del suo utilizzo previsto.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per lavare e risciacquare il bucato che è contrassegnato di conseguenza.
- Il produttore declina ogni responsabilità derivante dall'uso improprio o dal trasporto.
- La durata di vita del vostro prodotto è di 10 anni. Durante questo periodo, saranno disponibili pezzi di ricambio originali per far funzionare correttamente l'elettrodomestico.
- Questo elettrodomestico è destinato ad essere utilizzato in ambito domestico e in applicazioni simili quali:
 - aree cucina del personale nei negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - case rurali;
 - da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast;
 - aree ad uso comune in condomini o in lavanderie.

Sicurezza dei bambini

- I materiali di imballaggio sono pericolosi per i bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo sicuro fuori dalla portata dei bambini.
- I prodotti elettrici sono pericolosi per i bambini. Mantenere i bambini lontani dal prodotto quando è in uso. Non permettere loro di maneggiare il prodotto. Utilizzare il blocco per bambini per impedire ai bambini di intervenire con il prodotto.
- Non dimenticare di chiudere la porta di carico quando si lascia la stanza in cui si trova il prodotto.
- Conservare tutti i detersivi e gli additivi in un luogo sicuro fuori dalla portata dei bambini chiudendo il coperchio del contenitore del detersivo o sigillando la confezione del detersivo.



Durante il lavaggio del bucato a temperature elevate, il vetro della porta di carico diventa caldo. Pertanto, tenere soprattutto i bambini lontani dalla porta di carico della macchina mentre l'operazione di lavaggio è in corso.

Informazioni sull'imballaggio:

- I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili in conformità alle nostre normative ambientali nazionali. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o altri rifiuti. Portali ai punti di raccolta dei materiali di imballaggio designati dalle autorità locali.

Smaltimento del prodotto esausto:

- Questo prodotto è stato realizzato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e sono adatti al riciclo. Pertanto, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Portarlo presso un punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Si prega di consultare le autorità locali per conoscere il punto di raccolta più vicino. Contribuisci a proteggere l'ambiente e le risorse naturali riciclando i prodotti usati. Per la sicurezza dei bambini, tagliare il cavo di alimentazione e rompere il meccanismo di blocco della porta di carico in modo che diventi non funzionale prima dello smaltimento del prodotto.

Conformità alla Direttiva RAEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva RAEE dell'UE (2012/19/UE). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo prodotto è stato realizzato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e sono adatti al riciclo. Non smaltire il prodotto esausto insieme ai normali rifiuti domestici e altri rifiuti alla fine della sua vita utile. Portarlo presso il centro di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Si prega di consultare le autorità locali per conoscere questi centri di raccolta.

Conformità alla Direttiva RoHS:

Il prodotto che hai acquistato è conforme alla Direttiva RoHS dell'UE (2011/65/UE). Esso non contiene materiali nocivi e vietati specificati nella Direttiva.

INSTALLAZIONE

Rivolgersi al più vicino Agente di Servizio Autorizzato per l'installazione del prodotto. Per rendere il prodotto pronto all'uso, consultare le informazioni nel manuale utente e assicurarsi che l'elettricità, l'approvvigionamento idrico e i sistemi di drenaggio dell'acqua siano adeguati prima di chiamare l'Agente di Servizio Autorizzato. Se non lo sono, chiamare un tecnico qualificato e un idraulico per effettuare eventuali interventi necessari.

NOTA

- La preparazione del luogo e le installazioni elettriche, dell'acqua potabile e del drenaggio delle acque reflue presso il luogo di installazione sono responsabilità del cliente.
- Assicurarsi che i tubi di ingresso e scarico dell'acqua e il cavo di alimentazione non siano piegati, schiacciati o schiacciati durante l'inserimento del prodotto nel suo posto dopo le procedure di installazione o pulizia.

ATTENZIONE!

- Agente di Servizio Autorizzato. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per i danni che potrebbero derivare da interventi effettuati da persone non autorizzate.
- Prima dell'installazione, controllare visualmente se il prodotto presenta difetti. In caso affermativo, non farlo installare. I prodotti danneggiati rappresentano un rischio per la tua sicurezza.

Posizione di installazione appropriata

- Posizionare la macchina su un pavimento rigido. Non posizionarla su un tappeto a pelo lungo o su superfici simili.
- Il peso totale della lavatrice e dell'asciugatrice - con carico completo - quando sono sovrapposte raggiunge circa 180 chilogrammi. Posizionare il prodotto su un pavimento solido e piatto che abbia una capacità di carico sufficiente!
- Non posizionare il prodotto sul cavo di alimentazione.
- Non installare il prodotto in luoghi dove la temperatura può scendere al di sotto di 0°C.
- Posizionare il prodotto almeno a 1 cm di distanza dai bordi di altri mobili.

Rimozione del rinforzo dell'imballaggio

Inclina la macchina all'indietro per rimuovere il rinforzo dell'imballaggio. Rimuovi il rinforzo dell'imballaggio tirando il nastro.

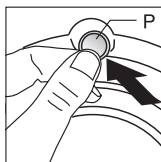
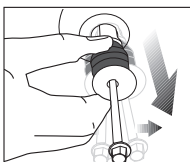
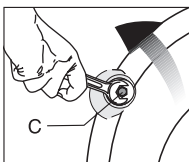


Rimozione delle staffe di trasporto

ATTENZIONE!

- Non rimuovere le staffe di trasporto prima di rimuovere il rinforzo dell'imballaggio.
- Rimuovere i bulloni di sicurezza del trasporto prima di far funzionare la lavatrice! Altrimenti, il prodotto potrebbe essere danneggiato.

1. Allentare tutti i bulloni con una chiave adatta fino a quando ruotano liberamente (C).
2. Rimuovere i bulloni di sicurezza del trasporto girandoli delicatamente.
3. Applicare i copriplastica forniti nella busta del Manuale Utente nei fori sul pannello posteriore (P).



NOTA

- Conserva i bulloni di sicurezza del trasporto in un luogo sicuro per riutilizzarli quando la lavatrice dovrà essere spostata nuovamente in futuro.
- Non spostare mai il prodotto senza che i bulloni di sicurezza del trasporto siano correttamente fissati in posizione!

Collegamento dell'alimentazione idrica

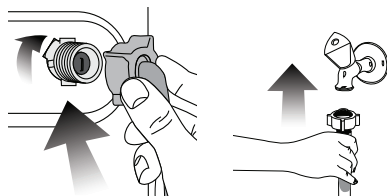
NOTA

- La pressione dell'acqua richiesta per far funzionare il prodotto è compresa tra 1 e 10 bar (0,1 - 1 MPa). È necessario che da un rubinetto completamente aperto fluiscano da 10 a 80 litri di acqua al minuto per far funzionare correttamente la macchina.
- Installare una valvola riduttrice di pressione se la pressione dell'acqua è troppo alta.

ATTENZIONE!

- I modelli con un unico ingresso dell'acqua non devono essere collegati al rubinetto dell'acqua calda. In tal caso il bucato potrebbe danneggiarsi o il prodotto potrebbe passare in modalità di protezione e non funzionare.
- Non utilizzare vecchi tubi di ingresso acqua usati sul nuovo prodotto. Potrebbero causare macchie sul tuo bucato.

1. Stringere tutti i dadi del tubo a mano. Non utilizzare mai un utensile quando si stringono i dadi.
2. Dopo aver effettuato il collegamento del tubo, aprire completamente i rubinetti per verificare la presenza di perdite d'acqua nei punti di connessione. Se si verificano perdite, chiudere il rubinetto e rimuovere il dado. Stringere nuovamente il dado con attenzione dopo aver controllato la guarnizione. Per evitare perdite d'acqua e i danni da esse causati, tenere i rubinetti chiusi quando la macchina non è in uso.



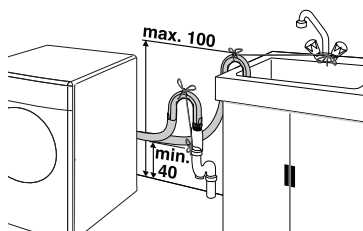
Collegamento al drenaggio

- La fine del tubo di scarico deve essere collegata direttamente al drenaggio delle acque reflue o al lavandino.

ATTENZIONE!

La tua casa potrebbe allagarsi se il tubo esce dalla sua alloggiatura durante lo scarico dell'acqua. Inoltre, c'è il rischio di scottature a causa delle alte temperature di lavaggio! Per prevenire tali situazioni e garantire un'entrata e uscita dell'acqua senza intoppi dalla macchina, fissare saldamente l'estremità del tubo di scarico in modo che non possa uscire.

- Il tubo dovrebbe essere fissato ad un'altezza di almeno 40 cm e al massimo 100 cm.
- Nel caso in cui il tubo sia elevato dopo averlo posato al livello del pavimento o vicino al suolo (meno di 40 cm sopra il suolo), lo scarico dell'acqua diventa più difficile e il bucato potrebbe risultare eccessivamente bagnato. Pertanto, seguire le altezze descritte nella figura.



- Per evitare il reflusso di acqua sporca nella macchina e consentire uno scarico facile, non immergere l'estremità del tubo nell'acqua sporca o non farlo penetrare nel drenaggio per più di 15 cm. Se è troppo lungo, accorcialo.
- L'estremità del tubo non deve essere piegata, non deve essere calpestata e il tubo non deve essere schiacciato tra il drenaggio e la macchina.
- Se la lunghezza del tubo è troppo corta, utilizzalo aggiungendo un tubo di prolunga originale. La lunghezza del tubo non deve essere superiore a 3,2 m. Per evitare guasti da perdite d'acqua, la connessione tra il tubo di prolunga e il tubo di scarico del prodotto deve essere fissata bene con una morsetteria appropriata in modo da non staccarsi e perdere.

Regolazione dei piedini

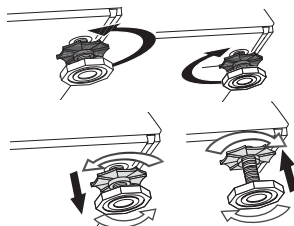
ATTENZIONE!

Per garantire che il prodotto funzioni in modo più silenzioso e privo di vibrazioni, deve essere posizionato in modo livellato e bilanciato sui suoi piedini. Bilancia la macchina regolando i piedini. In caso contrario, il prodotto potrebbe spostarsi dal suo posto e causare problemi di schiacciamento e vibrazioni.

1. Allentare i dadi di bloccaggio sui piedini a mano.
2. Regolare i piedini finché il prodotto non si trova in posizione livellata e bilanciata.
3. Stringere nuovamente tutti i dadi di bloccaggio a mano.

ATTENZIONE!

Non utilizzare alcun utensile per allentare i dadi di bloccaggio. In caso contrario, potrebbero danneggiarsi.



Collegamento elettrico

Collegare il prodotto a una presa di corrente con messa a terra protetta da un fusibile da 16 A. La nostra azienda non sarà responsabile per eventuali danni che potrebbero derivare dall'uso del prodotto senza messa a terra conformemente alle normative locali.

- Il collegamento deve essere conforme alle normative nazionali.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- Se il valore di corrente del fusibile o del dispositivo di protezione nel circuito della casa è inferiore a 16 Ampere, far installare un fusibile da 16 Ampere da un elettricista qualificato.
- La tensione specificata nella sezione "Specifiche tecniche" deve essere uguale alla tensione di rete.
- Non effettuare collegamenti tramite prolunghe o multiplugs.

ATTENZIONE!

I cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti dagli Agenti di Servizio Autorizzati.

Trasporto del prodotto

1. Scollegare il prodotto prima di trasportarlo.
2. Rimuovere i collegamenti del drenaggio dell'acqua e dell'approvvigionamento idrico.
3. Drenare tutta l'acqua rimasta nel prodotto. (VEDI 5.5)
4. Installare i bulloni di sicurezza del trasporto nell'ordine inverso della procedura di rimozione; (VEDI 2.3)

NOTA

Non spostare mai il prodotto senza che i bulloni di sicurezza del trasporto siano correttamente fissati in posizione!

ATTENZIONE!

- I materiali di imballaggio sono pericolosi per i bambini.
- Conservare i materiali di imballaggio in un luogo sicuro fuori dalla portata dei bambini.

PREPARAZIONE

Classificazione del bucato

- Classificare il bucato in base al tipo di tessuto, colore, grado di sporco e temperatura dell'acqua consentita.
- Seguire sempre le istruzioni riportate sulle etichette dei capi d'abbigliamento.

Preparazione del bucato per il lavaggio

- Preparare il bucato per la lavatrice. Rimuovere i pezzi metallici o lavare i vestiti mettendoli in una sacca da bucato o in un cuscino.
- Rimuovere tutte le sostanze nelle tasche come monete, penne e graffette, e girare le tasche al rovescio e spazzolare. Tali oggetti potrebbero danneggiare il prodotto o causare problemi di rumore.
- Mettere i vestiti di piccole dimensioni come calzini per bambini e calze di nylon in una sacca da bucato o in un cuscino.
- Mettere le tende senza comprimerle. Rimuovere gli elementi di fissaggio delle tende.
- Allacciare le cerniere, cucire i bottoni allentati e rattoppare strappi e lacerazioni.
- Lavare solo i prodotti etichettati come "lavabili in lavatrice" o "lavabili a mano" con un programma appropriato.
- Non lavare i colori e i bianchi insieme. I cotone scuri nuovi rilasciano molta tinta. Lavare separatamente.
- Le macchie difficili devono essere trattate correttamente prima del lavaggio. In caso di incertezza, consultare un lavasecco.
- Utilizzare solo tinte/cambiatori di colore e rimuovi calcare adatti per il lavaggio in lavatrice. Seguire sempre le istruzioni sulla confezione.
- Lavare i pantaloni e il bucato delicato capovolti.
- Conservare i capi di lana di angora nel freezer per qualche ora prima del lavaggio. Questo ridurrà la formazione di pelucchi.
- Il bucato che è stato esposto a materiali come farina, polvere di calce, latte in polvere, ecc. deve essere scosso prima di essere messo in lavatrice. Tali polveri sul bucato possono accumularsi sulle parti interne della lavatrice nel tempo e possono causare danni.

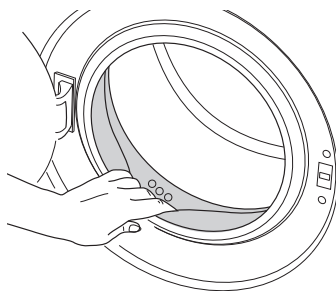
Cose da fare per il risparmio energetico

Le seguenti informazioni ti aiuteranno a utilizzare il prodotto in modo ecologico ed efficiente dal punto di vista energetico.

- Utilizzare il prodotto nella capacità massima consentita dal programma selezionato, ma non sovraccaricare; vedere "Tabella programmi e consumi".
- Seguire sempre le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- Lavare il bucato leggermente sporco a basse temperature.
- Utilizzare programmi più veloci per piccole quantità di bucato leggermente sporco.
- Non utilizzare il prelavaggio e temperature elevate per il bucato che non è pesantemente sporco o macchiato.
- Se prevedi di asciugare il bucato in asciugatrice, seleziona la velocità di centrifuga più alta consigliata durante il processo di lavaggio.
- Non utilizzare una quantità eccessiva di detersivo rispetto a quanto raccomandato sulla confezione del detersivo.

Utilizzo iniziale

Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, assicurarsi che tutte le preparazioni siano effettuate in conformità con le istruzioni nelle sezioni "Istruzioni importanti per la sicurezza" e "Installazione". Per preparare il prodotto per il lavaggio della biancheria, eseguire prima l'operazione nel programma di Pulizia del tamburo. Se il prodotto non è dotato di programma di Pulizia del tamburo, eseguire la procedura di Utilizzo Iniziale in conformità con i metodi descritti nella sezione "5.2 Pulizia della porta di carico e del tamburo" del manuale utente.



NOTA

- Utilizzare un anticalcare adatto alle lavatrici.
- Potrebbe essersi accumulata dell'acqua nel prodotto a causa dei processi di controllo qualità nella produzione. Non è dannosa per il prodotto.

Capacità di carico corretta

La capacità massima di carico dipende dal tipo di bucato, dal grado di sporco e dal programma di lavaggio desiderato. La macchina regola automaticamente la quantità di acqua in base al peso del bucato caricato.



ATTENZIONE!

Seguire le informazioni nella "Tabella dei programmi e dei consumi". Quando sovraccaricata, le prestazioni di lavaggio della macchina diminuiranno. Inoltre, potrebbero verificarsi problemi di rumore e vibrazioni.

Caricamento della biancheria

1. Aprire la porta di carico.
2. Posizionare gli indumenti all'interno della lavatrice liberamente.
3. Chiudere la porta di carico spingendola fino a sentire un suono di blocco. Assicurarsi che nessun oggetto sia intrappolato nella porta.



NOTA

La porta di carico è bloccata mentre un programma è in esecuzione. La porta può essere aperta solo dopo un po' di tempo dopo la fine del programma.



ATTENZIONE!

In case of misplacing the laundry, noise and vibration problems may occur in the machine.

Utilizzo di detersivo e ammorbidente



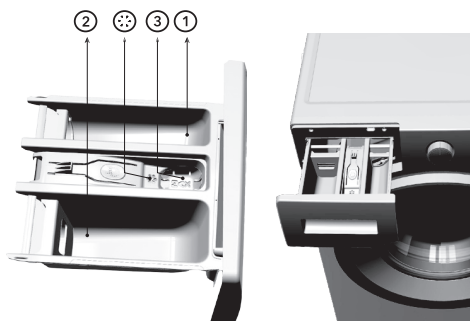
NOTA

Quando si utilizza detersivo, ammorbidente, amido, colorante per tessuti, candeggina o rimuovi calcare, leggere attentamente le istruzioni del produttore sulla confezione e seguire i valori di dosaggio suggeriti. Utilizzare un misurino se disponibile.

Cassetto del detersivo

Il cassetto del detersivo è composto da tre compartimenti:

- (1) per il prelavaggio
- (2) per il lavaggio principale
- (3) per l'ammorbidente
- (*) in aggiunta, vi è un pezzo sifone nel compartimento dell'ammorbidente.



Detersivo, ammorbidente e altri agenti di pulizia

- Aggiungere detersivo e ammorbidente prima di avviare il programma di lavaggio.
- Mai lasciare il cassetto del detersivo aperto mentre il programma di lavaggio è in esecuzione!
- Quando si utilizza un programma senza prelavaggio, non mettere alcun detersivo nel compartimento del prelavaggio (compartimento n. "1").
- In un programma con prelavaggio, non mettere detersivo liquido nel compartimento del prelavaggio (compartimento n. "1").
- Non selezionare un programma con prelavaggio se si sta utilizzando un sacchetto di detersivo o una pallina dosatrice. Posizionare direttamente il sacchetto di detersivo o la pallina dosatrice tra la biancheria nella macchina.
- Se si utilizza detersivo liquido, non dimenticare di posizionare il misurino del detersivo liquido nel compartimento del lavaggio principale (compartimento n. "2").

Scelta del tipo di detersivo

Il tipo di detersivo da utilizzare dipende dal tipo e dal colore del tessuto.

- Utilizzare detersivi diversi per il bucato colorato e bianco.
- Lavare i capi delicati solo con detergenti speciali (detersivo liquido, shampoo per lana, ecc.) utilizzati esclusivamente per i capi delicati.
- Quando si lavano capi di colore scuro e trapunte, è consigliabile utilizzare detersivo liquido.
- Lavare i capi in lana con un detersivo speciale appositamente realizzato per la lana.



ATTENZIONE!

- Utilizzare solo detersivi prodotti specificamente per lavatrici.
- Non utilizzare polvere di sapone

Regolare la quantità di detersivo

La quantità di detersivo da utilizzare dipende dalla quantità di bucato, dal grado di sporco e dalla durezza dell'acqua.

- Non utilizzare quantità superiori alle dosi raccomandate sulla confezione del detersivo per evitare problemi di eccessiva formazione di schiuma, scarso risciacquo, risparmio finanziario e, infine, protezione ambientale.
- Utilizzare meno detersivo per quantità ridotte o per capi leggermente sporchi.

Utilizzo di detersivi liquidi

Versare l'ammorbidente nel compartimento dell'ammorbidente del cassetto del detersivo.

- Non superare il livello massimo (>max<) segnato nel compartimento dell'ammorbidente.
- Se l'ammorbidente ha perso la sua fluidità, diluirlo con acqua prima di metterlo nel cassetto del detersivo.

Utilizzo di detersivi liquidi

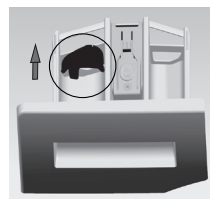
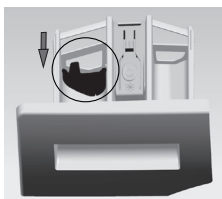
Se il prodotto contiene un misurino per detersivo liquido:

- Assicurarsi di aver posizionato il misurino per detersivo liquido nel compartimento n. "2".
- Se il detersivo liquido ha perso la sua fluidità, diluirlo con acqua prima di metterlo nel misurino per detersivo.



Se il prodotto è dotato di un'apposita parte per detersivo liquido:

- Quando si desidera utilizzare il detersivo liquido, tirare verso di sé l'apparecchio. La parte che cade servirà da barriera per il detersivo liquido. Se necessario, pulire l'apparecchio con acqua quando è in posizione o rimuovendolo. Se si utilizzerà detersivo in polvere, l'apparecchio deve essere fissato in posizione superiore.



Se il prodotto non contiene un misurino per detersivo liquido:

- Non utilizzare il detersivo liquido per il prelavaggio in un programma con prelavaggio.
- Il detersivo liquido macchia i tuoi vestiti quando usato con la funzione di Avvio ritardato. Se stai per utilizzare la funzione di Avvio ritardato, non utilizzare il detersivo liquido.

Utilizzo di detersivi in gel e compresse

Seguire le seguenti istruzioni quando si utilizzano detersivi in compresse, gel e simili.

- Se lo spessore del detersivo in gel è fluido e la tua macchina non contiene un apposito misurino per detersivo liquido, metti il detersivo in gel nel compartimento del detersivo per il lavaggio principale durante la prima immissione d'acqua. Se la tua macchina contiene un misurino per detersivo liquido, riempi questo misurino con il detersivo prima di avviare il programma.
- Se lo spessore del detersivo in gel non è fluido o è sotto forma di compressa liquida, mettilo direttamente nel cestello prima del lavaggio.
- Metti le compresse detergenti nel compartimento del detersivo per il lavaggio principale (compartimento nr. "2") o direttamente nel cestello prima del lavaggio.



NOTA

- I detersivi in compresse possono lasciare residui nel compartimento del detersivo. Se si verifica tale situazione, posizionare la compressa tra il bucato, vicino alla parte inferiore del cestello durante i futuri lavaggi.
- Utilizzare le compresse o il detersivo in gel senza selezionare la funzione di prelavaggio.

Utilizzo dell'amido

- Aggiungere l'amido liquido, l'amido in polvere o il colorante per tessuti nel compartimento ammorbidente.
- Non utilizzare ammorbidente e amido insieme in un ciclo di lavaggio.
- Dopo aver utilizzato l'amido, pulire l'interno della lavatrice con un panno umido e pulito.

Utilizzo degli agenti sbiancanti

- Selezionare un programma con prelavaggio e aggiungere l'agente sbiancante all'inizio del prelavaggio. Non mettere detersivo nel compartimento del prelavaggio. Come alternativa, selezionare un programma con risciacquo extra e aggiungere l'agente sbiancante mentre la macchina sta prendendo acqua dal compartimento del detersivo durante il primo passaggio di risciacquo.
- Non utilizzare agenti sbiancanti e detersivo mescolandoli.
- Utilizzare solo una piccola quantità (circa 50 ml) di agente sbiancante e risciacquare molto bene i vestiti poiché può causare irritazione cutanea. Non versare l'agente sbiancante sui vestiti e non usarlo per i vestiti colorati.
- Quando si utilizzano agenti sbiancanti a base di ossigeno, selezionare un programma che lavi a una temperatura più bassa.
- Gli agenti sbiancanti a base di ossigeno possono essere utilizzati insieme ai detersivi; tuttavia, se la loro densità non è la stessa del detersivo, mettere prima il detersivo nel compartimento nr. "2" nel cassetto del detersivo e attendere che il detersivo si sciolga mentre la macchina sta prendendo acqua. Aggiungere l'agente sbiancante dallo stesso compartimento mentre la macchina sta ancora prendendo acqua.

Utilizzo del rimuovi calcare

- Quando necessario, utilizzare solo rimuovi calcare prodotti appositamente per lavatrici.

Suggerimenti per un lavaggio efficiente

Colori chiari e bianchi

Intervallo di temperatura consigliato in base al livello di sporco: 40-90 °C

Livello di sporco

Pesantemente

Sporco

(macchie difficili come erba, caffè, frutta e sangue)

Potrebbe essere necessario trattare preventivamente le macchie o eseguire un prelavaggio. Si possono utilizzare detergenti in polvere e liquidi consigliati per i bianchi alle dosi raccomandate per i vestiti pesantemente sporchi. Si consiglia di utilizzare detergenti in polvere per pulire macchie di argilla e terra e le macchie sensibili agli sbiancanti.

Normalmente

Sporco

(Ad esempio, macchie causate dal corpo su colletti e polsini)

I detergenti in polvere e liquidi raccomandati per i bianchi possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i vestiti normalmente sporchi.

Leggermente

Sporco

(Nessuna macchia visibile esiste)

I detergenti in polvere e liquidi raccomandati per i bianchi possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i vestiti leggermente sporchi.

Colori

Intervallo di temperatura consigliato in base al livello di sporco: freddo - 40 °C

Livello di Sporizia

Pesantemente Sporco	I detergenti in polvere e liquidi raccomandati per i colori possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i vestiti pesantemente sporchi. Si consiglia di utilizzare detergenti in polvere per pulire macchie di argilla e terra e le macchie sensibili agli agenti sbiancanti. Utilizzare detergenti senza candeggina.
Normalmente Sporco	I detergenti in polvere e liquidi consigliati per i colori possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i vestiti normalmente sporchi. Utilizzare detergenti senza candeggina.
Leggermente Sporco	I detergenti in polvere e liquidi consigliati per i colori possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i vestiti leggermente sporchi. Utilizzare detergenti senza candeggina.

Colori scuri

Intervallo di temperatura consigliato in base al livello di sporco: freddo -40 °C

Soiling Level

Pesantemente Sporco	I detersivi liquidi adatti per colori e tessuti scuri possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i capi fortemente sporchi.
Normalmente Sporco	I detersivi liquidi adatti per colori e tessuti scuri possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i capi normalmente sporchi.
Leggermente Sporco	I detersivi liquidi adatti per colori e tessuti scuri possono essere utilizzati alle dosi consigliate per i capi leggermente sporchi.

Delicate/Tessuti di lana/ Sete

Intervallo di temperatura consigliato in base al livello di sporco: freddo -30 °C

Livello di Sporizia

Pesantemente Sporco	Preferisci detergenti liquidi prodotti per i capi delicati. I capi di lana e seta devono essere lavati con detergenti specifici per la lana.
Normalmente Sporco	Preferisci detergenti liquidi prodotti per i capi delicati. I capi di lana e seta devono essere lavati con detergenti specifici per la lana.
Leggermente Sporco	Preferisci detergenti liquidi prodotti appositamente per i capi delicati. I capi di lana e seta devono essere lavati con detergenti specifici per la lana.

Raccomandazione del Detersivo

Detersivo raccomandato per il lavaggio	Cicli di lavaggio	Temperatura di lavaggio	Tipo di bucato e tessuto
Detergente ad azione pesante con agenti sbiancanti e additivi ottici	Cotone, Misto, Biancheria, Macchie, 40-60 °C	30/40/60	Biancheria bianca in cotone o lino resistente all'ebollizione
Detersivo colorato senza agente sbiancante e additivi ottici	Cotone, Misto, Intimo, Biancheria, 20°C, Veloce 15 minuti, Vapore	20/30/40	Biancheria colorata in cotone o lino
Detersivo colorato o delicato senza agenti sbiancanti ottici	Miscela, Abbigliamento imbottito, Vapore, Rapido 15', Intimo	Freddo/20/30/40	Biancheria colorata in fibra facile da curare o materiali sintetici
Detersivo per lavaggio delicato	Seta, Piumini, Biancheria Intima	Freddo/20/30	Tessuti delicati, seta, viscosa
Detergente speciale per lana	Lana	20/30/40	Lana

- Il detersivo agglomerante o viscoso può essere diluito in un po' d'acqua prima di versarlo nel cassetto del detersivo, per evitare che si blocchi l'ingresso dell'acqua e possa causare trabocchi.
- Scegliere il tipo di detersivo più adatto per ottenere massime prestazioni di lavaggio con il minimo consumo di acqua ed energia.
- Per ottenere il miglior risultato di pulizia, è importante dosare correttamente il detersivo.
- Utilizzare una quantità ridotta di detersivo se il cestello non è completamente pieno.
- Regolare sempre la quantità di detersivo in base alla durezza dell'acqua; se l'acqua del rubinetto è morbida, utilizzare meno detersivo.
- Dosare in base al grado di sporco del bucato; i capi poco sporchi richiedono meno detersivo.
- I detersivi altamente concentrati (detersivi compatti) richiedono una dosatura particolarmente accurata.

I seguenti sintomi sono segnali di sovradosaggio del detersivo:

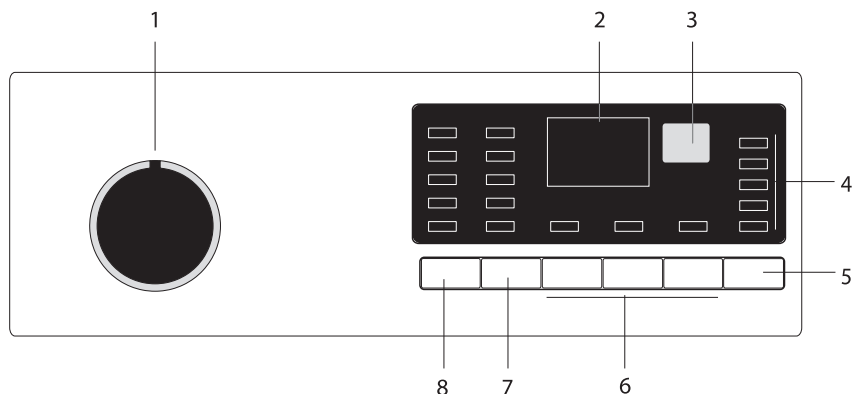
- Formazione di schiuma eccessiva
- Risultato di lavaggio e risciacquo scadente

I seguenti sintomi sono segnali di sotto-dosaggio del detersivo:

- Il bucato diventa grigio
- Accumulo di depositi di calcare sul tamburo, l'elemento riscaldante e/o il bucato

UTILIZZO DEL PRODOTTO

Il pannello di controllo



1. Manopola di selezione del programma (Posizione superiore Acceso/Spento)
2. Display
3. Pulsante
4. Indicatore di monitoraggio del programma
5. Pulsante Avvio/Pausa
6. Pulsanti delle funzioni ausiliarie
7. Pulsante di regolazione della velocità di centrifuga
8. Pulsante di regolazione della temperatura

Preparazione della macchina

Assicurati che i tubi siano collegati saldamente. Collega la tua macchina. Apri completamente il rubinetto. Metti il bucato nella macchina. Aggiungi detersivo e ammorbidente

Selezione del programma

1. Seleziona il programma adatto al tipo, alla quantità e al grado di sporco del bucato in conformità con la "Tabella dei programmi e dei consumi" e la tabella delle temperature di seguito.

90°C	Biancheria di cotone e lino bianca fortemente sporca. (copertine per tavolini, tovaglie, asciugamani, lenzuola, ecc.)
60°C	Biancheria colorata, resistenti al lavaggio, normalmente sporca, in lino, cotone o sintetici (camicie, camiciola, pigiama, ecc.) e biancheria bianca leggermente sporca (intimo, ecc.)
20°C -Cold	Lavaggio di capi misti, inclusi tessuti delicati (tende in voile, ecc.), sintetici e lana.

2. Seleziona il programma desiderato con il pulsante di selezione del programma.

NOTA

- I programmi sono limitati alla massima velocità di centrifuga appropriata per il particolare tipo di tessuto.
- Quando si seleziona un programma, considerare sempre il tipo di tessuto, il colore, il grado di sporco e la temperatura dell'acqua consentita.
- Selezionare sempre la temperatura richiesta più bassa. Temperature più alte significano un maggiore consumo di energia.
- Per ulteriori dettagli sui programmi, consultare la "Tabella dei programmi e dei consumi".

Introduzione al programma

A seconda del tipo di tessuto, utilizzare i seguenti programmi principali.

Cotone

Utilizzare questo programma per il bucato di cotone (come lenzuola, copripiumini e federe, asciugamani, accappatoi, biancheria intima, ecc.). Il bucato verrà lavato con un'azione di lavaggio vigorosa per un ciclo di lavaggio più lungo.

Indumenti imbottiti

Il processo per indumenti imbottiti è appositamente progettato per lavare i piumini. Il materiale dei piumini è leggero, difficile da risciacquare, con scarsa capacità di resistenza al lavaggio e difficoltà ad assorbire l'acqua. Pertanto, è necessario prolungare il tempo di ammollo nel processo di lavaggio e ridurre la velocità di rotazione durante la centrifuga.

Lana

Utilizza questo programma per lavare i tuoi capi in lana. Seleziona la temperatura appropriata in conformità con le etichette dei tuoi vestiti. Utilizza detergenti appropriati per la lana.

Biancheria da letto

Gli oggetti principali del programma sono lenzuola, copripiumini, tende, cappotti e tovaglie. Nel processo di lavaggio, vengono aumentati il tempo di ammollo e il tempo di lavaggio del carico per migliorare l'effetto del lavaggio.

Pulizia del tamburo

Utilizzare questo programma periodicamente (ogni 1-2 mesi) per pulire il tamburo per una necessaria igienizzazione. Lasciare funzionare la lavatrice con il programma senza alcun bucato. Per risultati migliori, aggiungere un agente detergente anticalcare in polvere al cassetto del detersivo. Dopo il programma, lasciare socchiusa la porta frontale e far asciugare l'interno della macchina.

Macchie

Per i vestiti con macchie più ostinate, l'effetto di lavaggio può essere migliorato prolungando il tempo di lavaggio e aumentando il ritmo di lavaggio.

Intimo

Il programma per biancheria intima è un programma speciale per lavare biancheria intima e altri indumenti aderenti. Il ritmo di lavaggio è delicato. Allo stesso tempo, per garantire le prestazioni di risciacquo e prevenire i residui di detersivo, è richiesta un'intensità di risciacquo più elevata.

Seta

Puoi scegliere questo programma per lavare tessuti delicati come la seta. Il lavaggio è molto delicato e la centrifuga non viene eseguita immediatamente. Questo programma è ideale se il bucato richiede un lavaggio delicato.

Vapore

Il processo di lavaggio a vapore consiste nel produrre vapore durante il processo di lavaggio, migliorare l'effetto di lavaggio e contemporaneamente stirare a vapore i vestiti per evitare le pieghe.

Rapido 15'

Il programma di lavaggio rapido 15 è un programma di lavaggio rapido per una piccola quantità di vestiti non sporchi. Il suo intervallo di temperatura di lavaggio opzionale è limitato e la velocità massima di centrifugazione è bassa.

Mix

Utilizza questo programma per lavare insieme i tuoi capi di cotone e sintetici senza ordinarli.

20°C

Nuovo programma speciale standard europeo, utilizzato per lavare alcuni capi delicati, la temperatura può essere selezionata solo a 20°C, per proteggere i vestiti.

ECO 40-60

Per lavare capi di cotone normalmente lavabili a 40°C o 60°C, durante lo stesso ciclo di lavaggio. Questo ciclo viene utilizzato per valutare la conformità alle normative europee sull'ecodesign.

Programmi speciali

Per applicazioni specifiche, seleziona uno dei seguenti programmi.

Risciacquo & Centrifuga

Un programma progettato per gli utenti per risciacquare e centrifugare.

Centrifuga

Utilizza questo programma per applicare un ciclo di centrifuga aggiuntivo per il tuo bucato o per svuotare l'acqua dalla lavatrice. Prima di selezionare questo programma, seleziona la velocità di centrifuga desiderata e premi il pulsante Avvio / Pausa. Inizialmente, la macchina svuoterà l'acqua all'interno. Successivamente, centrifugherà il bucato con la velocità di centrifuga impostata e svuoterà l'acqua che ne esce. Se desideri svuotare solo l'acqua senza centrifugare il bucato, seleziona il programma Pompa+Centrifuga e quindi seleziona la funzione Nessuna Centrifuga con l'aiuto del pulsante di Regolazione della Velocità di Centrifuga. Premi il pulsante Avvio / Pausa.



NOTA

Utilizza una velocità di centrifuga più bassa per i capi delicati.

Selezione della temperatura

Ogni volta che viene selezionato un nuovo programma, la temperatura predefinita del programma selezionato viene visualizzata nell'indicatore di temperatura. Per regolare la temperatura, premere il pulsante della temperatura. La temperatura aumenterà gradualmente e cyclerà al minimo quando verrà raggiunto il massimo.



Se il programma non ha ancora raggiunto la fase di riscaldamento, è possibile cambiare la temperatura senza passare alla modalità di pausa della macchina.

Selezione della velocità di centrifuga

Ogni volta che viene selezionato un nuovo programma, la velocità di centrifuga predefinita del programma selezionato viene visualizzata sull'indicatore di velocità. Per regolare la velocità di centrifuga, premere il pulsante di velocità. La velocità di rotazione aumenta gradualmente e cicla al minimo quando raggiunge il massimo.

Tabella dei programmi e dei consumi

Capacità: 6 kg			Funzioni ausiliarie			
Programma		Carico massimo (kg)	Risciacquo+	Lavaggio+	Ritardo	Intervallo di temperatura selezionabile °C
Miscela	30	3	•	•	•	Freddo-60
Veloce 15'	Freddo	1	•	•	•	Freddo-30
Seta	Freddo	1.5	•	•	•	Freddo-40
Biancheria da letto	30	3	•	•	•	Freddo-60
Biancheria intima	40	2	•	•	•	Freddo-90
Risciacquo e centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Macchia	60	3	•	•	•	40-60
Cotone	40	Max.	•	•	•	Freddo-90
Abbigliamento in piuma	30	2	•	•	•	Freddo-40
Lana	30	1.5	•	•	•	Freddo-40
Vapore	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Pulizia del tamburo	90	0			•	90
Intelligente	30	Max.	•			30

• Selezionabile

* Selezionato automaticamente, non annullabile

Capacità: 7 kg**Funzioni ausiliarie**

Programma		Carico massimo (kg)	Risciacquo+	Lavaggio+	Ritardo	Intervallo di temperatura selezionabile °C
Miscela	30	3.5	•	•	•	Freddo-60
Veloce 15'	Freddo	1	•	•	•	Freddo-30
Seta	Freddo	1.5	•	•	•	Freddo-40
Biancheria da letto	30	3.5	•	•	•	Freddo-60
Biancheria intima	40	2	•	•	•	Freddo-90
Risciacquo e centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Macchia	60	3.5	•	•	•	40-60
Cotone	40	Max.	•	•	•	Freddo-90
Abbigliamento in piuma	30	2	•	•	•	Freddo-40
Lana	30	1.5	•	•	•	Freddo-40
Vapore	90	3.5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Pulizia del tamburo	90	-		•	•	90
Intelligente	Auto	Max.	•			Auto

• Selezionabile

* Selezionato automaticamente, non annullabile.

Capacity: 8 kg**Funzioni ausiliarie**

Programma		Carico massimo (kg)	Risciacquo+	Lavaggio+	Ritardo	Intervallo di temperatura selezionabile °C
Miscela	30	4	•	•	•	Freddo-60
Veloce 15'	Freddo	1	•	•	•	Freddo-30
Seta	Freddo	2	•	•	•	Freddo-40
Biancheria da letto	30	4	•	•	•	Freddo-60
Biancheria intima	40	2.5	•	•	•	Freddo-90
Risciacquo e centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Macchia	60	4	•	•	•	40-60
Cotone	40	Max.	•	•	•	Freddo-90
Abbigliamento in piuma	30	2.5	•	•	•	Freddo-40
Lana	30	2	•	•	•	Freddo-40
Vapore	90	4	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Pulizia del tamburo	90	-		•	•	90
Intelligente	30	Max.	•			30

• Selezionabile

* Selezionato automaticamente, non annullabile.

Capacity: 10 kg**Funzioni ausiliarie**

Programma		Carico massimo (kg)	Risciacquo+	Lavaggio+	Ritardo	Intervallo di temperatura selezionabile °C
Miscela	30	5	•	•	•	Freddo-60
Veloce 15'	Freddo	1.5	•	•	•	Freddo-30
Seta	Freddo	2.5	•	•	•	Freddo-40
Biancheria da letto	30	5	•	•	•	Freddo-60
Biancheria intima	40	3	•	•	•	Freddo-90
Risciacquo e centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Macchia	60	5	•	•	•	40-60
Cotone	40	Max.	•	•	•	Freddo-90
Abbigliamento in piuma	30	3	•	•	•	Freddo-40
Lana	30	2.5	•	•	•	Freddo-40
Vapore	90	5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Pulizia del tamburo	90	-		•	•	90
Intelligente	Auto	Max.	•			Auto

• Selezionabile

* Selezionato automaticamente, non annullabile.

**NOTA**

- Programma di prova energetica: ECO 40-60. Impostato come predefinito senza selezione.
- I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono generalmente quelli che operano a temperature più basse e per una durata più lunga.
- Rumore e contenuto residuo di umidità sono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga nella fase di centrifugazione, maggiore è il rumore e minore è il contenuto residuo di umidità.
- Per ulteriori informazioni sui dati, si prega di scannerizzare il codice QR sull'etichetta energetica.

Selezione delle funzioni ausiliarie

Seleziona le funzioni ausiliarie desiderate prima di avviare il programma. Inoltre, puoi anche selezionare o annullare le funzioni ausiliarie adatte al programma in esecuzione senza premere il pulsante Avvio / Pausa quando la macchina è in funzione. Per fare ciò, la macchina deve trovarsi in una fase precedente alla funzione ausiliaria che stai per selezionare o annullare. Se la funzione ausiliaria non può essere selezionata o annullata, il LED della relativa funzione ausiliaria lampeggerà 3 volte per avvertire l'utente.

Wash+ (Lavaggio+)

Nella modalità di standby, premendo il pulsante di impostazione della funzione di lavaggio potenziata, l'indicatore della funzione di lavaggio potenziata si accenderà e la funzione di lavaggio potenziata verrà aggiunta al processo di lavaggio. Dopo aver selezionato la funzione di lavaggio potenziata, il tempo di lavaggio nella fase principale aumenterà di 10 minuti e il tempo dopo l'aggiunta della funzione di lavaggio potenziata verrà visualizzato nella finestra del tempo rimanente. Se premi nuovamente il pulsante, la funzione di lavaggio potenziata verrà cancellata.

Rinse+ (Risciacquo+)

Premi il pulsante Rinse Plus in modalità standby e l'indicatore della funzione Rinse Plus si accenderà. Allo stesso tempo, verrà aggiunto un ciclo di risciacquo nel processo di lavaggio, e il tempo dopo l'aggiunta della funzione verrà visualizzato nella finestra del tempo rimanente. La funzione di risciacquo verrà annullata quando il pulsante viene premuto nuovamente. Se non si raggiunge la fase di risciacquo durante il funzionamento, premi il pulsante di pausa. Il pulsante di risciacquo può essere aggiunto o annullato, e la funzione di risciacquo non può essere selezionata o annullata durante il funzionamento.

Smart (Intelligente)

Il programma di avvio intelligente è un programma intelligente, che può essere avviato ed eseguito automaticamente in modalità standby e spento. Con il programma di avvio intelligente, il livello dell'acqua e il tempo di lavaggio vengono automaticamente impostati in base ai risultati della pesata, e i parametri di lavaggio non devono essere impostati dall'utente.

Delay (Ritardo)

Con la funzione di Avvio Ritardato, l'avvio del programma può essere ritardato fino a 24 ore. Il tempo di avvio ritardato può essere aumentato in incrementi di 1 ora.

 **NOTA** Non utilizzare detersigenti liquidi quando imposti l'Avvio Ritardato! C'è il rischio di macchiare i vestiti.

Apri il portello di carico, metti la biancheria e aggiungi il detersivo, ecc. Seleziona il programma di lavaggio, la temperatura, la velocità di centrifuga e, se necessario, le funzioni ausiliarie. Imposta l'ora desiderata premendo il pulsante di Ritardo. Premi il pulsante Avvio / Pausa. Viene visualizzato il tempo di avvio ritardato che hai impostato. Il conto alla rovescia per l'avvio ritardato inizia. Il ':' nel tempo di visualizzazione lampeggia una volta al secondo e il tempo diminuisce gradualmente.

 **NOTA** Durante il periodo di avvio ritardato è possibile aggiungere altra biancheria.

Alla fine del conto alla rovescia, verrà visualizzata la durata del programma selezionato. Il simbolo ':' scomparirà e il programma selezionato partirà.

Annullare la funzione di avvio ritardato

Per annullare il conto alla rovescia del ritardo di avvio e avviare immediatamente il programma: Imposta il periodo di avvio ritardato a zero o gira la manopola della selezione del programma su qualsiasi programma. In questo modo, la funzione di avvio ritardato verrà annullata. La luce Fine/Annulla lampeggia continuamente. Quindi, seleziona nuovamente il programma che desideri eseguire. Premi il pulsante Avvio/Pausa per avviare il programma.

Avviare il programma

Premere il pulsante Avvio/Pausa per avviare il programma. La spia di monitoraggio del programma che mostra l'avvio del programma si accenderà.

 **NOTA** Se nessun programma viene avviato o nessun tasto viene premuto entro 10 minuti durante il processo di selezione del programma, la macchina passerà in modalità di spegnimento e le luci della temperatura, della velocità e di altri comandi si spegneranno.

Blocco bambini

Utilizza la funzione Blocco bambini per impedire ai bambini di manomettere la macchina. In questo modo puoi evitare qualsiasi modifica durante l'esecuzione di un programma.

NOTA

- Se la manopola di selezione del programma viene girata quando il Blocco bambini è attivo, compare "CL" sul display. Il Blocco bambini non consente alcuna modifica ai programmi e alle impostazioni di temperatura, velocità e funzioni ausiliarie selezionate.
- Anche se viene selezionato un altro programma con la manopola di selezione del programma mentre il Blocco bambini è attivo, il programma precedentemente selezionato continuerà ad essere eseguito.

Per attivare il Blocco bambini

Premi e tieni premuti i bottoni delle 3ª e 4ª funzioni ausiliarie per 3 secondi mentre un qualsiasi programma è in esecuzione. Il Blocco bambini viene attivato. Se premi un qualsiasi pulsante o giri la manopola di selezione del programma quando il Blocco bambini è attivo, comparirà "CL" sul display e lampeggerà per 3 volte.

Per disattivare il Blocco bambini:

Premi e tieni premuti i bottoni delle 3ª e 4ª funzioni ausiliarie per 3 secondi mentre un qualsiasi programma è in esecuzione. Il Blocco bambini viene disattivato.

NOTA

- Oltre al metodo sopra descritto, per rimuovere il blocco bambini, ci sono due modi:
 1. Il blocco bambini viene automaticamente rimosso dopo la fine dell'esecuzione del programma.
 2. L'allarme verrà automaticamente sollevato.
- Il blocco bambini non viene disattivato dopo interruzioni di corrente o quando la macchina viene scollegata.

Progresso del programma

Il progresso di un programma in esecuzione può essere seguito dall'indicatore di Monitoraggio del Programma. All'inizio di ogni passaggio del programma, la relativa spia indicatrice si accenderà e la spia indicatrice che completa il passaggio sarà accesa.

È possibile modificare le funzioni ausiliarie, la velocità e le impostazioni di temperatura. È necessario interrompere il flusso del programma prima di modificare le funzioni ausiliarie, la velocità e le impostazioni di temperatura mentre il programma è in esecuzione. Per fare ciò, la modifica che si sta per apportare deve trovarsi in un passaggio successivo rispetto al passaggio del programma in esecuzione. Se la modifica non è compatibile, verrà emesso un segnale acustico di avviso premendo il tasto corrispondente.

NOTA

Se la macchina non passa alla fase di centrifuga, potrebbe essere attiva la funzione "Rinse Hold" oppure il sistema di rilevamento automatico del carico sbilanciato potrebbe essere attivato a causa della distribuzione sbilanciata del bucato nella macchina.

Blocco porta di carico

C'è un sistema di blocco sulla porta di carico della macchina che impedisce l'apertura della porta nei casi in cui il livello dell'acqua non è adatto.

La luce della porta di carico inizia a lampeggiare quando la macchina è impostata sulla modalità di pausa. La macchina controlla il livello dell'acqua all'interno. Se il livello è adatto, la luce della porta di carico si illumina stabilmente entro 1-2 minuti e la porta di carico può essere aperta.

Se il livello non è adatto, la luce della porta di carico si spegne e la porta di carico non può essere aperta. Se sei obbligato ad aprire la porta di carico mentre la luce della porta di carico è spenta, devi annullare il programma in corso; vedi "Annullamento del programma".

Modificare le selezioni dopo che il programma è iniziato.

Passare la macchina alla modalità di pausa

Premere il pulsante Avvio/Pausa per passare la macchina alla modalità di pausa mentre un programma è in esecuzione. La luce del passo in cui si trova la macchina inizia a lampeggiare nell'indicatore di Monitoraggio del Programma per mostrare che la macchina è stata passata alla modalità di pausa. Inoltre, quando la porta di carico è pronta per essere aperta, la luce della procedura è accesa costantemente, mentre la luce del blocco porta è spenta.

Modifica delle impostazioni di velocità e temperatura per le funzioni ausiliarie

A seconda del passo raggiunto dal programma, è possibile annullare o attivare le funzioni ausiliarie; vedere "Selezione delle funzioni ausiliarie". È inoltre possibile modificare le impostazioni di velocità e temperatura; vedere "Selezione della velocità di centrifuga" e "Selezione della temperatura".



Se non è consentita alcuna modifica, la relativa luce lampeggerà per 3 volte.

Aggiunta o rimozione del bucato

Premere il pulsante Avvio/Pausa per passare la macchina alla modalità di pausa. La luce di monitoraggio del programma del passaggio pertinente durante il quale la macchina è stata messa in pausa lampeggerà. Attendere finché la porta di carico non possa essere aperta. Aprire la porta di carico e aggiungere o rimuovere il bucato. Chiudere la porta di carico. Apportare modifiche alle funzioni ausiliarie, alle impostazioni di temperatura e velocità se necessario. Premere il pulsante Avvio/Pausa per avviare la macchina.

Annullamento del programma

Per annullare il programma, girare la manopola di selezione del programma per selezionare un altro programma. Il programma precedente verrà cancellato. La luce di Fine/Annulla lampeggerà continuamente per notificare che il programma è stato cancellato. La funzione di pompaggio viene attivata per 1-2 minuti indipendentemente dal passaggio del programma e dalla presenza di acqua nella macchina. Dopo questo periodo, la tua macchina sarà pronta per iniziare con il primo passaggio del nuovo programma.



A seconda del passo in cui il programma è stato annullato, potresti dover aggiungere di nuovo detersivo e ammorbidente per il programma che hai selezionato di nuovo.

Fine del programma

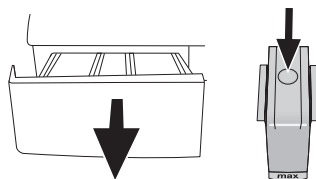
Alla fine del programma compare "Fine" sul display. Attendere fino a quando la luce della porta di carico si illumina stabilmente. Premere il pulsante On/Off per spegnere la macchina. Prendere il bucato e chiudere la porta di carico. La tua macchina è pronta per il prossimo ciclo di lavaggio.

MANUTENZIONE E PULIZIA

La durata del prodotto si prolunga e i problemi frequentemente riscontrati diminuiscono se puliti a intervalli regolari.

Pulizia del cassetto del detersivo

Pulire il cassetto del detersivo a intervalli regolari (ogni 4-5 cicli di lavaggio) come mostrato di seguito per evitare l'accumulo di detersivo in polvere col passare del tempo.



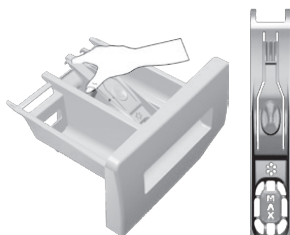
1. Premere il punto a tratti sul sifone nel vano dell'ammorbidente e tirare verso di voi fino a quando il vano viene rimosso dalla macchina.



Se inizia a raccogliersi una quantità di acqua e ammorbidente maggiore del normale nel vano dell'ammorbidente, è necessario pulire il sifone.

2. Lavare il cassetto del detersivo e il sifone con abbondante acqua tiepida in un lavandino. Indossare guanti protettivi o utilizzare una spazzola appropriata per evitare il contatto dei residui nel cassetto con la pelle durante la pulizia.
3. Reinserire il cassetto nel suo alloggiamento dopo la pulizia e assicurarsi che sia ben posizionato.

Se il tuo cassetto del detersivo è quello indicato nella seguente figura:



NOTA

Sollevare la parte posteriore del sifone per rimuoverlo come illustrato. Dopo aver eseguito le procedure di pulizia sopra menzionate, sostituire il sifone nel suo alloggiamento e spingere verso il basso la sua sezione anteriore per assicurarsi che la linguetta di blocco si inserisca.

Pulizia della porta di carico e del cesto

Per i prodotti con programma di pulizia del cesto, consulta il funzionamento del prodotto - Programmi.

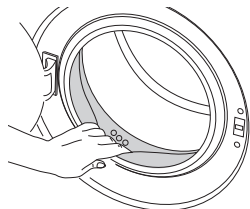
Per i prodotti senza pulizia del cesto, seguire i seguenti passaggi **per pulire il cesto**:

Selezionare le funzioni ausiliarie di **Acqua Aggiuntiva o Risciacquo Extra**. Utilizzare un programma Cotone senza prelavaggio. Impostare la **temperatura al livello raccomandato sull'agente di pulizia del cesto fornito dai servizi autorizzati**. Applicare questa procedura **senza alcun bucato nel prodotto**. Prima di avviare il programma, mettere 1 bustina di agente speciale per la pulizia del cesto (se l'agente speciale non è disponibile, mettere al massimo 100 g di anti-calcare in polvere) nel cassetto del detersivo principale (compartimento n. "2"). Se l'anti-calcare è in forma di compressa, mettere solo una compressa nel cassetto del detersivo principale n. "2". Asciugare l'interno del manicotto con un pezzo di stoffa pulita dopo che il programma è terminato.

NOTA

- Ripetere il processo di pulizia del cesto ogni 2 mesi.
- Utilizzare un anti-calcare adatto per le lavatrici..

Dopo ogni lavaggio, assicurarsi che non ci siano residui estranei rimasti nel cesto. Se i fori sulla guarnizione mostrata nella figura sono bloccati, aprire i fori utilizzando uno stuzzicadenti.



NOTA

Le sostanze metalliche estranee causeranno macchie di ruggine nel cesto. Pulire le macchie sulla superficie del cesto utilizzando agenti di pulizia per l'acciaio inossidabile. Mai utilizzare lana d'acciaio o paglietta metallica.

AVVERTENZI!

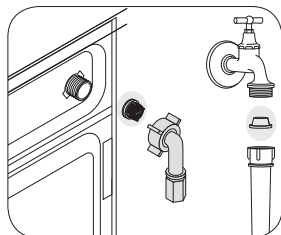
Mai utilizzare spugne o materiali abrasivi. Questi danneggeranno le superfici verniciate e in plastica.

Pulizia del corpo e del pannello di controllo

Pulire il corpo della macchina con acqua saponosa o detersivi in gel delicati non corrosivi, se necessario, e asciugare con un panno morbido. Utilizzare solo un panno morbido e umido per pulire il pannello di controllo.

Pulizia dei filtri di presa dell'acqua

Ci sono dei filtri alla fine di ciascuna valvola di ingresso dell'acqua sul retro della macchina e anche alla fine di ciascun tubo di ingresso dell'acqua dove sono collegati al rubinetto. Questi filtri impediscono alle sostanze estranee e allo sporco presenti nell'acqua di entrare nella lavatrice. I filtri dovrebbero essere puliti poiché si sporcano.



1. Chiudi i rubinetti.
2. Rimuovere i dadi dei tubi di aspirazione dell'acqua per accedere ai filtri sui valvole di aspirazione dell'acqua. Pulirli con una spazzola appropriata. Se i filtri sono troppo sporchi, rimuoverli con delle pinze e pulirli.
3. Prendere i filtri sulle estremità piatte dei tubi di aspirazione dell'acqua insieme alle guarnizioni e pulire accuratamente sotto l'acqua corrente.
4. Rimettere con attenzione le guarnizioni e i filtri al loro posto e stringere i dadi del tubo a mano.

Scaricare l'acqua rimanente e pulire il filtro della pompa

Il sistema di filtraggio nella tua macchina impedisce che oggetti solidi come bottoni, monete e fibre di tessuto ostruiscano l'elica della pompa durante lo scarico dell'acqua di lavaggio. In questo modo, l'acqua verrà scaricata senza problemi e la durata di servizio della pompa si estenderà.

Se la macchina non riesce a scaricare l'acqua, il filtro della pompa è ostruito. Il filtro deve essere pulito ogni volta che è ostruito o ogni 3 mesi. Prima di pulire il filtro della pompa, l'acqua deve essere scaricata. Inoltre, prima di trasportare la macchina (ad esempio, quando ci si sposta in un'altra casa) e in caso di congelamento dell'acqua, potrebbe essere necessario scaricare completamente l'acqua.



AVVERTENZI

Le sostanze estranee lasciate nel filtro della pompa potrebbero danneggiare la tua macchina o causare problemi di rumore.

Per pulire il filtro sporco e scaricare l'acqua:

1. Scollegare la macchina dalla presa per interrompere l'alimentazione.



AVVERTENZI

La temperatura dell'acqua all'interno della macchina potrebbe arrivare fino a 90 °C. Per evitare il rischio di ustioni, il filtro deve essere pulito dopo che l'acqua nella macchina si è raffreddata.

2. Aprire il tappo del filtro.

NOTA

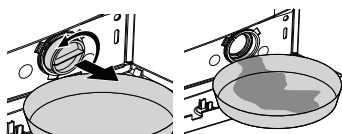


Puoi rimuovere il coperchio del filtro spingendo leggermente verso il basso con un attrezzo a punta di plastica sottile, attraverso lo spazio sopra il coperchio del filtro. Non utilizzare attrezzi a punta di metallo per rimuovere il coperchio.

3. Alcuni dei nostri prodotti hanno un tubo di scarico di emergenza e alcuni non lo hanno. Segui i passaggi di seguito per scaricare l'acqua.

Scarico dell'acqua quando il prodotto non dispone di un tubo di scarico di emergenza:

- a. Posizionare un grande contenitore di fronte al filtro per raccogliere l'acqua che fuoriesce dal filtro.
- b. Allentare il filtro della pompa (in senso antiorario) fino a quando l'acqua inizia a scorrere. Riempire l'acqua che scorre nel contenitore che hai posizionato di fronte al filtro. Tenere sempre a portata di mano un pezzo di stoffa per assorbire eventuali fuoriuscite d'acqua..
- c. Quando l'acqua all'interno della macchina è terminata, estrarre completamente il filtro girandolo.



4. Pulire eventuali residui all'interno del filtro e, se presenti, le fibre intorno alla regione dell'elica della pompa.
5. Installare il filtro.
6. Se il tappo del filtro è composto da due pezzi, chiudere il tappo del filtro premendo sulla linguetta. Se è composto da un pezzo unico, posizionare prima le linguette nella parte inferiore nei loro alloggiamenti e poi premere la parte superiore per chiudere.

Pulizia regolare

Pulire l'interno della tubazione della pompa, rimuovendo eventuali detriti o oggetti estranei. Pulizia periodica, compresa la frequenza ottimale, la prevenzione del calcare e la procedura.

Se l'approvvigionamento idrico dell'elettrodomestico rallenta o si interrompe completamente, il filtro dell'ingresso dell'acqua potrebbe essere bloccato. Si consiglia una pulizia ogni 6 mesi in ogni caso per ridurre le possibilità di blocco delle valvole nelle aree con acqua dura.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Capacità (kg)	6	7	8	10
Velocità massima di centrifuga (rpm)	1000	1200	1200	1200
Altezza (cm)	84	84	84	84
Larghezza (cm)	60	60	60	60
Profondità (cm)	45	50	54	59
Peso netto (±4kg.)	53	58	62	66
Input (V/Hz) Totale	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Classe energetica	E	B	B	B

PROGRAMMI

Ciclo	Capacità nominale in kg	Impostazione della temperatura	Durata del ciclo in ore e minuti	Consumo energetico in kWh per ciclo di funzionamento	Highest temperature °C	Umidità residua in % / velocità di centrifuga
Veloce 15'	1.0	Freddo	0:15	0.050	Freddo	82.0%/800
20°C	Max.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Cotone	Max.	40	0:58	0.815	40	78.0%/800
Miscela	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%/800
Biancheria da letto	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%/800
Lana	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
ECO40-60	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Max.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- I dati sopra riportati sono solo a scopo di riferimento e potrebbero cambiare a causa di diverse condizioni di utilizzo effettive.
- Le indicazioni fornite per le valvole per i programmi diversi dal programma ECO 40-60 sono indicative solamente.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Descrizione	Possibile causa	Soluzione
Il programma non si avvia dopo aver chiuso la porta.	Il pulsante Avvia/Pausa/Annulla non è stato premuto.	* Premere il pulsante Avvia/Pausa/Annulla.
Il programma non può essere avviato o selezionato.	La lavatrice si è attivata in modalità di auto-protezione a causa di un problema di alimentazione (tensione di linea, pressione dell'acqua, ecc.).	Per annullare il programma, ruotare la manopola della selezione del programma per selezionare un altro programma. Il programma precedente verrà cancellato. (Vedere "Annullamento del programma").
Acqua nella macchina.	Potrebbe essere rimasta un po' d'acqua nel prodotto a causa dei processi di controllo qualità durante la produzione.	Questo non è un problema; l'acqua non è dannosa per la macchina.
La macchina vibra o emette rumore.	La macchina potrebbe essere posizionata in modo sbilanciato.	Regolare i piedini per livellare la macchina.
	Potrebbe essere entrata una sostanza dura nel filtro della pompa.	Pulire il filtro della pompa.
	I bulloni di sicurezza del trasporto non sono stati rimossi.	Rimuovere i bulloni di sicurezza del trasporto.
	La quantità di biancheria nella macchina potrebbe essere troppo piccola.	Aggiungere più biancheria alla macchina.
	La macchina potrebbe essere sovraccarica di biancheria.	Togliere parte della biancheria dalla macchina o distribuire il carico manualmente per bilanciarlo omogeneamente nella macchina.
	La macchina potrebbe essere appoggiata su un oggetto rigido.	Assicurarsi che la macchina non stia appoggiata su nulla.
La macchina si è fermata poco dopo l'avvio del programma.	La macchina potrebbe essersi fermata temporaneamente a causa di una bassa tensione.	Riprenderà a funzionare quando la tensione tornerà al livello normale.
Il tempo del programma non diminuisce. (Nei modelli con display)	Il timer potrebbe fermarsi durante l'ingresso dell'acqua.	L'indicatore del timer non inizierà il conto alla rovescia fino a quando la macchina non avrà assorbito una quantità adeguata di acqua. La macchina aspetterà finché non ci sarà abbastanza acqua per evitare risultati di lavaggio scadenti dovuti alla mancanza di acqua. L'indicatore del timer riprenderà il conteggio alla rovescia dopo questo.
	Il timer potrebbe fermarsi durante la fase di riscaldamento.	L'indicatore del timer non inizierà il conto alla rovescia fino a quando la macchina non raggiungerà la temperatura selezionata.
	Il timer potrebbe fermarsi durante la fase di centrifuga.	Il sistema automatico di rilevamento del carico sbilanciato potrebbe essere attivato a causa della distribuzione sbilanciata della biancheria nel cesto.
	La macchina non passa alla fase di centrifuga quando la biancheria non è distribuita uniformemente nel cesto, per evitare danni alla macchina e all'ambiente circostante.	La biancheria dovrebbe essere riorganizzata e centrifugata nuovamente.

Descrizione	Possibile causa	Soluzione
La schiuma sta traboccando dal cassetto del detersivo.	Viene utilizzato troppo detersivo.	Mescolare 1 cucchiaino di ammorbidente e ½ litro d'acqua e versare nel vano principale del cassetto del detersivo.
		Mettere il detersivo nella macchina adatto ai programmi e ai carichi massimi indicati nella "Tabella dei programmi e dei consumi". Quando si utilizzano prodotti chimici aggiuntivi (sbiancanti, disinfettanti e simili), ridurre la quantità di detersivo.
La biancheria rimane umida alla fine del programma.	Potrebbe essersi verificata una schiuma eccessiva e potrebbe essere stato attivato il sistema automatico di assorbimento della schiuma a causa dell'uso eccessivo di detersivo.	Usare la quantità consigliata di detersivo.
	La macchina non passa alla fase di centrifuga quando la biancheria non è distribuita uniformemente nel cesto, per evitare danni alla macchina e all'ambiente circostante.	La biancheria dovrebbe essere riorganizzata e centrifugata nuovamente.

**AVVERTENZI!**

Se non riesci a risolvere il problema nonostante tu segua le istruzioni in questa sezione, consulta il tuo rivenditore o l'Agente di Assistenza Autorizzato. Non cercare mai di riparare un prodotto non funzionante da solo.

SERVIZIO CLIENTI

I ricambi per il tuo elettrodomestico sono disponibili per un minimo di 10 anni.

**AVVERTENZI!****Rischio di scossa elettrica**

- Mai tentare di riparare un elettrodomestico difettoso o presunto tale. Potresti mettere in pericolo la tua vita e quella dei futuri utenti. Solo specialisti autorizzati sono autorizzati a effettuare questa riparazione.
- Una riparazione impropria annullerà la garanzia e i danni successivi non potranno essere riconosciuti!

POMEMBNA NAVODILA ZA VARNOST IN OKOLJE

To poglavje vsebuje varnostna navodila, ki vas bodo obvarovala pred nevarnostjo telesnih poškodb ali materialne škode. Neupoštevanje teh navodil pomeni izgubo garancije.

Splošna varnost

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe, katerih telesne, čutne ali duševne sposobnosti niso popolnoma razvite ali ki nimajo dovolj izkušenj in znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom ali usposobljeni za varno uporabo izdelka in tveganja, ki jih ta prinaša. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževalnih del, razen če jih nekdo nadzoruje. Otroci, mlajši od treh let, naj ne bodo v bližini, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na tla, prekrita s preprogami. V nasprotnem primeru bo pomanjkanje pretoka zraka pod napravo povzročilo pregrevanje električnih delov. To bo povzročilo težave z vašim izdelkom.
- Če pride do okvare, izdelka ne smete uporabljati, dokler ga ne popravi pooblaščen servisier. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Ta izdelek je zasnovan tako, da nadaljuje z delovanjem v primeru vklopa po prekinitvi napajanja. Če želite preklicati program, glejte poglavje "Preklic programa".
- Izdelek priključite na ozemljeno vtičnico, zaščiten s 16 A varovalko. Ne zanemarite, da ozemljitveno napeljavo izvede usposobljen električar. Naše podjetje ni odgovorno za morebitno škodo, ki bi nastala, če se izdelek uporablja brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.
- Cevi za dovod in odvajanje vode morajo biti varno pritrjene in ne smejo biti poškodovane. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost uhajanja vode.
- Nikoli ne odpirajte nakladalnih vrat ali odstranite filtra, če je v bobnu še vedno voda. V nasprotnem primeru lahko pride do poplavljanja in poškodb zaradi vroče vode.
- Zaklenjenih nakladalnih vrat ne odpirajte na silo. Polnilna vrata bodo pripravljena za odpiranje le nekaj minut po koncu cikla pranja. V primeru, da nakladalna vrata odpirate s silo, se lahko vrata in zaklepni mehanizem poškodujejo.
- Ko izdelek ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja.
- Izdelka nikoli ne umivajte tako, da ga polijete ali polivate z vodo! Obstaja nevarnost električnega udara!
- Nikoli se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami! Nikoli ne odklopite vtiča z vlečenjem za kabel, vedno ga izvlecite tako, da primete vtič.
- Uporabljajte samo detergente, mehčalce in dodatke, ki so primerni za avtomatske pralne stroje.
- Upoštevajte navodila na tekstilnih etiketah in na embalaži pralnega sredstva.
- Med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili je treba izdelek izključiti iz električnega omrežja.
- Postopke popravila vedno izvaja pooblaščen servisier. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki bi lahko nastala zaradi postopkov, ki jih izvajajo nepooblaščen osebe.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, poprodajna služba ali podobno usposobljena oseba (po možnosti električar) ali oseba, ki jo določi uvoznik, da bi se izognili morebitnim tveganjem.
- Izdelek postavite na trdno, ravno in vodoravno površino.
- Ne postavljajte ga na preproge z dolgimi dlakami ali podobne površine.
- Izdelka ne postavljajte na visoko ploščad ali blizu roba na kaskadno površino.
- Izdelka ne postavljajte na napajalni kabel.
- Nikoli ne uporabljajte gobice ali čistil. Ti lahko poškodujejo lakirane, kromirane in plastične površine.
- Tlak vode, potreben za delovanje izdelka, je od 1 do 10 barov (0,1 - 1 MPa).
- Na novem izdelku ne uporabljajte starih ali rabljenih cevi za dovod vode. To lahko povzroči madeže na vašem perilu.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na tla, prekrita s preprogami. V nasprotnem primeru bo pomanjkanje pretoka zraka pod napravo povzročilo pregrevanje električnih delov. To bo povzročilo težave z vašim izdelkom.

Predvidena uporaba

- Ta izdelek je bil zasnovan za domačo uporabo. Ni primeren za komercialno uporabo in se ne sme uporabljati zunaj predvidene uporabe.

- Izdelek se sme uporabljati samo za pranje in izpiranje perila, ki je ustrezno označeno.
- Proizvajalec se odpoveduje kakršni koli odgovornosti, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe ali prevoza.
- Življenjska doba vašega izdelka je 10 let. V tem obdobju bodo za pravilno delovanje naprave na voljo originalni nadomestni deli.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih aplikacijah, kot so:
 - kuhinjski prostori za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - kmečke hiše;
 - stranke v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih okoljih;
 - okolja tipa nočitev z zajtrkom;
 - prostori za skupno uporabo v stanovanjskih blokih ali pralnicah.

Varnost otrok

- Embalažni materiali so nevarni za otroke. Embalažne materiale hranite na varnem mestu, nedosegljivem otrokom.
- Električni izdelki so nevarni za otroke. Otroci naj ne pridejo v stik z električnim aparatom, ko ga uporabljate. Ne dovolite jim, da bi posegali v izdelek. Uporabite otroško ključavnico, da otrokom preprečite poseganje v izdelek.
- Ko zapuščate prostor, v katerem se nahaja izdelek, ne pozabite zapreti vrat za nalaganje.
- Vsa pralna sredstva in dodatke hranite na varnem mestu, nedosegljivem otrokom, tako da zaprete pokrov posode z detergentom ali zapečatite embalažo detergenta.



Med pranjem perila pri visokih temperaturah se steklo nakladalnih vrat segreje. Zato med pranjem perila zlasti otroke držite stran od nakladalnih vrat stroja.

Informacije o paketu

- Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnih materialov ne odlagajte skupaj z gospodinjstvi ali drugimi odpadki. Odnosite jih na zbirna mesta za embalažne materiale, ki jih določijo lokalne oblasti.

Odstranjevanje odpadnega izdelka

- Ta izdelek je bil izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Zato izdelka po koncu življenjske dobe ne odlagajte med običajne gospodinjne odpadke. Odnosite ga na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o najbližji zbiralnici se obrnite na lokalne oblasti. Z recikliranjem rabljenih izdelkov pomagajte varovati okolje in naravne vire. Zaradi varnosti otrok prerežite napajalni kabel in zlomite zaklepni mehanizem nakladalnih vrat, tako da pred razstavljanjem izdelka ne bo deloval.

Skladnost z direktivo OEE0



Ta izdelek je skladen z Direktivo EU o OEE0 (2012/19/EU). Ta izdelek je označen s simbolom za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEE0).

Ta izdelek je bil izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Po koncu življenjske dobe izdelka ne odlagajte skupaj z običajnimi gospodinjstvi in drugimi odpadki. Odnosite ga v zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih centrih se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, določenih v direktivi.

INSTALACIJA

Za namestitev izdelka se obrnite na najbližjega pooblaščenega serviserja. Če želite izdelek pripraviti za uporabo, pred klicem pooblaščenega serviserja preglejte informacije v uporabniškem priročniku in se prepričajte, da so sistemi za napajanje z elektriko, vodovodno pipo in odvajanje vode ustrezni. Če niso, pokličite usposobljenega tehnika in vodovodnega inštalaterja, da opravi vse potrebne ureditve.

OPOMBA

- Za pripravo lokacije in električnih, vodovodnih in kanalizacijskih napeljav na mestu namestitve je odgovoren kupec.
- Poskrbite, da cevi za dovod in odvod vode ter napajalni kabel ne bodo prepognjeni, stisnjeni ali zmečkani, ko boste izdelek po namestitvi ali čiščenju potisnili na svoje mesto.

OPOZORILO!

- Namestitev in električne povezave izdelka mora opraviti pooblaščen serviser. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki bi lahko nastala zaradi postopkov, ki jih izvajajo nepooblaščen osebe.
- Pred namestitvijo vizualno preverite, ali ima izdelek kakršne koli napake. Če je tako, ga ne namestite. Poškodovani izdelki ogrožajo vašo varnost.

Ustrezno mesto namestitve

- Stroj postavite na trdna tla. Ne postavljajte ga na preprogo z dolgim lasom ali podobne površine.
- Skupna teža pralnega in sušilnega stroja - s polnim polnjenjem -, ko sta postavljena drug na drugega, znaša približno 180 kilogramov. Izdelek postavite na trdna in ravna tla, ki imajo zadostno nosilnost!
- Izdelka ne postavljajte na napajalni kabel.
- Izdelka ne nameščajte na mestih, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C.
- Izdelek postavite vsaj 1 cm stran od robov drugega pohištva.

Odstranjevanje ojačitve embalaže

Napravo nagnite nazaj, da odstranite ojačitev embalaže. Z vlečenjem traku odstranite ojačitev embalaže.

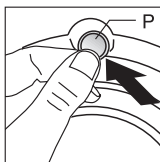
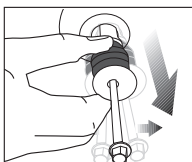
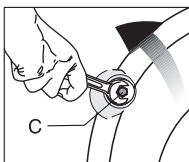


Odstranjevanje transportnih ključavnic

OPOZORILO!

- Ne odstranjujte transportnih ključavnic, preden ne vzamete embalaže okrepitev.
- Pred uporabo pralnega stroja odstranite transportne varnostne vijake! V nasprotnem primeru se izdelek poškoduje.

1. Z ustreznim ključem sprostite vse vijake, dokler se ne začnejo prosto vrteti (C).
2. Z nežnim obračanjem odstranite varnostne vijake za prevoz.
3. V odprtine na zadnji plošči pritrdite plastične pokrovčke, ki so priloženi v vrečki z navodili za uporabo (P).



OPOMBA

- Prevozne varnostne vijake shranite na varnem mestu in jih ponovno uporabite, ko bo treba pralni stroj v prihodnosti ponovno premakniti.
- Nikoli ne premikajte izdelka, ne da bi bili varnostni vijaki za prevoz pravilno pritrjeni!

Priključitev oskrbe z vodo

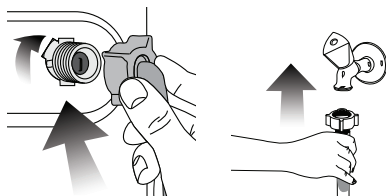
OPOMBA

- Za delovanje izdelka je potreben tlak vode od 1 do 10 barov (0,1 do 1 MPa). Za nemoteno delovanje stroja je potrebno, da iz popolnoma odprte pipe v eni minuti priteče od 10 do 80 litrov vode.
- Če je tlak vode višji, pritrдите ventil za zmanjšanje tlaka.

OPOZORILO!

- Modeli z enim samim dovodom vode ne smejo biti priključeni na pipo za toplo vodo. V tem primeru se bo perilo poškodovalo ali pa bo izdelek preklapljal v zaščitni način in ne bo deloval.
- Na novem izdelku ne uporabljajte starih ali rabljenih cevi za dovod vode. To lahko povzroči madeže na vašem perilu.

1. Vse cevne maticeategnite ročno. Pri zategovanju matic nikoli ne uporabljajte orodja..
2. Po priključitvi cevi popolnoma odprite pipe in preverite, ali na priključnih mestih ne pušča voda. Če pride do uhajanja, zapnite pipo in odstranite matico. Po preverjanju tesnila matico ponovno previdno zategnite. Da bi preprečili uhajanje vode in škodo, ki jo povzroči, naj bodo pipe zaprte, kadar stroj ne uporabljate.



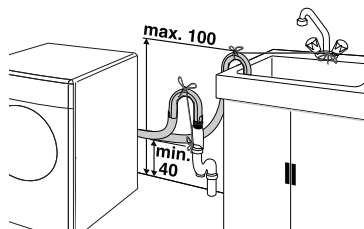
Priključitev na odtok

- Konec odtočne cevi mora biti neposredno priključen na odtok odpadne vode ali na umivalnik.

OPOZORILO!

Če cev med odvajanjem vode izstopi iz ohišja, bo vaša hiša poplavljen. Poleg tega obstaja nevarnost opeklin zaradi visokih temperatur pranja! Da bi preprečili takšne situacije in zagotovili nemoten dovod in odvajanje vode iz stroja, tesno pritrдите konec cevi za odvajanje, da ne more izstopiti.

- Cev mora biti pritrjena na višini najmanj 40 cm in največ 100 cm.
- Če je cev po položitvi na tla ali blizu tal (manj kot 40 cm nad tlemi) dvignjena, je odvajanje vode oteženo, perilo pa je lahko preveč mokro. Zato upoštevajte višine, opisane na sliki.



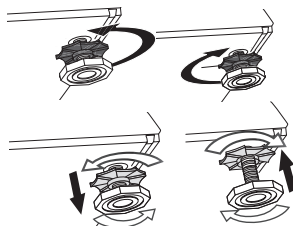
- Da bi preprečili vračanje umazane vode nazaj v stroj in omogočili enostavno praznjenje, konca cevi ne potaplajte v umazano vodo ali ga ne potisnite v odtok več kot 15 cm. Če je cev predolga, jo skrajšajte.
- Konec cevi ne sme biti upognjen, ne sme se stopiti nanjo in cev ne sme biti stisnjena med odtokom in strojem.
- Če je cev prekratka, jo uporabite tako, da ji dodate originalno podaljševalno cev. Dolžina cevi ne sme biti daljša od 3,2 m. Da bi se izognili napakam pri puščanju vode, mora biti povezava med podaljševalno cevjo in odtočno cevjo izdelka dobro pritrjena z ustrezno sponko, da ne bi odpadla in puščala.

Prilagajanje nogic

⚠ OPOZORILO!

Da izdelek deluje tišje in brez tresljev, mora stati ravno in uravnoteženo na nogah. Stroj uravnajte tako, da prilagodite stopala. V nasprotnem primeru se lahko izdelek premakne s svojega mesta in povzroči težave z drobljenjem in vibracijami.

1. Z roko sprostite varovalne matice na nogah.
2. Noge nastavite tako, da bo izdelek stal ravno in uravnoteženo.
3. Z roko ponovno zategnite vse varovalne matice.



⚠ OPOZORILO!

Za odvijanje varovalnih matic ne uporabljajte nobenega orodja. V nasprotnem primeru se bodo poškodovale.

Električna povezava

Izdelek priključite na ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko. Naše podjetje ni odgovorno za morebitno škodo, ki bi nastala pri uporabi izdelka brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.

- Priključek mora biti v skladu z nacionalnimi predpisi.
- Vtič napajalnega kabla mora biti po namestitvi na doseg roke.
- Če je tokovna vrednost varovalke ali odklopnika v hiši manjša od 16 A, naj usposobljen električar vgradi 16-ampersko varovalko.
- Napetost, navedena v razdelku "Tehnične specifikacije", mora biti enaka omrežni napetosti.
- Ne izvajajte povezav s podaljševalnimi kablji ali več vtičnicami.

⚠ OPOZORILO!

Poškodovane napajalne kable morajo zamenjati pooblaščenji serviserji.

Prevoz izdelka

1. Pred prevozom izklopite izdelek iz električnega omrežja.
2. Odstranite priključke za odvajanje in dovod vode.
3. Izlijte vso vodo, ki je ostala v izdelku. (GLEJTE 5.5)
4. V obratnem vrstnem redu kot pri odstranjevanju namestite varnostne vijake za prevoz; (GLEJTE 2.3)

☰ OPOMBA

Nikoli ne premikajte izdelka, ne da bi bili varnostni vijaki za prevoz pravilno pritrjeni!

⚠ OPOZORILO!

- Embalažni materiali so nevarni za otroke.
- Embalažni material hranite na varnem mestu, nedosegljivem otrokom.

PRIPRAVA

Razvrščanje perila

- Razvrstite perilo glede na vrsto tkanine, barvo in stopnjo umazanosti ter dovoljeno temperaturo vode.
- Vedno upoštevajte navodila, navedena na etiketah oblačil.

Priprava perila za pranje

- Pralni izdelki s kovinskimi dodatki, kot so nedrčki z naramnicami, zaponke za pasove ali kovinski gumbi, lahko poškodujejo stroj. Odstranite kovinske dele ali pa oblačila operite tako, da jih položite v vrečko za perilo ali prevleko za vzglavnik.
- Iz žepov vzemite vse snovi, kot so kovanci, pisala in sponke za papir, ter obrnite žepe narobe in jih očistite. Takšni predmeti lahko poškodujejo izdelek ali povzročijo težave s hrupom.
- Majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlonske nogavice, dajte v vrečko za perilo ali prevleko za vzglavnik.
- Zavese vstavite, ne da bi jih stisnili. Odstranite elemente za pritrditev zaves.
- Zapnite zadrge, zašijte popustljive gumbe ter popravite raztrganine in raztrganine.
- Izdelke z oznako "strojno pranje" ali "ročno pranje" perite samo z ustreznim programom.
- Ne perite barv in beline skupaj. Nove, temno obarvane bombažne tkanine sproščajo veliko barvila. Perite jih ločeno.
- Pred pranjem je treba močno obarvane madeže ustrezno obdelati. Če niste prepričani, se posvetujte s kemično čistilnico.
- Uporabljajte samo barvila/oblikovala in sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki so primerna za strojno pranje. Vedno upoštevajte navodila na embalaži.
- Hlače in občutljivo perilo perite obrnjeno narobe.
- Pralne izdelke iz angorske volne pred pranjem za nekaj ur postavite v zamrzovalnik. To bo zmanjšalo nastajanje žlebičkov.
- Perilo, ki je močno izpostavljeno materialom, kot so moka, apneni prah, mleko v prahu itd., je treba pred vložitvijo v stroj stresati. Takšni prah in praški na perilu se lahko sčasoma naberejo na notranjih delih stroja in povzročijo poškodbe.

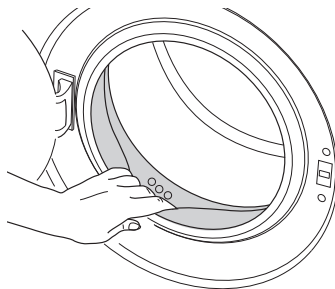
Stvari, ki jih je treba storiti za varčevanje z energijo

Naslednje informacije vam bodo pomagale pri ekološki in energetsko učinkoviti uporabi izdelka.

- Izdelek uporabljajte z največjo zmogljivostjo, ki jo dovoljuje izbrani program, vendar ga ne preobremenite; glejte "Tabela programov in porabe".
- Vedno upoštevajte navodila na embalaži detergenta.
- Rahlo umazano perilo perite pri nizkih temperaturah.
- Hitrejšje programe uporabljajte za manjše količine rahlo umazanega perila.
- Predpomivanja in visokih temperatur ne uporabljajte za perilo, ki ni močno umazano ali obarvano.
- Če nameravate perilo sušiti v sušilnem stroju, izberite najvišjo hitrost vrtenja, ki je priporočena med pranjem.
- Ne uporabljajte več detergenta, kot je priporočeno na embalaži detergenta.

Začetna uporaba

Pred začetkom uporabe izdelka se prepričajte, da so vse priprave opravljene v skladu z navodili v poglavjih "Pomembna varnostna navodila" in "Namestitve". Če želite izdelek pripraviti za pranje perila, izvedite prvo operacijo v programu Čiščenje bobna. Če je vaš izdelek ni opremljen s programom za čiščenje bobna, izvedite postopek začetne uporabe v skladu z metodami, opisanimi v poglavju "5.2 Čiščenje vrat in bobna" uporabniškega priročnika.



OPOMBA

- Uporabite sredstvo proti vodnemu kamnu, primerno za pralne stroje.
- Nekaj vode je lahko ostalo v izdelku zaradi postopkov nadzora kakovosti v proizvodnji. To ni škodljivo za izdelek.

Pravilna nosilnost

Največja zmogljivost je odvisna od vrste perila, stopnje umazanosti in zelenega programa pranja. Stroj samodejno prilagodi količino vode glede na težo naloženega perila.

OPOZORILO!

Upošteвайте informacije v "Tabeli programa in porabe". Pri preobremenitvi se zmanjša učinkovitost pranja. Poleg tega se lahko pojavijo težave s hrupom in vibracijami.

Nalaganje perila

1. Odprite nakladalna vrata.
2. Pralne predmete v stroj vstavite ohlapno.
3. Potisnite nakladalna vrata, da se zaprejo, dokler ne zaslišite zvoka zaklepanja. Prepričajte se, da se v vrata niso zataknili nobeni predmeti.

OPOMBA

Vrata za nalaganje so med izvajanjem programa zaklenjena. Vrata lahko odprete šele nekaj časa po koncu programa.

OPOZORILO!

V primeru napačnega nameščanja perila lahko pride do težav s hrupom in vibracijami v stroju.

Uporaba pralnega sredstva in mehčalca

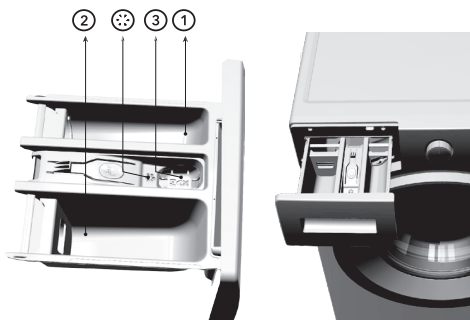
OPOMBA

Pri uporabi pralnega sredstva, mehčalca, škroba, barvila za tkanine, belila ali odstranjevalca vodnega kamna natančno preberite navodila proizvajalca na embalaži in upošteвайте predlagane vrednosti odmerkov. Če je na voljo, uporabite merilno skodelico.

Predal za detergent

Predal za pralna sredstva je sestavljen iz treh predalov:

- (1) za predpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za mehčalec
- (*) Poleg tega je v prostoru za mehčalec nameščen sifon.



Pralna sredstva, mehčalci in druga čistila

- Pred začetkom programa pranja dodajte pralno sredstvo in mehčalec.
- Nikoli ne puščajte odprtega predala za pralno sredstvo, ko poteka pralni program!
- Če uporabljate program brez predpomivanja, v predal za predpomivanje (predal št. "1") ne dajte nobenega pralnega sredstva.
- Pri programih s predpompompom ne dajte tekočega pralnega sredstva v predal za predpomivanje (predal št. "1").
- Če uporabljate vrečko za pralno sredstvo ali dozirno kroglico, ne izberite programa s predpranjem. Vrečko z detergentom ali dozirno kroglico postavite neposredno med perilo v stroju.
- Če uporabljate tekoče pralno sredstvo, ne pozabite postaviti posodice za tekoče pralno sredstvo v glavni pralni predal (predal št. "2").

Izbira vrste pralnega sredstva

Vrsta pralnega sredstva je odvisna od vrste in barve tkanine.

- Za barvno in belo perilo uporabljajte različna pralna sredstva.
- Občutljiva oblačila perite le s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoči detergent, šampon za volno itd.), ki se uporabljajo izključno za občutljiva oblačila.
- Pri pranju temnih oblačil in odej je priporočljivo uporabiti tekoče pralno sredstvo.
- Volnene izdelke perite s posebnim pralnim sredstvom, izdelanim posebej za volno.



OPOZORILO!

- Uporabljajte samo detergente, izdelane posebej za pralne stroje.
- Ne uporabljajte mila v prahu.

Prilagajanje količine pralnega sredstva

Količina pralnega sredstva, ki ga je treba uporabiti, je odvisna od količine perila, stopnje umazanosti in trdote vode.

- Ne uporabljajte količin, ki presegajo količine, priporočene na embalaži detergenta, da se izognete težavam s prekomernim penjenjem, slabim izpiranjem, finančnimi prihranki in nenadajne varstvom okolja.
- Za manjše količine ali rahlo umazana oblačila uporabite manjšo količino pralnega sredstva.

Uporaba mehčalcev

V predal za mehčalec v predalu za pralna sredstva vlijte mehčalec.

- Ne prekoračite oznake ($>max<$) v predalu za mehčalec.
- Če je mehčalec izgubil svojo tekočnost, ga pred vstavitvijo v predal za pralna sredstva razredčite z vodo.

Uporaba tekočih detergentov

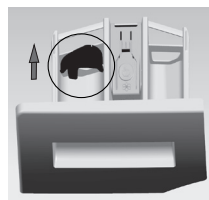
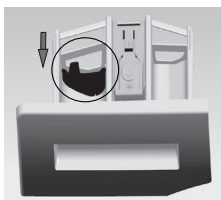
Če izdelek vsebuje skodelico s tekočim detergentom:

- Prepričajte se, da ste tekočino skodelico za pralno sredstvo v predalu št. "2".
- Če je tekoče pralno sredstvo izgubilo svojo tekočnost, ga pred vstavitvijo v posodo za pralno sredstvo razredčite z vodo.



Če je izdelek opremljen z delom s tekočim detergentom:

- Kadar želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, potegnite aparat k sebi. Del, ki pade navzdol, bo služil kot pregrada za tekoče čistilo. Po potrebi aparat očistite z vodo, ko je na mestu, ali tako, da ga odstranite. Če boste uporabili detergent v prahu, je treba aparat pritrditi v zgornjem položaju.



Če izdelek ne vsebuje skodelice s tekočim detergentom:

- V programu s predpomivanjem ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva za predpomivanje.
- Tekoče pralno sredstvo obarva oblačila, če ga uporabljate s funkcijo odloženega zagona. Če boste uporabili funkcijo odloženega zagona, ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva.

Uporaba gelskega in tabletnega detergenta

Pri uporabi čistilnih sredstev v obliki tablet, gela in podobnih sredstev upoštevajte naslednja navodila.

- Če je debelina gelskega pralnega sredstva tekoča in vaš stroj nima posebne posodice za tekoče pralno sredstvo, dajte gelsko pralno sredstvo v predal za glavno pralno sredstvo med prvim polnjenjem vode. Če vaš stroj vsebuje posodico za tekoče pralno sredstvo, napolnite pralno sredstvo v to posodico pred začetkom programa.
- Če debelina gela detergenta ni tekoča ali je v obliki kapsule, jo pred pranjem dajte neposredno v boben.
- Pred pranjem dajte tablete za pranje v glavni predal za pranje (predal št. "2") ali neposredno v boben.



OPOMBA

- V predalu za detergente lahko ostanejo ostanki detergentov v obliki tablet. Če naletite na tak primer, pri prihodnjih pranjih vstavite tabletni detergent med perilo, blizu spodnjega dela bobna.
- Uporabite detergent v obliki tablet ali gela, ne da bi izbrali funkcijo predpomivanja.

Uporaba škroba

- V predel za mehčalec dodajte tekoči škrob, škrob v prahu ali barvilo za tkanine.
- Mehčalca in škroba ne uporabljajte skupaj v ciklu pranja.
- Po uporabi škroba obrišite notranjost stroja z vlažno in čisto krpo.

Uporaba belil

- Izberite program s predpranjem in dodajte belilno sredstvo na začetku predpranja. V predprostor za predpranje ne dajte pralnega sredstva. Kot alternativno uporabo izberite program z dodatnim izpiranjem in dodajte belilno sredstvo, medtem ko stroj med prvim izpiranjem jemlje vodo iz predalčka za detergent.
- Ne uporabljajte belilnega sredstva in detergenta tako, da ju mešate.
- Uporabite le majhno količino (približno 50 ml) belilnega sredstva in oblačila dobro izperite, saj povzroča draženje kože. Belilnega sredstva ne vlivajte na oblačila in ga ne uporabljajte za barvna oblačila.
- Če uporabljate belila na osnovi kisika, izberite program, ki pere pri nižji temperaturi.
- Belila na osnovi kisika se lahko uporabljajo skupaj z detergenti; če pa njihova debelina ni enaka debelini detergenta, najprej vstavite detergent v predal št. "2" v predalu za detergent in počakajte, da detergent steče, medtem ko stroj polni vodo. Dodajte belilno sredstvo iz istega predala, medtem ko stroj še vedno zajema vodo.

Uporaba sredstva za odstranjevanje vodnega kamna

- Po potrebi uporabite sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, izdelana posebej za pralne stroje.

Nasveti za učinkovito pranje

Svetle barve in belina

Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: 40-90 °C

Stopnja umazanosti

Močno umazani (težki madeži, kot so trava, kava, sadje in kri.)	Morda bo treba madeže predhodno obdelati ali opraviti predpranje. Prašna in tekoča pralna sredstva, priporočena za bela oblačila, lahko uporabite v odmerkih, priporočenih za močno umazana oblačila. Za čiščenje madežev gline in zemlje ter madežev, ki so občutljivi na belila, je priporočljivo uporabljati pralna sredstva v prahu.
Običajno umazani (na primer madeži na ovratnikih in manšetah, ki jih povzroči telo)	Prašna in tekoča pralna sredstva, priporočena za belo perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za običajno umazana oblačila.
Rahlo umazan (ni vidnih madežev.)	Pralna sredstva v prahu in tekoča pralna sredstva, priporočena za bela oblačila, lahko uporabite v odmerkih, priporočenih za rahlo umazana oblačila.

Barve

Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno -40 °C

Stopnja umazanosti

Močno umazano	Prašna in tekoča pralna sredstva, priporočena za barve, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za močno umazana oblačila. Za čiščenje madežev gline in zemlje ter madežev, ki so občutljivi na belila, je priporočljivo uporabljati detergente v prahu. Uporabljajte detergente brez belil.
Običajno umazano	Prašna in tekoča pralna sredstva, priporočena za barve, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za običajno umazana oblačila. Uporabljajte detergente brez belil.
Rahlo umazano	Prašna in tekoča pralna sredstva, priporočena za barve, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za rahlo umazana oblačila. Uporabljajte detergente brez belil.

Temne barve

Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno -40 °C

Stopnja umazanosti

Močno umazano	Tekoča pralna sredstva, primerna za barve in temne barve, lahko uporabite v odmerkih, priporočenih za močno umazana oblačila.
Običajno umazano	Tekoča pralna sredstva, primerna za barve in temne barve, lahko uporabite v odmerkih, priporočenih za običajno umazana oblačila.
Rahlo umazano	Tekoča pralna sredstva, primerna za barve in temne barve, lahko uporabite v odmerkih, priporočenih za rahlo umazana oblačila.

Delikatesni izdelki/volna/ilk

Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno -30 °C

Stopnja umazanosti

Močno umazano	Raje uporabljajte tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila je treba prati s posebnimi detergentsi za volno.
Običajno umazano	Raje uporabljajte tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila je treba prati s posebnimi detergentsi za volno.
Rahlo umazano	Raje uporabljajte tekoča pralna sredstva za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila je treba prati s posebnimi detergentsi za volno.

Priporočilo za detergent

Priporočeno pranje detergent	Cikli pranja	Pranje temp.	Vrsta perila in tekstila
Visokozmogljivo pralno sredstvo z belilnimi sredstvi in optičnimi belilci	Bombaž, mešanica, posteljnina, madež, 200 C, ECO 40-60	30/40/60	Belo perilo iz bombaža ali lanu, odpornega na vrenje
Barvni detergent brez belilnega sredstva in optičnih belil.	Bombaž, mešanica, spodnje perilo, posteljnina, 20 °C, Quick15', para	20/30/40	Barvno perilo iz bombaža ali lanu
Barva ali blag detergent brez optičnih belilnikov	Mešanica, Spodnje perilo, Para, Quick15'	Hladno/20 /30/40	Barvno perilo iz vlaken ali sintetičnih materialov, ki se lahko negujejo
Blagi detergent za pranje	Svila, spodnje perilo, spodnje perilo	Hladno/20/30	Nežne tkanine, svila, viskoza
Posebno čistilo za volno	Volna	20/30/40	Volna

- Aglomerirajoče ali rožnato čistilno sredstvo ali dodatek se lahko razredči v nekaterih razpršilnikih čistilnega sredstva, da se prepreči blokiranje njegovega vhoda, preden ga vlijete vanj, in s tem povzroči prelivanje vode.
- Izberite ustrezno vrsto pralnega sredstva, da dosežete največjo učinkovitost pranja ter najmanjšo porabo vode in energije.
- Za doseganje najboljših rezultatov čiščenja je pomembno pravilno doziranje čistilnega sredstva.
- Če boben ni popolnoma napolnjen, uporabite manjšo količino pralnega sredstva.
- Količino pralnega sredstva vedno prilagodite trdoti vode; če je voda iz pipe mehka, uporabite manj pralnega sredstva.
- Dozirajte glede na stopnjo umazanosti perila, saj manj umazana oblačila potrebujejo manj detergenta.
- Visoko koncentrirano (kompaktno čistilno sredstvo) zahteva posebej natančno doziranje.

Naslednji simptomi so znak prevelikega odmerjanja detergentov:

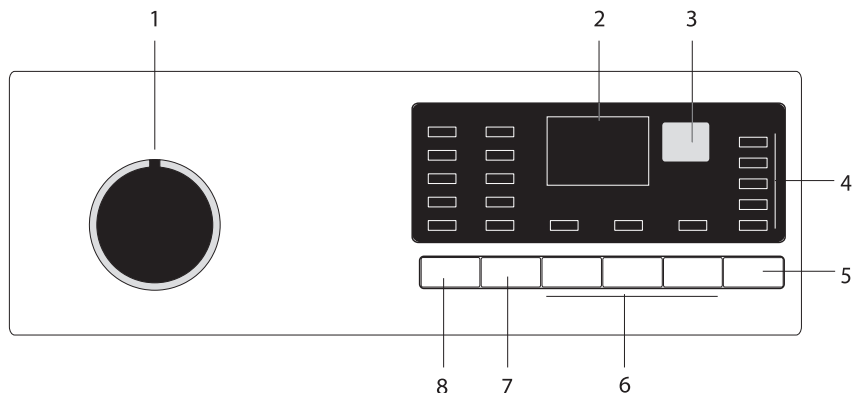
- nastajanje težke pene
- slab rezultat pranja in izpiranja

Naslednji simptomi so znak premajhnega odmerjanja detergenta:

- perilo postane sivo
- nabiranje vodnega kamna na bobnu, grelnem elementu in/ali perilu.

UPORABA IZDELKA

Nadzorna plošča



1. Gumb za izbiro programa (skrajni zgornji položaj Vključeno / Izključeno)
2. Prikaz
3. Gumb
4. Kazalnik spremljanja programa
5. Gumb za zagon / zaustavitev
6. Pomožni funkcijski gumbi
7. Gumb za nastavitev hitrosti vrtenja
8. Gumb za prilagajanje temperature

Priprava stroja

Prepričajte se, da so cevi tesno povezane. Priključite stroj. Popolnoma vključite pipo. V stroj vstavite sušilnik. Dodajte pralno sredstvo in mehčalec tkanin.

Izbira programa

1. Izberite program, ki ustreza vrsti, količini in stopnji umazanosti perila, v skladu s "Tabelo programov in porabe" in spodnjo temperaturno tabelo.

90°C	Močno umazane bele bombažne tkanine in posteljnina (prevleke za mizo, namizno perilo, brisače, posteljnina itd.)
60°C	Običajno umazano, obarvano, na bledenje odporno perilo, bombažna ali sintetična oblačila (srajca, nočna srajca, pižama itd.) in rahlo umazano belo perilo (spodnje perilo itd.)
20°C - hladno	Mešano perilo, vključno z občutljivim tekstilom (zavese itd.), sintetiko in volno.

2. Z gumbom za izbiro programa izberite želeni program.

OPOMBA

- Programi so omejeni z najvišjo hitrostjo vrtenja, primerno za določeno vrsto tkanine.
- Pri izbiri programa vedno upoštevajte vrsto tkanine, barvo, stopnjo umazanosti in dovoljeno temperaturo vode.
- Vedno izberite najnižjo zahtevano temperaturo. Višja temperatura pomeni večjo porabo energije.
- Za podrobnejše informacije o programu glejte "Tabela programov in porabe".

Uvod v program

Glede na vrsto tkanine uporabite naslednje glavne programe.

Bombaž

Ta program uporabljajte za bombažno perilo (kot so posteljna pregrinjala, kompleti odev in vzglavnikov, brisače, kopalni plašči, spodnje perilo itd.). Vaše perilo se bo opralo z intenzivnim pranjem, kar bo omogočilo daljši cikel pranja.

Oblačila iz puha

Postopek nošenja navzdol je posebej zasnovan za pranje jakne navzdol. Material puhaste jakne je lahek, težko se opere, slabo preprečuje pranje in težko vpija vodo. Zato je treba v postopku pranja podaljšati čas namakanja in zmanjšati hitrost vrtenja med dehidracijo.

Volna

Ta program uporabite za pranje volnenih oblačil. Izberite ustrezno temperaturo glede na oznake oblačil. Uporabite ustrezna pralna sredstva za volno.

Posteljnina

Glavni pralni predmeti programa so posteljnina, prevleke za odeje, zavese, plašči in namizni prt. V postopku pranja se namakanje za izboljšanje učinka pranja se podaljšata čas in čas pranja.

Čiščenje bobna

S tem programom občasno (vsakih 1-2 meseca) očistite boben za potrebno sanitarno čiščenje. Pustite, da pralni stroj izvaja program brez perila. Za boljše rezultate v škatlo z detergentom dodajte sredstvo za čiščenje vodnega kamna v prahu. Po končanem programu pustite sprednja vrata odprta in pustite, da se notranjost stroja posuši.

Obarvanje

Pri oblačilih z bolj trdovratnimi madeži lahko učinek pranja izboljšate z daljšim časom pranja in močnim ritmom pranja.

Spodnje perilo

Program za spodnje perilo je poseben program za pranje spodnjega perila in drugih tesno prilegajočih se oblačil. Ritem pranja je šibek. Hkrati, da bi zagotovili učinkovitost izpiranja in preprečili nastanek ostankov detergenta, mora biti intenzivnost izpiranja večja.

Svila

Ta program lahko izberete za pranje občutljivih tkanin, kot je svila. Pranje je zelo nežno in postopek centrifugiranja se ne izvede takoj. Ta program je najprimernejši, če perilo zahteva nežno pranje.

Parna

Postopek pranja s paro je ustvarjanje pare v procesu pranja, izboljšanje učinka pranja in hkrati likanje oblačil s paro, da se preprečijo gube.

Hitro 15'

Hitro pranje 15 je hiter program za pranje manjše količine nezaščitenih oblačil. Njegovo izbirno območje temperature pranja je ozko, največja hitrost izsuševanja pa majhna.

Zmešajte

S tem programom lahko bombažna in sintetična oblačila operete skupaj, ne da bi jih razvrščali.

20°C

Novi evropski standardni posebni program, ki se uporablja za za zaščito oblačil lahko izberete le temperaturo 20 °C.

ECO 40-60

Za pranje bombažnih oblačil, ki se običajno perejo pri 40 °C ali 60 °C, pri čemer se perejo v istem ciklu. Ta cikel se uporablja za ocenjevanje skladnosti s predpisi EU o okoljsko primerni zasnovi.

Posebni programi

Za posebne aplikacije izberite katerega koli od naslednjih programov.

Rinse&Spin

Program, namenjen uporabnikom za izpiranje in dehidracijo

Spin

Ta program uporabite za dodaten cikel vrtenja perila ali za izpraznitev vode v stroju. Preden izberete ta program, izberite želeno hitrost vrtenja in pritisnite gumb Start/Pauza. Stroj bo najprej izčrpal vodo v svoji notranjosti. Nato bo predel perilo z nastavljen hitrostjo predenja in odcedil vodo, ki izhaja iz njih. Če želite samo odvesti vodo brez predivanja perila, izberite program Pump+Spin in nato s pomočjo gumba za nastavitev hitrosti predivanja izberite funkcijo No Spin (Brez predivanja). Pritisnite gumb Start/Pauza.



OPOMBA

Za občutljivo perilo uporabite nižjo hitrost vrtenja.

Izbira temperature

Ko izberete nov program, se na indikatorju temperature prikaže privzeta temperatura izbranega programa. Če želite prilagoditi temperaturo, pritisnite gumb za nastavitev temperature. Temperatura se bo postopoma povečevala in se ciklično spremenila v najnižjo, ko bo dosežena najvišja.



OPOMBA

Če program ni dosegel stopnje ogrevanja, lahko temperaturo spremenite, ne da bi stroj preklopili v način pavze.

Izbira hitrosti vrtenja

Ob izbiri novega programa se na indikatorju hitrosti prikaže privzeta hitrost dehidracije izbranega programa. Če želite prilagoditi hitrost dehidracije, pritisnite gumb za hitrost. Hitrost vrtenja se postopoma povečuje in kroži do najnižje, ko doseže najvišjo.

Program in preglednica porabe

Zmogljivost: 6 kg

Pomožne funkcije

Program		Največja obreme nitev (kg)	Izpiran je+	Pranje +	Zakas nitev	Izbirno temperaturo o območje °C
Zmešajte	30	3	•	•	•	Hladno-60
Hitro 15'	Hladno	1	•	•	•	Hladno-30
Svila	Hladno	1.5	•	•	•	Hladno-40
Posteljina	30	3	•	•	•	Hladno-60
Spodnje perilo	40	2	•	•	•	Hladno-90
Rinse&Spin	-	Največ.	•		•	-
Spin	-	Največ.			•	-
ECO 40-60	40	Največ.			•	40
Obarvanje	60	3	•	•	•	40-60
Bombaž	40	Največ.	•	•	•	Hladno-90
Oblačila iz puha	30	2	•	•	•	Hladno-40
Volna	30	1.5	•	•	•	Hladno-40
Parna	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Največ.	•	•	•	20
Čiščenje bobna	90	0			•	90
Pameni	30	Največ.	•			30

• Izbirna stran

* Samodejno izbrano, brez preklica

Zmogljivost: 7 kg**Pomožne funkcije**

Program		Največja obremenitev (kg)	Izpiranje +	Pranje +	Zakasnitev	Službna temperatura območja °C
Zmešajte	30	3.5	•	•	•	Hladno-60
Hitro15'	Hladno	1	•	•	•	Hladno-30
Svila	Hladno	1.5	•	•	•	Hladno-40
Posteljina	30	3.5	•	•	•	Hladno-60
Spodnje perilo	40	2	•	•	•	Hladno-90
Rinse&Spin	-	Največ.	•		•	-
Spin	-	Največ.			•	-
ECO 40-60	40	Največ.			•	40
Obarvanje	60	3.5	•	•	•	40-60
Bombaž	40	Največ.	•	•	•	Hladno-90
Oblačila iz puha	30	2	•	•	•	Hladno-40
Volna	30	1.5	•	•	•	Hladno-40
Parna	90	3.5	•	•	•	90
20°C	20	Največ.	•	•	•	20
Čiščenje bobna	90	-		•	•	90
Pametni	Samodejno	Največ.	•			Samodejno

• Izbirna stran

* Samodejno izbrano, brez preklica

Zmogljivost: 8 kg**Pomožne funkcije**

Program		Največja obremenitev (kg)	Izpiranje+	Pranje +	Zakasnitev	Izbirna temperaturna območja °C
Zmešajte	30	4	•	•	•	Hladno-60
Hitro15'	Hladno	1	•	•	•	Hladno-30
Svila	Hladno	2	•	•	•	Hladno-40
Posteljnina	30	4	•	•	•	Hladno-60
Spodnje perilo	40	2.5	•	•	•	Hladno-90
Rinse&Spin	-	Največ.	•		•	-
Spin	-	Največ.			•	-
ECO 40-60	40	Največ.			•	40
Obarvanje	60	4	•	•	•	40-60
Bombaž	40	Največ.	•	•	•	Hladno-90
Oblačila iz puha	30	2.5	•	•	•	Hladno-40
Volna	30	2	•	•	•	Hladno-40
Parna	90	4	•	•	•	90
20°C	20	Največ.	•	•	•	20
Čiščenje bobna	90	-		•	•	90
Pametni	30	Največ.	•			30

• Izbirni

* Samodejno izbrano, brez preklica

Zmožljivost: 10 kg**Pomožne funkcije**

Program		Največja obremenitev (kg)	Izpiranje +	Pranje +	Zakasnitev	Izbirno temperaturno območje °C
Zmešajte	30	5	•	•	•	Hladno-60
Hitro15'	Hladno	1.5	•	•	•	Hladno-30
Svila	Hladno	2.5	•	•	•	Hladno-40
Posteljnina	30	5	•	•	•	Hladno-60
Spodnje perilo	40	3	•	•	•	Hladno-90
Rinse&Spin	-	Največ.	•		•	-
Spin	-	Največ.			•	-
ECO 40-60	40	Največ.			•	40
Obarvanje	60	5	•	•	•	40-60
Bombaž	40	Največ.	•	•	•	Hladno-90
Oblačila iz puha	30	3	•	•	•	Hladno-40
Volna	30	2.5	•	•	•	Hladno-40
Parna	90	5	•	•	•	90
20°C	20	Največ.	•	•	•	20
Čiščenje bobna	90	-		•	•	90
Pametni	Samodejno	Največ.	•			Samodejno

• Izbirni

* Samodejno izbrano, brez preklica

**OPOMBA**

- Program energetskega testiranja: ECO 40-60. Privzeto nastavljeno brez izbire.
- Najučinkovitejši programi glede porabe energije so običajno tisti, ki se izvajajo pri nižjih temperaturah in daljšem trajanju.
- Na hrup in vsebnost preostale vlage vplivata hitrost predenja: večja kot je hitrost predenja v fazi predenja, večji je hrup in manjša vsebnost preostale vlage.
- Za več podatkov preberite kodo QR na energijski nalepki.

Izbira pomožne funkcije

Pred začetkom programa izberite želene pomožne funkcije. Poleg tega lahko izberete ali prekličete pomožne funkcije, ki so primerne za tekoči program, tudi brez pritiska na gumb Start/Pauza, ko stroj deluje. V ta namen mora biti stroj v koraku pred pomožno funkcijo, ki jo nameravate izbrati ali preklicati. Če pomožne funkcije ni mogoče izbrati ali preklicati, bo lučka ustrezne pomožne funkcije trikrat utripnila, da opozori uporabnika.

Pranje+

V načinu pripravljenosti pritisnite gumb za nastavev funkcije okrepljenega pranja, indikator funkcije okrepljenega pranja se bo prižgal in funkcija okrepljenega pranja bo dodana v postopek pranja. Po izbiri funkcije okrepljenega pranja se bo čas pranja v glavni fazi pranja podaljšal za 10 minut, čas po dodajanju funkcije okrepljenega pranja pa se bo prikazal v oknu preostalega časa. Če ga pritisnete še enkrat, se bo funkcija Strengthen washing (Okrepljeno pranje) preklicala.

Izpiranje+

V načinu pripravljenosti pritisnite gumb za izpiranje Plus in indikator funkcije izpiranja Plus se bo prižgal. Hkrati dodajte postopek izpiranja v postopku pranja, čas po dodajanju funkcije pa se bo prikazal v oknu preostalega časa. Funkcija izpiranja bo preklicana, ko jo ponovno pritisnete, če med delovanjem ne steče do faze izpiranja, pritisnite gumb za pavzo, Gumb za izpiranje lahko dodate ali prekličete, funkcije izpiranja pa med delovanjem ni mogoče izbrati ali preklicati.

Pametni

Pametni zagonski program je inteligen program, ki ga je mogoče vnesti in samodejno zagnati v stanju pripravljenosti in izklopljenem stanju. V programu pametnega zagona se raven vode in čas pranja samodejno nastavita glede na rezultate tehtanja, uporabniku pa parametrov pranja ni treba nastavljati.

Zakasnitev

S funkcijo odloženega zagona se lahko zagon programa odloži do 24 ur. Čas odloženega zagona lahko podaljšate za 1 uro.



OPOMBA

Ko nastavite odloženi zagon, ne uporabljajte tekočih detergentov! Obstaja nevarnost obarvanja oblačil.

Odprite vrata, položite perilo, dodajte detergent itd. Izberite program pranja, temperaturo, hitrost vrtenja in po potrebi pomožne funkcije. Nastavite zeleni čas s pritiskom na gumb Delay. Pritisnite gumb Start / Pause. Prikaže se čas odloženega začetka, ki ste ga nastavili. Začne se odštevanje časa odloženega začetka. Znak ':' v prikazanem času utripa vsako sekundo, čas pa se postopoma zmanjšuje.



OPOMBA

V času odloženega začetka se lahko naloži dodatno perilo.

Ob koncu odštevanja se prikaže trajanje izbranega programa. Simbol ':' bo izginil in izbrani program se bo začel.

Preklic funkcije odloženega zagona

Če želite preklicati odštevanje odloženega začetka in program zagnati takoj: Obdobje odloženega začetka nastavite na nič ali obrnite gumb za izbiro programa na kateri koli program. Funkcija odloženega začetka se prekliče. Lučka End/Cancel neprekinjeno utripa. Nato ponovno izberite program, ki ga želite zagnati. Za zagon programa pritisnite gumb Start/Pauza.

Začetek programa

Za začetek programa pritisnite gumb Start / Pause. Prižge se lučka za spremljanje programa, ki prikazuje začetek programa.



OPOMBA

Če med izbiranjem programa ne zaženete nobenega programa ali v 10 minutah ne pritisnete nobene tipke, se stroj preklopi v način izklopa in ugasnejo indikatorji temperature, hitrosti in druge luči.

Otroška ključavnica

Uporabite funkcijo otroške ključavnice, da preprečite otrokom, da bi posegali v napravo. Tako lahko preprečite kakršne koli spremembe v delujočem programu.

OPOMBA

- Če obrnete gumb za izbiro programa, ko je aktivna otroška ključavnica, se na zaslonu prikaže "CL". Otroška ključavnica ne dovoljuje nobenih sprememb programov in izbrane temperature, hitrosti in pomožnih funkcij.
- Tudi če z gumbom za izbiro programa izberete drug program, medtem ko je otroška ključavnica aktivna, se prej izbrani program nadaljuje.

Aktivacija otroške ključavnice:

Med izvajanjem katerega koli programa pritisnite in 3 sekunde držite 3. in 4. gumb pomožne funkcije. Vključi se otroška ključavnica. Če pritisnete kateri koli gumb ali obrnete gumb za izbiro programa, ko je aktivna otroška ključavnica, se na zaslonu prikaže "CL" in trikrat utripa.

Deaktiviranje otroške ključavnice:

Med izvajanjem katerega koli programa pritisnite in 3 sekunde držite 3. in 4. pomožni funkcijski gumb. Otroška ključavnica se deaktivira.

OPOMBA

- Poleg zgornjega načina lahko otroško ključavnico odstranite na dva načina:
 1. Program se po zagonu samodejno odstrani.
 2. Alarm se samodejno prekliče.
- Otroška ključavnica se ne deaktivira po prekinitvi napajanja ali ko je naprava izključena iz električnega omrežja.

Napredek programa

Napredek tekočega programa lahko spremljate s kazalnikom Spremljanje programa. Na začetku vsakega programskega koraka se prižge ustrezna indikatorska lučka, prižge pa se tudi indikatorska lučka, ki zaključuje korak.

Spremenite lahko pomožne funkcije, nastavitve hitrosti in temperature. Pred spreminjanjem pomožnih funkcij, nastavitve hitrosti in temperature med izvajanjem programa morate ustaviti potek programa. V ta namen mora biti sprememba, ki jo nameravate izvesti, v koraku, ki sledi koraku tekočega programa. Če sprememba ni združljiva, pritisnite ustrezno tipko zvočni poziv.

OPOMBA

Če stroj ne preide v fazo predenja, je lahko aktivna funkcija za zadržanje izpiranja ali pa se zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v stroju aktivira sistem za samodejno zaznavanje neuravnotežene obremenitve.

Ključavnica vrat za nalaganje

Na nakladalnih vratih stroja je sistem za zaklepanje, ki preprečuje odpiranje vrat, če je nivo vode neprimeren. Lučka vrat za nalaganje začne utripati, ko je stroj preklapljen v način pavze. Stroj preveri raven vode v notranjosti. Če je nivo ustrezen, lučka nakladalnih vrat v 1-2 minutah stalno sveti in nakladalna vrata se lahko odprejo.

Če raven ni ustreza, lučka nakladalnih vrat ugasne in nakladalnih vrat ni mogoče odpreti. Če morate odpreti vrata za nalaganje, medtem ko lučka vrat za nalaganje ne sveti, morate preklicati trenutni program; glejte "Prekinitev programa".

Spreminjanje izbir po začetku programa

Preklop stroja v način mirovanja

Pritisnite gumb Start/Pauza, da stroj med izvajanjem programa preklopite v način pavze. Lučka stopnje, v kateri se stroj nahaja, začne utripati v indikatorju spremljanja programa, kar kaže, da je bil stroj preklapljen v način premora.

Ko so nakladalna vrata pripravljena za odprtje, lučka za korak postopka stalno sveti, lučka za zaklepanje vrat pa je ugasnjena.

Spreminjanje nastavitev hitrosti in temperature za pomožne funkcije

Glede na stopnjo, ki jo je program dosegel, lahko preključite ali aktivirate pomožne funkcije; glejte "Izbira pomožnih funkcij".

Spremenite lahko tudi nastavitve hitrosti in temperature; glejte "Izbira hitrosti vrtenja" in "Izbira temperature".



OPOMBA

Če sprememba ni dovoljena, bo ustrezna lučka trikrat utripnila.

Dodajanje ali odnašanje perila

Pritisnite gumb Start / Pause, da stroj preklopite v način pavze. Lučka za spremljanje programa v ustreznem koraku, med katerim je bil stroj preklapljen v način pavze, bo utripala. Počakajte, da se lahko odprejo vrata za nalaganje. Odprite vrata za nalaganje in dodajte ali vzemite perilo.

Zaprite vrata za nalaganje. Po potrebi spremenite pomožne funkcije, nastavitve temperature in hitrosti. Za zagon stroja pritisnite gumb Start/Pauza.

Preklic programa

Če želite preklicati program, obrnite gumb za izbiro programa in izberite drug program. Prejšnji program se prekliče. Lučka End / Cancel bo neprekinjeno utripala, da bi vas obvestila, da je bil program preklican. Funkcija črpalke se aktivira za 1-2 minuti ne glede na stopnjo programa in ne glede na to, ali je v stroju voda ali ne. Po tem času bo stroj pripravljen za začetek prvega koraka novega programa.



OPOMBA

Odvisno od stopnje, v kateri je bil program preklican, boste morda morali za program, ki ste ga izbrali na novo, ponovno vnesti pralno sredstvo in mehčalec.

Konec programa

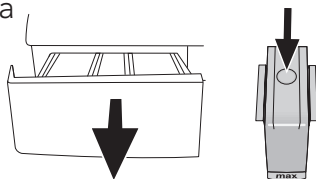
Ob koncu programa se na zaslonu prikaže "End". Počakajte, da se lučka nakladalnih vrat enakomerno prižge. Za izklop stroja pritisnite gumb Vklop/izklop. Izvlecite perilo in zaprite vrata za nalaganje. Vaš stroj je pripravljen za naslednji cikel pranja.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Življenjska doba izdelka se podaljša, pogoste težave pa se zmanjšajo, če ga redno čistite.

Čiščenje predala za pralna sredstva

Predal za pralno sredstvo čistite v rednih časovnih presledkih (vsakih 4-5 pralnih ciklov), kot je prikazano spodaj, da bi preprečili kopičenje pralnega sredstva v prahu.



1. Pritisnite točkovno točko na sifonu v predelu za mehčalec in ga povlecite proti sebi, dokler predal ne odstranite iz stroja.

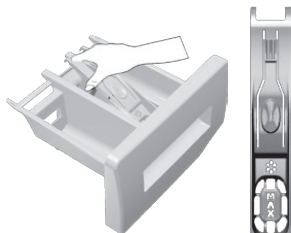


OPOMBA

Če se v predelu mehčalca začne nabirati večja količina vode in mešanice mehčalca od običajne, je treba sifon očistiti.

2. Predal za pralno sredstvo in sifon operite z veliko mlačne vode v umivalniku. Pri čiščenju nosite zaščitne rokavice ali uporabite ustrezno krtačo, da se ostankov v predalu ne dotaknete s kožo.
3. Predal po čiščenju vstavite nazaj na svoje mesto in se prepričajte, da je dobro nameščen.

Če je vaš predal za pralna sredstva takšen, kot je prikazan na naslednji sliki:



OPOMBA

Dvignite zadnji del sifona in ga odstranite, kot je prikazano na sliki. Po opravljenih zgoraj navedenih postopkih čiščenja sifon namestite nazaj na njegovo mesto in potisnite njegov sprednji del navzdol, da se zaskoči jeziček zaskoči.

Čiščenje vrat za nalaganje in bobna

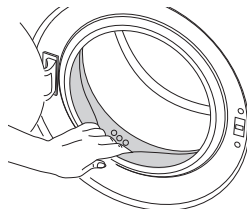
Za izdelke s programom za čiščenje bobna glejte Delovanje izdelka - Programi. Pri izdelkih brez programa za čiščenje bobna sledite spodnjim korakom **za čiščenje bobna**: Izberite pomožni funkciji **Dodatna voda** ali **Dodatno izpiranje**. Uporabite program za bombaž brez predhodnega pranja. Nastavite **temperaturo na raven, ki je priporočena na sredstvu za čiščenje bobna, ki ga lahko dobite pri pooblaščenih serviserjih**. Ta postopek izvajajte **brez uporabe perila v izdelku**. Pred začetkom programa dajte 1 vrečko posebnega sredstva za čiščenje bobna (če posebnega sredstva ni bilo mogoče dobiti, dajte največ 1 vrečko posebnega sredstva za čiščenje bobna). 100 g praška proti vodnemu kamnu) v predal za glavno pralno sredstvo (predal št. "2"). Če je sredstvo proti vodnemu kamnu v obliki tablet, dajte samo eno tableto v predal za glavno pralno sredstvo št. "2". Po končanem programu osušite notranjost meha s čistim kosom krpe.



OPOMBA

- Postopek čiščenja bobna ponovite vsaki 2 meseca.
- Uporabite sredstvo proti vodnemu kamnu, primerno za pralne stroje.

Po vsakem pranju se prepričajte, da v bobnu ni nobenih tujih snovi. Če so luknje na mehu, prikazanem na sliki, zamašene, jih odprite z zobortobcem.



OPOMBA

Tuje kovinske snovi povzročijo rjaste madeže na bobnu. Madeže na površini bobna očistite s čistilnimi sredstvi za nerjaveče jeklo. Nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne.



OPOZORILO!

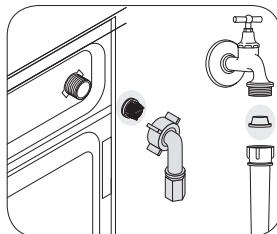
Nikoli ne uporabljajte gobice ali čistil. Ti lahko poškodujejo lakirane in plastične površine.

Čiščenje ohišja in nadzorne plošče

Telo stroja po potrebi obrišite z milnico ali nejedkimi blagimi gelskimi čistilnimi sredstvi in posušite z mehko krpo. Za čiščenje nadzorne plošče uporabljajte le mehko in vlažno krpo.

Čiščenje filtrov za dovod vode

Filter je na koncu vsakega ventila za dovod vode na zadnji strani stroja in tudi na koncu vsake cevi za dovod vode, kjer sta priključeni na pipo. Ti filtri preprečujejo, da bi tuje snovi in umazanija v vodi vstopile v pralni stroj. Filtre je treba čistiti, saj se umažejo.



1. Zaprite pipe.
2. Odstranite matice cevi za dovod vode, da pridete do filtrov na ventilih za dovod vode. Očistite jih z ustrezno krtačo. Če so filtri preveč umazani, jih izvlecite s kleščami in jih očistite.
3. Odstranite filtre na ravnih koncih cevi za dovod vode skupaj s tesnili in jih temeljito očistite pod tekočo vodo.
4. Previdno namestite tesnila in filtre na njihova mesta ter ročno privijte cevne matice.

Odvajanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Filtrirni sistem v stroju preprečuje, da bi trdni predmeti, kot so gumbi, kovanci in vlakna tkanin, zamašili rotor črpalke med izpustom pralne vode. Tako se bo voda odvajala brez težav, življenjska doba črpalke pa se bo podaljšala.

Če stroj ne odvaja vode, je filter črpalke zamašen. Filter je treba očistiti vsakič, ko je zamašen, ali vsake 3 mesece. Za čiščenje filtra črpalke je treba najprej izpustiti vodo.

Poleg tega bo morda treba pred prevozom stroja (npr. pri selitvi v drugo hišo) in v primeru zamrznitve vode vodo popolnoma izprazniti.



OPOZORILO!

Tujki, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo stroj ali povzročijo težave s hrupom.

Za čiščenje umazanega filtra in odvajanje vode:

1. Odklopite stroj iz električnega omrežja, da prekinete napajanje.



OPOZORILO!

Temperatura vode v stroju se lahko dvigne do 90 °C. Da bi se izognili nevarnosti opeklin, je treba filter očistiti, ko se voda v stroju ohladi.

2. Odprite pokrovček filtra.



OPOMBA

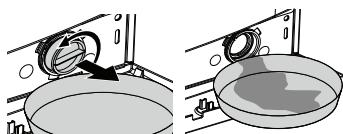


Pokrov filtra lahko odstranite tako, da s tankim orodjem s plastično konico rahlo potisnete navzdol skozi režo nad pokrovom filtra. Za odstranjevanje pokrova ne uporabljajte orodja s kovinskimi konicami.

3. Nekateri naši izdelki so opremljeni s cevjo za zasilno praznjenje, nekateri pa ne. Za izpust vode sledite spodnjim korakom.

Odvajanje vode, če izdelek nima cevi za odvod vode v sili:

- a. Pred filter postavite veliko posodo, v kateri se bo zbiral voda iz filtra.
- b. Črpalni filter sprostite (v nasprotni smeri urinega kazalca), dokler voda ne začne teči. Tekočo vodo napolnite v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Vedno imejte pri roki kos tkanine, da vpijete morebitno razlito vodo.
- c. Ko se voda v aparatu izčrpa, z obračanjem popolnoma odstranite filter.



4. Očistite vse ostanke v filtru in morebitna vlakna okoli rotorja črpalke.
5. Namestite filter.
6. Če je pokrov filtra sestavljen iz dveh delov, zaprite pokrov filtra s pritiskom na jeziček. Če je iz enega kosa, najprej namestite jezička v spodnjem delu na svoje mesto, nato pa pritisnite zgornji del, da se zapre.

Redno čiščenje

Očistite notranjost cevi črpalke in odstranite vse ostanke ali tujke. redno čiščenje, vključno z optimalno pogostostjo, preprečevanjem in postopkom za odstranjevanje vodnega kamna.

Če se dovod vode v aparat upočasni ali popolnoma ustavi, je morda zamašen dovodni filter za vodo.

Čiščenje je v vsakem primeru priporočljivo vsakih 6 mesecev, da se zmanjša možnost zamašitve ventila na območjih, kjer se uporablja trda voda.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Model	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Zmogljivost (kg)	6	7	8	10
Največja hitrost vrtenja (vrtljaji na minuto)	1000	1200	1200	1200
Višina (cm)	84	84	84	84
Širina (cm)	60	60	60	60
Globina (cm)	45	50	54	59
Neto teža (±4 kg)	53	58	62	66
Vhod (V/Hz) Skupaj	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Energijski razred	E	B	B	B

PROGRAMI

Cikel	Nazivna zmogljivost v kg	Nastavitev temperature	Trajanje cikla v urah in minutah	Poraba energije v kWh/obratovalni cikel	Najvišja temperatura °C	Preostali motisuri v %/število vrtljajev
Hitro 15	1.0	Cold	0:15	0.050	Hladno	82.0%/800
20°C	Največ.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Bombaž	Največ.	40	0:58	0.815	40	78.0%800
Zmešajte	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%800
Posteljina	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%800
Volna	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
ECO40-60	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Največ.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- Zgornji podatki so zgolj referenčni in se lahko spremenijo zaradi različnih dejanskih pogojev uporabe.
- Ventili, navedeni za programe, ki niso program ECO 40-60, so le okvirni.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Opis	Možen vzrok	Rešitev
Program se po zaprtju vrat ne zažene.	Gumb Start / Pause / Cancel ni bil pritisnjen.	* Pritisnite gumb Start / Pause / Cancel.
Programa ni mogoče zagnati ali izbrati.	Pralni stroj je preklopil v način samozaščite zaradi težav z napajanjem (omrežna napetost, tlak vode itd.).	Če želite preklicati program, obrnite gumb za izbiro programa v izberete drug program. Prejšnji bo program odpovedan. (Glejte "Preklic programa")
Voda v stroju.	Nekaj vode je lahko ostalo v izdelku zaradi postopkov nadzora kakovosti v proizvodnji.	To ni napaka; voda ni škodljiva za stroj.
Stroj vibrira ali povzroča hrup.	Stroj morda stoji neuravnoteženo.	Nastavite noge, da se stroj izravna.
	V filter črpalke je morda vstopila trda snov.	Očistite filter črpalke.
	Prevozni varnostni vijaki niso odstranjeni.	Odstranite varnostne vijake za prevoz.
	Količina perila v stroju je morda premajhna.	V stroj dodajte še več perila.
	Stroj je morda preobremenjen s perilom.	Nekaj perila vzemite iz stroja ali ga razporedite z roko, da se perilo v stroju enakomerno razporedi.
	Stroj se morda naslanja na tog element.	Prepričajte se, da se stroj ne naslanja na nobeno stvar.
Stroj se je ustavil kmalu po začetku programa.	Stroj se je morda začasno ustavil zaradi nizke napetosti.	Delovanje se bo nadaljevalo, ko se bo napetost vrnila na normalno raven.
Čas programa se ne odšteva. (Pri modelih z zaslonom)	Časomer se lahko ustavi med zajemom vode.	Indikator časovnika ne odšteva, dokler aparat ne zajame zadostne količine vode. Stroj bo počakal, dokler ne bo zadostne količine vode, da se izognete slabim rezultatom pranja zaradi pomanjkanja vode. Kazalnik časovnika bo nato ponovno začel odštevati čas.
	Časovnik se lahko med ogrevanjem ustavi.	Indikator časovnika ne odšteva, dokler stroj ne doseže izbrane temperature.
	Časomer se lahko ustavi med postopkom vrtenja	Zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu se lahko aktivira samodejni sistem za zaznavanje neuravnotežene obremenitve.
	Stroj ne preklopi na stopnjo predenja, če perilo ni enakomerno razporejeno v bobnu, da se prepreči kakršna koli škoda na stroju in njegovi okolici.	Pralno perilo je treba prestaviti in ponovno spredati.

Opis	Možen vzrok	Rešitev
Iz predala za pralna sredstva se preliva pena.	Uporabljena je prevelika količina pralnega sredstva.	Zmešajte 1 žlico mehčalca in ½ l vode ter vlijte v glavno pralno posodo. predal predala za pralna sredstva. V stroj dajte pralno sredstvo, ki je primerno za programe in največje obremenitve, navedene v "Tabeli programov in porabe". Če uporabljate dodatna kemična sredstva (odstranjevalci madežev, belila itd.), zmanjšajte količino pralnega sredstva.
Perilo ob koncu programa ostane mokro	Morda se je pojavila prekomerna pena in zaradi prevelike uporabe detergenta se je aktiviral samodejni sistem za absorpcijo pene. Stroj ne preklopi na stopnjo predenja, če perilo ni enakomerno razporejeno v bobnu, da se prepreči kakršna koli škoda na stroju in njegovi okolici.	Uporabite priporočeno količino pralnega sredstva. Pralno perilo je treba prestaviti in ponovno spredati.

**OPOZORILO!**

Če težave ne morete odpraviti, čeprav upoštevate navodila iz tega poglavja, se posvetujte s prodajalcem ali pooblaščenim servisierjem. Nikoli ne poskušajte sami popraviti nedelujočega izdelka.

STORITVE ZA STRANKE

Rezervni deli za vašo napravo so na voljo najmanj 10 let.

**OPOZORILO!****Nevarnost električnega udara**

- Nikoli ne poskušajte popraviti naprave, ki je okvarjena ali domnevno okvarjena. S tem lahko ogrozite svoje življenje in življenje prihodnjih uporabnikov. Ta popravila lahko izvajajo le pooblašчени strokovnjaki.
- Neustrezno popravilo bo razveljavilo garancijo in kasnejših poškodb ne bo mogoče prepoznati!

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST I ŽIVOTNU SREDINU

Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će pomoći u zaštiti od rizika od ličnih povreda ili oštećenja imovine. Nepoštovanje ovih uputstava poništava svaku garanciju.

Opšta bezbednost

- Ovaj proizvod mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe čije fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili nemaju iskustva i znanja pod uslovom da su pod nadzorom ili obučeni za bezbednu upotrebu proizvoda i rizicima koje to donosi. Deca ne smeju da se igraju sa proizvodom. Radove na čišćenju i održavanju ne bi trebalo da obavljaju deca osim ako ih neko nadgleda. Decu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Nikada ne stavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. U suprotnom, nedostatak protoka vazduha ispod mašine će dovesti do pregrevanja električnih delova. Ovo će uzrokovati probleme sa vašim proizvodom.
- Ako proizvod ima kvar, ne treba ga koristiti osim ako ga ne popravi ovlašćeni serviser. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Ovaj proizvod je dizajniran da nastavi sa radom u slučaju uključivanja nakon prekida napajanja. Ako želite da otkazete program, pogledajte odeljak „Otkazivanje programa“.
- Povežite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Nemojte zanemariti da instalaciju uzemljenja obavi kvalifikovani električar. Naša kompanija neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja će nastati kada se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Creva za dovod i odvod vode moraju biti dobro pričvršćena i neoštećena. U suprotnom, postoji opasnost od curenja vode.
- Nikada ne otvarajte vrata za punjenje niti vadite filter dok još ima vode u bubnju. U suprotnom, postoji opasnost od poplave i povreda od tople vode.
- Nemojte na silu otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata za punjenje će biti spremna za otvaranje samo nekoliko minuta nakon što se ciklus pranja završi. U slučaju prisilnog otvaranja vrata za utovar, vrata i mehanizam za zaključavanje mogu se oštetiti.
- Isključite proizvod iz struje kada ga ne koristite.
- Nikada ne perite proizvod tako što ćete ga širiti ili sipati vodom! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte utikač povlačenjem za kabl, uvek ga izvucite hvatanjem utikača.
- Koristite deterdžente, omekšivače i dodatke koji su prikladni samo za automatske mašine za pranje veša.
- Pratite uputstva na tekstilnim etiketama i na pakovanju deterdženta.
- Proizvod se mora isključiti iz struje tokom postupaka instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- Postupke popravke uvek neka obavlja ovlašćeni serviser. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati usled postupaka izvedenih od strane neovlašćenih lica.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, servisna služba ili slično kvalifikovana osoba (po mogućnosti električar) ili neko koga odredi uvoznik kako bi se izbegli mogući rizici.
- Postavite proizvod na čvrstu, ravnu i ravnu površinu.
- Ne stavljajte ga na tepih sa dugim dlakama ili slične površine.
- Ne postavljajte proizvod na visoku platformu ili blizu ivice na kaskadnoj površini.
- Ne stavljajte proizvod na kabl za napajanje.
- Nikada nemojte koristiti sunder ili materijale za ribanje. Ovo će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.
- Pritisak vode potreban za rad proizvoda je između 1 do 10 bara (0,1 – 1 MPa)
- Ne koristite stara ili korišćena creva za dovod vode na novom proizvodu. To može izazvati mrlje na vašem vešu.
- Nikada ne stavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. U suprotnom, nedostatak protoka vazduha ispod mašine će dovesti do pregrevanja električnih delova. Ovo će izazvati probleme sa vašim proizvodom.

Namena

- Ovaj proizvod je dizajniran za kućnu upotrebu. Nije pogodan za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti van predviđene namene.

- Proizvod se sme koristiti samo za pranje i ispiranje veša koji je na odgovarajući način označen.
- Proizvođač se odriče svake odgovornosti koja bi nastala usled nepravilne upotrebe ili transporta.
- Vek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda biće dostupni originalni rezervni delovi za ispravan rad uređaja.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim aplikacijama kao što su:
 - kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim sredinama;
 - seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim okruženjima stambenog tipa;
 - okruženja tipa noćenje sa doručkom;
 - prostori za komunalnu upotrebu u stambenim blokovima ili u perionicama.

Bezbednost dece

- Materijali za pakovanje su opasni za decu. Držite materijale za pakovanje na bezbednom mestu van domašaja dece.
- Električni proizvodi su opasni za decu. Držite decu dalje od proizvoda kada je u upotrebi. Ne dozvolite im da diraju u proizvod. Koristite bravu za decu da sprečite decu da intervenišu sa proizvodom.
- Ne zaboravite da zatvorite vrata za punjenje kada napuštate prostoriju u kojoj se nalazi proizvod.
- Čuvajte sve deterdžente i aditive na bezbednom mestu van domašaja dece tako što ćete zatvoriti poklopac posude za deterdžent ili zatvoriti pakovanje deterdženta.



Tokom pranja veša na visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje postaje vruće. Zbog toga držite decu podalje od vrata za punjenje mašine dok je pranje u toku.

Informacije o paketu

- Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa našim nacionalnim propisima o životnoj sredini. Nemojte odlagati materijal za pakovanje zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za sakupljanje ambalažnog materijala koja su odredile lokalne vlasti.

Odlaganje otpadnog proizvoda

- Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni za reciklažu. Zbog toga nemojte odlagati proizvod sa uobičajenim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Odnosite ga na sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme. Molimo vas da konsultujete svoje lokalne vlasti da biste saznali najbliže sabirno mesto. Pomozite u zaštiti životne sredine i prirodnih resursa recikliranjem korišćenih proizvoda. Radi bezbednosti dece, preseците kabl za napajanje i pokidajte ga mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje tako da neće biti u funkciji pre odlaganja proizvoda.

Usklađenost sa VEEE direktivom



Ovaj proizvod je usklađen sa EU VEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacioni simbol za otpadnu električnu i elektronsku opremu (VEEE). Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni za reciklažu. Ne odlazite otpadni proizvod sa uobičajenim kućnim i drugim otpadom na kraju njegovog životnog veka. Odnosite ga u sabirni centar za reciklažu električne i elektronske opreme. Molimo konsultujte svoje lokalne vlasti da biste saznali više o ovim sabirnim centrima.

Usklađenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je u skladu sa direktivom EU RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

INSTALACIJA

Za instalaciju proizvoda obratite se najbližem ovlašćenom servisu. Da bi proizvod bio spreman za upotrebu, pregledajte informacije u uputstvu za upotrebu i uverite se da su sistemi za struju, dovod vode iz slavine i odvod vode odgovarajući pre nego što pozovete ovlašćenog serviser. Ako nisu, pozovite kvalifikovanog tehničara i vodoinstalatera da izvrši sve neophodne aranžmane.

NAPOMENA

- Priprema lokacije i instalacija električne, vodovodne i otpadne vode na mestu ugradnje je u nadležnosti kupca.
- Uverite se da creva za dovod i ispuštanje vode, kao i kabl za napajanje nisu presavijeni, priklješteni ili zgñeženi dok gurate proizvod na svoje mesto nakon postupka instalacije ili čišćenja.

UPOZORENJE!

- Instalaciju i električno povezivanje proizvoda mora izvršiti ovlašćeni serviser. Proizvođač se ne smatra odgovornim za štetu koja može nastati usled postupaka koje sprovode neovlašćena lica.
- Pre ugradnje, vizuelno proverite da li proizvod ima bilo kakve nedostatke na sebi. Ako jeste, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik po vašu bezbednost.

Odgovarajuće mesto za postavljanje

- Postavite mašinu na čvrst pod. Ne stavljajte ga na tepih sa dugim dlakama ili slične površine.
- Ukupna težina mašine za pranje veša i mašine za sušenje - sa punim opterećenjem - kada su postavljene jedna na drugu dostiže približno 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne stavljajte proizvod na kabl za napajanje.
- Nemojte instalirati proizvod na mestima gde temperatura može pasti ispod 0°C.
- Postavite proizvod najmanje 1 cm od ivica drugog nameštaja.

Uklanjanje pojačanja pakovanja

Nagnite mašinu unazad da biste uklonili pojačanje pakovanja. Uklonite pojačanje pakovanja povlačenjem trake.

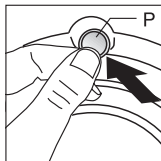
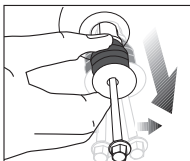
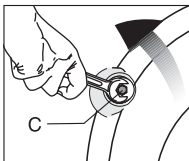


Uklanjanje transportnih brava

UPOZORENJE!

- Nemojte uklanjati transportne brave pre nego što izvadite pakovanje
- Skinite sigurnosne zavrtnje za transport pre upotrebe mašine za pranje veša! U suprotnom, proizvod će biti oštećen.

1. Olabavite sve zavrtnje odgovarajućim ključem dok se ne okreću slobodno (C).
2. Uklonite sigurnosne zavrtnje za transport tako što ćete ih lagano okretati.
3. Pričvrstite plastične poklopce isporučene u vrećici sa uputstvom za upotrebu u rupice na zadnjoj ploči. (P)



NAPOMENA

- Čuvajte sigurnosne zavrtnje za transport na bezbednom mestu za ponovnu upotrebu kada mašinu za pranje veša bude potrebno ponovo premeštati u budućnosti.
- Nikada ne pomerajte proizvod ako sigurnosni zavrtnji za transport nisu pravilno pričvršćeni na mestu!

Povezivanje vodovoda

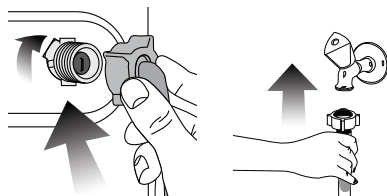
NAPOMENA

- Pritisak vode potreban za rad proizvoda je između 1 do 10 bara (0,1 – 1 MPa). Neophodno je da 10 – 80 litara vode teče iz potpuno otvorene slavine u jednom minutu da bi vaša mašina radila nesmetano.
- Pričvrstite reduktor pritiska ako je pritisak vode veći.

UPOZORENJE!

- Modeli sa jednim ulazom za vodu ne bi trebalo da se povezuju na slavinu za toplu vodu. U tom slučaju će se veš oštetiti ili će proizvod preći u zaštitni režim i neće raditi.
- Ne koristite stara ili korišćena creva za dovod vode na novom proizvodu. To može izazvati mrlje na vašem vešu.

1. Rukom pritegnite sve navrtke creva. Nikada ne koristite alat prilikom zatezanja matica.
2. U potpunosti otvorite slavine nakon povezivanja creva da biste proverili da li voda curi na mestima spajanja. Ako dođe do curenja, zatvorite slavinu i uklonite maticu. Pažljivo zategnite maticu nakon provere zaptivke. Da biste sprečili curenje vode i oštećenja izazvana njima, držite slavine zatvorene kada mašina nije u upotrebi.



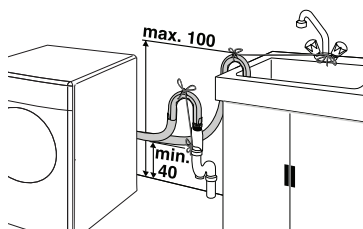
Povezivanje sa odvodom

- Kraj odvodnog creva mora biti direktno povezan sa odvodom za otpadnu vodu ili sa umivaonikom.

UPOZORENJE!

Vaša kuća će biti poplavljena ako crevo izađe iz kućišta tokom ispuštanja vode. Štaviše, postoji opasnost od opekotina zbog visokih temperatura pranja! Da biste sprečili takve situacije i obezbedili nesmetan dovod i ispuštanje vode iz mašine, čvrsto pričvrstite kraj creva za pražnjenje tako da ne može da izađe.

- Crevo treba da bude pričvršćeno na visini od najmanje 40 cm, a najviše 100 cm.
- U slučaju da je crevo podignuto nakon postavljanja na pod ili blizu zemlje (manje od 40 cm iznad zemlje), ispuštanje vode postaje teže i veš može da izađe preterano mokar. Stoga, pratite visine opisane na slici.



- Da biste sprečili oticanje prljave vode nazad u mašinu i omogućili lako pražnjenje, nemojte uranjati kraj creva u prljavu vodu ili ga ne gurajte u odvod više od 15 cm. Ako je predugačak, skratite ga.
- Kraj creva ne sme biti savijen, ne sme se gaziti i crevo ne sme biti priklješteno između odvoda i mašine.
- Ako je crevo prekratko, upotrebite ga dodavanjem originalnog produžetka creva. Dužina creva ne sme biti veća od 3,2 m. Da bi se izbeglo curenje vode, priključak između produžetka i creva za odvod proizvoda mora biti dobro pričvršćen odgovarajućom stezaljkom kako ne bi došlo do otpuštanja i curenja.

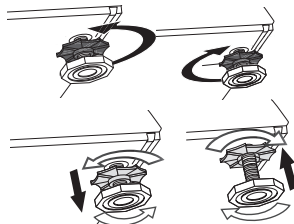
Nivelisanje nožica



UPOZORENJE!

Da bi se osiguralo da proizvod radi tiše i bez vibracija, mora da stoji ravno i uravnoteženo na nogama. Balansirajte mašinu podešavanjem stopala. U suprotnom, proizvod se može pomeriti sa svog mesta i izazvati probleme sa gnječenjem i vibracijama.

1. Rukom olabavite sigurnosne matice na nogama.
2. Podesite nožice dok proizvod ne stoji ravno i uravnoteženo.
3. Zategnite sve sigurnosne matice ponovo rukom.



UPOZORENJE!

Nemojte koristiti nikakve alate za otpuštanje matica. U suprotnom, oni će biti oštećeni.

Električni priključak

Povežite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša kompanija neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja će nastati kada se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Priključak mora biti u skladu sa nacionalnim propisima.
- Utikač kabla za napajanje mora biti na dohvat ruke nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrednost osigurača ili prekidača u kući manja od 16 A, neka kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 A.
- Napon naveden u odeljku „Tehničke specifikacije“ mora biti jednak naponu vaše mreže.
- Nemojte povezivati preko produžnih kablova ili višestrukih utikača.



UPOZORENJE!

Oštećene kablove za napajanje moraju zameniti ovlašćeni serviseri.

Transport proizvoda

1. Isključite proizvod pre transporta.
2. Uklonite priključke za odvod vode i dovod vode.
3. Ocedite svu vodu koja je ostala u proizvodu. (VIDI 5.5)
4. Instalirajte sigurnosne zavrtnje za transport obrnutim redosledom od postupka uklanjanja; (VIDI 2.3)



NAPOMENA

Nikada ne pomerajte proizvod ako sigurnosni zavrtnji za transport nisu pravilno pričvršćeni na mestu!



UPOZORENJE!

- Materijali za pakovanje su opasni za decu.
- Držite materijale za pakovanje na bezbednom mestu van domašaja dece.

PRIPREMA

Sortiranje veša

- Sortirajte veš prema vrsti tkanine, boji, stepenu zaprljanosti i dozvoljenoj temperaturi vode.
- Uvek se pridržavajte uputstava na etiketi odeće.

Priprema veša za pranje

- Predmeti za veš sa metalnim dodacima kao što su grudnjaci sa žicom, kopče za kaiš ili metalna dugmad će oštetiti mašinu. Uklonite metalne delove ili operite odeću tako što ćete je staviti u kesu za veš ili jastučnicu.
- Izvadite sve supstance iz džepova kao što su novčići, olovke i spajalice, i okrenite džepove naopačke i očetkajte. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili uzrokovati probleme sa bukom.
- Stavite odeću male veličine kao što su čarape za bebe i najlonske čarape u kesu za veš ili jastučnicu.
- Stavite zavese bez pritiskanja. Uklonite elemente za pričvršćivanje zavesa.
- Zakopčajte rajsferšluse, prišijte labave dugmad i popravite poderotine i poderane.
- Perite proizvode sa oznakom „moguće mašinsko pranje“ ili „ručno pranje“ samo uz odgovarajući program.
- Ne perite veš u boji i beli veš zajedno. Novi pamuk tamne boje oslobađa mnogo boje. Operite ih odvojeno.
- Čvrste mrlje moraju se pravilno tretirati pre pranja. Ako niste sigurni, proverite u hemijskom čistaju.
- Koristite samo boje/promenljive boje i sredstva za uklanjanje kamenca pogodne za mašinsko pranje. Uvek pratite uputstva na pakovanju.
- Operite pantalone i delikatan veš okrenut naopačke.
- Predmeti od angora vune držite u zamrzivaču nekoliko sati pre pranja. Ovo će smanjiti piling.
- Veš koji je podvrgnut materijalima kao što su brašno, krečna prašina, mleko u prahu itd. mora se intenzivno otresti pre stavljanja u mašinu. Takva prašina i prah na vešu mogu se vremenom nakupiti na unutrašnjim delovima mašine i uzrokovati oštećenje.

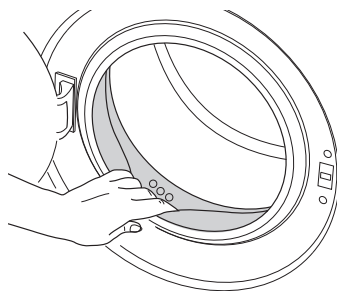
Stvari koje treba uraditi za uštedu energije

Sledeće informacije će vam pomoći da koristite proizvod na ekološki i energetski efikasan način.

- Koristite proizvod u najvećem kapacitetu koji dozvoljava program koji ste izabrali, ali nemojte ga preopteretiti; pogledajte „Tabela programa i potrošnje“.
- Uvek pratite uputstva na pakovanju deterdženta.
- Lagano zaprljan veš perite na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine blago zaprljanog veša.
- Nemojte koristiti pretpranje i visoke temperature za veš koji nije jako zaprljan ili zaprljan.
- Ako planirate da sušite veš u mašini za sušenje, izaberite najveću brzinu centrifuge koja se preporučuje tokom procesa pranja.
- Ne koristite deterdžent više od količine preporučene na pakovanju deterdženta.

Početna upotreba

Pre nego što počnete da koristite proizvod, uverite se da su sve pripreme obavljene u skladu sa uputstvima u odeljcima „Važna bezbednosna uputstva“ i „Instalacija“. Da biste pripremili proizvod za pranje veša, izvršite prvu operaciju u programu za čišćenje bubnja. Ako vaš proizvod nije opremljen programom za čišćenje bubnja, izvršite proceduru početne upotrebe u skladu sa metodama opisanim u odeljku „5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja“ u uputstvu za upotrebu.



NAPOMENA

- Koristite sredstvo protiv kamenca pogodno za mašine za pranje veša.
- Nešto vode je možda ostalo u proizvodu zbog procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji. Nije štetno za proizvod.

Ispravna nosivost

Maksimalni kapacitet punjenja zavisi od vrste veša, stepena zaprljanosti i željenog programa pranja. Mašina automatski prilagođava količinu vode prema težini napunjenog veša.

UPOZORENJE!

Pratite informacije u „Tabela programa i potrošnje“. Kada je preopterećen, učinak pranja mašine će pasti. Štaviše, mogu se pojaviti problemi sa bukom i vibracijama.

Količina veša

1. Otvorite vrata za punjenje.
2. Labavo stavite veš u mašinu.
3. Gurnite vrata za punjenje da se zatvore dok ne čujete zvuk zaključavanja. Uverite se da nijedan predmet nije uhvaćen u vratima.

NAPOMENA

Vrata za punjenje su zaključana dok je program pokrenut. Vrata se mogu otvoriti tek neko vreme nakon što se program završi.

UPOZORENJE!

U slučaju pogrešnog postavljanja veša, može doći do problema sa bukom i vibracijama u mašini.

Korišćenje deterdženta i omekšivača

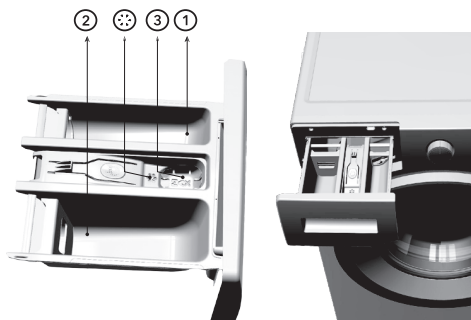
NAPOMENA

Kada koristite deterdžent, omekšivač, skrob, boju za tkaninu, izbeljivač ili sredstvo za uklanjanje kamenca, pažljivo pročitajte uputstva proizvođača na pakovanju i pratite preporučene vrednosti doze. Koristite mernu čašu ako je dostupna.

Fioka za deterdžent

Fioka za deterdžent se sastoji od tri odeljka:

- (1) za pretpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (*) Pored toga, u odeljku za omekšivač se nalazi sifon.



Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač pre pokretanja programa pranja.
- Nikada ne ostavljajte otvorenu fioku za deterdžent dok je program pranja u toku!
- Kada koristite program bez pretpranja, nemojte stavljati nikakav deterdžent u odeljak za pretpranje (odeljak br. „1“).
- U programu sa pretpranjem, nemojte stavljati tečni deterdžent u odeljak za pretpranje (odeljak br. „1“).
- Nemojte birati program sa pretpranjem ako koristite kesu za deterdžent ili kuglicu za doziranje. Postavite kesu za deterdžent ili kuglicu za doziranje direktno među veš u mašini.
- Ako koristite tečni deterdžent, ne zaboravite da stavite čašu za tečni deterdžent u odeljak za glavno pranje (odeljak br. „2“).

Izbor vrste deterdženta

Vrsta deterdženta koji se koristi zavisi od vrste i boje tkanine.

- Koristite različite deterdžente za obojeni i beli veš.
- Vašu osetljivu odeću perite samo sa posebnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu, itd.) koji se koriste isključivo za osetljivu odeću.
- Prilikom pranja tamne odeće i jorgana preporučuje se korišćenje tečnog deterdženta.
- Vuneno rublje perite posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vunu.



UPOZORENJE!

- Koristite samo deterdžente proizvedene posebno za mašine za pranje veša.
- Nemojte koristiti sapun u prahu.

Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje zavisi od količine veša, stepena zaprljanosti i tvrdoće vode.

- Nemojte koristiti količine koje premašuju dozu preporučenu na pakovanju deterdženta da biste izbegli problemi prekomerne pene, lošeg ispiranja, finansijske uštede i konačno, zaštitite životne sredine.
- Koristite manje deterdženta za male količine ili blago zaprljanu odeću.

Korišćenje omekšivača

Sipajte omekšivač u odeljak za omekšivač fioke za deterdžent.

- Nemojte prekoračiti (>mak<) oznaku nivoa u odeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio svoju tečnost, razblažite ga vodom pre nego što ga stavite u fioku za deterdžent.

Korišćenje tečnih deterdženata

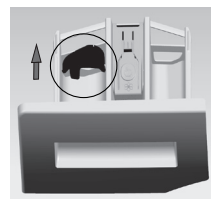
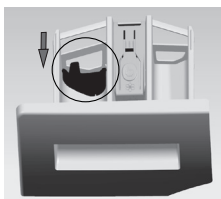
Ako proizvod sadrži čašu za tečni deterdžent:

- Proverite da li ste posudu za tečni deterdžent stavili u odeljak br. "2".
- Ako je tečni deterdžent izgubio tečnost, razblažite ga vodom pre nego što stavite u posudu za deterdžent.



Ako je proizvod opremljen delom sa tečnim deterdžentom:

- Kada želite da koristite tečni deterdžent, povucite aparat prema sebi. Deo koji padne služiće kao prepreka za tečni deterdžent. Ako je potrebno, očistite uređaj vodom kada je na mestu ili ga uklonite. Ako ćete koristiti deterdžent u prahu, uređaj mora biti pričvršćen u gornjem položaju.



Ako proizvod ne sadrži čašu za tečni deterdžent:

- Nemojte koristiti tečni deterdžent za pretrpanje u programu sa pretrpanjem.
- Tečni deterdžent mrlje vašu odeću kada se koristi sa funkcijom odloženog starta. Ako ćete koristiti funkciju odloženog starta, nemojte koristiti tečni deterdžent.

Korišćenje deterdženta u obliku gela i tableta

Pridržavajte se sledećih uputstava kada koristite tablete, gel i slične deterdžente.

- Ako je gustoća deterdženta u obliku gela tečna i vaša mašina ne sadrži posebnu čašu za tačni deterdžent, stavite gel deterdžent u odeljak za deterdžent za glavno pranje tokom prvog uzimanja vode. Ako vaša mašina sadrži čašu za tačni deterdžent, sipajte deterdžent u ovu čašu pre pokretanja programa.
- Ako debljina deterdženta gela nije tečna ili u obliku tečne tablete kapsule, stavite ga direktno u bubanj pre pranja.
- Stavite deterdžente u tablete u odeljak za glavno pranje (odeljak br. „2“) ili direktno u bubanj pre pranja.



NAPOMENA

- Deterdženti u tabletama mogu ostaviti ostatke u odeljku za deterdžent. Ako naidete na takav slučaj, stavite tablet deterdženta između veša, blizu donjeg dela bubnja u budućim pranjima.
- Koristite deterdžent u tabletama ili gelu bez odabira funkcije pretpiranja.

Korišćenje skroba

- Dodajte tačni skrob, skrob u prahu ili boju za tkaninu u odeljak za omekšivač.
- Nemojte koristiti omekšivač i skrob zajedno u ciklusu pranja.
- Obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom nakon upotrebe skroba.

Korišćenje izbeljivača

- Izaberite program sa pretpiranjem i dodajte sredstvo za izbeljivanje na početku pretpiranja. Ne stavljajte deterdžent u odeljak za pretpiranje. Kao alternativnu aplikaciju, izaberite program sa dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbeljivanje dok mašina uzima vodu iz odeljka za deterdžent tokom prvog koraka ispiranja.
- Nemojte mešati sredstvo za izbeljivanje i deterdžent.
- Koristite samo malu količinu (oko 50 ml) sredstva za izbeljivanje i dobro isperite odeću jer izaziva iritaciju kože. Ne sipajte sredstvo za izbeljivanje na odeću i ne koristite ga za obojenu odeću.
- Kada koristite izbeljivače na bazi kiseonika, izaberite program koji pere na nižoj temperaturi.
- Izbeljivači na bazi kiseonika mogu se koristiti zajedno sa deterdžentima; međutim, ako njegova debljina nije ista sa deterdžentom, stavite deterdžent prvo u odeljak br. „2“ u fioci za deterdžent i sačekajte dok deterdžent ne poteče dok mašina upija vodu. Dodajte sredstvo za izbeljivanje iz istog odeljka dok mašina još uvek uzima vodu.

Korišćenje sredstva za uklanjanje kamenca

- Kada je potrebno, koristite sredstva za uklanjanje kamenca proizvedena samo za mašine za pranje veša.

Saveti za efikasno pranje

Beli veš i svetle boje

Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: 40-90 °C

Nivo zaprljanosti

Mnogo prljavo

(teške mrlje kao što su trava, kafa, voće i krv.)

Možda će biti potrebno prethodno tretirati mrlje ili izvršiti pretpiranje. Praškasti i tačni deterdženti koji se preporučuju za belce mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljanu odeću. Preporučljivo je koristiti deterdžente u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje i mrlja koje su osetljive na izbeljivače.

Srednje prljavo

(na primer, mrlje izazvane telom na kragu i manžetnama)

Praškasti i tačni deterdženti koji se preporučuju za belu odeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odeću.

Malo prljavo

(ne postoje vidljive mrlje)

Praškasti i tačni deterdženti koji se preporučuju za belu odeću mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odeću.

Veš u boji

Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: hladno -40 °C

Nivo zaprljanosti

Mnogo prljavo	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljanu odeću. Preporučljivo je koristiti deterdžente u prahu za čišćenje mrlja od gline i zemlje i mrlja koje su osetljive na izbeljivače. Koristite deterdžente bez izbeljivača.
Srednje prljavo	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odeću. Koristite deterdžente bez izbeljivača.
Malo prljavo	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za lagano zaprljanu odeću. Koristite deterdžente bez izbeljivača.

Tamne boje

Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: hladno -40 °C

Nivo prljavosti

Mnogo prljavo	Tečni deterdženti pogodni za boje i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljanu odeću.
Srednje prljavo	Tečni deterdženti pogodni za boje i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odeću.
Malo prljavo	Tečni deterdženti pogodni za boje i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odeću.

Delikate/Vuna/Svila

Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: hladno -30 °C

Nivo zaprljanosti

Mnogo prljavo	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za delikatnu odeću. Odeća od vune i svile mora se prati posebnim deterdžentima za vunu.
Srednje prljavo	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za delikatnu odeću. Odeća od vune i svile mora se prati posebnim deterdžentima za vunu.
Malo prljavo	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za delikatnu odeću. Odeća od vune i svile mora se prati posebnim deterdžentima za vunu.

Preporuka za deterdžent

Preporučeni deterdžent za pranje	Ciklusi pranja	Temperatura pranja	Vrsta veša i tekstila
Deterdžent za teške uslove rada sa sredstvima za izbeljivanje i optičkim izbeljivačima	Pamuk, mešavina, posteljina, fleka, 20 0C, ECO 40-60	30/40/60	Beli veš napravljen od pamuka ili lana otpornog na ključanje
Deterdžent u boji bez sredstva za izbeljivanje i optičkih izbeljivača	Pamuk, mešavina, donji veš, posteljina, 20 0C, Kuick15', para	20/30/40	Veš u boji od pamuka ili lana
Deterdžent u boji ili blagi deterdžent bez optičkih izbeljivača	Mik, Donji veš, Steam, Kuick15', Donji veš	Cold/20/30/40	Veš u boji napravljen od vlakana lakih za održavanje ili sintetičkih materijala
Blagi deterdžent za pranje	Svila, Donji veš, Donji veš	Cold/20/30	Delikatni tekstil, svila, viskoza
Specijalni deterdžent za vunu	Vuneni	20/30/40	Vuna

- Deterdžent ili aglomerizirani deterdžent ili aditiv mogu se razblažiti u nekom dozatoru vodenog deterdženta, kako bi se izbeglo da se njegov ulaz začepi prije ulivanja u i tako izazove preliivanje vode.
- Molimo izaberite odgovarajući tip deterdženta da biste postigli maksimalan učinak pranja i minimalnu potrošnju vode i energije
- Za postizanje najboljeg rezultata čišćenja važno je pravilno doziranje deterdženta.
- Koristite smanjenu količinu deterdženta ako bubanj nije do kraja napunjen.
- Uvek prilagodite količinu deterdženta tvrdoći vode, ako je vaša voda iz slavine mekana, koristite manje deterdženta.
- Dozirajte prema tome koliko je vaš veš prljav, manje prljava odeća zahteva manje deterdženta.
- Visoko koncentrovani (kompaktni deterdžent) zahteva posebno precizno doziranje.

Sledeći simptomi su znak predoziranja deterdžentom:

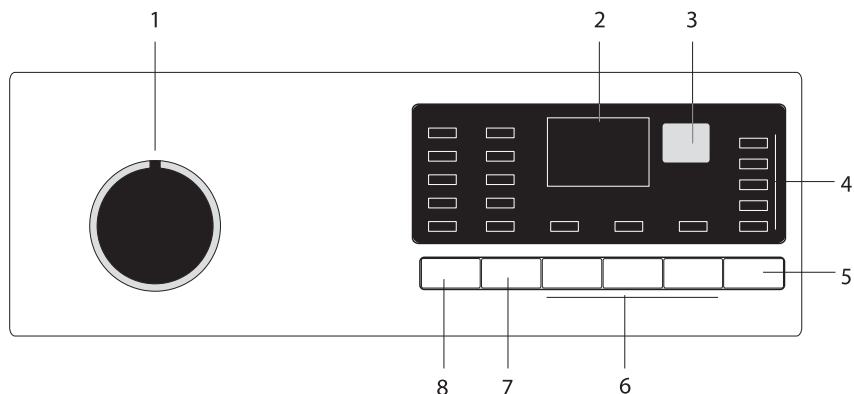
- formiranje jake pene
- loš rezultat pranja i ispiranja

Sledeći simptomi su znak nedovoljnog doziranja deterdženta:

- veš postaje siv
- nakupljanje naslaga kamenca na bubnju, grejnom elementu i/ili vešu

UPRAVLJANJE PROIZVODOM

Kontrolna tabla



1. Dugme za izbor programa (najgornja pozicija uključeno / isključeno)
2. Displej
3. Dugme
4. Indikator praćenja programa
5. Dugme Start/Pauza
6. Dugmad pomoćnih funkcija
7. Dugme za podešavanje brzine centrifuge
8. Dugme za podešavanje temperature

Priprema mašine

Uverite se da su creva čvrsto povezana. Uključite svoju mašinu. Okrenite slavinu do kraja. Stavite veš u mašinu. Dodajte deterdžent i omekšivač.

Odabir programa

1. Izaberite program koji odgovara vrsti, količini i stepenu zaprljanosti veša u skladu sa „Tabelom programa i potrošnje“ i temperaturnom tabeli ispod.

90°C	Jako zaprljan beli pamuk i posteljina. (prekrivači za stočice, stolnjaci, peškiri, posteljina, itd.)
60°C	Normalno zaprljana, obojena, otporna na bledenje posteljina, pamuk ili sintetička odeća (košulja, spavaćica, pidžama, itd.) i blago zaprljana bela posteljina (donji veš, itd.)
20°C -Cold	Mešani veš, uključujući delikatan tekstil (zavese za veo, itd.), sintetiku i vunenu tkaninu

2. Izaberite željeni program pomoću dugmeta za izbor programa.

NAPOMENA

- Programi su ograničeni najvišom brzinom centrifuge koja je prikladna za određenu vrstu tkanine.
- Pri odabiru programa uvek razmislite o vrsti tkanine, boji, stepenu prljavštine i dozvoljenoj temperaturi vode.
- Uvek odaberite najnižu potrebnu temperaturu. Viša temperatura znači veću potrošnju energije.
- Za detalje o programima pogledajte "Tabelu programa i potrošnje".

Uvod u program

Zavisno o vrsti tkanine, koristite sledeće glavne programe:

Pamuk

Koristite ovaj program za pranje pamučnog veša (kao što su posteljine, jorgani, jastučnice, peškiri, bade mantili, donji veš, itd.). Vaš veš će biti pran snažnom akcijom pranja tokom dužeg ciklusa pranja.

Odeća sa perjem

Ovaj program je posebno dizajniran za pranje jakni sa perjem. Materijal jakne sa perjem je lagan, teško se ispira, loše podnosi pranje i teško upija vodu. Stoga je potrebno produžiti vreme natapanja u procesu pranja i smanjiti brzinu centrifuge tokom dehidratacije.

Vuna

Koristite ovaj program za pranje vaše vunene odeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu u skladu sa oznakama na odeći. Koristite odgovarajuće deterdžente za vunu.

Posteljina

Glavni predmeti pranja ovog programa su posteljine, jorgani, zavese, kaputi i stolnjaci. U procesu pranja, vreme namakanja i vreme pranja se produžava kako bi se poboljšao efekat pranja.

Čišćenje bubnja

Periodično (svakih 1-2 meseca) koristite ovaj program za čišćenje bubnja radi neophodne sanitacije. Pustite veš-mašinu da izvrši program bez bilo kakvog veša. Za bolje rezultate, dodajte praškasti sredstvo za čišćenje od vodnog kamenca u fioku za deterdžent. Nakon programa, ostavite vrata mašine malo otvorena da se unutrašnjost mašine osuši.

Fleke

Za odeću sa tvrdokornijim mrljama, efekat pranja može se poboljšati dužim vremenom pranja i snažnijom ritmom pranja.

Donje rublje

Program za donje rublje je poseban program za pranje donjeg rublja i drugih blisko priljubljenih odevnih predmeta. Ritam pranja je slab. Istovremeno, radi obezbeđivanja performansi ispiranja i sprečavanja ostataka deterdženta, intenzitet ispiranja mora biti veći.

Svila

Možete odabrati ovaj program za pranje delikatnih tkanina poput svile. Pranje je vrlo nežno, a korak centrifuge se ne vrši odmah. Ovaj program je najbolji ako veš zahteva nežno pranje.

Para (Steam)

Proces pranja sa parom je da se proizvede para tokom procesa pranja, poboljšava efekat pranja i istovremeno pegla odeću da bi se sprečilo gužvanje.

Brzo 15' (Quick 15')

Brzi program pranja za malu količinu ne jako prljavog veša. Opcioni raspon temperature pranja je uskog spektra, a maksimalna brzina centrifuge je niska.

Mix (Mešovito)

Koristite ovaj program za pranje pamučnog i sintetičkog veša zajedno, bez prethodnog sortiranja.

20°C

Novi evropski standardni specijalni program Koristi se za pranje nekih blagih tkanina, temperatura se može odabrati samo na 20°C radi zaštite odeće.

EKO 40-60

Za pranje pamučnih odevnih predmeta koji se normalno peru na 40°C ili 60°C, dok se peru u istom ciklusu. Ovaj ciklus se koristi radi ispunjenja zahteva EU ekodizajn regulativa.

Posebni programi

Za specifične primene, odaberite bilo koji od sledećih programa.

Ispiranje i centrifuga

Program dizajniran za korisnike za ispiranje i centrifugiranje

Centrifuga

Koristite ovaj program da biste primenili dodatni ciklus centrifuge za vaš veš ili da biste ispraznili vodu iz mašine. Pre odabira ovog programa, izaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite dugme Start / Pauza. Prvo će mašina isprazniti vodu iznutra. Zatim će centrifugirati veš sa postavljenom brzinom centrifuge i isprazniti vodu koja izlazi iz njih. Ako želite samo da ispraznite vodu bez centrifugiranja veša, izaberite program Pumpa + Centrifuga (Pump+Spin) i zatim odaberite funkciju Bez Centrifuge (No Spin) pomoću dugmeta za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite dugme Start / Pauza.



NAPOMENA

Koristite nižu brzinu centrifuge za delikatan veš.

Odabir temperature

Kada se odabere novi program, podrazumevana temperatura tog programa će biti prikazana na indikatoru temperature. Da biste podesili temperaturu, pritisnite dugme za temperaturu. Temperatura će se postepeno povećavati i ciklusiraće do najniže kada se dostigne maksimum.



Ako program još nije stigao do koraka zagrevanja, možete promeniti temperaturu bez prebacivanja mašine u režim pauze.

Odabir brzine centrifuge

Kada se odabere novi program, podrazumevana brzina centrifuge tog programa će biti prikazana na indikatoru brzine. Da biste podesili brzinu centrifuge, pritisnite dugme za brzinu. Brzina rotacije se postepeno povećava i ponovo se ciklira od najmanje do najveće kada dostigne najvišu vrednost.

Tabela programa i potrošnje

Kapacitet: 6 kg			Pomoćne funkcije			
Program		Maks. količina(kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odloženo	Raspon odabranih temperatura°C
Pomešano	30	3	•	•	•	Cold-60
Brzo pranje 15 min.	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Svila	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Posteljina	30	3	•	•	•	Cold-60
Donji veš	40	2	•	•	•	Cold-90
Ispiranje i centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
Eko pranje od 40 - 60°C	40	Max.			•	40
Fleke	60	3	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Perjana odeća	30	2	•	•	•	Cold-40
Vunena odeća	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	3	•	•	•	90
Pranje na 200°C	20	Max.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	0			•	• 90
Pametno	30	Max.	•			30

• Odabrano

* Automatski odabrano, bez otkazivanja

Kapacitet: 7 kg**Pomoćne funkcije**

Program		Maks. količina(kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odloženo	Raspon odabranih temperatura °C
Pomešano	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Brzo pranje 15 min.	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Svila	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Posteljina	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Donji veš	40	2	•	•	•	Cold-90
Ispiranje i centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
Eko pranje od 40 - 60°C	40	Max.			•	40
Fleke	60	3.5	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Perjana odeća	30	2	•	•	•	Cold-40
Vunena odeća	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	3.5	•	•	•	90
Pranje na 200°C	20	Max.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametno	Auto	Max.	•			Auto

• Odabrano

* Automatski odabrano, bez otkazivanja

Kapacitet: 8 kg**Pomoćne funkcije**

Program		Maks. količina(kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odloženo	Raspon odabranih temperatura °C
Pomešano	30	4	•	•	•	Cold-60
Brzo pranje 15 min.	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Svila	Cold	2	•	•	•	Cold-40
Posteljina	30	4	•	•	•	Cold-60
Donji veš	40	2.5	•	•	•	Cold-90
Ispiranje i centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
Eko pranje od 40 - 60°C	40	Max.			•	40
Fleke	60	4	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Perjana odeća	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Vunena odeća	30	2	•	•	•	Cold-40
Steam	90	4	•	•	•	90
Pranje na 200°C	20	Max.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametno	30	Max.	•			30

• Odabrano

* Automatski odabrano, bez otkazivanja

Kapacitet: 10 kg**Pomoćne funkcije**

Program		Maks. količina(kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odloženo	Raspon odabranih temperatura °C
Pomešano	30	5	•	•	•	Cold-60
Brzo pranje 15 min.	Cold	1.5	•	•	•	Cold-30
Svila	Cold	2.5	•	•	•	Cold-40
Posteljina	30	5	•	•	•	Cold-60
Donji veš	40	3	•	•	•	Cold-90
Ispiranje i centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
Eko pranje od 40 - 60°C	40	Max.			•	40
Fleke	60	5	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Perjana odeća	30	3	•	•	•	Cold-40
Vunena odeća	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Steam	90	5	•	•	•	90
Pranje na 200°C	20	Max.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametno	Auto	Max.	•			Auto

• Odabrano

* Automatski odabrano, bez otkazivanja

**NAPOMENA**

- Program za testiranje energije: ECO 40-60. Postavljen kao podrazumevani bez selekcije.
- Najefikasniji programi u smislu potrošnje energije su uglavnom oni koji rade na nižim temperaturama i dužem trajanju.
- Buka i preostali sadržaj vlage su pod uticajem brzine centrifuge: što je viša brzina centrifuge, to je veća buka i manji preostali sadržaj vlage.
- Za više informacija, skenirajte QR kod na energetske nalepnice.

Izbor pomoćnih funkcija

Izaberite željene pomoćne funkcije pre nego što započnete program. Pored toga, možete izabrati ili otkazati pomoćne funkcije koje su pogodnije za tekući program bez pritiskanja dugmeta Start / Pauza dok mašina radi. Za ovo, mašina mora biti u koraku pre pomoćne funkcije koju želite izabrati ili otkazati. Ako pomoćna funkcija ne može biti izabrana ili otkazana, svetlo relevantne pomoćne funkcije će treperiti 3 puta kako bi upozorio korisnika.

Pranje+

U stanju pripravnosti, pritisnite dugme za podešavanje pojačane funkcije pranja, indikator funkcije pojačanog pranja će biti uključen, i funkcija pojačanog pranja će biti dodata u proces pranja. Nakon izbora funkcije pojačanog pranja, vreme pranja u glavnoj fazi pranja će biti produženo za 10 minuta, a vreme nakon dodavanja funkcije pojačanog pranja će biti prikazano u prozoru sa preostalim vremenom. Ako ga ponovo pritisnete, funkcija pojačanog pranja će biti otkazana.

Ispiranje+

Pritisnite dugme za dodatno ispiranje u stanju pripravnosti, i indikator funkcije dodatnog ispiranja će biti uključen. Istovremeno, dodajte proces ispiranja u proces pranja, a vreme nakon dodavanja funkcije će biti prikazano u prozoru sa preostalim vremenom. Funkcija dodatnog ispiranja će biti otkazana kada se ponovo pritisne, ako ne dođe do faze ispiranja tokom rada, pritisnite dugme za pauzu, dugme za ispiranje se može dodati ili otkazati, a funkcija ispiranja ne može biti izabrana ili otkazana tokom rada.

Pametno

Smart start program je inteligentan program, koji može biti automatski pokrenut u stanju pripravnosti i isključenom stanju. U okviru smart start programa, nivo vode i vreme pranja se automatski podešavaju prema rezultatima merenja, i parametri pranja ne moraju biti podešeni od strane korisnika.

Odloženo

Sa funkcijom odloženog starta, pokretanje programa može biti odloženo do 24 sata. Vreme odloženog starta može se povećavati u koracima od po 1 sat.



Ne koristite tečne deterdžente kada postavljate odloženi start! Postoji rizik od fleka na odeći.

Otvorite vrata za punjenje, stavite veš i dodajte deterdžent, itd. Odaberite program pranja, temperaturu, brzinu centrifuge i po potrebi pomoćne funkcije. Pritisnite dugme za odloženi start (Delay) kako biste postavili željeno vreme. Pritisnite dugme Start / Pauza. Prikazano je vreme odloženog starta koje ste postavili. Počinje odbrojanje odloženog starta. Dvotačka ":" na displeju trepće jednom svake sekunde, a vreme postepeno opada.



Dodatni veš može biti dodat tokom perioda odloženog starta.

Na kraju odbrojanja, trajanje odabranog programa će biti prikazano. Dvotačka ":" će nestati i odabrani program će početi.

Otkazivanje funkcije odloženog starta

Ako želite da otkazete odbrojanje odloženog starta i odmah pokrenete program: Postavite period odloženog starta na nulu ili okrenite Programski izbornik na bilo koji program. Na taj način će se funkcija odloženog starta otkazati. Lampica "Kraj / Otkazi" će neprekidno treptati. Zatim, ponovo izaberite program koji želite da pokrenete. Pritisnite dugme Start / Pauza da biste započeli program.

Pokretanje programa

Pritisnite dugme Start / Pauza da biste pokrenuli program. Indikatorska lampica za praćenje programa koja pokazuje pokretanje programa će se upaliti.



Ako u roku od 10 minuta nijedan program nije započet ili nijedno dugme nije pritisnuto tokom procesa selekcije programa, mašina će preći u režim isključivanja, a lampice za temperaturu, brzinu i druge funkcije će se ugasi.

Sigurnosno zaključavanje za decu "Child Lock"

Koristite funkciju sigurnosnog zaključavanja za decu kako biste sprečili decu da diraju mašinu. Na taj način možete izbeći bilo kakve promene u pokrenutom programu.

NAPOMENA

- Ako je aktiviran sigurnosni zaključavanje za decu, na displeju će se prikazati "CL" kada se okrene dugme za izbor programa. Sigurnosno zaključavanje za decu sprečava promene programa, odabrane temperature, brzine i pomoćnih funkcija.
- Čak i ako se okrene Programski izbornik za odabir drugog programa dok je sigurnosno zaključavanje za decu aktivno, prethodno odabrani program će nastaviti sa radom.

Za aktiviranje sigurnosnog zaključavanja za decu (Child Lock):

Pritisnite i držite 3. i 4. dugme za pomoćne funkcije 3 sekunde dok bilo koji program radi. Sigurnosno zaključavanje za decu će biti aktivirano. Ako pritisnete bilo koje dugme ili okrenete Programski izbornik dok je sigurnosno zaključavanje za decu aktivno, na displeju će se prikazati "CL" i treptaće 3 puta.

Za deaktiviranje sigurnosnog zaključavanja za decu:

Pritisnite i držite 3. i 4. dugme za pomoćne funkcije 3 sekunde dok bilo koji program radi. Sigurnosno zaključavanje za decu će biti deaktivirano.

NAPOMENA

- Pored gore navedenog načina, postoji još dva načina za deaktivaciju sigurnosne zaštite za decu:
 1. Program se automatski uklanja nakon završetka ciklusa.
 2. Alarm se automatski ukida.
- Sigurnosna zaštita za decu se ne deaktivira nakon prekida napajanja ili isključivanja mašine iz struje.

Napredak programa

Možete pratiti napredak pokrenutog programa sa indikatorom za praćenje programa. Na početku svakog koraka programa, odgovarajuća indikatorska lampica će se upaliti, a indikatorska lampica koja označava završetak koraka će biti uključena. Možete promeniti pomoćne funkcije, brzinu i temperaturne postavke. Pre nego što promenite pomoćne funkcije, brzinu i temperaturne postavke dok je program u toku, morate zaustaviti tok programa. Da biste to uradili, promena koju planirate da napravite mora biti u koraku nakon trenutnog koraka programa. Ako promena nije kompatibilna, čućete zvučni signal upozorenja kada pritisnete odgovarajuće dugme.

NAPOMENA

Ako se mašina ne prebaci na korak centrifuge, možda je aktivna funkcija "Zadržavanje ispiranja" (Rinse Hold) ili je automatski sistem detekcije neuravnoteženog opterećenja aktiviran zbog neuravnotežene raspodele veša u mašini.

Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje mašine postoji sistem zaključavanja koji sprečava otvaranje vrata u slučaju kada nivo vode nije odgovarajući. Kada se mašina prebaci u režim pauze, lampica vrata za punjenje će početi da trepće. Mašina proverava nivo vode unutar sebe. Ako je nivo odgovarajući, lampica vrata za punjenje će se stabilizovati i svetleti stalno u roku od 1-2 minuta, što znači da vrata za punjenje mogu biti otvorena. Ako nivo vode nije odgovarajući, lampica vrata za punjenje će se ugasiti i vrata neće moći biti otvorena. Ako ste obavezni da otvorite vrata za punjenje dok je lampica vrata za punjenje ugašena, morate otkazati trenutni program; pogledajte "Otkazivanje programa". Menjanje izbora nakon što je program započeo.

Promena izbora nakon što je program započeo

Prebacivanje mašine u režim pauze

Pritisnite dugme Start / Pauza da biste prebacili mašinu u režim pauze dok je program u toku. Lampica koraka u kojem se mašina nalazi počinje da trepće na indikatoru praćenja programa kako bi pokazala da je mašina prešla u režim pauze.

Takođe, kada su vrata za punjenje spremna za otvaranje, lampica koraka procedure je uključena, a lampica zaključavanja vrata je isključena.

Promena brzine centrifuge i temperatura za pomoćne funkcije

Zavisno o kojoj fazi programa se radi, možete otkazati ili aktivirati pomoćne funkcije; pogledajte "Selekcija pomoćnih funkcija".

Takođe možete promeniti brzinu centrifuge i temperaturne postavke; pogledajte "Selekcija brzine centrifuge" i "Selekcija temperature".



NAPOMENA

Ako promene nisu dozvoljene, odgovarajuća lampica će treptati tri puta.

Dodavanje ili izbacivanje veša

Pritisnite dugme Start / Pauza da biste prebacili mašinu u režim pauze. Lampica programa koji je bio aktivan kada je mašina prešla u režim pauze će treptati. Sačekajte dok se vrata za punjenje ne mogu otvoriti. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite veš.

Zatvorite vrata za punjenje. Po potrebi izmenite pomoćne funkcije, temperaturu i brzinu. Pritisnite dugme Start / Pauza da biste pokrenuli mašinu.

Otkazivanje programa

Da biste otkazali program, okrenite dugme za izbor programa da biste odabrali drugi program. Prethodni program će biti otkazan. Lampica "Kraj / Otkazi" će neprekidno treptati kako bi vas obavestila da je program otkazan. Funkcija pumpe će biti aktivirana 1-2 minuta bez obzira na korak programa i da li ima vode u mašini ili ne. Nakon ovog perioda, vaša mašina će biti spremna da započne sa prvom fazom novog programa.



NAPOMENA

U zavisnosti od faze u kojoj je program bio otkazan, možda ćete morati ponovo dodati deterdžent i omekšivač za novi program koji ste odabrali.

Kraj programa

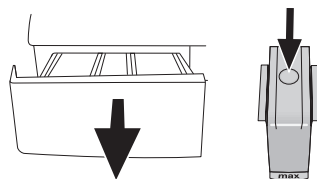
Na displeju će se pojaviti "Kraj" na kraju programa. Sačekajte dok se svetlo na vratima za punjenje ne osvetli stalno. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili mašinu. Izvadite veš i zatvorite vrata za punjenje. Vaša mašina je spremna za sledeći ciklus pranja.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Ako se proizvod redovno čisti na određenim intervalima, produžuje se njegov radni vek, a učestalost problema se smanjuje.

Čišćenje fioke za deterdžent

Redovno čistite fioku za deterdžent na intervalima (svakih 4-5 ciklusa pranja) kako je prikazano ispod kako biste sprečili nakupljanje praškastog deterdženta tokom vremena.



1. Pritisnite tačku sa tačkicama na sifonu u pregradi za omekšivač i povucite prema sebi dok se pregrada ne ukloni sa mašine.

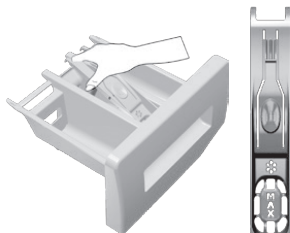


NAPOMENA

Ako se u pregradi za omekšivač počne skupljati više vode i mešavina omekšivača nego obično, sifon treba očistiti.

2. Operite fioku za deterdžent i sifon obilnom količinom mlake vode u umivaoniku. Nosite zaštitne rukavice ili koristite odgovarajuću četku kako biste izbegli dodirivanje ostataka u fioci sa kožom prilikom čišćenja.
3. Nakon čišćenja, vratite fioku na svoje mesto i uverite se da je dobro postavljena.

Ako je vaša fioka za deterdžent onaj koji je označen na sledećoj slici:



NAPOMENA

Podignite zadnji deo sifona da biste ga uklonili kako je ilustrovano. Nakon obavljanja gore pomenutih postupaka čišćenja, vratite sifon na njegovo mesto i gurnite prednji deo nadole kako biste osigurali da se bravica zaključa.

Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode sa programom čišćenja bubnja, pogledajte Uputstvo za upotrebu - Programi. Za proizvode bez programa čišćenja bubnja, pratite sledeće korake **za čišćenje bubnja**:

Odaberite **dodatnu vodu (Additional Water) ili dodatno ispiranje (Extra Rinse)** kao pomoćne funkcije.

Koristite program za pamučne tkanine bez predpranja.

Postavite **temperaturu na nivo preporučen na pakovanju sredstva za čišćenje bubnja koje možete dobiti od ovlašćenih servisa**. Primijenite ovaj postupak **bez bilo kakvog veša u proizvodu**.

Pre početka programa, stavite 1 kesicu specijalnog sredstva za čišćenje bubnja (ako specijalno sredstvo nije dostupno, stavite maksimalno 100 g praškastog sredstva protiv kamenca) u pregradu za glavno pranje deterdženta (pregrada br. "2"). Ako je sredstvo protiv kamenca u obliku tableta, stavite samo jednu tabletu u pregradu za glavno pranje br. "2".

Posle završetka programa, osušite unutrašnjost manžetne čistom krpom.

- Ponovite proces čišćenja bubnja svaka 2 meseca.
- Koristite sredstvo protiv kamenca koje je pogodno za veš mašine.

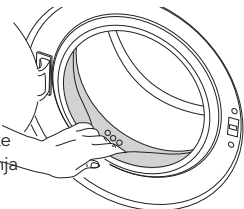
NAPOMENA

Posle svakog pranja, uverite se da nema stranih supstanci u bubnju.

Ako su rupe na gumi (manžetni) koje su prikazane na slici začepljene, otvorite rupe pomoću čačkalice.

NAPOMENA

Strane metalne supstance mogu uzrokovati fleke od rđe u bubnju. Očistite fleke na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje od nerđajućeg čelika. Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žičanu vunu.



UPOZORENJE!

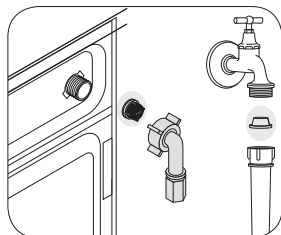
Nikada nemojte koristiti sundere ili abrazivne materijale. Oni mogu oštetiti bojene i plastične površine.

Čišćenje kućišta i kontrolne table

Obrišite telo mašine sa vodom i sapunicom ili blagim gel deterdžentom koji nije korozivan po potrebi, i osušite mekom krpom. Za čišćenje kontrolne table koristite samo meku i vlažnu krp.

Čišćenje filtera za dovod vode

Postoji filter na kraju svakog ventila za dovod vode na zadnjoj strani mašine, kao i na kraju svakog creva za dovod vode gde su priključena na slavinu. Ovi filteri sprečavaju ulazak stranih supstanci i prljavštine iz vode u veš mašinu. Filteri treba da se čiste jer se prljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Skinite matice creva za dovod vode kako biste pristupili filterima na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, izvadite ih pomoću klešta i očistite.
3. Izvadite filtere sa ravno završenih krajeva creva za dovod vode zajedno sa brtvama i temeljno ih očistite pod mlazom vode.
4. Pažljivo vratite brtve i filtere na njihova mesta i zategnite matice creva ručno.

Ispraznite preostalu vodu i očistite filter pumpe

Sistem filtera u vašoj mašini sprečava da čvrsti predmeti poput dugmadi, novčića i vlakana tkanine začepi pumpni impulsor prilikom pražnjenja vode za pranje. Na taj način će voda biti pražnjena bez problema, a vek trajanja pumpe će se produžiti.

U slučaju da mašina ne može da ispumpa vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora čistiti svaki put kada se začepi ili na svaka 3 meseca. Pre čišćenja filtera pumpe, voda mora biti ispražnjena.

Dodatno, pre transporta mašine (npr. prilikom selidbe u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, voda mora biti potpuno ispražnjena.



UPOZORENJE!

Strane supstance koje ostanu u filteru pumpe mogu oštetiti vašu mašinu ili izazvati probleme sa bukom.

Da biste očistili prljavi filter i ispraznili vodu:

1. Isključite utikač mašine kako biste prekinuli napajanje.



UPOZORENJE!

Temperatura vode unutar mašine može se popeti do 90 °C. Da biste izbegli rizik od opekotina, filter treba čistiti nakon što se voda u mašini ohladi.

2. Otvorite poklopac filtera.



NAPOMENA

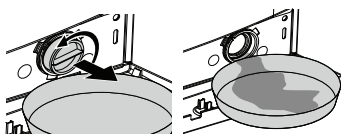


Možete ukloniti poklopac filtera laganim pritiskom prema dole tankim alatom sa plastičnom vrhom, kroz rupu iznad poklopca filtera. Ne koristite alate sa metalnim vrhom za uklanjanje poklopca.

- 3 Neki od naših proizvoda imaju hitno ispuštanje creva, a neki nemaju. Sledite korake ispod da biste ispraznili vodu.

Ispuštanje vode kada uređaj nema hitno crevo za ispuštanje:

- a. Postavite veliki kontejner ispred filtera kako biste uhvatili vodu iz filtera.
- b. Otpustite pumpni filter (u suprotnom smeru kazaljke na satu) dok voda ne počne da teče. Napunite tekuću vodu u kontejner koji ste postavili ispred filtera. Uvek imajte pri ruci komad tkanine za upijanje prolivenih voda.
- c. Kada voda unutar mašine prestane da teče, potpuno izvadite filter okretanjem.



4. Očistite sve ostatke unutar filtera, kao i vlakna, ako ih ima, oko regiona impelera pumpe.
5. Instalirajte filter.
6. Ako se poklopac filtera sastoji od dva dela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na jezičak. Ako je od jednog dela, prvo postavite jezičke u donjem delu na svoja mesta, a zatim pritisnite gornji deo da biste zatvorili.

Redovno čišćenje

Očistite unutrašnjost creva pumpe, uklanjajući sve otpatke ili strane predmete. Periodično čišćenje, uključujući optimalnu frekvenciju, i prevencija od kamenca i postupak. Ako se dovod vode do aparata usporava ili potpuno zaustavlja, filter za ulaz vode može biti blokiran. Preporučuje se čišćenje svakih 6 meseci kako bi se smanjile šanse za blokadu ventila u područjima sa tvrdom vodom.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Model	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Kapacitet (kg)	6	7	8	10
Maksimalna brzina centrifuge (rpm)	1000	1200	1200	1200
Visina (cm)	84	84	84	84
Širina (cm)	60	60	60	60
Dubina (cm)	45	50	54	59
Neto težina (±4 kg.)	53	58	62	66
Ulaz (V/Hz) Total	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Energetska klasa	E	B	B	B

PROGRAMI

Ciklus	Ukupni kapacitet u kilogramima	Podešavanje temperature	Trajanje ciklusa u časovima i minutima	Potrošnja energije u kWh po radnom ciklusu	Najviša temperatura °C	Preostala vlaga u %/brzina centrifuge
Quick 15 (Brzo 15 min.)	1.0	Hladno	0:15	0.050	Hladno	82.0%/800
20°C	Max.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Cotton (Pamuk)	Max.	40	0:58	0.815	40	78.0%800
Mix (Pomešano)	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%800
Bedding (Posteljina)	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%800
Woolen (Vuna)	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
ECO40-60	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Maks.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- Gore navedeni podaci su samo za referencu i podaci se mogu promeniti zbog različitih stvarnih uslova korišćenja.
- Ventili dati za programe osim EKO 40-60 programa su samo indikativni.

REŠAVANJE PROBLEMA

Opis	Mogući uzrok	Rešenje
Program ne počinje nakon zatvaranja vrata.	Dugme Start / Pauza / Otkazi nije pritisnuto.	*Pritisnite dugme Start / Pauza / Otkazi.
Program ne može biti pokrenut ili odabran.	Mašina za pranje veša je prešla u režim samoočuvanja zbog problema sa napajanjem (napon, pritisak vode, itd.).	Da biste otkazali program, okrenite dugme za izbor programa da biste odabrali drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Pogledajte "Otkazivanje programa")
Voda u mašini.	Malo vode je možda ostalo u proizvodu zbog procesa kontrole kvaliteta tokom proizvodnje.	Ovo nije kvar; voda nije štetna za mašinu.
Mašina vibrira ili stvara buku.	Mašina možda stoji neuravnoteženo.	Podesite noge da biste nivelisali mašinu.
	Tvrda supstanca je možda ušla u filter pumpe.	Očistite filter pumpe.
	Sigurnosni transportni vijci nisu uklonjeni.	Uklonite sigurnosne transportne vijke.
	Količina veša u mašini možda je premala.	Dodajte više veša u mašinu.
	Mašina možda je preopterećena vešom.	Izvadite deo veša iz mašine ili rasporedite teret ručno kako biste ga ravnomerno izbalansirali u mašini.
	Mašina možda se naslanja na tvrdi predmet.	Proverite da mašina nije naslonjena na bilo šta.
Mašina se zaustavila ubrzo nakon što je program započeo.	Mašina je možda privremeno stala zbog niskog napona.	Nastavice da radi kada se napon vrati na normalan nivo.
Vreme programa se ne odbrojava. (Na modelima sa ekranom)	Tajmer se može zaustaviti tokom unosa vode.	Indikator tajmera neće odbrojavati sve dok mašina ne unese adekvatnu količinu vode. Mašina će sačekati dok ne bude dovoljna količina vode da bi se izbegli loši rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator tajmera će nastaviti odbrojavanje nakon ovoga.
	Tajmer se može zaustaviti tokom koraka zagrevanja.	Indikator tajmera neće odbrojavati sve dok mašina ne dostigne izabranu temperaturu.
	Tajmer se može zaustaviti tokom koraka okretanja	Automatski sistem za detekciju neuravnoteženog opterećenja može da se aktivira zbog neuravnotežene distribucije veša u bubnju.
	Mašina ne prelazi na korak centrifuge kada veš nije ravnomerno raspoređen u bubnju kako bi se sprečilo oštećenje mašine i okoline.	Veš treba preurediti i ponovo centrirati.

Opis	Mogući uzrok	Rešenje
Pena izlazi iz fioke za deterdžent.	Upotrebjeno je previse deterdženta.	Pomešajte 1 kašiku omekšivača i ½ l vode i sipajte u glavni odeljak za pranje u fioci za deterdžent.
		Stavite deterdžent u mašinu u skladu sa programima i maksimalnim opterećenjima navedenim u "Tabeli programa i potrošnje". Kada koristite dodatne hemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, izbeljivače i sl.), smanjite količinu deterdženta.
Veš ostaje mokar na kraju programa.	Možda je došlo do prekomerne pene i možda je aktiviran automatski sistem za upijanje pene zbog prevelike upotrebe deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta.
	Mašina ne prelazi na korak centrifuge kada veš nije ravnomerno raspoređen u bubnju kako bi se sprečilo oštećenje mašine i okoline.	Veš treba preurediti i ponovo centrirati.

**UPOZORENJE!**

Ako ne možete da otklonite problem iako sledite uputstva iz ovog odeljka, konsultujte se sa svojim prodavcem ili ovlašćenim servisom. Nikada ne pokušavajte da sami popravljate neispravan proizvod.

KORISNIČKI SERVIS

Rezervni delovi za vaš uređaj su dostupni najmanje 10 godina.

**UPOZORENJE! Rizik od električnog udara!**

- Nikada ne pokušavajte da popravite uređaj koji je neispravan ili za koji se pretpostavlja da je neispravan. Možete ugroziti sopstveni život i živote budućih korisnika. Samo ovlašćeni stručnjaci smeju da obavljaju ove popravke.
- Nepravilna popravka poništiće garanciju i naknadne štete neće biti priznate!

VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR SÄKERHET OCH MILJÖ

Denna avsnitt innehåller säkerhetsanvisningar som kommer att hjälpa till att skydda mot risk för personskada eller skada på egendom. Att inte följa dessa instruktioner kommer att ogiltigförklara eventuell garanti.

Allmän säkerhet

- Den här produkten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer vars fysiska, sensoriska eller mentala förmågor inte är fullt utvecklade eller som saknar erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller tränas i säker användning av produkten och de risker den medför. Barn får inte leka med produkten. Rengörings- och underhållsarbeten bör inte utföras av barn om de inte övervakas av någon. Barn under 3 år bör hållas borta om de inte övervakas kontinuerligt.
- Placera aldrig produkten på ett golv täckt med matta. Annars kommer brist på luftflöde under maskinen att orsaka överhettning av elektriska komponenter. Detta kommer att orsaka problem med din produkt.
- Om produkten har ett fel bör den inte användas förrän den är reparerad av den auktoriserade serviceagenten. Det finns risk för elektrisk stöt!
- Denna produkt är konstruerad för att återuppta drift vid påslag efter ett strömavbrott. Om du vill avbryta programmet, se avsnittet "Avbryta programmet".
- Anslut produkten till ett jordat uttag som skyddas av en 16 A-säkring. Glöm inte att låta en kvalificerad elektriker göra jordningsinstallationen. Vårt företag ansvarar inte för några skador som uppstår när produkten används utan jordning enligt lokala föreskrifter.
- Vattenförsörjnings- och avloppsslangarna måste vara ordentligt fastsatta och förbli oskadade. Annars finns risken för vattenläckage.
- Öppna aldrig luckan eller ta bort filtret medan det fortfarande finns vatten i trumman. Annars kan det uppstå översvämning och skada från varmt vatten.
- Öppna inte med våld den låsta luckan. Luckan kommer att vara redo att öppnas bara några minuter efter att tvättcykeln har avslutats. Om du tvingar upp luckan kan dörren och låsmekanismen skadas.
- Koppla ur produkten när den inte används.
- Tvätta aldrig produkten genom att sprida eller hålla vatten på den! Det finns risk för elektrisk stöt!
- Rör aldrig vid kontakten med våta händer! Dra aldrig ur kontakten genom att dra i kabeln, dra alltid ut kontakten genom att hålla i själva kontakten.
- Använd endast tvättmaskinslämpliga tvättmedel, mjukgörare och tillsatser.
- Följ instruktionerna på textilmärken och på tvättmedelspaketet.
- Produkten måste kopplas ur under installations-, underhålls-, rengörings- och reparationsituationer.
- Låt alltid reparationsarbeten utföras av den auktoriserade serviceteknikern. Tillverkaren är inte ansvarig för skador som kan uppstå på grund av arbete som utförs av oauktorerade personer.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, eftermarknadsservicen eller en liknande kvalificerad person (helst en elektriker) eller någon som utsetts av importören för att undvika möjliga risker.
- Placera produkten på en styv, plan och jämn yta.
- Placera den inte på en långtuggad matta eller liknande ytor.
- Placera inte produkten på en hög plattform eller nära kanten på en trappad yta.
- Placera inte produkten på strömkabeln.
- Använd aldrig svamp eller skursvamp. Dessa kommer att skada målade, förkromade och plastiska ytor.
- Vattenförsörjningstrycket som krävs för att driva produkten ligger mellan 1 till 10 bar (0,1 - 1 MPa).
- Använd inte gamla eller använda vatteninloppsslangar på den nya produkten. Det kan orsaka fläckar på din tvätt.
- Placera aldrig produkten på ett golv täckt med matta. Annars kommer bristen på luftflöde under maskinen att orsaka överhettning av elektriska komponenter. Detta kommer att orsaka problem med din produkt.

Avsett bruk

- Den här produkten är utformad för hushållsbruk. Den är inte lämplig för kommersiellt bruk och får inte användas utanför sitt avsedda användningsområde.
- Produkten ska endast användas för tvättning och sköljning av tvätt som är markerad därefter.
- Tillverkaren avstår från ansvar som uppstår från felaktig användning eller transport.

- Livslängden för din produkt är 10 år. Under denna period kommer originalreservdelar att finnas tillgängliga för att driva apparaten korrekt.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar såsom:
 - personalrum i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - bondgårdar;
 - av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
 - boende av bed and breakfast-typ;
 - gemensamma områden i flerfamiljshus eller tvättstugor.

Barnsäkerhet

- Förpackningsmaterial är farliga för barn. Förvara förpackningsmaterial på en säker plats utom räckhåll för barnen.
- Elektriska produkter är farliga för barn. Håll barn borta från produkten när den är i bruk. Låt dem inte pilla med produkten. Använd barnlås för att förhindra att barnen påverkar produkten.
- Glöm inte att stänga luckan när du lämnar rummet där produkten finns.
- Förvara alla tvättmedel och tillsatser på en säker plats utom räckhåll för barn genom att stänga locket på tvättmedelsbehållaren eller försluta tvättmedelsförpackningen.



Vid tvätt av tvätten vid höga temperaturer blir luckans glas varmt. Håll därför särskilt barnen borta från maskinens lucka medan tvättningen pågår.

Förpackningsinformation

- Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristömääräysten mukaisesti. Älä hävittää pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muiden jätteiden kanssa. Ota ne paikallisten viranomaisten nimeämille pakkausmateriaalien keräyspisteille.

Avfallsprodukters bortskaffande

- Denna produkt har tillverkats med högkvalitativa delar och material som kan återanvändas och är lämpliga för återvinning. Därför bortskaffar du inte produkten med normalt hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Ta den till en samlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Vänligen kontakta din lokala myndighet för att få reda på närmaste samlingspunkt. Hjälp till att skydda miljön och naturresurserna genom att återvinna begagnade produkter. För barns säkerhet, skära av strömkabeln och bryta låsmekanismen av lastdörren så att den kommer att vara infunktionell innan avlägsnande av produkten.

Överensstämmelse med WEEE-direktivet



Denna produkt överensstämmer med EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Denna produkt har en klassificeringssymbol för avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Denna produkt har tillverkats med högkvalitativa delar och material som kan återanvändas och är lämpliga för återvinning. Avfallsprodukten får inte bortskaffas med normalt hushållsavfall och annat avfall i slutet av dess livslängd. Ta den till samlingscentralen för återvinning av elektrisk och elektrisk utrustning. Vänligen kontakta din lokala myndighet för att få information om dessa samlingscentra.

Överensstämmelse med RoHS-direktivet:

Överensstämmelse med RoHS-direktivet.

INSTALLATION

Kontakta närmaste auktoriserade servicepersonal för installation av produkten. För att göra produkten redo för användning, granska informationen i bruksanvisningen och se till att el, kranvattenförsörjning och avloppssystem är lämpliga innan du ringer den auktoriserade serviceagenten. Om de inte är, ring en kvalificerad tekniker och VVS för att ha nödvändiga arrangemang utförda.

HUOM

- Förberedelse av platsen och elektriska, kranvatten och avloppsvatteninstallationer på platsen för installation är under kundens ansvar.
- Se till att vatteninmatnings- och urladdningsslangarna samt strömkabeln inte vikts, kläms eller krossas när produkten trycks in på plats efter installation eller rengöringsprocedurer.

! WARNING!

- Installation och elektriska anslutningar av produkten måste utföras av auktoriserad serviceagent. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppstå till följd av förfaranden som utförs av obehöriga personer.
- Före installationen, kontrollera visuellt om produkten har några defekter på den. Om så är fallet, inte ha det installerat. Skadade produkter utgör risker för din säkerhet.

Lämplig installationsplats

- Placera maskinen på ett styvt golv. Placera den inte på en lång stapelmatta eller liknande ytor.
- Den totala vikten av tvättmaskinen och torktumlaren - med full belastning - när de placeras ovanpå varandra når upp till ca. 180 kg. Placera produkten på en solid och platt golv som har tillräcklig lastbärande kapacitet!
- Placera inte produkten på strömkabeln.
- Installera inte produkten på platser där temperaturen kan sjunka under 0°C.
- Placera produkten minst 1 cm bort från kanterna på andra möbler.

Ta bort förpackningsförstärkning

Skjut maskinen bakåt för att ta bort förpackningsförstärkningen. Ta bort förpackningsförstärkningen genom att dra bandet.

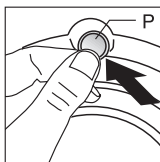
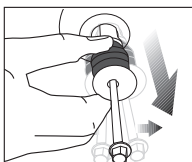
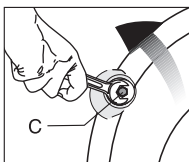


Ta bort transportlås

! WARNING!

- Ta inte bort transportlås innan du tar ut förpackningen
- Ta bort transportsäkerhetsskruvarna innan du använder tvättmaskinen! Annars kommer produkten att skadas.

1. Släpp loss alla skruvar med en lämplig spännare tills de roterar fritt (C).
2. Ta bort transportsäkerhetsskruvar genom att vända dem försiktigt.
3. Koppla in de plastluckor som tillhandahålls i användarhandboken i hålen på baksidan av panelen. (P)



HUOM

- Förvara transportsäkerhetsskruvarna på ett säkert ställe för återanvändning när tvättmaskinen behöver flyttas igen i framtiden.
- Flytta aldrig produkten utan att transportsäkerhetsskruvarna är ordentligt fästsatta på plats!

Anslutning av vattenförsörjning

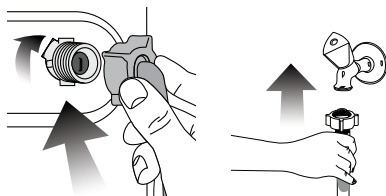
HUOM

- Vattentrycket som krävs för att köra produkten är mellan 1 och 10 bar (0.1 – 1 MPa). Det är nödvändigt att ha 10 – 80 liter vatten som strömmar från den helt öppna kranen på en minut för att få maskinen att fungera smidigt.
- Anslut en tryckreducerande ventil om vattentrycket är högre.

! VARNING!

- Modeller med en enda vattenuttag ska inte anslutas till varmvattenkranen. I så fall skadas tvättstället eller produkten byter till skyddsläge och fungerar inte.
- Använd inte gamla eller begagnade inloppsslangar på den nya produkten. Det kan orsaka fläckar på din tvätt.

1. Strama allaslangnötter för hand. Använd aldrig ett verktygnär du stramar nötterna.
2. Öppna kranarna heltefter att hagjortslanganslutningen för att kontrollera för vattenläckagevid anslutningspunkterna. Om några läckor uppstår, stäng av kranen och ta bort nötterna. Rätta nötet noggrant efter att ha kontrollerat tätningen. För att förhindra vattenläckage och skador orsakade av dem, håll kranarna stängda när maskinen inte används.



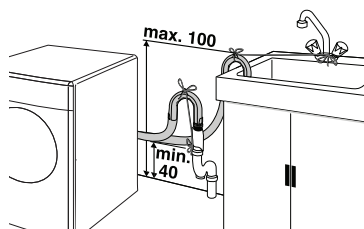
Ansluter till avloppet

- Slutet av avloppsslangen måste vara direkt ansluten till avlopp eller till tvättstället.

! VARNING!

Ditt hus kommer att översvämmas om slangens slut kommer ut ur sitt hölje under vattenutsläpp. Dessutom finns det risk för uppvärmning på grund av höga tvätttemperaturer! För att förhindra sådana situationer och för att säkerställa smidig vattenintag och urladdning av maskinen, fixa änden av urladdsslangen tätt så att den inte kan komma ut.

- Slangen ska fästas till en höjd av minst 40 cm, och högst 100 cm.
- Om slangens slut är upphöjd efter att ha placerats på golvnivå eller nära marken (mindre än 40 cm ovanför marken), blir vattenutsläpp svårare och tvätt kan komma ut alltför vått. Följ därför höjderna som beskrivs i figuren.



- För att förhindra att smutsigt vatten strömmar tillbaka in i maskinen och för att möjliggöra enkel urladdning, fördjupa inte slangens ände i det smutsiga vattnet eller driva den inte i avloppet mer än 15 cm. Om den är för lång, skära den kort.
- Slangens ände får inte böjas, den får inte stegas på och slangens slut får inte klämmas mellan avloppet och maskinen.
- Om slangens längd är för kort, använd den genom att lägga till en original förlängningsslang. Längden på slangens slut får inte vara längre än 3,2 m. För att undvika vattenläckage måste anslutningen mellan förlängningsslangen och avloppsslangen i produkten vara väl monterad med en lämplig klämma för att inte komma av och läcka.

Justering av fötterna

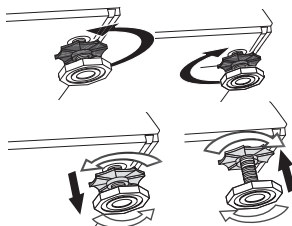
WARNING!

För att produkten ska fungera tystare och utan vibrationer måste den stå jämn och balanserad på fötterna. Balansera maskinen genom att justera fötterna. Annars kan produkten flytta från sin plats och orsaka krossning och vibrationsproblem.

1. Släpp av låsnötterna på fötterna för hand.
2. Justera fötterna tills produkten står platt och balanserad.
3. Strama alla lås nötter igen för hand

WARNING!

Använd inte några verktyg för att lossa låsnötterna. Annars blir de skadade.d.



Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som skyddas av en 16 A-spänne. Vårt företag är inte ansvarigt för eventuella skador som uppstår när produkten används utan jordning i enlighet med lokala bestämmelser.

- Anslutningen måste överensstämma med nationella bestämmelser.
- Strömkabeluttag måste vara inom räckhåll efter installation.
- Om det nuvarande värdet av fusen eller brytaren i huset är mindre än 16 Amps, har en kvalificerad elektriker installera en 16 Amp fusen.
- Spänningen som anges i avsnittet "Tekniska specifikationer" måste vara lika med nätspänningen.
- Anslut inte via förlängningskabel eller multipluggar

WARNING!

Skadade strömkablar måste bytas ut av auktoriserade serviceagenter.

Transport av produkten

1. Koppla ur produkten innan du transporterar den.
2. Ta bort avlopp och vattenförsörjning anslutningar.
3. Töm allt vatten som finns kvar i produkten. (SEE 5.5)
4. Installera transportsäkerhetsskruvar i omvänd ordning av avlägsnande förfarande; (SEE 2.3)

HUOM

Flytta aldrig produkten utan att transportsäkerhetsskruvarna är ordentligt fastsatta på plats!

WARNING!

- Förpackningsmaterialet är farligt för barn.
- Förvaras på ett säkert ställe utom räckhåll för barn.

FÖRBEREDELSENA

Sorting the laundry

- Sortera tvätten efter tygtyp, färg och grad av smuts samt tillåten vattentemperatur.
- Följ alltid anvisningarna på plaggens etiketter.

Förbereda tvätt för tvättning

- Tvättartiklar med metallfästen som t.ex. bygel-bh:ar, bältespännen eller metallknappar kan skada maskinen. Ta bort metallbitarna eller tvätta kläderna genom att lägga dem i en tvättpåse eller kuddfodral.
- Ta ut alla föremål från fickorna, som t.ex. mynt, pennor och gem, och vänd fickorna ut och borsta. Sådana föremål kan skada produkten eller orsaka problem med ljud.
- Lägg små kläder som spädbarnsstrumpor och nylonstrumpor i en tvättpåse eller kuddfodral.
- Placera gardiner utan att komprimera dem. Ta bort föremål som är fastsatta på gardinerna.
- Fäst dragkedjor, sy fast lösa knappar och laga revor och hål.
- Tvätta endast produkter som är märkta som "maskintvättbara" eller "handtvättbara" med ett lämpligt program.
- Tvätta inte färger och vitt tillsammans. Nya, mörkfärgade bomullsplagg släpper ifrån sig mycket färg. Tvätta dem separat.
- Svåra fläckar måste behandlas ordentligt innan tvätt. Om du är osäker, rådgör med en kemtvätt.
- Använd endast färger/färgändrare och avkalkningsmedel som är lämpliga för maskintvätt. Följ alltid anvisningarna på förpackningen.
- Tvätta byxor och ömtåliga tvättar med insidan ut.
- Förvara tvättartiklar av angoraull i frysen i några timmar innan tvätt. Detta minskar noppor.
- Tvätt som är utsatt för material som mjöl, kalkdamm, mjölkpulver osv. måste skakas av ordentligt innan de läggs i maskinen. Sådana damm och pulver på tvätten kan ansamlas på maskinens inre delar över tid och kan orsaka skador.

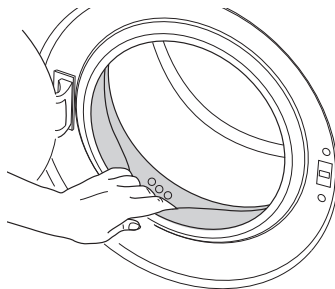
Åtgärder för energibesparing

Följande information kommer att hjälpa dig att använda produkten på ett ekologiskt och energieffektivt sätt.

- Använd produkten i den högsta kapacitet som tillåts av det valda programmet, men överbelasta inte; se "Program- och konsumtionstabell".
- Följ alltid instruktionerna på tvättmedelsförpackningen.
- Tvätta lätt smutsig tvätt vid låga temperaturer.
- Använd snabbare program för små mängder lätt smutsig tvätt.
- Använd inte förbehandling och höga temperaturer för tvätt som inte är kraftigt smutsig eller fläckad.
- Om du planerar att torka din tvätt i en torktumlare, välj den högsta centrifugeringshastigheten som rekommenderas under tvättprocessen.
- Använd inte tvättmedel i överflöd av den mängd som rekommenderas på tvättmedelsförpackningen.

Inledande användning

Innan du börjar använda produkten, se till att alla förberedelser görs i enlighet med anvisningarna i avsnitten "Viktiga säkerhetsinstruktioner" och "Installation". För att förbereda produkten för tvätt av tvätt, utför första operationen i trumrengöringsprogrammet. Om din produkt inte är utrustad med ett trumrengöringsprogram, utför Initial användningsprocedur enligt de metoder som beskrivs i avsnittet "5.2 Rengöring av luckan och trumman" i användarhandboken.



HUOM

- Använd ett avkalkningsmedel lämpligt för tvättmaskiner.
- En viss mängd vatten kan ha stannat kvar i produkten på grund av kvalitetskontrollprocesserna under produktionen. Det är inte skadligt för produkten.

Korrekt belastningskapacitet

Den maximala belastningskapaciteten beror på typen av tvätt, graden av smuts och det önskade tvättprogrammet. Maskinen justerar automatiskt mängden vatten enligt vikten på den laddade tvätten.

! WARNING!

Följ informationen i "Program- och konsumtionstabell". Vid överbelastning kommer maskinens tvättresultat att försämrast. Dessutom kan problem med ljud och vibration uppstå.

Lasta tvätten

1. Öppna luckan.
2. Placera tvättartiklar löst i maskinen.
3. Tryck på luckan tills den stängs och du hör ett låsande ljud. Se till att inga föremål fastnar i luckan.

HUOM

Luckan är låst medan ett program körs. Luckan kan endast öppnas en stund efter att programmet har avslutats.

! WARNING!

Vid felaktig placering av tvätten kan ljud- och vibrationsproblem uppstå i maskinen.

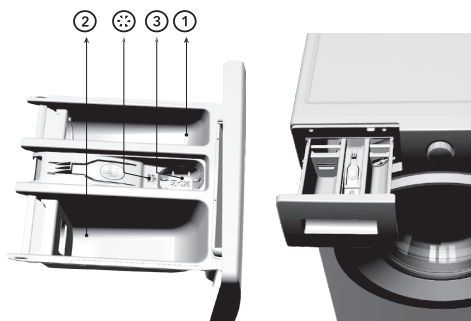
Using detergent and softener

HUOM

Vid användning av tvättmedel, mjukgörare, stärkelse, tygfärg, blekmedel eller avkalkningsmedel, läs tillverkarens instruktioner på förpackningen noggrant och följ de föreslagna dosvärdena. Använd mätcylinder om tillgängligt.

Tvättmedelsfack

- Tvättmedelsfacket består av tre fack:
- (1) för förbehandling
- (2) för huvudtvätt
- (3) för mjukgörare
- (*) dessutom finns det en sifonbit i mjukgörarfacket.



Tvättmedel, mjukgörare och andra rengöringsmedel

- Tillsätt tvättmedel och mjukgörare innan du startar tvättprogrammet.
- Lämna aldrig tvättmedelsfacket öppet medan tvättprogrammet körs!
- När du använder ett program utan förbehandling, lägg inte i något tvättmedel i förbehandlingsfacket (fack nr "1").
- I ett program med förbehandling, lägg inte flytande tvättmedel i förbehandlingsfacket (fack nr "1").
- Välj inte ett program med förbehandling om du använder en tvättpåse eller doseringsboll. Placera tvättpåsen eller doseringsbollen direkt bland tvätten i maskinen.
- Om du använder flytande tvättmedel, glöm inte att placera flytande tvättmedelskopen i huvudtvättfacket (fack nr "2").

Välja typ av tvättmedel

Typen av tvättmedel som ska användas beror på typer och färger av tyget.

- Använd olika tvättmedel för färgad och vit tvätt.
- Tvätta dina ömtåliga kläder endast med speciella tvättmedel (flytande tvättmedel, ullschampo, etc.) som används enbart för ömtåliga kläder.
- När du tvättar mörkfärgade kläder och täcken rekommenderas användning av flytande tvättmedel.
- Tvätta ylleplagg med ett speciellt tvättmedel som är framställt speciellt för yllekläder.



VARNING!

- Använd endast tvättmedel som är specifikt tillverkade för tvättmaskiner.
- Använd inte tvålpulver.

Justera tvättmedelsmängden

- Mängden tvättmedel som ska användas beror på mängden tvätt, graden av smuts och vattenhårdheten.
- Använd inte mängder som överstiger de rekommenderade doseringsmängderna på tvättmedelsförpackningen för att undvika problem med överdriven skum, dålig sköljning, ekonomiska besparingar och slutligen miljöskydd.
 - Använd mindre tvättmedel för små mängder eller lätt smutsade kläder.

Användning av mjukgörare

Håll mjukgöraren i mjukgörarfacket i tvättmedelsfacket.

- Överskrid inte (>max<>) nivåmarkeringen i mjukgörarfacket.
- Om mjukgöraren har förlorat sin flytande form, späd den med vatten innan du lägger den i tvättmedelsfacket.

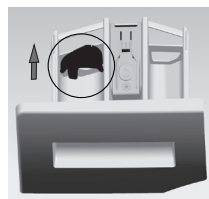
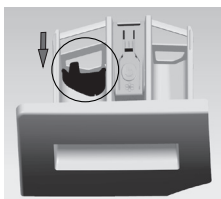
Användning av flytande tvättmedel om produkten innehåller en mätbehållare för flytande tvättmedel:

- Se till att du har placerat den flytande tvättmedelskoppen i fack nr "2".
- Om det flytande tvättmedlet har förlorat sin flytande form, späd det med vatten innan du lägger det i tvättmedelskoppen.



Om produkten är utrustad med en del för flytande tvättmedel:

- När du vill använda flytande tvättmedel, dra apparaten mot dig själv. Den del som faller ner kommer att fungera som en barriär för flytande tvättmedel. Om det behövs, rengör apparaten med vatten när den är på plats eller genom att ta bort den. Om du kommer att använda pulverformigt tvättmedel måste apparaten säkras i övre position.



Om produkten inte innehåller en mätbehållare för flytande tvättmedel:

- Använd inte flytande tvättmedel för förbehandlingen i ett program med förbehandling.
- Flytande tvättmedel fläskar dina kläder när det används med funktionen för fördröjd start. Om du kommer att använda funktionen för fördröjd start, använd inte flytande tvättmedel.

Användning av gel och tabletttvättmedel

Följ följande instruktioner när du använder tabletter, gel och liknande tvättmedel.

- Om gel-tvättmedlet är flytande och din maskin inte har en särskild behållare för flytande tvättmedel, lägg gel-tvättmedlet i huvudtvättfacket under första vattenintaget. Om din maskin har en behållare för flytande tvättmedel, fyll behållaren med tvättmedel innan du startar programmet.
- Om gel-tvättmedlet inte är flytande eller har formen av en kapsel med flytande tablett, lägg det direkt i trumman innan du tvättar.
- Lägg tabletttvättmedel i huvudtvättfacket (fack nr "2") eller direkt i trumman innan du tvättar.



HUOM

- Tabletttvättmedel kan lämna rester i tvättmedelsfacket. Om du stöter på ett sådant fall, placera tabletten mellan tvätten, nära den nedre delen av trumman vid framtida tvättar.
- Använd tablett- eller geltvättmedel utan att välja förbehandlingsfunktionen.

Användning av stärkelse

- Tabletttvättmedel kan lämna rester i tvättmedelsfacket.
- Om du stöter på ett sådant fall, placera tabletten mellan tvätten, nära den nedre delen av trumman vid framtida tvättar.
- Använd tablett- eller geltvättmedel utan att välja förbehandlingsfunktionen.

Användning av blekmedel

- Välj ett program med förbehandling och tillsätt blekmedlet i början av förbehandlingen. Lägg inte tvättmedel i förbehandlingsfacket. Som ett alternativt tillvägagångssätt väljer du ett program med extra sköljning och tillsätter blekmedlet medan maskinen tar in vatten från tvättmedelsfacket under första sköljsteget.
- Använd inte blekmedel och tvättmedel genom att blanda dem.
- Använd endast en liten mängd (cirka 50 ml) blekmedel och skölj kläderna mycket väl eftersom det kan orsaka hudirritation. Håll inte blekmedlet direkt på kläderna och använd det inte för färgade kläder.
- När du använder syrebaserade blekmedel, välj ett program som tvättar vid lägre temperatur.
- Syrebaserade blekmedel kan användas tillsammans med tvättmedel; om dess konsistens inte är densamma som tvättmedlet, lägg tvättmedlet först i fack nr. "2" i tvättmedelsfacket och vänta tills tvättmedlet flödar medan maskinen tar in vatten. Tillsätt blekmedlet från samma fack medan maskinen fortfarande tar in vatten.

Användning av avkalkningsmedel

- Använd vid behov avkalkningsmedel som är tillverkade specifikt för tvättmaskiner endast.

Tips för effektiv tvätt

Ljusa färger och vitt

Rekommenderat temperaturintervall baserat på smutsnivå: 40-90 °C

Smutsnivå

Kraftigt smutsad (svåra fläckar som gräs, kaffe, frukt och blod).	Det kan vara nödvändigt att behandla fläckarna i förväg eller göra en förbehandling. Pulver- och flytande tvättmedel rekommenderade för vittvätt kan användas i doseringar rekommenderade för kraftigt smutsiga kläder. Det rekommenderas att använda pulver tvättmedel för att rengöra lera- och jordfläckar samt fläckar som är känsliga för blekmedel.
Normalt smutsad (Till exempel fläckar orsakade av kroppen på kragar och manschetter).	Pulver- och flytande tvättmedel rekommenderade för vittvätt kan användas i doseringar som rekommenderas för normalt smutsiga kläder.
Lätt smutsad (Inga synliga fläckar finns.)	Pulver- och flytande tvättmedel rekommenderade för vittvätt kan användas i doseringar som rekommenderas för lätt smutsiga kläder.

Färger

Rekommenderat temperaturintervall baserat på smutsnivå: kallt - 40 °C.

Smutsnivå

Kraftigt smutsad	Pulver- och flytande tvättmedel rekommenderade för färgade kläder kan användas i doseringar rekommenderade för kraftigt smutsiga kläder. Det rekommenderas att använda pulver tvättmedel för att rengöra lera- och jordfläckar samt fläckar som är känsliga för blekmedel. Använd tvättmedel utan blekmedel.
Normalt smutsad	Pulver- och flytande tvättmedel rekommenderade för färgade kläder kan användas i doseringar rekommenderade för normalt smutsiga kläder. Använd tvättmedel utan blekmedel.
Lätt smutsad	Pulver- och flytande tvättmedel rekommenderade för färgade kläder kan användas i doseringar rekommenderade för lätt smutsiga kläder. Använd tvättmedel utan blekmedel.

Mörka färger

Rekommenderat temperaturintervall baserat på smutsnivå: kallt -40 °C.

Smutsnivå

Kraftigt smutsad	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.
Normalt smutsad	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.
Lätt smutsad	Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.

Känsliga plagg/Ull/Siden

Recommended temperature range based on soiling level: cold -30 °C

Smutsnivå

Kraftigt smutsad	Föredra flytande tvättmedel som är framställda för känsliga plagg. Ull- och silkeplagg måste tvättas med speciella ulltvättmedel.
Normalt smutsad	Föredra flytande tvättmedel framställt för känsliga plagg. Ull- och silkekläder måste tvättas med speciella ulltvättmedel.
Lätt smutsad	Föredra flytande tvättmedel framställt för känsliga kläder. Ull- och silkekläder måste tvättas med speciella ulltvättmedel.

Rekommendation för tvättmedel

Rekommenderat tvättmedel	Tvättcykler	Tvätttemperatur	Typ av tvätt och textil
Kraftfullt tvättmedel med blekningsmedel och optiska vitmedel	Bomull, Blandat, Sängkläder, Fläck, 20°C, EKO 40-60	30/40/60	Vit tvätt gjord av kokfast bomull eller linne
Färgatvättmedel utan blekningsmedel och optiska vitmedel	Bomull, Blandat, Underkläder, Sängkläder, 20°C, Snabb 15', Ånga	20/30/40	Färgad tvätt gjord av bomull eller linne
Färgat eller milt tvättmedel utan optiska vitmedel	Blandat, Dunkläder, Ånga, Snabb 15', Underkläder	Cold/20/30/40	Färgad tvätt gjord av lättvårdade fibrer eller syntetiska material
Milt tvättmedel	Silke, Dunkläder, Underkläder	Cold/20/30	Känsliga textilier, siden, viskos

Särskilt ulltvättmedel	Ull	20/30/40	Ull
------------------------	-----	----------	-----

- Agglomerering eller rep tvättmedel eller tillsats kan spädas i vissa vatten tvätt medel dispenser, för att undvika dess inlopp för att bli blockerad innan du håller den i och därmed orsaka ett vattenöverflöde.
- Välj lämplig typ av tvättmedel för att få maximal tvättprestanda och minimalt vatten- och energiförbrukning
- För att uppnå bästa rengöringsresultat är en korrekt dosering av tvättmedel viktig.
- Använd en minskad mängd tvättmedel om trumman inte är helt fylld.
- Alltid justera mängden rengöringsmedel till vattnets hårdhet, om kranvattnet är mjukt, använd mindre tvättmedel.
- Dosering beroende på hur smutsigt din tvätt är, mindre smutsiga kläder kräver mindre tvättmedel.
- Mycket koncentrerad (kompakta rengöringsmedel) kräver särskilt noggrann dosering

Följande symptom är ett tecken på överdosering av tvättmedel:

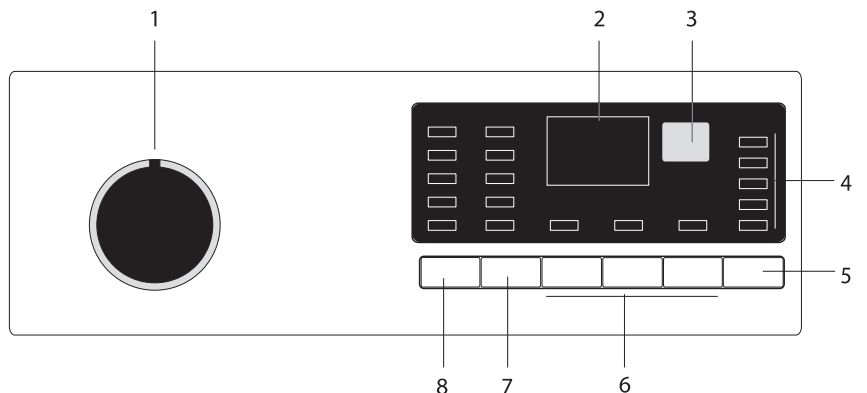
- tung skumbildning
- dåligt resultat vid tvätt och sköljning

Följande symptom är ett tecken på underdosering av tvättmedel:

- tvätt blir grå
- montering av limavlagringar på trumman, värmeelementet och/eller tvättstället

DRIFT AV PRODUKTEN

Kontrollpanel



1. Programväljarknapp (Översta position På / Av)
2. Display
3. Knapp
4. Programuppföljningsindikator
5. Start / Pausknapp
6. Knappar för hjälpfunktioner
7. Knapp för justering av centrifugeringshastighet
8. Knapp för justering av temperatur

Förbereda maskinen

Se till att slangarna är tätt anslutna. Sätt i maskinen. Slå på kranen helt och hållet. Placera landry i maskinen. Lägg till tvättmedel och tyg mjukgörare.

Programval

1. Välj det program som är lämpligt för typen, kvantiteten och smutsgraden av tvätt enligt "Program och förbrukningstabellen" och temperaturtabellen nedan

90°C	Mycket smutsiga vita bomull och linne. (coffee table covers, tableclothes, towels, bed sheets, etc.)
60°C	Vanligtvis smutsiga, färgade, blekskyddade linne, bomull eller syntetiska kläder (skjorta, nattklänning, pyjamas, etc.) och lätt smutsig vit linne (underwear, etc.)
20°C -Cold	Blandat tvätt inklusive känsliga textilier (slöja gardiner, etc.), syntetiska produkter och ull.

2. Välj önskat program med knappen Programval.

HUOM

- Programmen är begränsade med den högsta snurrhastigheten som är lämplig för den parikulära typen av tyg.
- När du väljer ett program, ta alltid hänsyn till tygetyp, färg, graden av smuts och tillåten vattentemperatur.
- Välj alltid den lägsta önskade temperaturen. Högre temperatur innebär högre strömförbrukning.
- För programdetaljer, se "Program och förbrukningstabell".

Programintroduktion

Beroende på typen av tyg, använd följande huvudprogram.

Bomull

Använd detta program för din tvätt av bomull (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Din tvätt kommer att tvättas med kraftfull tvättning för en längre tvättcykel.

Nedåt slitage

Processen med nedslitage, är speciellt utformad för att tvätta ner jacka. Materialet av down jacka är lätt, svårt att skölja, dålig anti tvättförmåga, och svårt att absorbera vatten. Därför är det nödvändigt att förlänga blötläggningstiden i tvättprocessen och minska rotationshastigheten under uttorkning.

Ull

Använd detta program för att tvätta dina ullkläder. Välj lämplig temperatur i enlighet med etiketterna på dina kläder. Använd lämpliga tvättmedel för ull.

Sängkläder

De huvudsakliga tvättobjekten i programmet är sängkläder, kviltfodral, gardiner, överdrag och dukar. Under tvättprocessen ökas belastningens blötläggningstid och tvättid för att förbättra tvätteffekten.

Trummans renhet

Periodiskt (var 1-2 månad) använda detta program för att rengöra trumman för nödvändig sanitetsrengöring. Låt tvättmaskinen köra programmet utan tvätt. För bättre resultat, tillsatt pulveriserad limescale rengöringsmedel till tvättmedel låda. Efter programmet, lämna ytterdörren ajar och låt insidan av maskinen torka.

Fläckar

För kläder med stubbornerfläckar kan tvätteffekten förbättras genom längre tvättid och stark tvättrytm.

Underkläder

Underkläder program är ett speciellt program för att

tvätta underkläder och andra nära passande kläder. Tvättrytmen är svag. Samtidigt, för att säkerställa sköljprestanda och förhindra rester av tvättmedel, måste sköljintensiteten vara högre.

Silke

Du kan välja detta program för att tvätta känsliga tyger som silke. Tvättningen är mycket skonsam, och spinnsteget görs inte omedelbart. Detta program är bäst om tvätt kräver en skonsam tvätt.

Ånga

Ångtvätt processen är att producera ånga i tvättprocessen, förbättra tvätt effekten, och samtidigt, ångjärn kläderna för att förhindra rynkor.

Quick 15'

Snabbtvätt 15 är ett snabbt tvättprogram för en liten mängd smutsiga kläder. Dess valfria tvätt temperaturområde är smal och den maximala hastigheten av uttorkning är låg.

Mix

Använd detta program för att tvätta dina bomull och syntetiska kläder tillsammans utan att sortera dem.

20°C

New Ny europeisk standard specialprogram, används för att tvätta några mjuka kläder, temperaturen kan endast väljas vid 20°C, för att skydda kläderna.

ECO 40-60

För tvätt av bomullskläder som normalt kan tvättas vid 40°C eller 60°C, medan tvättning sker i samma cykel. Denna cykel används för att bedöma överensstämmelse med EU:s förordningar om ekodesign.

Särskilda program

För specifika program, välj något av följande program.

Sköljning & Centrifugering

Ett program utformat för användare att skölja och centrifugera

Centrifugering

Använd detta program för att applicera en extra centrifugering för din tvätt eller för att dränera vattnet i maskinen. Innan du väljer detta program, välj önskad centrifugeringshastighet och tryck på Start / Paus-knappen. Först kommer maskinen att dränera vattnet inuti den. Sedan kommer den att centrifugera tvätten med den inställda centrifugeringshastigheten och dränera vattnet som kommer ut från dem. Om du vill dränera bara vattnet utan att centrifugera din tvätt, välj Pump+Centrifugering-programmet och välj sedan ingen centrifugering med hjälp av Centrifugeringshastighet-knappen. Tryck på Start / Paus-knappen.



Använd en lägre centrifugeringshastighet för ömtåliga plagg.

Temperaturval

Använd när som helst en ny programväljare, standardtemperaturen för det valda programmet visas i temperaturindikatorn. För att justera temperaturen, tryck på temperaturknappen. Temperaturen ökar gradvis och cyklar till det lägsta när det maximala har nåtts.



Om programmet inte har nått uppvärmningssteget kan du ändra temperaturen utan att byta till pausläge.

Centrifugeringshastighetsval

Varje gång ett nytt program väljs visas standarduttorkningshastigheten för det valda programmet på hastighetsindikatorn. För att justera uttorkningshastigheten, tryck på hastighetsknappen. Rotationshastigheten ökar gradvis och cirkulerar till lägsta när den når högsta.

Program och förbrukningstabell

Kapacitet: 6 kg			Hjälpfunktioner			
Program		Max. belastning (kg)	Rinne+	Tvätta+	Fördröjning	Valbart temperatur område °C
Mix	30	3	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silke	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Sängkläder	30	3	•	•	•	Cold-60
Underkläder	40	2	•	•	•	Cold-90
Sköljning & Centrifugering	-	Max.	•		•	-
Centrifugering	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Fläck	60	3	•	•	•	40-60
Bomull	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Dunplagg	30	2	•	•	•	Cold-40
Ull	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Ånga	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Trumrengöring	90	0			•	• 90
Smart	30	Max.	•			30

- Selektiva

* Automatically selected, no canceling

Kapacitet: 7 kg			Hjälpfunktioner			
Program		Max. belastning (kg)	Rinne+	Tvätta+	Fördrojning	Valbart temperatur område °C
Mix	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silke	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Sängkläder	30	3.5	•	•	•	Cold-60
Underkläder	40	2	•	•	•	Cold-90
Sköljning & Centrifugering	-	Max.	•		•	-
Centrifugering	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Fläck	60	3.5	•	•	•	40-60
Bomull	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Dunplagg	30	2	•	•	•	Cold-40
Ull	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Ånga	90	3.5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Trumrengöring	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Selektiva

* Automatically selected, no canceling

Kapacitet: 8 kg**Hjälpfunktioner**

Program		Max. belastning (kg)	Rinne+	Tvätta+	Fördrojning	Valbart temperatur område °C
Mix	30	4	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Silke	Cold	2	•	•	•	Cold-40
Sängkläder	30	4	•	•	•	Cold-60
Underkläder	40	2.5	•	•	•	Cold-90
Sköljning & Centrifugering	-	Max.	•		•	-
Centrifugering	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Fläck	60	4	•	•	•	40-60
Bomull	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Dunplagg	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Ull	30	2	•	•	•	Cold-40
Ånga	90	4	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Trumrengöring	90	-		•	•	90
Smart	30	Max.	•			30

• Selektiva

* Automatically selected, no canceling

Kapacitet: 10 kg**Hjälpfunktioner**

Program		Max. belastning (kg)	Rinne+	Tvätta+	Fördrojning	Valbart temperatur område °C
Mix	30	5	•	•	•	Cold-60
Quick 15'	Cold	1.5	•	•	•	Cold-30
Silke	Cold	2.5	•	•	•	Cold-40
Sängkläder	30	5	•	•	•	Cold-60
Underkläder	40	3	•	•	•	Cold-90
Sköljning & Centrifugering	-	Max.	•		•	-
Centrifugering	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Fläck	60	5	•	•	•	40-60
Bomull	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Dunplagg	30	3	•	•	•	Cold-40
Ull	30	2.5	•	•	•	Cold-40
Ånga	90	5	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Trumrengöring	90	-		•	•	90
Smart	Auto	Max.	•			Auto

• Selektiva

* Automatically selected, no canceling

**NOTE**

- Energy test program: ECO 40-60. Set as default without selection.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
- More data information, please scan the QR code on the energy label.

Val av hjälpfunktion

Välj önskade hjälpfunktioner innan programmet startas. Dessutom kan du också välja eller avbryta hjälpfunktioner som är lämpliga för körprogrammet utan att trycka på knappen Start / Pause när maskinen är i drift. För detta måste maskinen vara i ett steg före den hjälpfunktion du ska välja eller avbryta. Om hjälpfunktionen inte kan väljas eller avbrytas, blinkar den relevanta hjälpfunktionens ljus 3 gånger för att varna användaren.

Tvätta+

I standby-läget trycker du på knappen för att ställa in den förbättrade tvättfunktionen. Indikatorn Strengthen tvätt funktion kommer att vara påslagen, och funktionen Stärk tvätt kommer att läggas till i tvättprocessen. Efter att ha valt funktionen Strengthen tvätt ökas tvätttiden i huvudfasen med 10 minuter, och tiden efter att ha lagt till funktionen Stärk tvätt visas i det återstående tidsfönstret. Om du trycker på den igen, kommer Strengthen- tvättfunktionen att avbrytas.

Rinne+

Tryck på knappen skölj Plus i vänteläge, och funktionen skölj plus kommer att vara på. Samtidigt, lägg till en sköljningsprocess i tvättprocessen, och tiden efter att lägga till funktionen kommer att visas i återstående tid fönster. Sköljfunktionen kommer att ha avbrutits när den trycks igen, om den inte kör till sköljstadiet under drift, tryck pausen, sköljknappen kan läggas till eller avbrytas, och sköljfunktion kan inte väljas eller avbrytas under drift.

Smart

Det smarta startprogrammet är ett intelligent program, som kan skrivas in och köras automatiskt i standby- och power off-tillstånd. Under det smarta startprogrammet ställs vattennivån och tvätttiden in automatiskt enligt vägningsresultaten, och användaren behöver inte ställa in tvättparametrarna.

Fördröjning

Med funktionen Fördröjd start kan start av programmet fördröjas upp till 24 timmar. Fördröjd starttid kan ökas med ökning på 1 timme.



Använd inte flytande tvättmedel när du ställer in fördröjd start! Det finns risk för färgning av kläderna.

Öppna lastdörren, placera tvätt och sätt tvättmedel, etc. Välj tvättprogram, temperatur, snurrhastighet och vid behov hjälpfunktioner. Ange önskad tid genom att trycka på fördröjningsknappen. Tryck på knappen Start / Pause. Den försenade starttiden som du har ställt in visas. Fördröjd start nedräkning startar. Tiden 'i' i displayen blinkar en gång i sekunden, och tiden minskar gradvis.



Ytterligare tvätt kan laddas under den försenade startperioden.

I slutet av nedräkningen visas varaktigheten för det valda programmet. 'i'-symbolen försvinner och det markerade programmet startar.

Annullering av funktionen Fördröjd start

Om du vill avbryta den försenade nedräkningen och starta programmet omedelbart: Ställ in fördröjd startperiod till noll eller vrid knappen Programval för vilket program som helst. Således kommer funktionen Fördröjd start att avbrytas. Ljuset Slut/Avbryt blinkar kontinuerligt. Välj sedan programmet som du vill köra igen. Tryck på knappen Start / Pause för att starta programmet.

Starta programmet

Tryck på knappen Start / Pause för att starta programmet. Programuppföljningsljuset som visar programmets start kommer att aktiveras.



Om inget program startas eller ingen nyckel trycks inom 10 minuter under programvalsprocessen, kommer maskinen att växla till avstängningsläge och temperaturen, hastigheten och andra lampor kommer att stängas av.

Barnlås

Använd funktionen Child Lock för att förhindra att barn manipulerar maskinen. Således kan du undvika eventuella ändringar i ett körande program.

HUOM

- Om knappen Programval vrids när Child Lock är aktiv, visas "CL" på skärmen. Child Lock tillåter inte några ändringar i programmen och de valda temperatur-, hastighet- och hjälpfunktionerna.
- Även om ett annat program väljs med knappen Programval medan Child Lock är aktivt, fortsätter det tidigare valda programmet att köras.

För att aktivera Child Lock:

Tryck och håll inne knapparna 3 och 4 Hjälpfunktion i 3 sekunder medan något program körs. Barnlåset är aktiverat. Om du trycker på någon knapp eller vider knappen Programval när Child Lock är aktiv, visas "CL" på skärmen och blinkar 3 gånger.

För att inaktivera barnlås Child Lock:

Tryck och håll inne knapparna för den tredje och fjärde hjälpfunktionen i 3 sekunder medan något program körs. Barnlåset är inaktiverat.

HUOM

- Förutom ovanstående sätt, för att ta bort barnet lås, det finns två sätt:
 1. Programmet tas bort automatiskt efter körning.
 2. Larm kommer att lyftas automatiskt.
- Child Lock inaktiveras inte efter strömbavbrott eller när maskinen är urkopplad.

Programförloppet

Utvecklingen av ett pågående program kan följas med hjälp av uppföljningsindikatorerna för programmet. I början av varje programsteg tänds den relevanta indikatorljuset och den indikator som avslutar steget är på. Du kan ändra hjälpfunktioner, hastighet och temperaturinställningar. Du måste stoppa programflödet innan du ändrar inställningarna för hjälpfunktioner, hastighet och temperatur medan programmet körs. För att göra detta, måste ändringen du ska göra vara i ett steg efter körning av programmet steg. Om ändringen inte är kompatibel, tryck på den relevanta nyckel ljud prompt ton.

HUOM

- Om maskinen inte passerar spinnsteget, kan funktionen Sköljhållning vara aktiv eller det automatiska obalanserade belastningsdetekteringssystemet kan aktiveras på grund av obalansen i tvättarens fördelning i maskinen.

Ladda med lock

Det finns ett låssystem på maskinens lastdörr som förhindrar att dörren öppnas i fall då vattennivån är olämplig.

Laddningsdörrljus börjar blinka när maskinen byts till pausläge. Maskinen kontrollerar vattennivån inuti. Om nivån är lämplig, Laddning Dörr Ljus tänds stadigt inom 1-2 minuter och laddning dörren kan öppnas. Om nivån är olämplig stängs laddningsdörrljuset av och laddningsdörren kan inte öppnas. Om du är skyldig att öppna laddningsdörren medan laddningslampan är avstängd, måste du avbryta det aktuella programmet; se "Avbryt programmet".

Ändra valen efter att programmet har startat

Växla maskinen till pausläge

Tryck på knappen Start / Pause för att stänga av maskinen medan ett program körs. Ljuset för det steg som maskinen befinner sig i börjar blinka i programuppföljningsindikatorn för att visa att maskinen har bytt till pausläge.

Också, när lastdörren är redo att öppnas, förfarandet steg Ljus är stadigt på, dörrlås Ljus är av.

Ändra hastighet och temperaturinställningar för hjälpfunktioner

Beroende på vilket steg programmet har nått, kan du avbryta eller aktivera hjälpfunktionerna; se, "Auxiliary function selection".

Du kan också ändra inställningarna för hastighet och temperatur; se "Spelning av spinnhastighet" och "Temperaturval".



HUOM

Om ingen förändring är tillåten, kommer det relevanta ljuset att blinka i 3 gånger.

Lägga till eller ta bort tvätt

Tryck på knappen Start / Pause för att byta maskinen till pausläge. Programuppföljningsljuset för det relevanta steget under vilket maskinen bytte till pausläge blinkar. Vänta tills laddningsdörren kan öppnas. Öppna laddningsdörren och lägg till eller ta bort tvätt.

Stäng laddningsdörren. Vid behov gör ändringar i hjälpfunktioner, temperatur- och hastighetsinställningar.

Tryck på knappen Start / Pause för att starta maskinen.

Avbokning av programmet

För att avbryta programmet, vrid knappen Programval för att välja ett annat program. Föregående program kommer att avbrytas. Slut / Avbryt ljus blinkar kontinuerligt för att meddela att programmet har avbrutits.

Pumpfunktionen aktiveras i 1-2 minuter oberoende av programmets steg och om det finns vatten i maskinen eller inte. Efter denna period är din maskin redo att börja med det första steget i det nya programmet.



HUOM

Beroende på vilket steg som programmet avbröts i, kan du behöva sätta tvättmedel och mjukgörare igen för det program du har valt på nytt.

Slut på programmet

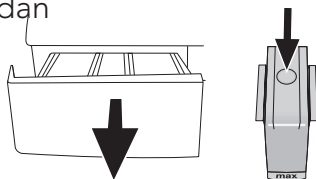
"Slut" visas på skärmen i slutet av programmet. Vänta tills lastdörrljuset lyser stadigt. Tryck på knappen På / Av för att stänga av maskinen. Ta ut din tvätt och stäng lastdörren. Din maskin är klar för nästa tvättcykel.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Tjänst produktens livslängd förlängs och ofta ställda problem minskar om rengörs med jämna mellanrum.

Rengöring av rengöringsmedelslådan

Rengör rengöringsbehållaren med jämna mellanrum (var 4-5 tvättcykler) som visas nedan för att förhindra ansamling av tvättmedel i tid.



1. Pressa den prickade punkten på sifonen i mjukgörarutrymmet och dra mot dig tills utrymmet avlägsnas från maskinen.

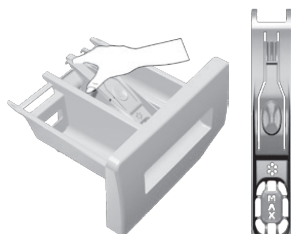


HUOM

Om mer än den normala mängden vatten och mjukgörare blandning börjar samlas i mjukvarupartementet, måste sifonen rengöras.

2. Tvätta tvättmedelskåpet och sifonen med gott om ljummet vatten i en tvättkran. Använd skyddshandskar eller en lämplig borste för att undvika att resterna i lådan rör vid huden vid rengöring.
3. Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

Om ditt rengöringsmedelskåp är det som anges i följande figur:



HUOM

Lyft den bakre delen av sifonen för att ta bort den som illustrerat. Efter att ha utfört ovan nämnda rengöringsprocedurer, ersätt sifonen tillbaka till sittplatsen och tryck dess främre del nedåt för att se till att låsfliken engagerar.

Rengöring av lastdörren och trumman

För produkter med program för rengöring av trummor, se Användning av produkten - Program. För produkter utan rengöring av trummor, följ stegen nedan **för att rengöra trumman**:

Välj Hjälpfunktioner för **Extra vatten eller Extra skölj**. Använd ett Cottons-program utan förtvätt. Ställ **in temperaturen till den nivå som rekommenderas på rengöringsmedlet som kan tillhandahållas från auktoriserade tjänster**. Applicera denna procedur **utan tvätt i produkten**. Innan du påbörjar programmet, sätt in 1 påse med speciellt rengöringsmedel för trummor (om det speciella medlet inte kunde levereras, lägg in högst 100 g anti-limescale-pulver) i det huvudsakliga tvättmedelsutrymme (utrymme nr "2"). Om anti-limescale är i tablettform, placera endast en tablett i huvud tvättutrymme nr. "2". Torka inuti bältet med en ren trasa efter att programmet har kommit till slutet.

HUOM

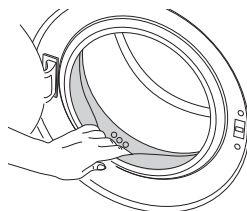
- Upprepa trumrensningssprocessen varannan månad.
- Använd en anti-limescale lämplig för tvättmaskiner.

Efter varje tvätt, se till att inga främmande ämnen kvarstår i trumman.

Om hålen på bältet som visas i figuren är blockerade, öppna hålen med en tandpick.

HUOM

Utländska metallämnen kommer att orsaka rostfläckar i trumman. Rengör fläckarna på trummans yta med rengöringsmedel för rostfritt stål. Använd aldrig stålull eller trådull.



! WARNING!

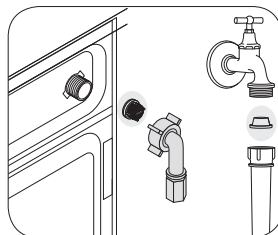
Använd aldrig svamp eller skrubbmateriel. Dessa kommer att skada de målade och plastytorna.

Rengöring av kroppen och kontrollpanelen

Torka maskinens kropp med tvålatten eller icke-korrosiva mjuka gel-tvättmedel efter behov och torka med en mjuk trasa. Använd bara en mjuk och fuktig trasa för att rengöra kontrollpanelen.

Rengöring av vattenintagsfilter

Rengöring av vattenintagsfilter.



1. Stäng kranarna.
2. Ta bort nötterna i vattenintagslangarna för att komma åt filtren på vattenintagsventilerna. Rengör dem med en lämplig borste. Om filtren är för smutsig, ta ut dem med hjälp av plywood och rengör dem.
3. Ta ut filtren på de platta ändarna av vattenintagslangarna tillsammans med gasetterna och rengör noggrant under rinnande vatten.
4. Byt gasketter och filter noggrant på sina platser och strama slangnötterna för hand.

Dränering av återstående vatten och rengöring av pumpfiltret

Filtersystemet i maskinen förhindrar att fasta föremål som knappar, mynt och tygfibrer blockerar pumpspaken vid urladdning av tvättvatten. Således kommer vattnet att urladdas utan problem och pumpens livslängd kommer att förlängas.

Om maskinen misslyckas med att dränera vatten, blockeras pumpfiltret. Filtret måste rengöras varje gång det är täppt eller var tredje månad. Först måste vattnet dräneras för att rengöra pumpfiltret.

Vidare kan det vara nödvändigt att vattnet dräneras helt innan maskinen transporteras (t.ex. när man flyttar till ett annat hus) och om vattnet fryser.



WARNING!

Främmande ämnen kvar i pumpfiltret kan skada maskinen eller orsaka bullerproblem.

För att rengöra det smutsiga filtret och tömma vattnet:

1. Koppla av maskinen för att stänga av strömförsörjningen.



WARNING!

Vattentemperaturen inuti maskinen kan stiga upp till 90 °C. För att undvika förbränningsrisk måste filtret rengöras efter att vattnet i maskinen svalnat.

2. Öppna filterluckan.



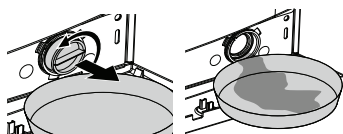
Du kan ta bort filterluckan genom att trycka något nedåt med ett tunt verktyg i plast, genom klyftan ovanför filtrets lock. Använd inte verktyg i metall för att ta bort locket.



3. Några av våra produkter har nödutloppsslang och vissa inte har. Följ stegen nedan för att avlägsna vattnet.

Utsläpp av vatten när produkten inte har en nödutloppsslang:

- a. Placera en stor behållare framför filtret för att fånga vatten från filtret.
- b. Avslappnat pumpfilter (mot lås) tills vatten börjar flöda. Fyll det rinnande vattnet i behållaren du har placerat framför filtret. Håll alltid ett stycke tyg till hands för att absorbera eventuellt spillt vatten.
- c. När vattnet i maskinen är färdigt, ta ut filtret helt genom att vrida de.



4. Rengör eventuella rester inuti filtret samt fibrer, om några, runt pumpspänneområdet.
5. Installera filtret.
6. Om filterluckan består av två stycken, stäng filtret genom att trycka på fliken. Om det är ett stycke, sätta flikarna i den nedre delen i sina platser först, och tryck sedan på den övre delen för att stänga.

Regelbunden rengöring

Rengör insidan av pumpslangen, ta bort eventuella skräp eller främmande föremål, periodisk rengöring, inklusive optimal frekvens, och limescale förebyggande och förfarande. Om apparatens vattenförsörjning saktar ner eller stannar helt kan inloppsspännet vara blockerat. Rengöring rekommenderas var 6:e månad i alla fall för att minska risken för ventil blockering i områden som använder hårt vatten.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	WF61030K	WF71230K WF71230KS	WF81230K WF81230KS	WF101230K WF101230KS
Kapacitet (kg)	6	7	8	10
Max centrifugeringshastighet (rpm)	1000	1200	1200	1200
Höjd (cm)	84	84	84	84
Bredd (cm)	60	60	60	60
Djup (cm)	45	50	54	59
Nettovikt (±4 kg.)	53	58	62	66
Ingång (V/Hz) Totalt	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz
Energiklass	E	B	B	B

PROGRAMMER

Cykel	Nominell kapacitet i kg	Temperaturinställning	Cykellängd i timmar och minuter	Energy consumption in kWh/operalling cycle	Högsta temperatur °C	Resterande rörelse i %/spinnhastighet
Quick 15	1.0	Cold	0:15	0.050	Cold	82.0%/800
20°C	Max.	20	0:50	0.170	20	78.0%/800
Bomull	Max.	40	0:58	0.815	40	78.0%800
Blanda	3.0	30	0:52	0.565	30	78.0%800
Strö	3.0	30	1:15	0.647	30	78.0%800
Ull	1.5	30	1:00	0.531	30	87.0%/400
ECO40-60	1.5	-	2:36	0.315	27	71.9%/1000
	3.0	-	2:36	0.610	36	71.9%/1000
	Max.	-	3:18	1.050	44	71.9%/1000

- Ovanstående data är endast för referens, och data kan ändras på grund av olika faktiska användningsförhållanden.
- Ventilerna som anges för andra program än ECO 40-60-programmet är endast vägledande.

STÖRNINGSSÖKNING

Beskrivning	Möjlig orsak	Lösning
Programmet startar inte efter att du stängt dörren.	Start / Pausa / Avbryt knappen trycktes inte.	*Tryck på knappen Start / Pause / Avbryt.
Program kan inte startas eller väljas.	Tvättmaskinen har bytt till självskyddsläge på grund av ett försörjningsproblem (line voltage, water pressure, etc.).	För att avbryta programmet, vrid knappen Programval för att välja ett annat program. Föregående program kommer att avbrytas. (Se "Avbokning av programmet")
Vatten i maskinen.	En del vatten kan ha kvarstått i produkten på grund av kvalitetskontrollprocesserna i produktionen.	Detta är inte ett misslyckande; vatten är inte skadligt för maskinen.
Maskinen vibrerar eller gör ljud.	Maskinen kanske står obalanserad.	Justera fötterna för att jämna ut maskinen.
	Ett hårt ämne kan ha trängt in i pumpfiltret.	Rengör pumpfiltret.
	Transportsäkerhetsskruvarna tas inte bort.	Ta bort transportsäkerhetsbollarna.
	Tvättmängden i maskinen kan vara för liten.	Lägg till mer tvätt till maskinen.
	Maskinen kan vara överbelastad med tvätt.	Ta ut en del av tvättmedlet från maskinen eller fördela lasten för hand för att balansera den homogent i maskinen.
	Maskinen kan ligga på ett styvt object.	Se till att maskinen inte vilar på något.
Machine stopped shortly after the programme started.	Maskinen kan ha stannat tillfälligt på grund av låg spänning.	Det kommer att återupptas när spänningen återgår till normal nivå.
Programtiden räknas inte nedåt. (På modeller med display)	Timern kan stanna under vattenintaget.	Timerindikator kommer inte att räkna ner tills maskinen tar i tillräcklig mängd vatten. Maskinen väntar tills det finns tillräckligt med vatten för att undvika dåliga tvättresultat på grund av brist på vatten. Timerindikatorn återupptar nedräkningen efter detta.
	Timern kan stanna under uppvärmningssteg.	Termistatören räknas inte ner förrän maskinen når den valda temperaturen.
	Timern kan stanna under spinningsteget	Automatisk obalanserad belastningsdetektering kan aktiveras på grund av obalansen i tvättens fördelning i trumman.
	Maskinen växlar inte till roterande steg när tvättmedlet inte är jämnt fördelat i trumman för att förhindra skador på maskinen och dess omgivande miljö.	Tvättstugan bör omarrangeras och omarbetas.

Beskrivning	Möjlig orsak	Lösning
Skum strömmar över från tvättmedelsskåpet.	För mycket tvättmedel används.	Blanda 1 matsked mjukgörare och 12 liter vatten och häll i tvättmedelsskåpets huvudskåp. Placera tvättmedel i maskinen lämpligt för de program och maximala belastningar som anges i "Program och förbrukningstabell". När du använder ytterligare kemikalier (fläckbortagare, blekmedel osv.), minska mängden tvättmedel.
Tvättstugan förblir våt i slutet av programmet	Överdrivet skum kan ha inträffat och det automatiska skumabsorptionssystemet kan ha aktiverats på grund av för mycket användning av tvättmedel.	Använd rekommenderad mängd tvättmedel.
	Maskinen växlar inte till roterande steg när tvättmedlet inte är jämnt fördelat i trumman för att förhindra skador på maskinen och dess omgivande miljö.	Tvättstugan bör omarrangeras och omarbetas.

**VARNING!**

Om du inte kan eliminera problemet trots att du följer instruktionerna i det här avsnittet, kontakta din återförsäljare eller den auktoriserade serviceagenten. Försök aldrig att reparera en icke fungerande produkt själv.

KUNDTJÄNST

Reservdelar för din apparat är tillgängliga i minst 10 år.

**VARNING!****Risk för elektrisk stöt**

- Försök aldrig att reparera en apparat som är defekt av antas vara defekt.
- Du kan sätta dina egna och framtida användares liv i fara. Endast auktoriserade specialister får utföra detta reparationsarbete.
- Felaktig reparation kommer att ogiltigförklara garantin och efterföljande skador kan inte erkännas!

TESLA

tesla.info



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Tesla, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/tesla-masina-za-pranje-vesa-wf101230k-akcija-cena/>